
趙城縣廣勝寺

歷代三寶紀卷第一 帝年上 周秦

開皇十七年翻經學士臣費長房上 筵

帝年上者述身毒國如来託生當此真丹姬周時也年代浸遠人世叅差指而言之亟迷前後今先上編甲子紘絡古今下纘帝年綱紀時代庶禪讓覇主若鏡目前遷革市朝如鑒掌內然後考諸君王澤被撫運適時佛法化流應機濟物釋經孔教理契冥符可謂靈降五天瑞通九州者也姬昌母姒夢大人感因而生昌龍顏虎眉身長一丈胷有四乳國濱西戎政被東漸赤雀降祉改稱周謚曰文王都酆双莖枯骸天下歸服故夫子曰文王之德美哉不動而化到其子發武王伐紂從都鎬京路逢暍人下車而扇卑輕万乘子愛地民故孫卿子云武王生則天下歌死則四海哭至第十九主莊王他十年即魯春秋莊公七年夏四月辛卯夜恒星不見夜中星隕如雨案此即是如来誕生王宮時也先賢諸德推佛生年乎有遐迩依法顯傳推佛生時則當殷世

武乙二十六年甲午至今開皇十七年丁巳便已一千六百八十一年依沙門法上荅高句麗國問則當周前第五主昭王瑕二十四年甲寅至今丁巳則一千四百八十六年引穆天子別傳爲證稱瑕子滿嗣位穆王聞佛生迦維遂西遊而不返依像正記當前周第十七主平王宜臼四十八年戊午至今丁巳則一千三百二十三年依後周沙門釋道安用羅什年紀及石柱銘推則當前周第十八主桓王林五年乙丑至今丁巳則一千二百二十五年依趙伯休梁大同元年於廬山遇弘度律師得佛滅度後衆聖點記推則當前周第二十九主貞定王亮二年甲戌至今丁巳殆一千六十一年唯此最近准三藏教及善見律云佛何以不度女人爲敬法故正法千年以度女人滅五百年制修八敬還滿千年然後像法亦一千年末法万年五千年来學三達智并得四果六千年去學不得道万年已後經典文字自然滅盡但現剃頭有袈裟耳正法之世大乘味淳至乎像代味少淡泊若入末法則无大乘奴婢出家汙染淨行惡王治世課稅僧尼今則未然緣此正像交涉未深三寶載興大乘盛布寧得已接於末法者哉

今依普曜本行等經校讎魯史輕舉一隅敬貽来哲庶宣聖跡應託善權佛以莊王九年癸巳四月八日現白象形從兜率降中天竺國迦毗羅城淨飯大王第一夫人摩耶右脅是時諸天影潛衛從胎藏秘隱世眼罕知十年仲春二月八日夜鬼宿合時於嵐毗園波羅樹下右脅而誕生相既顯故普曜云普放大光照三千界即左傳說恒星不現夜明也瑞應經云沸星下現侍太子生故左傳稱星隕如雨本行經說虛空无雲自而雨杜氏注解蓋時無雲

左傳又稱與兩偕也然姬周曆十一月為正言四月者即今二月辛卯五日魯史為諜沙門道安著二教論用姬曆推還合八日唯以生時為成道歲遂令佛世遠三十年耳佛至僖王元年庚子年七乘羊車詣學堂四年癸卯年十與諸同齒釋族試力惠王三年丁未年十四啓父王遊出城東門見病人廻六年庚戌年十七納妃求夷八年壬子年十九四月八日夜半踰城出家十二遊經云佛二十出家增一阿含弟二十四卷云我年二十九出家欲度人故又云年二十在外道中學長阿含亦云年二十九出家推其大例如来在世七十九年若二十五年而禪要經云成道所可化物唯應四十五年諸經多云四十九出家今以此為正若以二十九出家三十五成道經中蓋少且云二十年在外道也十九中學便是五十年方成道是知為諜也十九年癸亥年三十二月八日明星出時朗然覺悟成無上道般泥洹經下卷佛語阿難我成道來年亦自至四十有九佛難可覩一億四千万歲乃有弥勒耳禅要云如来成道四十九年是為一味長阿含弟五卷云佛道須臾我成佛已来已五十年　四十九年慶在天人龍神世間說法教化各令解脫得證四果逆有流者數若恒沙免離三塗生天人者不可稱計衆生感緣既盡佛以周王四年壬子二月十五日後夜於中天竺拘尸那城入般涅槃自尒已来至今二百五年世間眼滅涅槃經及善見丁巳一千二百五年世間眼滅涅槃經云二月八日律並言二月十五日菩薩處胎經云二月八日涅洹又云初生得道乃至涅槃皆四月八日先德舊詳悉言應是二月所以然者王舍城去拘夷國城三千里佛滅後七日方闇維弟子乃散迦葉方向王舍城前夏安居集法藏所將大衆若恵若俱至茶毘舍城始復檢簡不容即日便至所在而餘經皆云在中夜涅槃唯善見律獨言平旦經解減度時節有所表明將示衆生難於佛日必在於夜若初夜時時方未曉即表後佛久乃出世若在中夜相去正等後夜之時不久佛出弥勒方有億年又非中夜為允　育王傳云佛泥洹後一百十六年四百五十三年佛未滅周武王元年已卯訖秦二天竺治華氏城双佛舍利散起八万四千寶塔西閻浮提顯欲周遍天竺傳載可得略言真丹國城江漢左右關隴西東處處皆有彼時當此周敬王世二十六年丁未歳也自武王至赧三十九王八百八十四年都酆及鎬洛邑成周凡歷四處贏昭襄王立五十二年滅周稱秦政鎬京為咸陽仍即都之至第四主始皇帝正二十六年蕩除六國二十七年廢罷九州分天下為三十六郡三十四年所有典籍悉皆焚燒唯醫方藥術不在燔限降此悉厄緣是周代聖教靈跡及

阿育王造舍利塔傳記湮絶靡知所承又始皇時有諸沙門釋利防等十八賢者賫經来化始皇弗從遂禁利防等夜有金剛丈六人来破獄出之始皇驚怖稽首謝焉四主四十九年為漢所滅起周武王元年已卯訖秦二世敗歳甲午其間九百三十三年四十二主周十六年四百五十三年佛未出前名而不録起自疰王如来誕生到乎漢始方紀歷年二十六主四百八十一載摠結以為周秦世録明佛乘應教被東云

周疰王　十五年今止取六年入紀佛生　五年

僖王　六年

恵王　二十五年

襄王　三十三年

頃王　六年　六年四年二月佛入涅槃

匡王　二十一年

定王　一十四年

簡王　二十七年

靈王　二十五年　四十三年二十六年阿育王起八万四千寶塔

景王

敬王

元王　八年
貞定王　二十八年
孝王　一十五年
威烈王　二十四年
安王　二十六年
烈王　七年
顯聖王　四十八年
慎靜王　六年
赧王　五十九年
秦昭襄王　五年
孝文王　一年
莊襄王　三年
始皇帝　三十七年
二世皇帝　三年　始皇帝子罪天首
周
莊王他　十年二月八日釋迦如來降神託生中天竺國迎毗羅城淨飯王宮是時放光普照三千大千世界皆悉大明即曾泰紀左傳古恒星不現夜明時是也

乙未　十一
丙申　十二
丁酉　十三
戊戌　十四
己亥　十五
庚子　僖王胡齊元　昔曜經第三卷云悉達太子年七歲乘羊車詣學堂就師論道遷友即此年

辛丑　二
壬寅　三
癸卯　四　現在因果經云悉達太子年十歲時與諸釋種同年齒者凡五百人共捕氣力即此年也
甲辰　五
乙巳　惠王閬元佛年十二
丙午　二
丁未　三　瑞應本起經上卷云太子年至十四啓父王出遊到城東門見病人迴即此歲也
戊申　四
己酉　五
庚戌　六　瑞應本起經上卷云太子年十七王為納妃名求夷即此年也
辛亥　七
壬子　八　瑜城出家瑞應本起經上卷云太子年至十九四月八日夜半天於窓中叉手白言時可去矣即命馬行與過去現在因果經同即此年

癸丑　九
甲寅　十
乙卯　十一
丙辰　十二
丁巳　十三
戊午　十四
己未　十五
庚申　十六
辛酉　十七
壬戌　十八　佛本行集經云菩薩六年苦行既滿至春二月十六日內心自惟須得上食乃讓善提天化二女令賣十六分乳糜施至二月二十三日晨朝七食而食

癸亥　十九　佛初成道普曜經第六云菩薩明星出時恣就莫不大明即此年十二遊經云佛從四月八日至七月十五日坐樹下以為一年
甲子　二十　第二年於鹿野苑中為阿若拘隣等說法弥天子白言昨已命終
乙丑　二十一　第三年為優樓頻螺迦葉兄弟三人說法并度其弟子合滿千比丘也
丙寅　二十二　第四年於伽耶山頂上為諸龍鬼說法即烏頭山是也
丁卯　二十三　第五年中舍利弗作婆羅門見佛弟子廣為師比丘問云何道答吾佛弟子廣其其說得初果還報目連同至佛所舍利弗上經七日便得阿羅漢目連經十五日乃得
戊辰　二十四　第六年須達長者與太子祇陀共為佛作精舍十二浮圖寺七十二講堂三千六百間房五

己巳　二十五　第七年在拘耶尼園為婆陀和菩薩華八人說般舟經也
庚午　襄王鄭元　第八年佛在　山中為七真陀羅王弟說法得道也佛年三十七
辛未　二　第九年在攝澤為阿摽魔說法也
壬申　三　第十年還摩竭提國為弗沙王說法也
癸酉　四　第十一年在恐怖樹下為弥勒說本起經即修行本起等經是
甲戌　五　第十二年還本生國為釋種說法八万四千八千人遊觀作如是說普曜經第十二遊觀造梵志名優陀夷迎佛還得須陀洹道十二年思想見諸聞別已來十二年思想見

乙亥　六
丙子　七
丁丑　八
戊寅　九　大集經第一云如來成道始十六年知諸菩薩勤能住持大乘法藏即於欲色二界中間大寶協內說大集經即此年也

歷代三寶紀卷第一　第九張　進字

己卯 十
庚辰 十一
辛巳 十二
壬午 十三
癸未 十四
甲申 十五
乙酉 十六
丙戌 十七
丁亥 十八
戊子 十九
己丑 二十
庚寅 二十一
辛卯 二十二
壬辰 二十三
癸巳 二十四
甲午 二十五
乙未 二十六
丙申 二十七
丁酉 二十八
戊戌 二十九
己亥 三十
庚子 三十一
辛丑 三十二

歷代三寶紀卷第一　第十張　進字

壬寅 三十三
癸卯 傾王臣元 佛年七十
甲辰 二
乙巳 三
丙午 四
丁未 五
戊申 六
己酉 匡王斑元 佛年七十六
庚戌 二
辛亥 三
壬子 四 佛年七十九以匡王四年二月十五日後夜於中天竺拘尸那城力士生地娑羅樹間入涅槃
癸丑 五
甲寅 六
乙卯 定王瑜元 佛入涅槃來四年
丙辰 二
丁巳 三
戊午 四
己未 五
庚申 六
辛酉 七
壬戌 八
癸亥 九
甲子 十

歷代三寶紀卷第一　第十一張　進字

乙丑 十一
丙寅 十二
丁卯 十三
戊辰 十四
己巳 十五
庚午 十六
辛未 十七
壬申 十八 如來滅後二十餘年長老迦葉住持法藏付囑阿難然後入滅出像正記
癸酉 十九
甲戌 二十
乙亥 二十一
丙子 簡王夷元 佛入涅槃來二十五年
丁丑 二
戊寅 三
己卯 四
庚辰 五
辛巳 六
壬午 七
癸未 八
甲申 九
乙酉 十
丙戌 十一
丁亥 十二

歷代三寶紀卷第一　第十二張　趙宇

戊子 十三
己丑 十四
庚寅 靈王泄心元 佛入涅槃來三十九年
辛卯 二
壬辰 三 迦葉滅後二十年阿難住持法藏然後付囑末田地方始入滅亦像正記
癸巳 四
甲午 五
乙未 六
丙申 七
丁酉 八
戊戌 九
己亥 十
庚子 十一
辛丑 十二
壬寅 十三
癸卯 十四
甲辰 十五
乙巳 十六
丙午 十七
丁未 十八
戊申 十九
己酉 二十
庚戌 二十一 十一月庚子孔子生於魚曹是襄公二十二年

歷代三寶紀卷第一　第十三張　趙宇

辛亥 二十二
壬子 二十三 末田地滅後舍那婆修住持法藏亦二十年付優波掘多然後入滅
癸丑 二十四
甲寅 二十五
乙卯 二十六
丙辰 二十七
丁巳 景王貴元 吳王子季札來朝請觀周樂備入涅槃來六十六年
戊午 二
己未 三
庚申 四
辛酉 五 晉韓宣子來躬觀書於大史
壬戌 六
癸亥 七
甲子 八
乙丑 九
丙寅 十 孔子問禮於老聃
丁卯 十一
戊辰 十二
己巳 十三
庚午 十四
辛未 十五
壬申 十六 舍那婆修滅後優波掘多住持法藏亦一十年付提多迦一名尸羅難陀然後入滅
癸酉 十七

歷代三寶紀卷第一　第十四張　趙宇

甲戌 十八
乙亥 十九
丙子 二十
丁丑 二十一
戊寅 二十二
己卯 二十三
庚辰 二十四
辛巳 二十五
壬午 敬王丐元 佛入涅槃來九十一年
癸未 二
甲申 三
乙酉 四
丙戌 五
丁亥 六
戊子 七
己丑 八
庚寅 九
辛卯 十
壬辰 十一 優波掘多滅後尸羅難陀住持法藏經一百年此即第一百年初而提多迦聰明智慧三日得阿羅漢道凡度十二億人得道
癸巳 十二
甲午 十三
乙未 十四

丙申 十五
丁酉 十六
戊戌 十七
己亥 十八
庚子 十九
辛丑 二十
壬寅 二十一
癸卯 二十二　孔子出衛子路為季氏宰
甲辰 二十三
乙巳 二十四　孔子適陳
丙午 二十五
丁未 二十六　阿育王傳云佛滅度後百十六年出天竺治華氏城統閻浮提為轉輪王興隆佛法起立八万四千寶塔書此歲也
戊申 二十七
己酉 二十八
庚戌 二十九
辛亥 三十
壬子 三十一
癸丑 三十二
甲寅 三十三
乙卯 三十四
丙辰 三十五　孔子自陳之衛
丁巳 三十六　召孔子還定六經時年六十八是魯哀公十一年

戊午 三十七
己未 三十八
庚申 三十九　魯哀公十四年二月獲麟孔子自此絕筆
辛酉 四十
壬戌 四十一　孔子絕筆止於獲麟庚申之歲孔子年七十三歲魯史春秋經孔子弟子又申十二年至卒時
癸亥 四十二
甲子 四十三
乙丑 元王仁元　佛涅槃來一百三十四年
丙寅 二
丁卯 三
戊辰 四
己巳 五
庚午 六
辛未 七
壬申 八
癸酉 貞定王亮元　左丘明春秋傳記此年佛入涅槃來一百四十二年
甲戌 二
乙亥 三
丙子 四
丁丑 五
戊寅 六
己卯 七

庚辰 八
辛巳 九
壬午 十
癸未 十一
甲申 十二
乙酉 十三
丙戌 十四
丁亥 十五
戊子 十六
己丑 十七
庚寅 十八
辛卯 十九
壬辰 二十
癸巳 二十一
甲午 二十二
乙未 二十三
丙申 二十四
丁酉 二十五
戊戌 二十六
己亥 二十七
庚子 二十八
辛丑 孝王隗元　佛入涅槃來一百七十年
壬寅 二

癸卯 三
甲辰 四
乙巳 五
丙午 六
丁未 七
戊申 八
己酉 九
庚戌 十
辛亥 十一
壬子 十二
癸丑 十三
甲寅 十四
乙卯 十五
丙辰 威烈王午元 佛入涅槃後一百八十五年
丁巳 二
戊午 三
己未 四
庚申 五
辛酉 六
壬戌 七
癸亥 八
甲子 九
乙丑 十

丙寅 十一
丁卯 十二
戊辰 十三
己巳 十四
庚午 十五
辛未 十六
壬申 十七
癸酉 十八
甲戌 十九
乙亥 二十
丙子 二十一
丁丑 二十二 九鼎震
戊寅 二十三
己卯 二十四 一本午有三十一年
庚辰 元安王驕元 佛入涅槃後二百一十年
辛巳 二
壬午 三
癸未 四
甲申 五
乙酉 六
丙戌 七
丁亥 八
戊子 九

己丑 十
庚寅 十一
辛卯 十二
壬辰 十三
癸巳 十四
甲午 十五
乙未 十六
丙申 十七
丁酉 十八
戊戌 十九
己亥 二十
庚子 二十一
辛丑 二十二
壬寅 二十三
癸卯 二十四
甲辰 二十五
乙巳 二十六
丙午 烈王喜元 佛入涅槃後三百三十六年
丁未 二
戊申 三
己酉 四
庚戌 五
辛亥 六

壬子 七
癸丑 顯聖王扁元 佛入涅槃來二百四十三年
甲寅 二
乙卯 三
丙辰 四
丁巳 五
戊午 六
己未 七
庚申 八
辛酉 九
壬戌 十
癸亥 十一
甲子 十二
乙丑 十三
丙寅 十四
丁卯 十五
戊辰 十六
己巳 十七
庚午 十八
辛未 十九
壬申 二十
癸酉 二十一
甲戌 二十二

乙亥 二十三
丙子 二十四
丁丑 二十五
戊寅 二十六
己卯 二十七
庚辰 二十八
辛巳 二十九
壬午 三十
癸未 三十一
甲申 三十二
乙酉 三十三
丙戌 三十四
丁亥 三十五
戊子 三十六
己丑 三十七
庚寅 三十八
辛卯 三十九
壬辰 四十
癸巳 四十一
甲午 四十二
乙未 四十三
丙申 四十四
丁酉 四十五

戊戌 四十六
己亥 四十七
庚子 四十八
辛丑 順靜王定元 佛入涅槃來二百九十一年
壬寅 二
癸卯 三
甲辰 四
乙巳 五
丙午 六
丁未 赧王誕元 佛入涅槃來二百九十七年
戊申 二
己酉 三
庚戌 四
辛亥 五
壬子 六
癸丑 七 秦昭襄王立
甲寅 八
乙卯 九
丙辰 十
丁巳 十一
戊午 十二
己未 十三
庚申 十四

辛酉 十五
壬戌 十六
癸亥 十七
甲子 十八
乙丑 十九

薩婆多記云馬鳴菩薩佛滅後三百餘年生東天竺婆羅門種出家破諸外道造大莊嚴論數百偈盛弘佛教有別傳載計當此時

丙寅 二十
丁卯 二十一
戊辰 二十二
己巳 二十三
庚午 二十四
辛未 二十五
壬申 二十六
癸酉 二十七
甲戌 二十八
乙亥 二十九
丙子 三十
丁丑 三十一
戊寅 三十二
己卯 三十三
庚辰 三十四
辛巳 三十五
壬午 三十六

癸未 三十七
甲申 三十八
乙酉 三十九
丙戌 四十
丁亥 四十一
戊子 四十二
己丑 四十三
庚寅 四十四
辛卯 四十五
壬辰 四十六
癸巳 四十七
甲午 四十八
乙未 四十九
丙申 五十
丁酉 五十一
戊戌 五十二
己亥 五十三
庚子 五十四
辛丑 五十五
壬寅 五十六
癸卯 五十七
甲辰 五十八
乙巳 五十九

秦丙午 昭襄王瑕元 廢周赧王為庶人佛入涅槃來三百五十六年

丁未 二
戊申 三
己酉 四
庚戌 五
辛亥 孝文王柱元 佛入涅槃來至此三百六十一年
壬子 莊襄王子楚元 孝文子治三年佛入涅槃來三百六十二年
癸丑 二
甲寅 三
乙卯 始皇帝子正 莊襄子治三十七年呂不韋為相佛入涅槃來至此三百六十五年

丙辰 二
丁巳 三
戊午 四
己未 五
庚申 六
辛酉 七
壬戌 八 封嫪毐為長信侯
癸亥 九 辛冠誅嫪毐徙其家於蜀
甲子 十 呂不韋免相徙太后於南宮后任李斯
乙丑 十一 徙呂不韋於河南
丙寅 十二
丁卯 十三

歷代三寶紀卷第一　第二十七張　[illegible]

戊辰　十四
己巳　十五
庚午　十六
辛未　十七　是歲滅韓以其地為潁川郡
壬申　十八
癸酉　十九
甲戌　二十
乙亥　二十一
丙子　二十二　其歲滅魏以其地置梁郡
丁丑　二十三
戊寅　二十四　是歲滅楚定江東置會稽郡
己卯　二十五　是歲滅燕又滅趙
庚辰　二十六　是歲滅齊六國并吞為一國乃自立為皇帝改正朔以建亥為歲首名河為德水名民曰黔首分天下為三十六郡同一文軌
辛巳　二十七
壬午　二十八　東巡登泰山封禪刻石紀功遭大風雨遣徐氏入海求三神山使千人沒泗水求周鼎不得
癸未　二十九
甲申　三十　改臘曰嘉平嘗夜微行至蘭池遇見盜甚窘迫武子擊殺乃獲免
乙酉　三十一
丙戌　三十二　使蒙恬將二十万人北擊胡取河南地築長城
丁亥　三十三　傍河以來至陰山為四十四縣以河為塞起臨洮訖遼水
戊子　三十四　謫治獄吏不直助以築長城李斯奏焚諸典籍坑儒士
己丑　三十五

歷代三寶紀卷第一　第二十八張　筵字号

庚寅　三十六
辛卯　三十七
壬辰　二世皇帝胡亥　始皇帝弟佛入涅槃來至此四百二年治三年
癸巳　二
甲午　三　始皇帝子子嬰立四十六日為漢滅佛入涅槃至此四百四年

開皇三寶録卷第一　帝紀上　周秦

歷代三寶紀卷第一

校勘記

一　底本，金藏廣勝寺本。

一　一四二頁中二行撰者，資、磧、普、南作「隋開皇十七年翻經學士臣費長房上」；徑作「隋翻經學士臣費長房上」。卷二至卷十同。

一　一四二頁中八行「君王」，資、磧、普、南、徑作「君主」。

一　一四二頁下一行小字右「便已」，資、磧、普、南、徑作「則已」。

一　一四二頁下二行小字右「周前」，資、磧、普、南、徑、麗作「前周」。

一　一四二頁下三行小字右「佛生迦維」，資、磧、普、南、徑作「佛出乎迦維」。又左第一〇字「主」，資作「生」。

一　一四二頁下六行小字右「佛滅度後」，資、磧、普、南、徑作「佛滅後」。又左第一四字「殆」，資、磧、普、南、徑作「始」。

一一四二頁下七行小字右「淮三藏教」，磧作「推三藏教」。又左「減五百年」，資、磧、普、南、徑作「減五百歲」；麗作「減五百年」。

一一四二頁下八行夾註右末字「万」，資、磧、普、南、徑作「一萬」。

一一四二頁下九行小字右「但現」，徑作「但規」。又左「淡泊」，資、磧、普、南、徑作「淡薄」。

一一四二頁下一二行「敬貽」，資作「敬照」。

一一四二頁下一三行「聖跡」，資作「聖遮」。

一一四二頁下末行「自而雨」，資、磧、普、南、徑、麗作「自然而雨」。

一一四三頁上一二行小字右「年二十」，磧、普、南作「年一十」。又左「年二十九」，資、磧、普、南、徑作「二十九」。

一一四三頁上一三行小字右「若二十九」。

一一四三頁下一二行「乘應教被東土」，資、磧、普、南、徑作「垂應教被東土」。

一一四三頁下末行小字左「禪要」，資作「禪一云」。

一一四四頁上一一五行小字「託生」，磧作「誕生」。

一一四四頁上一六至一七行小字「時是也」，資作「是時也」；磧、普、南、徑作「是也」。

一一四四頁中一〇行小字「年十七王爲納妃名」，資、磧、普、南、徑作「年至十七王爲納妃妃名」。

一一四四頁中一二行小字右「踰城出家」，資、磧、普、南、徑無。又「至十九」，資、磧、普、南、徑作「至十九」。

一一四四頁中一三行小字右「可去」，資、磧、普、南、徑作「可云」。又左「同即此年」，資、磧、普、南、徑作「所說同即此年也」。

一一四四頁下二行小字右「佛初成

道」，資、磧、普、南、徑無。又左「霍然大悟又云十九」，資、磧、普、南、徑作「豁然大悟又云吾十九」。

一 一四四頁下三行小字右「志就」，資、普作「至就」；磧、南、徑作「行就」。

一 一四四頁下四行小字右「鹿野菀」，資、磧、普、南、徑作「鹿野園」。

一 一四四頁下八行小字左「吾佛」，資、磧、普、南、徑作「吾師」。

一 一四四頁下九行小字左「阿羅漢」，資、磧、普、南、徑作「羅漢」。

一 一四四頁下一一行小字右第四字「並」，資、磧、普、南、徑無。

一 一四四頁下一二行小字左「般舟經」，資、磧作「般舟法」。

一 一四四頁下一三行小字右「佛在山中」，資、磧作「佛柳山中」；普、南、徑、麗作「佛在柳山中」。

一 一四四頁下一四行小字右「穢澤」，資、磧、普、南、徑作「穢澤中」。

一 一四四頁下一七行小字右「八万四千」，資、磧、普、南、徑、麗作「八万四千人」。又左第一〇字「作」，資、磧無。

一 一四四頁下一八行小字右「遣遣」，資、磧、普、南、徑、麗作「遣」。又左「思想見」，資、磧、普、南、徑作「思相見」；麗作「思想見也」。

一 一四四頁下二二行小字右「成道」，資、磧、普、南、徑作「成佛」。又左「任持」，資、磧、普、南、徑作「住持」；麗作「任持」。

一 一四五頁中八行「王斑」，資、磧、普、南、徑作「王班」。

一 一四五頁中一一行小字左「樹間入涅槃」，資、磧、普、南、徑作「雙樹間入般涅槃」。

一 一四五頁中一四行「王瑜」，資、磧、普、南、徑作「王榆」。

一 一四五頁下八行小字右「長老迦葉住持」，普作「長者迦葉住持」；徑作「長者迦葉任持」。又左「像正記」，南作「像王記」；麗作「像法正記」。

一 一四六頁上五行小字右「住持」，資、磧、普、南、徑作「任持」，下同。又左「亦像正記」，麗作「亦出像法正記」。

一 一四六頁上末行小字左「二十二年」，資、磧、普、南、徑作「二十二年也」。

一 一四六頁中一一行小字右「來躬」，資、普、南、徑作「來聘」。又左「大史」，麗作「太史氏」。

一 一四六頁中二二行小字左「一十年」，資、磧、普、南、徑、麗作「二十年」。

一 一四六頁下九行「王丐」，資、磧、普、南、徑、麗作「王正」。

一 一四六頁下一九行小字「法藏經」，資、磧、普作「法經」。又左「第一百年初」，資、磧、普、南、徑、麗作「第二百年初」。又左末字「多」，資、磧、普、南無。

一 一四六頁下二〇行小字「阿羅漢」，

資、磧、普、南、徑作「羅漢」。

一　一四七頁上一〇行小字「孔子適陳」，資、磧、普、南、徑無。

一　一四七頁上一二行小字右第一三字「年」，資、普無。又左「天竺」，資、磧、普、南、徑、麗作「東天竺」。

一　一四七頁上九行小字右「其歲」，資、磧、普、南、徑作「是歲」。

一　一四七頁上一三行小字「起立八万四千寶塔」，磧作「起二万四千寶塔」，資、普無。

一　一四七頁上一五行小字右「功遺」，資、磧、普、南、徑作「以事」。又左「徐氏」，資、磧、普、南、徑作「徐市」。

一　一四七頁中五行小字右「年七十三歲」，資、磧、普、南、徑作「年七十三」。

一　一四七頁中九行小字右「佛涅槃」，資、磧、普、南、徑作「佛入涅槃」。

一　一四七頁中一七行小字右「記此年」，資、磧作「説此年」。

一　一四八頁中一四行小字「一本午有三十一年」，資、磧、普、南、徑無。

一　一五〇頁下一行「昭襄王瑕」，資、磧、普、南、徑、麗作「昭襄王勒」。

一　一五一頁中五行小字右「始皇帝孝文王柱」，普、南、徑作「孝文王戊」。

一　一五〇頁下一〇行「始皇帝子正」，麗作「始皇帝政元」。

一　一五〇頁下二〇行小字左第四字「后」，資、磧、普、南、徑無。

一　一五一頁上九行小字右「其歲」，資、磧、普、南、徑作「是歲」。

一　一五一頁上一一行小字右「改臘月」，徑作「改臘」。

一　一五一頁上二〇行小字右「二十日」，資、磧、普、南、徑作「三十」。

一　一五一頁上二一行小字右「傍河以水」，資、磧作「滂河以水」。

一　一五一頁中三行「胡亥」，麗作「胡亥元」。又小字右「始皇帝弟」，磧、普、南、徑作「始皇帝子」。又右第九字「來」，資、磧、普、南、徑無。

一　一五一頁中五行小字右「始皇帝子嬰」，磧、麗作「始皇帝孫子嬰」。又「爲漢滅佛入涅槃至四百四年」，資、磧、普、南、徑作「爲漢滅佛入涅槃至四百四年」。

一　一五一頁中末行「開皇三寶録卷第一」，徑作「歷代三寶紀卷第一」。



歷代三寶紀卷第二　帝年次　翻經學士吕道長　上進

開皇十七年　歲在丁巳

帝年次劉邦字季沛郡豐人母媼息于大澤夢與神交感而生季首龍頰額隆準寬仁大度美鬚髯左股髀間有七十二黑子因詵暴秦鼓其潛翼既吞强楚遂奮雲飛前後凡經七十二戰天下乃定黑子之應其瑞在茲既遠承周因仍稱漢改咸陽曰長安而都之自從開闢三皇五帝夏殷周秦迄文景前並以帝王標年無別立号至武帝世始製年名稱建元云元狩二年霍去病討匈奴過居延山禽休屠王獲其金人以為大神列置於宮燒香祀之此即像初至三年鑿昆明池遍於下隊悉是灰墨帝以其事問東方朔朔荅云非吾所知陛下可訪西域胡人其後張騫使大夏還漢始知有身毒國又平帝世大夫劉向自稱余覽典籍往往見有佛經及刪列仙傳云得藏書緬尋太史創撰列仙圖自六代迄到于今七百餘人

向撿實定得一百四十六人其七十四人已見佛經推此豈非漢時經目及古舊二録道安所載十二賢者等經例是所餘止有七十二人為列仙傳此蓋博識覩其大倫將知周時久流釋典情識未洽歸信者稀秦雖藝除漢復興出故令劉向搜藏書見更列仙傳云又哀帝世元壽年中景憲使於大月支國受得浮屠經驗向所尋便實録矣王莽字巨君元城人為漢大司馬翼輔平帝元始五年乙丑帝崩莽立宣帝玄孫嬰号稱孺子莽為丞相居攝三年即真十五年通數十八年實止十七載莽為景帝第七世孫劉玄字聖公所滅稱更始元玄立二年復為赤眉所殺劉秀字文叔高祖九世孫長沙定王後居乎南陽之白水鄉父為濟陽令生秀於縣中有赤光之瑞是歲嘉穀一莖九穗因名為秀隆準日角口大眉長面美鬚髯性善仁愛起於南陽除蕩赤眉遂定天下是為後漢光武帝馬徙都洛陽号年建武聞昔世語光武起南陽

南陽無賤士常謂此虛誕見今經說釋迦出天竺天竺多聖人方驗斯真實至明帝世永平七年忽感神夢覺已歡悅命使西行因尒宅心遊志福境嘗從容暇問弟東平王處家居何者最樂東平瓚偉瞽帶十圍即奏對云為善最樂帝稱之曰此言甚大足可以副王之瞽腹後使迴還仍詔宣譯源發自此流注達今法海無窮玄河靡竭前後兩漢通及新王合二十六君四百二十五載紀錄帝世東西京云

前漢

高帝　十二年　都長安

惠帝　七年

呂后攝　八年

文帝　二十三年

景帝　十六年

武帝　五十四年

昭帝　十三年

宣帝　二十五年

元帝　十六年

成帝　二十六年

哀帝　六年

平帝　五年

新王莽　十七年　治長安

更始帝　二年　亦長安

後漢

光武帝　二十三年　都洛陽

明帝　十八年十年譯經

章帝　十三年

和帝　十七年

殤帝　一年

安帝　十九年

順帝　十九年

沖帝　一年

質帝　一年

桓帝　二十一年

靈帝　二十二年

獻帝　三十年

前漢

乙未　丙申　丁酉　戊戌　己亥　庚子　辛丑　壬寅

二　三　四　五　六　七　八

高帝元　劉氏名邦字季堯後治十二年都長安佛入涅槃來至此已四百五年

改咸陽為長安

癸卯　九

甲辰　十

乙巳　十一

丙午　十二

丁未　惠帝盈元　高帝子治七年佛入涅槃來至此已四百一十七年

戊申　二

己酉　三　春發長安六百里男女十四万六千人築長安城舊城西面三十日了六月又發諸侯率一十二万人築南面

庚戌　四

辛亥　五　正月又發六百里男女十四万五千人築城北面三十日了夏發一十二万五千人築城東面三十日了秋九月長安城四面一切悉訖

壬子　六

癸丑　七

甲寅　呂后元　高帝后攝政八年佛入涅槃來至此已四百二十四年

乙卯　二

丙辰　三

丁巳　四

戊午　五

己未　六

庚申　七

辛酉　八

壬戌　文帝恒元　高帝庶子二十三年佛涅槃來至此已四百三十二年

癸亥　二

甲子 三　乙丑 四　丙寅 五　丁卯 六　戊辰 七　己巳 八　庚午 九　辛未 十　壬申 十一　癸酉 十二　甲戌 十三　乙亥 十四　丙子 十五　丁丑 十六　戊寅 後元元　己卯 二　庚辰 三　辛巳 四　文殊師利般涅槃經女佛滅度後四百三十年文殊師利當至雪山為五百仙人說十二部經訖還本生地入涅槃云　壬午 五　癸未 六　甲申 七　乙酉 景帝啓元　文帝子治六年佛入涅槃至此已四百五十五年

丙戌 二　丁亥 三　戊子 四　己丑 五　庚寅 六　辛卯 七　壬辰 中元元　癸巳 二　甲午 三　乙未 四　丙申 五　丁酉 六　戊戌 後元元　己亥 二　庚子 三　辛丑 武帝徹　景帝子五十四年自此始建号稱建元元年東方朔上書自進時年二十二民年九十已上復子孫令侍養佛入涅槃至此已四百七十年　壬寅 二　置茂陵邑徙郡國豪傑居之戶數二千万田二頃　癸卯 三　捆民明池其下悉是炭墨武帝以問東方朔令辯所由朔荅云非目所知陛下可問西域梵人　甲辰 四　乙巳 五　丙午 六　丁未 元光元

戊申 二　己酉 三　庚戌 四　辛亥 五　壬子 六　外國傳云佛滅度後四百八十年有神通羅漢名呵利難陀國王之子於優長國東北造牛頭栴檀彌勒像高八丈將巧匠三人上兜率看真彌勒然後斫成甚有神驗　癸丑 元朔元　甲寅 二　乙卯 三　丙辰 四　丁巳 五　戊午 六　己未 元狩元　十月帝幸雍獲得白狩如淵五趾玉足云　庚申 二　霍去病北討匈奴過居延山禽休屠王獲其金人以為大神列置甘泉宮燒香禮之即漢地佛像先來也　辛酉 三　王戌 四　西域梵人　癸亥 五　甲子 六　乙丑 元鼎　六月分陰得寶鼎元年冬中黃大人尺一寸高三尺六寸故改元云昔有道人入水求鼎不得遂乃自出可謂神物有應則興無應則隱貴人事也　丙寅 二　丁卯 三

戊辰 四
己巳 五
庚午 六
辛未 元封元 正月甲子帝祭嵩山起道宮齋七日祀訖還四月帝閒居方朔等侍忽見一青衣女子來告帝云從今去百日清齋至七月七日西王母許降至期二更果來赴帝

壬申 二
癸酉 三 帝先承王母言以是年七月齋戒以五岳圖授董仲君董仲君登即寫受
甲戌 四 帝又先承上元夫人言四年七月齋戒以五帝六甲靈飛十二事授李少君登即寫受此二書傳行世者由先傳此二君所以存矣

乙亥 五
丙子 六
丁丑 太初元 十一月己酉天火焚栢梁臺於是真形圖六甲五帝靈飛十二事并帝所受集訣凡四卷共函並為火燒失本

戊寅 二
己卯 三
庚辰 四
辛巳 天漢元
壬午 二
癸未 三
甲申 四
乙酉 太始元
丙戌 二

丁亥 三
戊子 四 三月帝幸太山祠西王母承靈而神不應
己丑 延和元
庚寅 二
辛卯 三
壬辰 四 正月幸東萊大海齋祠西王母上元夫人求應不降
癸巳 後元元
甲午 二
乙未 昭帝弗陵 武帝子治十五年始元元年佛入涅槃至此已五百二十四年
丙申 二
丁酉 三
戊戌 四
己亥 五
庚子 六
辛丑 元鳳元
壬寅 二
癸卯 三
甲辰 四
乙巳 五
丙午 六
丁未 元平元
戊申 宣帝詢 武帝曾孫治二十五年太始元年佛入涅槃來至此已五百三十年
己酉 二

庚戌 三
辛亥 四
壬子 地節元
癸丑 二
甲寅 三
乙卯 四
丙辰 元康元
丁巳 二
戊午 三
己未 四
庚申 神雀元
辛酉 二
壬戌 三
癸亥 四
甲子 五鳳元
乙丑 二
丙寅 三
丁卯 四
戊辰 甘露元 一云甘始元
己巳 二
庚午 三
辛未 四
壬申 黃龍元

歷代三寶紀卷第二　第十三張　建寧号

癸酉 元帝真 宣帝子治十六年初元元年佛入涅槃來至此已五百六十二年

甲戌 二

乙亥 三

丙子 四

丁丑 五

戊寅 永光元

己卯 二

庚辰 三

辛巳 四

壬午 五

癸未 建明元 一云建昭

甲申 二

乙酉 三

丙戌 四

丁亥 五

戊子 竟寧元

己丑 成帝驁 元帝子治二十六年稱建始元年佛入涅槃來至此已五百七十八年

庚寅 二

辛卯 三

壬辰 四

癸巳 河平元

甲午 二

乙未 三

歷代三寶紀卷第二　第十三張　建寧号

丙申 四

丁酉 陽明元 一云陽朔

戊戌 二

己亥 三

庚子 四

辛丑 鴻嘉元

壬寅 二

癸卯 三 大夫劉向刪列仙傳六七十四人已見佛經

甲辰 四

乙巳 永始元

丙午 二

丁未 三

戊申 四

己酉 元延元

庚戌 二

辛亥 三

壬子 四

癸丑 綏和元

甲寅 二

乙卯 哀帝欣 元帝孫治六年稱建平元佛入涅槃來至此六百四年

丙辰 二

丁巳 三

戊午 四

歷代三寶紀卷第二　第十四張　建寧号

己未 元壽元 景憲使大月支國受得浮西經注西蕃佛陀也豈非如來相續久矣

庚申 二

辛酉 平帝衍 哀帝子治五年稱元始元佛入涅槃來至此六百一十年

二戌 二

癸亥 三

甲子 四

乙丑 五

丙寅 居攝元 莽立宣帝玄孫嬰号孺子莽為丞相攝行政事佛入涅槃來至此六百一十五年莽廢孺子謚為幻帝

丁卯 二

戊辰 始初元

新己巳 莽即真 号建國元

庚午 二

辛未 三

壬申 四

癸酉 五

甲戌 天鳳元

乙亥 二

丙子 三

丁丑 四

戊寅 五

己卯 六

庚辰 地皇元

辛巳　二
壬午　三
癸未　更始元　劉玄字聖公滅莽追卒赤眉所殺玄景帝六世孫佛入涅槃至此六百三十二年

甲申　二
乙酉　後漢百　光武帝　秀字文叔高帝九世孫生三年號建武元佛入涅槃至此六百三十四年

丙戌　三
丁亥　四
戊子　五
己丑　六
庚寅　七
辛卯　八
壬辰　九
癸巳　十
甲午　十一
乙未　十二
丙申　十三
丁酉　十四
戊戌　十五
己亥　十六
庚子　十七
辛丑　十八

壬寅　十九
癸卯　二十
甲辰　二十一　西域莎車王等十六國悉遣子來入侍奉獻方物
乙巳　二十二
丙午　二十三
丁未　二十四
戊申　二十五
己酉　二十六
庚戌　二十七
辛亥　二十八
壬子　二十九
癸丑　三十
甲寅　三十一
乙卯　三十二
丙辰　中元元　二月帝東巡太山柴祭刻銘有雲氣封禪梁甫設壇迎過魯祠孔子宅九月酸棗出東師鉄者痛疾皆差也

丁巳　二　是歲撮天下戸口二千一百万七千八百二十一百四十四民口二千一百万七千八百二十四人
戊午　明帝庄　光武第四子立十八年号永平元佛入涅槃至此七百六十七年
己未　二
庚申　三
辛酉　四
壬戌　五
癸亥　六

甲子　七　是年帝夢金人飛來殿庭即佛像經法應也命使西行尋求佛經
乙丑　八
丙寅　九
丁卯　十　使還得迎葉摩騰來到雒陽即於白馬寺譯四十二章經以白馬馱經來即起白馬寺
戊辰　十一　西域沙門竺法蘭出佛本行經五卷闇隱居歷年云帝夢金人遣使是此年與諸家小異此據終亦不爽
己巳　十二　竺法蘭出十地斷結經四卷
庚午　十三
辛未　十四
壬申　十五
癸酉　十六
甲戌　十七
乙亥　十八
丙子　章帝炟　明帝子立十三年号建初元佛入涅槃至此六百八十五年
丁丑　二
戊寅　三　永平初通議郎班固作漢書
己卯　四　說此年始就凡二十餘載
庚辰　五
辛巳　六
壬午　七
癸未　八
甲申　元和元
乙酉　二
丙戌　三

丁巳 章和元 諡遺書褒定禮
戊午 二
己未 和帝肇 章帝子立十七年号永元元佛
庚申 二 入涅槃至此六百九十八年
辛酉 三
壬戌 四
癸亥 五
甲子 六
乙丑 七
丙寅 八
丁卯 九
戊辰 十
己巳 十一
庚午 十二
辛未 十三 安息國獻師子
壬申 十四
癸酉 十五
甲戌 十六
乙亥 十七
丙子 殤帝隆 和帝子立一年号延平元佛
丁丑 入涅槃至此七百一十五年
戊寅 二 章帝孫立十九年号永初元佛
己卯 三 入涅槃至此七百一十六年

庚辰 四
辛巳 五
壬午 六
癸未 七
甲申 八
乙酉 九 真微外夜郎等國
丙戌 十 內附闕境千八百里
丁亥 十一
戊子 十二
己丑 十三
庚寅 十四
辛卯 十五
壬辰 十六
癸巳 元初元 四月帝詔謁者僕射劉珍作建武已來名曰傳
甲午 二
乙未 三
丙申 四
丁酉 五
戊戌 六
己亥 延光元
庚子 二
辛丑 三
壬寅 四
癸卯 順帝保 安帝子立十九年号永建元佛
甲辰 二 入涅槃至此二百三十五年
乙巳 三 有司偕計掾聘南陽樂巴問災
丙午 四 變巴失對還上禮謝之
丁未 五
戊申 六
己酉 陽嘉元

庚戌 二
辛亥 三
壬子 四
癸丑 五
甲寅 六
乙卯 七
丙辰 八
丁巳 九
戊午 十
己未 十一
庚申 十二
辛酉 十三
壬戌 十四
癸亥 十五
甲子 十六
乙丑 十七
丙寅 永和元 時有張陵在蜀号天師作道書二十四卷論章醮之法道士章醮起此
丁卯 二
戊辰 三
己巳 四
庚午 五
辛未 六
壬申 漢安元
癸酉 二
甲戌 三
乙亥 四
丙子 永和元
丁丑 二
戊寅 三
己卯 四
庚辰 五
辛巳 六 時有張陵在蜀号天師作道書二十四卷論章醮之法道士章醮起此
壬午 王午 漢安元
癸未 二
甲申 建康元 順帝孫立一年号永嘉元張陵子衡為係師佛入涅槃来至此七百五十四年
乙酉 沖帝炳
丙戌 質帝纘 章帝玄孫立一年号本初元佛入涅槃至此七百五十五年
丁亥 桓帝志 章帝曾孫立二十一年号建初元佛入涅槃来至此已七百五十六年朱士行漢錄云支婁迦讖此年譯阿閦佛經二卷
戊子 二 高僧傳安世高從建初二年至靈帝建寧中凡二十餘載合譯法句等經一百七十四部一百八十八卷
己丑 三
庚寅 和平元
辛卯 元嘉元 朱士行漢錄云世高此年譯五十校計經二卷七處三觀經二卷
壬辰 二 朱士行漢錄云世高此年譯
癸巳 三 普法義經一卷內藏經一卷

癸巳　永興元　晉武帝泰始九年
甲午　二　高此年譯
乙未　永壽元　朱士行漢錄云世高此年譯
丙申　二　朱士行漢錄云世高此年譯
丁酉　三　一　二年譯人本欲生經一卷
戊戌　延嘉元
己亥　二
庚子　三
辛丑　四
壬寅　五
癸卯　六
甲辰　七
乙巳　八
丙午　九
丁未　永康元　支敏度錄云世高此年譯
戊申　靈帝開　章帝玄孫立二十二年号建寧元
己酉　二　佛入涅槃至此七百七十七年
庚戌　三　世高譯經至此年方訖
辛亥　四　非止一處在所即出
壬子　嘉平元　朱士行漢錄云生佛朝此年於洛陽譯道行經一卷道安為之注序
癸丑　二
甲寅　三　帝好書自造義
乙卯　四　皇篇五十章

丙辰　五
丁巳　六
戊午　光和元　支敏度錄云支婁迦讖七月八日譯般若道行品等十卷
己未　二　支敏度錄云支婁迦讖十月八日於洛陽譯般舟三昧經二卷寶積經一卷
庚申　三　闍道真錄云支婁迦讖十月八日於洛陽譯般舟三昧經二卷寶積經一卷阿含口解一卷於洛陽出嚴佛調等譯
辛酉　四　都尉安玄譯法鏡經二卷阿含口解一卷於洛陽出嚴佛調等譯
壬戌　五
癸亥　六　生佛朝於洛陽譯道行經一卷支讖傳謂孟福張蓮筆受
甲子　中平元
乙丑　二　明等十一部經十一卷
丙寅　三　朱士行漢錄云支婁迦讖二月八日於洛陽譯首楞嚴經二卷
丁卯　四　事經一卷魏文帝生
戊辰　五　高僧傳云古維摩詰等六部經合十卷並臨淮嚴佛調於洛陽出之
己巳　六　二月改光喜元十月改昭寧元十二月改永漢元
庚午　獻帝協　靈帝子立三十年号初平元二日董卓劫帝令遷長安秉紹起兵勦滅孫堅起兵江南佛入涅槃至此七百九十九年
辛未　二
壬申　三
癸酉　四
甲戌　興平元　生道祖漢錄云此年康孟詳於洛陽譯四諦經一卷與世高出者小異
乙亥　二
丙子　建安元　三月沙門生大力於洛陽譯修行本起經二卷
丁丑　二

戊寅　三　高僧傳云興起本行經等五部合八卷並康孟詳出
己卯　四
庚辰　五
辛巳　六
壬午　七
癸未　八
甲申　九
乙酉　十　詔遣蒼悅撰漢紀
丙戌　十一
丁亥　十二　高僧傳云中本起經二卷曇果共孟詳出之
戊子　十三
己丑　十四
庚寅　十五
辛卯　十六　高僧傳云修行本起經二卷並大力此年出之
壬辰　十七
癸巳　十八
甲午　十九　有張陵孫張魯更造章符自稱師君率衆及拜為鎮夷中郎將

歷代三寶紀卷第二　第二十四張　楚字号

歷代三寶紀卷第二

帝年次　前漢　新王　後漢

歷代三寶紀卷第二

校勘記

一　底本，金藏廣勝寺本。

一　一五五頁中三行「年次」，資、磧、普、南、徑、麗作「年次者」。

一　一五五頁中三行末字至次行首字「息于」，資、磧、普、南、徑作「息乎」。

一　一五五頁中七行「雲飛」，麗作「雲氣」。

一　一五五頁中一五行「祀之」，麗作「礼之」。

一　一五五頁中一六行第三字「遍」，資、磧、普、南、徑作「邊」。又「悉是灰墨帝以其事」，資、磧、普、南、徑作「悉是炭墨武帝以其事」。

一　一五五頁中一七行「奉答」，資、磧、普、南、徑作「奏答」。

一　一五五頁中一八行「胡人」，磧、普、南、徑作「梵人」。

一　一五五頁下一行第三字「實」，資、磧、普、南、徑、麗作「虛實」。

一　一五五頁下七行「漢復興出故令」，資、磧、普、南、徑作「漢興復出故今」。

一　一五五頁下二〇行「日角」，資、磧、普作「目角」。

一　一五六頁中四行小字「二十三年」，資、磧、普、南、徑作「三十三年」。

一　一五六頁中一六行小字右「字季」，麗作「字阿季」。又左「來至此」，資、磧、普、南、徑作「來此」，

一　一五六頁下五行「惠帝盈元」，資、磧、普、南、徑作「惠帝元」。又小字右「高帝子」，資、磧、普、南、徑作「名盈高帝子」。又左「四百一十七年」，麗作「四百一十五年」。

一　一五六頁下七行小字左首字「城」，資、磧、普、南、徑無。

一　一五六頁下八行小字「築南面」，資、磧、普、南、徑有「築南面三十日了」。

一　一五六頁下　一〇行小字右「築城

北面」，資、磧、普、南、徑作「築北面」。又左「夏發」，資、磧、普、南、徑、麗作「夏又發」。

一 一五六頁下一一行小字「悉訖」，資、磧、普、南、徑作「悉畢」。

一 一五六頁下一四行小字左「四百二十四年」，麗作「四百二十二年」。

一 一五六頁下二二行「文帝恒」，資、磧、普、南、徑作「文帝」。又小字「高帝庶子二十三年佛涅槃」，資、磧、普、南、徑作「名桓高帝庶子治二十三年佛入涅槃」；麗作「高帝庶子治二十三年佛涅槃」。

一 一五七頁上一五行「後元元」，麗作「後元元年」。

一 一五七頁上一八行小字左「師利」，資、磧、普、南、徑無。又第一五字「說」，資、磧、普、南、徑作「宣說」。

一 一五七頁上一九行小字右「入涅槃」，資、磧、普、南、徑作「入般涅槃」。

一 一五七頁上末行「景帝啓」，資、磧、普、南、徑作「景帝」。又小字右「文帝子」，資、磧、普、南、徑作「諱啟文帝子」。又左「四百五十五年」，麗作「四百五十四年」。

一 一五七頁中七行及一三行「元元」，麗作「元元年」。

一 一五七頁中一六行小字右「五十四年自此始建號」，資、磧、普、南、徑作「治五十四年自此已後始建年名」；麗作「治五十四年自此始建年號」。

一 一五七頁中一七行小字右「子孫」，資、磧、普、南、徑作「子及孫」。又左「已四百七十年」，資、磧、普、南、徑作「四百七十一年」。

一 一五七頁中一八行小字右「徙郡國」，資、磧、普、南、徑作「從郡國」。又左「陽徙民户錢二千万」，資、磧、普、南、徑、麗作「賜徙民户錢二十萬」。

一 一五七頁下五行至六行小字「外國……神驗」，資、磧、普、南、徑置於四行「辛亥五」字下。其中「佛滅度後」，資、磧、普、南、徑作「佛滅後」。「巧匠」，資、磧、普、南、徑作「工匠」。「看真弥勒」，資、磧、普作「著真彌勒造」，南、徑、麗作「看真彌勒造」。

一 一五七頁下一三行小字「帝幸雍獵得白狩」，資、磧、普、南、徑作「帝駕幸雍獵得一白獸」；麗作「帝幸雍獵得一白狩」。

一 一五七頁下一四行小字左「祀之」，麗作「禮之」。

一 一五七頁下一五行小字「漢帝佛像先來也」，資、磧、普、南、徑作「佛像之先最初來漢地也」。

一 一五七頁下一七行小字「梵人」，資、磧、普、南、徑作「胡人此云胡人應改爲梵人也」。

一 一五七頁下二〇行「元鼎」，資、磧、普、南、徑、麗作「元鼎元」。又小字右「元年」，資、磧、普、南、徑、麗無。

一　一五七頁下二一行小字「無感則隱」，資、磧、普、南、徑作「無感則隱也」。

一　一五八頁上四行小字右「祭嵩山」，資、磧、普、南、徑作「登嵩山」。

一　一五八頁上五行小字右「一青衣女子來」，磧作「一青衣女老來」；南作「青衣女子來」。

一　一五八頁上八行小字右「七月」，資、磧、普、南、徑作「七日」。

一　一五八頁上九行小字右第三字「先」，資、磧、普、南、徑無。又左「少君」，資、磧、普、南、徑作「少君云陽明」。

一　一五八頁上一〇行小字右「此二書」，徑作「地二畫」。又左「此二君」，資、磧、普、南、徑作「二君」。

一　一五八頁上一四行小字右「集訣凡四卷」，磧、南、徑作「果訣經四卷」。

一　一五八頁中二行小字左「承靈」，資、磧、普、南、徑、麗作「求靈」。

一　一五八頁中九行小字右「始元」，資、磧、普、南、徑作「始立」。

一　一五八頁中一二行小字左「五百三十年」，資、磧、普、南、徑作「五百一十年」，資、磧、普、南、徑作「已六百一十年」。

一　一五九頁下八行小字右「號稱孺子」，資、磧、普、南、徑作「號稱孺子」。

一　一五九頁上一行小字「佛入涅槃來至此已」，資、磧、普、南、徑作「佛入涅槃來至此六百一十五年」。一七行同。

一　一五九頁上一一行小字「建昭」，麗作「建昭元」。

一　一五九頁下一行小字「陽朔」，資、磧、普、南、徑作「陽朔元」。

一　一五九頁下八行小字「佛入涅槃來至此六百一十五年」，徑作「芬廢孺子詮爲幼帝」；資、磧、普、南作「佛入滅來至此六百一十五年」。

一　一六〇頁上三行小字「玄景帝六世孫」，資、磧、普、南、徑作「玄即景帝第七世孫也」。又「至此」，資、磧、普、南、徑作「來至此已」。

一　一六〇頁中一五行小字右「刻銘」，麗作「刻石」。又左「迴過魯」，資、磧、普、南、徑作「迴還過魯」。

一　一六〇頁中一六行小字左「皆差也」，資、磧、普、南、徑作「瘥」。

一　一六〇頁中一七行小字右「撮天下」，資、磧、普、南、徑、麗作「取天下」。

一　一六〇頁中一八行小字「光武第四子……已六百六十七年」，資、磧、普、南、徑作「光武第二子立十八年稱永平元佛入涅槃至此六百六十七年」。

一　一六〇頁下一行小字右「即佛像」。

一　一六〇頁下一五行小字「章帝玄孫」及「佛入涅槃至此七百五十五年」，資、磧、普、南、徑作「此即佛像」。

一　一六〇頁下四行小字左「即起白馬寺」，資、磧、普、南、徑作「即起白馬寺也」。

一　一六〇頁下五行小字右「歷年」，資、磧、普、南、徑作「年曆」；麗作「年歷」。又左第一三字「此」，麗無。

一　一六〇頁下一三行小字右「十三年」，資、磧、普、南、徑作「十二年」。

一　一六一頁上一九行「十七」，資、磧、普、南、徑、麗作「元興元」。

一　一六一頁上二一行小字「佛入涅槃至此七百一十六年」，資、磧、普、南、徑無。

一　一六一頁中五行小字「九真徼外夜郎」；資作「九貞徼外夜郎」；磧、普、南、徑作「來至此」。

一　一六二頁上末行小字「義皇篇」，資、磧、普、南、徑作「九真徼外夜郎」。

一　一六二頁中四行小字左「道行品等經一卷」。

一　一六二頁中六行小字「阿含口解一卷」，徑作「阿含解一卷」。

一　一六二頁中一〇行小字左「等十一部經」，資、磧、普、南、徑作「等十一部經十一部」。

一　一六二頁上六行「延嘉」，資作「延熹」。

一　一六二頁上一六行小字左「至此」，南、徑無。

一　一六二頁中五行小字「九真徼外夜郎」；資作「九貞徼外夜郎」；磧、普、南、徑作「延熹」。

一　一六二頁上一六行小字左「撮天下」，麗作「保師」。

一　一六二頁下六行小字「戊寅」，資、磧、普、南、徑、麗作「戊寅」。

一　一六二頁中四行小字左「道行品等十卷」，資、磧、普、南、徑作「道行品等經一卷」。

一　一六二頁中末行小字「義皇篇」，資、磧、普、南、徑作「義皇篇」。

一　一六二頁下一七行小字左「阿閦佛國經二卷」，資、磧、普、南、徑作「阿閦佛國經二卷」。

一　一六二頁中一三行小字右「維摩詰」，資、磧、普、南、徑作「維摩」。

一　一六二頁中一四行小字右「二月改光嘉元」，麗作「正月改光嘉元」。

一　一六二頁中一五行小字右「號初傳云」。

一　一六二頁上六行「延嘉」，資作「延熹」。

一　一六二頁上一六行小字左「至此」，南、徑無。

一　一六二頁上末行小字「義皇篇」，資、磧、普、南、徑作「義皇篇」。

一　一六二頁中四行小字左「道行品等經一卷」。

一　一六二頁中六行小字「阿含口解一卷」，徑作「阿含解一卷」。

一　一六二頁中一〇行小字左「等十一部經」，資、磧、普、南、徑作「等十一部經十一部」。

一　一六二頁中一三行小字右「維摩詰」，資、磧、普、南、徑作「維摩」。

一　一六二頁中一四行小字右「二月改光嘉元」，麗作「正月改光嘉元」。

一　一六二頁中一五行小字右「號初傳云」。

一　一六二頁上六行「延嘉」，資作「延熹」。

一　一六二頁上一六行小字左「至此」，南、徑無。

一　一六二頁中五行小字「九真徼外夜郎」；資作「九貞徼外夜郎」；磧、普、南、徑作「延熹」。

一　一六二頁上末行小字「義皇篇」，資、磧、普、南、徑作「義皇篇」。

一　一六二頁中四行小字左「道行品等經一卷」。

一　一六二頁中六行小字「阿含口解一卷」，徑作「阿含解一卷」。

一　一六二頁中一〇行小字左「等十一部經」，資、磧、普、南、徑作「等十一部經十一部」。

一　一六二頁中一三行小字右「維摩詰」，資、磧、普、南、徑作「維摩」。

一　一六二頁中一四行小字右「二月改光嘉元」，麗作「正月改光嘉元」。

一　一六二頁中一五行小字右「號初傳云」。

平元二月」，資、磧、普、南、徑作「初平元一月」。又左「令遷長安」，徑作「今遷長安」；麗作「令還長安」。

一　一六二頁中一一六行小字「佛入涅槃」，資、磧、普、南作「佛涅槃」。

一　一六二頁中末行小字「沙門竺大力」；資、磧、普、南作「竺大力」；徑作「竺大刀」。

一　一六二頁下二行小字左「康孟詳出」，資、磧、普、南、徑作「康孟詳此年出」。

一　一六二頁下八行小字「詔遣荀悅作漢紀」，資、磧、普、南、徑作「詔令荀悅作漢紀」。

一　一六二頁下一〇行小字左「共孟詳出之」，資、磧、普、南、徑作「共孟詳此年出之」；麗作「共孟詳此年出」。

一　一六二頁下一四行左「此年出之」，資、磧、普、南、徑作「此年出」。

一　一六二頁下一七行小字右「有張陵孫張魯」，資、磧、普、南、徑作「有張陵孫張魯」；麗作「有張陵孫張魯」。又左「師君」，資作「師尹」。又「及拜爲鎮夷中郎將」，資、麗作「反拜爲鎮夷中郎將」；磧、普、南、徑作「反拜爲鎮民中郎將」。

一　一六三頁上一行「歷代三寶紀卷第二」，資、磧、普、南作「開皇三寶錄卷第二」。



歷代三寶紀卷第三　帝年下魏晉宋齊梁周大隋　第一張　遵字號

翻經學士臣費長房上

帝年下者始自三皇天唯一主終乎兩漢地無二臣爰洎魏晉已來逮我大隋馭世其間京邑將若蝟毛鵠蹲鶴立之都二十有二國其一吳三秦涼魏齊陳等此之八國雖曰各保名器並皆宣譯佛經能使三寶住持則是四生蒙賴所以務善者流慶故致世祚相沿焉而紀日無聞乘時覇王者十有四國既不闡揚聖教於事莫知祖修今各依彼誌書粗略標其年世庶知強弱始末廢興曹魏文帝黃初二年辛丑劉備都蜀号漢二主四十三年還入魏元帝西晉惠帝太安元年壬戌張軌起涼州号涼是爲前涼七主六十二年入前秦符永固晉惠永安元年甲子劉淵起平陽初号漢後稱趙是爲前趙四主二十六年入後趙石勒同永安元年李雄起蜀初号大成後改稱漢四主四十四年爲晉穆所滅東晉元帝太興三年庚辰石勒初起襄國後徙鄴号趙是爲後趙四主通卅閏三十五年入前燕慕容儁晉穆永和十一年乙卯慕容儁創起黃龍後徙都鄴号燕是爲前燕二主一十九年入前秦符永固晉孝武太元十一年丙戌慕容垂起於中山還襲燕号是爲後燕徙都黃龍五主二十六年入北燕馮跋至十二年丁亥呂光起涼州還号爲涼是曰後涼四主一十六年入後秦姚興晉安帝隆安元年丁酉禿髮烏孤起於西平亦号爲涼是曰南涼三主一十八年入西秦乞伏叱槃至二年戊戌禿慕容德起於廣固亦号爲燕是曰南燕二主一十三年還爲晉安帝所滅至四年庚子李暠起於燉煌亦号爲涼是曰西涼二主二十二年入北涼七主六十二年入前秦符永固晉孝武寧康三年乙酉沮渠蒙遜晉安帝義熙三年丁未赫連勃勃起於朔漠都統萬城号爲大夏三主二十五年入北魏太武至六年庚戌馮跋起滅後燕都於昌黎号爲大燕是爲北燕二主二十八年亦入北魏太武至宋文帝元嘉十六年己卯是北魏太延五年太武西征

遂滅北涼自是諸國相吞略盡唯北魏存至齊明帝隆昌元年甲戌是北魏太和十八年孝文南遷都于洛邑至梁武帝中大通六年甲寅是南魏永熙三年武帝元循西遷長安依周太祖宇文黑泰齊太祖高歡別立清河王子元善見爲主北都于鄴緣是復分爲西東魏梁孝元帝繹承聖四年乙亥都在江陵爲西魏滅自是南朝曆數北旋其年即魏　後元二年簫衍孫詧魏賜嗣立紹繼梁基是曰後梁既爲附庸則是影國周受魏禪因而跱之仍都江陵三主三十三年絕於開皇七年丁未始魏文帝黃初元年庚子受後漢禪二年辛丑天下三分五十九年至晉武帝咸寧五年己亥宇宙之內文軌復同二十三年到晉惠帝永寧元年辛酉州土幅坼競建國都至今開皇九年己酉其間二百八十八年故實沉已前天步孔艱猶二六合大梁之後王道清泰還一九州車書契來已九年矣化有功被民無德稱魏至　大隋四十四主

紀歷三百八十一年七代五都世錄云尔

魏文帝 七年　都雒陽
明帝 十三年
齊王 十四年
高貴鄉公 六年
元帝 五年
西晉武帝 二十六年　都雒陽
惠帝 十六年
懷帝 六年
愍帝 四年　都長安
東晉元帝 六年　都建康
明帝 三年
成帝 十七年
康帝 二年
穆帝 十七年
哀帝 四年
海西公 五年
簡文帝 二年
孝武帝 二十四年
安帝 二十二年
恭帝 一年
宋武帝 三年　都建康
前廢帝 一年
文帝 三十年
孝武帝 九年
中廢帝 一年
明帝 八年
後廢帝 五年
順帝 二年
齊高帝 五年　都建康
武帝 十年
廢帝 半年
新安王 半年
明帝 四年
東昏侯 二年
南康王 一年
梁武帝 四十八年　都建康
簡文帝 二年
孝元帝 四年　都江陵
周愍帝 一年　都長安
明帝 三年
武帝 十八年
宣帝 二年
靜帝 一年
大隋開皇來 十七年　都大興
魏庚子文帝丕 曹氏字子桓黃初元都雒陽 伸入沮渠來至此已八百二十九

辛丑 二
壬寅 三
癸卯 四
甲辰 五
乙巳 六
丙午 七
丁未 明帝叡 文帝子 泰和元 六
戊申 二
己酉 三
庚戌 四
辛亥 五
壬子 六
癸丑 青龍元
甲寅 二
乙卯 三
丙辰 四
丁巳 景初元
戊午 二
己未 三
庚申 少帝芳 正始元
辛酉 二
壬戌 三
癸亥 四

吳 孫權字仲謀立二十八年都建業号黃武元稱大皇帝
二
三 維祇難於武昌譯譯阿差末菩薩經等二部合六卷
四
五
六
七
黃龍元
二 竺律炎於武昌譯出摩鳩等經二卷
三
嘉禾元
二
三
四
五
六 一本止五年 赤烏元
二
三
四
五 立子和爲太子
六

甲子 五
乙丑 六
丙寅 七
丁卯 八
戊辰 九
己巳 嘉平元
庚午 二 曇柯羅於鄴陽譯僧祇戒本一卷
辛未 三
壬申 四 康僧鎧於鄴陽譯郁伽長者所問經二卷
癸酉 五
甲戌 廢帝高貴鄉公髦 正元元年 出曇柯羅譯羯磨一卷
乙亥 甘露元
丙子 二
丁丑 三 白延於鄴譯出首楞嚴等五部六卷
戊寅 四
己卯 五 願出家士行家先出家始也 始出家也
庚辰 元帝陳留王 景元元
辛巳 二
壬午 三
癸未 四
甲申 咸熙元 孫權事
乙酉 武帝炎 泰始元 受魏禪 改字安世 泰始元年 立晉王太子衷爲皇太子 衷字正度 泰始元年 立晉王太子衷爲皇太子
丙戌 二 十一月八日生法護於長安寺門出經 十二月八日生法護於長安寺門出經
丁亥 三
戊子 四
己丑 五
庚寅 六
辛卯 七 六月休藏七月咎 立晉王太子衷爲皇太子 立晉王太子衷爲皇太子
壬辰 咸寧元
癸巳 二
甲午 三
乙未 四
丙申 五
丁酉 六
戊戌 七
己亥 八
庚子 九
辛丑 十
壬寅 十一 廢太子和立 子衷爲太子
癸卯 十二 康僧會於揚都建初寺譯六度集等經四部二十六卷
甲辰 神鳳元年 建興元年四月亮立改
乙巳 二 支謙從黃武元年至此凡出明度經等二十部一百四十九卷如吳錄所載 五鳳元 正元元年 曇柯羅於鄴陽出曇無德羯磨一卷
丙午 二
丁未 三
戊申 太平元
己酉 二
庚戌 三 八月亮薨 九月休立 是爲景帝改永安元
辛亥 永安二
壬子 一
癸丑 二
甲寅 三
乙卯 四
丙辰 五
丁巳 六
戊午 七
己未 八
庚申 九
辛酉 永興元
壬戌 二
癸亥 三
甲子 四
乙丑 五
丙寅 六
丁卯 七
戊辰 八
己巳 九
庚午 十
辛未 十一
壬申 十二 廢太子和立 子衷爲太子
癸酉 康僧會於揚都建初寺譯六度集等經四部二十六卷
甲戌 神鳳元年 建興元年四月亮立改
乙亥 二 支謙從黃武元年至此凡出明度經等二十部一百四十九卷如吳錄所載
丙子 三
丁丑 四
戊寅 五
己卯 六
庚辰 七
辛巳 八
壬午 九
癸未 十
甲申 十一
乙酉 十二 康僧會於揚都建初寺譯六度集等經四部二十六卷
丙戌 甘露元年 太元元年
丁亥 二
戊子 三
己丑 四
庚寅 五
辛卯 六
壬辰 七
癸巳 八
甲午 九
乙未 十
丙申 十一
丁酉 十二
戊戌 十三
己亥 十四
庚子 十五
辛丑 十六
壬寅 十七
癸卯 十八
甲辰 十九
乙巳 二十
丙午 二十一
丁未 二十二
戊申 二十三
己酉 二十四
庚戌 二十五
辛亥 二十六
壬子 二十七
癸丑 二十八
甲寅 二十九
乙卯 三十
丙辰 三十一
丁巳 三十二
戊午 三十三
己未 三十四
庚申 三十五
辛酉 三十六
壬戌 三十七
癸亥 三十八
甲子 三十九
乙丑 四十
丙寅 四十一
丁卯 四十二
戊辰 四十三
己巳 四十四
庚午 四十五
辛未 四十六
壬申 四十七
癸酉 四十八
甲戌 四十九
乙亥 五十
丙子 五十一
丁丑 五十二
戊寅 五十三
己卯 五十四
庚辰 五十五
辛巳 五十六
壬午 五十七
癸未 五十八
甲申 五十九
乙酉 六十
丙戌 六十一
丁亥 六十二
戊子 六十三
己丑 六十四
庚寅 六十五
辛卯 六十六
壬辰 六十七
癸巳 六十八
甲午 六十九
乙未 七十
丙申 七十一
丁酉 七十二
戊戌 七十三
己亥 七十四
庚子 七十五
辛丑 七十六
壬寅 七十七
癸卯 七十八
甲辰 七十九
乙巳 八十
丙午 八十一
丁未 八十二
戊申 八十三
己酉 八十四
庚戌 八十五
辛亥 八十六
壬子 八十七
癸丑 八十八
甲寅 八十九
乙卯 九十
丙辰 九十一
丁巳 九十二
戊午 九十三
己未 九十四
庚申 九十五
辛酉 九十六
壬戌 九十七
癸亥 九十八
甲子 九十九
乙丑 一百
丙寅 一百一
丁卯 一百二
戊辰 一百三
己巳 一百四
庚午 一百五
辛未 一百六
壬申 一百七
癸酉 一百八
甲戌 一百九
乙亥 一百十
丙子 一百十一
丁丑 一百十二
戊寅 一百十三
己卯 一百十四
庚辰 一百十五
辛巳 一百十六
壬午 一百十七
癸未 一百十八
甲申 一百十九
乙酉 一百二十
丙戌 一百二十一
丁亥 一百二十二
戊子 一百二十三
己丑 一百二十四
庚寅 一百二十五
辛卯 一百二十六
壬辰 一百二十七
癸巳 一百二十八
甲午 一百二十九
乙未 一百三十
丙申 一百三十一
丁酉 一百三十二
戊戌 一百三十三
己亥 一百三十四
庚子 一百三十五
辛丑 一百三十六
壬寅 一百三十七
癸卯 一百三十八
甲辰 一百三十九
乙巳 一百四十
丙午 一百四十一
丁未 一百四十二
戊申 一百四十三
己酉 一百四十四
庚戌 一百四十五
辛亥 一百四十六
壬子 一百四十七
癸丑 一百四十八
甲寅 一百四十九
乙卯 一百五十
丙辰 一百五十一
丁巳 一百五十二
戊午 一百五十三
己未 一百五十四
庚申 一百五十五
辛酉 一百五十六
壬戌 一百五十七
癸亥 一百五十八
甲子 一百五十九
乙丑 一百六十
丙寅 一百六十一
丁卯 一百六十二
戊辰 一百六十三
己巳 一百六十四
庚午 一百六十五
辛未 一百六十六
壬申 一百六十七
癸酉 一百六十八
甲戌 一百六十九
乙亥 一百七十
丙子 一百七十一
丁丑 一百七十二
戊寅 一百七十三
己卯 一百七十四
庚辰 一百七十五
辛巳 一百七十六
壬午 一百七十七
癸未 一百七十八
甲申 一百七十九
乙酉 一百八十
丙戌 一百八十一
丁亥 一百八十二
戊子 一百八十三
己丑 一百八十四
庚寅 一百八十五
辛卯 一百八十六
壬辰 一百八十七
癸巳 一百八十八
甲午 一百八十九
乙未 一百九十
丙申 一百九十一
丁酉 一百九十二
戊戌 一百九十三
己亥 一百九十四
庚子 一百九十五
辛丑 一百九十六
壬寅 一百九十七
癸卯 一百九十八
甲辰 一百九十九
乙巳 二百
丙午 二百一
丁未 二百二
戊申 二百三
己酉 二百四
庚戌 二百五
辛亥 二百六
壬子 二百七
癸丑 二百八
甲寅 二百九
乙卯 二百十
丙辰 二百十一
丁巳 二百十二
戊午 二百十三
己未 二百十四
庚申 二百十五
辛酉 二百十六
壬戌 二百十七
癸亥 二百十八
甲子 二百十九
乙丑 二百二十
丙寅 二百二十一
丁卯 二百二十二
戊辰 二百二十三
己巳 二百二十四
庚午 二百二十五
辛未 二百二十六
壬申 二百二十七
癸酉 二百二十八
甲戌 二百二十九
乙亥 二百三十
丙子 二百三十一
丁丑 二百三十二
戊寅 二百三十三
己卯 二百三十四
庚辰 二百三十五
辛巳 二百三十六
壬午 二百三十七
癸未 二百三十八
甲申 二百三十九
乙酉 二百四十
丙戌 二百四十一
丁亥 二百四十二
戊子 二百四十三
己丑 二百四十四
庚寅 二百四十五
辛卯 二百四十六
壬辰 二百四十七
癸巳 二百四十八
甲午 二百四十九
乙未 二百五十
丙申 二百五十一
丁酉 二百五十二
戊戌 二百五十三
己亥 二百五十四
庚子 二百五十五
辛丑 二百五十六
壬寅 二百五十七
癸卯 二百五十八
甲辰 二百五十九
乙巳 二百六十
丙午 二百六十一
丁未 二百六十二
戊申 二百六十三
己酉 二百六十四
庚戌 二百六十五
辛亥 二百六十六
壬子 二百六十七
癸丑 二百六十八
甲寅 二百六十九
乙卯 二百七十
丙辰 二百七十一
丁巳 二百七十二
戊午 二百七十三
己未 二百七十四
庚申 二百七十五
辛酉 二百七十六
壬戌 二百七十七
癸亥 二百七十八
甲子 二百七十九
乙丑 二百八十
丙寅 二百八十一
丁卯 二百八十二
戊辰 二百八十三
己巳 二百八十四
庚午 二百八十五
辛未 二百八十六
壬申 二百八十七
癸酉 二百八十八
甲戌 二百八十九
乙亥 二百九十
丙子 二百九十一
丁丑 二百九十二
戊寅 二百九十三
己卯 二百九十四
庚辰 二百九十五
辛巳 二百九十六
壬午 二百九十七
癸未 二百九十八
甲申 二百九十九
乙酉 三百
丙戌 三百一
丁亥 三百二
戊子 三百三
己丑 三百四
庚寅 三百五
辛卯 三百六
壬辰 三百七
癸巳 三百八
甲午 三百九
乙未 三百十
丙申 三百十一
丁酉 三百十二
戊戌 三百十三
己亥 三百十四
庚子 三百十五
辛丑 三百十六
壬寅 三百十七
癸卯 三百十八
甲辰 三百十九
乙巳 三百二十
丙午 三百二十一
丁未 三百二十二
戊申 三百二十三
己酉 三百二十四
庚戌 三百二十五
辛亥 三百二十六
壬子 三百二十七
癸丑 三百二十八
甲寅 三百二十九
乙卯 三百三十
丙辰 三百三十一
丁巳 三百三十二
戊午 三百三十三
己未 三百三十四
庚申 三百三十五
辛酉 三百三十六
壬戌 三百三十七
癸亥 三百三十八
甲子 三百三十九
乙丑 三百四十
丙寅 三百四十一
丁卯 三百四十二
戊辰 三百四十三
己巳 三百四十四
庚午 三百四十五
辛未 三百四十六
壬申 三百四十七
癸酉 三百四十八
甲戌 三百四十九
乙亥 三百五十
丙子 三百五十一
丁丑 三百五十二
戊寅 三百五十三
己卯 三百五十四
庚辰 三百五十五
辛巳 三百五十六
壬午 三百五十七
癸未 三百五十八
甲申 三百五十九
乙酉 三百六十
丙戌 三百六十一
丁亥 三百六十二
戊子 三百六十三
己丑 三百六十四
庚寅 三百六十五
辛卯 三百六十六
壬辰 三百六十七
癸巳 三百六十八
甲午 三百六十九
乙未 三百七十
丙申 三百七十一
丁酉 三百七十二
戊戌 三百七十三
己亥 三百七十四
庚子 三百七十五
辛丑 三百七十六
壬寅 三百七十七
癸卯 三百七十八
甲辰 三百七十九
乙巳 三百八十
丙午 三百八十一
丁未 三百八十二
戊申 三百八十三
己酉 三百八十四
庚戌 三百八十五
辛亥 三百八十六
壬子 三百八十七
癸丑 三百八十八
甲寅 三百八十九
乙卯 三百九十
丙辰 三百九十一
丁巳 三百九十二
戊午 三百九十三
己未 三百九十四
庚申 三百九十五
辛酉 三百九十六
壬戌 三百九十七
癸亥 三百九十八
甲子 三百九十九
乙丑 四百
丙寅 四百一
丁卯 四百二
戊辰 四百三
己巳 四百四
庚午 四百五
辛未 四百六
壬申 四百七
癸酉 四百八
甲戌 四百九
乙亥 四百十
丙子 四百十一
丁丑 四百十二
戊寅 四百十三
己卯 四百十四
庚辰 四百十五
辛巳 四百十六
壬午 四百十七
癸未 四百十八
甲申 四百十九
乙酉 四百二十
丙戌 四百二十一
丁亥 四百二十二
戊子 四百二十三
己丑 四百二十四
庚寅 四百二十五
辛卯 四百二十六
壬辰 四百二十七
癸巳 四百二十八
甲午 四百二十九
乙未 四百三十
丙申 四百三十一
丁酉 四百三十二
戊戌 四百三十三
己亥 四百三十四
庚子 四百三十五
辛丑 四百三十六
壬寅 四百三十七
癸卯 四百三十八
甲辰 四百三十九
乙巳 四百四十
丙午 四百四十一
丁未 四百四十二
戊申 四百四十三
己酉 四百四十四
庚戌 四百四十五
辛亥 四百四十六
壬子 四百四十七
癸丑 四百四十八
甲寅 四百四十九
乙卯 四百五十
丙辰 四百五十一
丁巳 四百五十二
戊午 四百五十三
己未 四百五十四
庚申 四百五十五
辛酉 四百五十六
壬戌 四百五十七
癸亥 四百五十八
甲子 四百五十九
乙丑 四百六十
丙寅 四百六十一
丁卯 四百六十二
戊辰 四百六十三
己巳 四百六十四
庚午 四百六十五
辛未 四百六十六
壬申 四百六十七
癸酉 四百六十八
甲戌 四百六十九
乙亥 四百七十
丙子 四百七十一
丁丑 四百七十二
戊寅 四百七十三
己卯 四百七十四
庚辰 四百七十五
辛巳 四百七十六
壬午 四百七十七
癸未 四百七十八
甲申 四百七十九
乙酉 四百八十
丙戌 四百八十一
丁亥 四百八十二
戊子 四百八十三
己丑 四百八十四
庚寅 四百八十五
辛卯 四百八十六
壬辰 四百八十七
癸巳 四百八十八
甲午 四百八十九
乙未 四百九十
丙申 四百九十一
丁酉 四百九十二
戊戌 四百九十三
己亥 四百九十四
庚子 四百九十五
辛丑 四百九十六
壬寅 四百九十七
癸卯 四百九十八
甲辰 四百九十九
乙巳 五百
丙午 五百一
丁未 五百二
戊申 五百三
己酉 五百四
庚戌 五百五
辛亥 五百六
壬子 五百七
癸丑 五百八
甲寅 五百九
乙卯 五百十
丙辰 五百十一
丁巳 五百十二
戊午 五百十三
己未 五百十四
庚申 五百十五
辛酉 五百十六
壬戌 五百十七
癸亥 五百十八
甲子 五百十九
乙丑 五百二十
丙寅 五百二十一
丁卯 五百二十二
戊辰 五百二十三
己巳 五百二十四
庚午 五百二十五
辛未 五百二十六
壬申 五百二十七
癸酉 五百二十八
甲戌 五百二十九
乙亥 五百三十
丙子 五百三十一
丁丑 五百三十二
戊寅 五百三十三
己卯 五百三十四
庚辰 五百三十五
辛巳 五百三十六
壬午 五百三十七
癸未 五百三十八
甲申 五百三十九
乙酉 五百四十
丙戌 五百四十一
丁亥 五百四十二
戊子 五百四十三
己丑 五百四十四
庚寅 五百四十五
辛卯 五百四十六
壬辰 五百四十七
癸巳 五百四十八
甲午 五百四十九
乙未 五百五十
丙申 五百五十一
丁酉 五百五十二
戊戌 五百五十三
己亥 五百五十四
庚子 五百五十五
辛丑 五百五十六
壬寅 五百五十七
癸卯 五百五十八
甲辰 五百五十九
乙巳 五百六十
丙午 五百六十一
丁未 五百六十二
戊申 五百六十三
己酉 五百六十四
庚戌 五百六十五
辛亥 五百六十六
壬子 五百六十七
癸丑 五百六十八
甲寅 五百六十九
乙卯 五百七十
丙辰 五百七十一
丁巳 五百七十二
戊午 五百七十三
己未 五百七十四
庚申 五百七十五
辛酉 五百七十六
壬戌 五百七十七
癸亥 五百七十八
甲子 五百七十九
乙丑 五百八十
丙寅 五百八十一
丁卯 五百八十二
戊辰 五百八十三
己巳 五百八十四
庚午 五百八十五
辛未 五百八十六
壬申 五百八十七
癸酉 五百八十八
甲戌 五百八十九
乙亥 五百九十
丙子 五百九十一
丁丑 五百九十二
戊寅 五百九十三
己卯 五百九十四
庚辰 五百九十五
辛巳 五百九十六
壬午 五百九十七
癸未 五百九十八
甲申 五百九十九
乙酉 六百
丙戌 六百一
丁亥 六百二
戊子 六百三
己丑 六百四
庚寅 六百五
辛卯 六百六
壬辰 六百七
癸巳 六百八
甲午 六百九
乙未 六百十
丙申 六百十一
丁酉 六百十二
戊戌 六百十三
己亥 六百十四
庚子 六百十五
辛丑 六百十六
壬寅 六百十七
癸卯 六百十八
甲辰 六百十九
乙巳 六百二十
丙午 六百二十一
丁未 六百二十二
戊申 六百二十三
己酉 六百二十四
庚戌 六百二十五
辛亥 六百二十六
壬子 六百二十七
癸丑 六百二十八
甲寅 六百二十九
乙卯 六百三十
丙辰 六百三十一
丁巳 六百三十二
戊午 六百三十三
己未 六百三十四
庚申 六百三十五
辛酉 六百三十六
壬戌 六百三十七
癸亥 六百三十八
甲子 六百三十九
乙丑 六百四十
丙寅 六百四十一
丁卯 六百四十二
戊辰 六百四十三
己巳 六百四十四
庚午 六百四十五
辛未 六百四十六
壬申 六百四十七
癸酉 六百四十八
甲戌 六百四十九
乙亥 六百五十
丙子 六百五十一
丁丑 六百五十二
戊寅 六百五十三
己卯 六百五十四
庚辰 六百五十五
辛巳 六百五十六
壬午 六百五十七
癸未 六百五十八
甲申 六百五十九
乙酉 六百六十
丙戌 六百六十一
丁亥 六百六十二
戊子 六百六十三
己丑 六百六十四
庚寅 六百六十五
辛卯 六百六十六
壬辰 六百六十七
癸巳 六百六十八
甲午 六百六十九
乙未 六百七十
丙申 六百七十一
丁酉 六百七十二
戊戌 六百七十三
己亥 六百七十四
庚子 六百七十五
辛丑 六百七十六
壬寅 六百七十七
癸卯 六百七十八
甲辰 六百七十九
乙巳 六百八十
丙午 六百八十一
丁未 六百八十二
戊申 六百八十三
己酉 六百八十四
庚戌 六百八十五
辛亥 六百八十六
壬子 六百八十七
癸丑 六百八十八
甲寅 六百八十九
乙卯 六百九十
丙辰 六百九十一
丁巳 六百九十二
戊午 六百九十三
己未 六百九十四
庚申 六百九十五
辛酉 六百九十六
壬戌 六百九十七
癸亥 六百九十八
甲子 六百九十九
乙丑 七百
丙寅 七百一
丁卯 七百二
戊辰 七百三
己巳 七百四
庚午 七百五
辛未 七百六
壬申 七百七
癸酉 七百八
甲戌 七百九
乙亥 七百十
丙子 七百十一
丁丑 七百十二
戊寅 七百十三
己卯 七百十四
庚辰 七百十五
辛巳 七百十六
壬午 七百十七
癸未 七百十八
甲申 七百十九
乙酉 七百二十
丙戌 七百二十一
丁亥 七百二十二
戊子 七百二十三
己丑 七百二十四
庚寅 七百二十五
辛卯 七百二十六
壬辰 七百二十七
癸巳 七百二十八
甲午 七百二十九
乙未 七百三十
丙申 七百三十一
丁酉 七百三十二
戊戌 七百三十三
己亥 七百三十四
庚子 七百三十五
辛丑 七百三十六
壬寅 七百三十七
癸卯 七百三十八
甲辰 七百三十九
乙巳 七百四十
丙午 七百四十一
丁未 七百四十二
戊申 七百四十三
己酉 七百四十四
庚戌 七百四十五
辛亥 七百四十六
壬子 七百四十七
癸丑 七百四十八
甲寅 七百四十九
乙卯 七百五十
丙辰 七百五十一
丁巳 七百五十二
戊午 七百五十三
己未 七百五十四
庚申 七百五十五
辛酉 七百五十六
壬戌 七百五十七
癸亥 七百五十八
甲子 七百五十九
乙丑 七百六十
丙寅 七百六十一
丁卯 七百六十二
戊辰 七百六十三
己巳 七百六十四
庚午 七百六十五
辛未 七百六十六
壬申 七百六十七
癸酉 七百六十八
甲戌 七百六十九
乙亥 七百七十
丙子 七百七十一
丁丑 七百七十二
戊寅 七百七十三
己卯 七百七十四
庚辰 七百七十五
辛巳 七百七十六
壬午 七百七十七
癸未 七百七十八
甲申 七百七十九
乙酉 七百八十
丙戌 七百八十一
丁亥 七百八十二
戊子 七百八十三
己丑 七百八十四
庚寅 七百八十五
辛卯 七百八十六
壬辰 七百八十七
癸巳 七百八十八
甲午 七百八十九
乙未 七百九十
丙申 七百九十一
丁酉 七百九十二
戊戌 七百九十三
己亥 七百九十四
庚子 七百九十五
辛丑 七百九十六
壬寅 七百九十七
癸卯 七百九十八
甲辰 七百九十九
乙巳 八百
丙午 八百一
丁未 八百二
戊申 八百三
己酉 八百四
庚戌 八百五
辛亥 八百六
壬子 八百七
癸丑 八百八
甲寅 八百九
乙卯 八百十
丙辰 八百十一
丁巳 八百十二
戊午 八百十三
己未 八百十四
庚申 八百十五
辛酉 八百十六
壬戌 八百十七
癸亥 八百十八
甲子 八百十九
乙丑 八百二十
丙寅 八百二十一
丁卯 八百二十二
戊辰 八百二十三
己巳 八百二十四
庚午 八百二十五
辛未 八百二十六
壬申 八百二十七
癸酉 八百二十八
甲戌 八百二十九
乙亥 八百三十
丙子 八百三十一
丁丑 八百三十二
戊寅 八百三十三
己卯 八百三十四
庚辰 八百三十五
辛巳 八百三十六
壬午 八百三十七
癸未 八百三十八
甲申 八百三十九
乙酉 八百四十
丙戌 八百四十一
丁亥 八百四十二
戊子 八百四十三
己丑 八百四十四
庚寅 八百四十五
辛卯 八百四十六
壬辰 八百四十七
癸巳 八百四十八
甲午 八百四十九
乙未 八百五十
丙申 八百五十一
丁酉 八百五十二
戊戌 八百五十三
己亥 八百五十四
庚子 八百五十五
辛丑 八百五十六
壬寅 八百五十七
癸卯 八百五十八
甲辰 八百五十九
乙巳 八百六十
丙午 八百六十一
丁未 八百六十二
戊申 八百六十三
己酉 八百六十四
庚戌 八百六十五
辛亥 八百六十六
壬子 八百六十七
癸丑 八百六十八
甲寅 八百六十九
乙卯 八百七十
丙辰 八百七十一
丁巳 八百七十二
戊午 八百七十三
己未 八百七十四
庚申 八百七十五
辛酉 八百七十六
壬戌 八百七十七
癸亥 八百七十八
甲子 八百七十九
乙丑 八百八十
丙寅 八百八十一
丁卯 八百八十二
戊辰 八百八十三
己巳 八百八十四
庚午 八百八十五
辛未 八百八十六
壬申 八百八十七
癸酉 八百八十八
甲戌 八百八十九
乙亥 八百九十
丙子 八百九十一
丁丑 八百九十二
戊寅 八百九十三
己卯 八百九十四
庚辰 八百九十五
辛巳 八百九十六
壬午 八百九十七
癸未 八百九十八
甲申 八百九十九
乙酉 九百
丙戌 九百一
丁亥 九百二
戊子 九百三
己丑 九百四
庚寅 九百五
辛卯 九百六
壬辰 九百七
癸巳 九百八
甲午 九百九
乙未 九百十
丙申 九百十一
丁酉 九百十二
戊戌 九百十三
己亥 九百十四
庚子 九百十五
辛丑 九百十六
壬寅 九百十七
癸卯 九百十八
甲辰 九百十九
乙巳 九百二十
丙午 九百二十一
丁未 九百二十二
戊申 九百二十三
己酉 九百二十四
庚戌 九百二十五
辛亥 九百二十六
壬子 九百二十七
癸丑 九百二十八
甲寅 九百二十九
乙卯 九百三十
丙辰 九百三十一
丁巳 九百三十二
戊午 九百三十三
己未 九百三十四
庚申 九百三十五
辛酉 九百三十六
壬戌 九百三十七
癸亥 九百三十八
甲子 九百三十九
乙丑 九百四十
丙寅 九百四十一
丁卯 九百四十二
戊辰 九百四十三
己巳 九百四十四
庚午 九百四十五
辛未 九百四十六
壬申 九百四十七
癸酉 九百四十八
甲戌 九百四十九
乙亥 九百五十
丙子 九百五十一
丁丑 九百五十二
戊寅 九百五十三
己卯 九百五十四
庚辰 九百五十五
辛巳 九百五十六
壬午 九百五十七
癸未 九百五十八
甲申 九百五十九
乙酉 九百六十
丙戌 九百六十一
丁亥 九百六十二
戊子 九百六十三
己丑 九百六十四
庚寅 九百六十五
辛卯 九百六十六
壬辰 九百六十七
癸巳 九百六十八
甲午 九百六十九
乙未 九百七十
丙申 九百七十一
丁酉 九百七十二
戊戌 九百七十三
己亥 九百七十四
庚子 九百七十五
辛丑 九百七十六
壬寅 九百七十七
癸卯 九百七十八
甲辰 九百七十九
乙巳 九百八十
丙午 九百八十一
丁未 九百八十二
戊申 九百八十三
己酉 九百八十四
庚戌 九百八十五
辛亥 九百八十六
壬子 九百八十七
癸丑 九百八十八
甲寅 九百八十九
乙卯 九百九十
丙辰 九百九十一
丁巳 九百九十二
戊午 九百九十三
己未 九百九十四
庚申 九百九十五
辛酉 九百九十六
壬戌 九百九十七
癸亥 九百九十八
甲子 九百九十九
乙丑 一千
丙寅 一千一
丁卯 一千二
戊辰 一千三
己巳 一千四
庚午 一千五
辛未 一千六
壬申 一千七
癸酉 一千八
甲戌 一千九
乙亥 一千十
丙子 一千十一
丁丑 一千十二
戊寅 一千十三
己卯 一千十四
庚辰 一千十五
辛巳 一千十六
壬午 一千十七
癸未 一千十八
甲申 一千十九
乙酉 一千二十
丙戌 一千二十一
丁亥 一千二十二
戊子 一千二十三
己丑 一千二十四
庚寅 一千二十五
辛卯 一千二十六
壬辰 一千二十七
癸巳 一千二十八
甲午 一千二十九
乙未 一千三十
丙申 一千三十一
丁酉 一千三十二
戊戌 一千三十三
己亥 一千三十四
庚子 一千三十五
辛丑 一千三十六
壬寅 一千三十七
癸卯 一千三十八
甲辰 一千三十九
乙巳 一千四十
丙午 一千四十一
丁未 一千四十二
戊申 一千四十三
己酉 一千四十四
庚戌 一千四十五
辛亥 一千四十六
壬子 一千四十七
癸丑 一千四十八
甲寅 一千四十九
乙卯 一千五十
丙辰 一千五十一
丁巳 一千五十二
戊午 一千五十三
己未 一千五十四
庚申 一千五十五
辛酉 一千五十六
壬戌 一千五十七
癸亥 一千五十八
甲子 一千五十九
乙丑 一千六十
丙寅 一千六十一
丁卯 一千六十二
戊辰 一千六十三
己巳 一千六十四
庚午 一千六十五
辛未 一千六十六
壬申 一千六十七
癸酉 一千六十八
甲戌 一千六十九
乙亥 一千七十
丙子 一千七十一
丁丑 一千七十二
戊寅 一千七十三
己卯 一千七十四
庚辰 一千七十五
辛巳 一千七十六
壬午 一千七十七
癸未 一千七十八
甲申 一千七十九
乙酉 一千八十
丙戌 一千八十一
丁亥 一千八十二
戊子 一千八十三
己丑 一千八十四
庚寅 一千八十五
辛卯 一千八十六
壬辰 一千八十七
癸巳 一千八十八
甲午 一千八十九
乙未 一千九十
丙申 一千九十一
丁酉 一千九十二
戊戌 一千九十三
己亥 一千九十四
庚子 一千九十五
辛丑 一千九十六
壬寅 一千九十七
癸卯 一千九十八
甲辰 一千九十九
乙巳 一千一百
丙午 一千一百一
丁未 一千一百二
戊申 一千一百三
己酉 一千一百四
庚戌 一千一百五
辛亥 一千一百六
壬子 一千一百七
癸丑 一千一百八
甲寅 一千一百九
乙卯 一千一百十
丙辰 一千一百十一
丁巳 一千一百十二
戊午 一千一百十三
己未 一千一百十四
庚申 一千一百十五
辛酉 一千一百十六
壬戌 一千一百十七
癸亥 一千一百十八
甲子 一千一百十九
乙丑 一千一百二十
丙寅 一千一百二十一
丁卯 一千一百二十二
戊辰 一千一百二十三
己巳 一千一百二十四
庚午 一千一百二十五
辛未 一千一百二十六
壬申 一千一百二十七
癸酉 一千一百二十八
甲戌 一千一百二十九
乙亥 一千一百三十
丙子 一千一百三十一
丁丑 一千一百三十二
戊寅 一千一百三十三
己卯 一千一百三十四
庚辰 一千一百三十五
辛巳 一千一百三十六
壬午 一千一百三十七
癸未 一千一百三十八
甲申 一千一百三十九
乙酉 一千一百四十
丙戌 一千一百四十一
丁亥 一千一百四十二
戊子 一千一百四十三
己丑 一千一百四十四
庚寅 一千一百四十五
辛卯 一千一百四十六
壬辰 一千一百四十七
癸巳 一千一百四十八
甲午 一千一百四十九
乙未 一千一百五十
丙申 一千一百五十一
丁酉 一千一百五十二
戊戌 一千一百五十三
己亥 一千一百五十四
庚子 一千一百五十五
辛丑 一千一百五十六
壬寅 一千一百五十七
癸卯 一千一百五十八
甲辰 一千一百五十九
乙巳 一千一百六十
丙午 一千一百六十一
丁未 一千一百六十二
戊申 一千一百六十三
己酉 一千一百六十四
庚戌 一千一百六十五
辛亥 一千一百六十六
壬子 一千一百六十七
癸丑 一千一百六十八
甲寅 一千一百六十九
乙卯 一千一百七十
丙辰 一千一百七十一
丁巳 一千一百七十二
戊午 一千一百七十三
己未 一千一百七十四
庚申 一千一百七十五
辛酉 一千一百七十六
壬戌 一千一百七十七
癸亥 一千一百七十八
甲子 一千一百七十九
乙丑 一千一百八十
丙寅 一千一百八十一
丁卯 一千一百八十二
戊辰 一千一百八十三
己巳 一千一百八十四
庚午 一千一百八十五
辛未 一千一百八十六
壬申 一千一百八十七
癸酉 一千一百八十八
甲戌 一千一百八十九
乙亥 一千一百九十
丙子 一千一百九十一
丁丑 一千一百九十二
戊寅 一千一百九十三
己卯 一千一百九十四
庚辰 一千一百九十五
辛巳 一千一百九十六
壬午 一千一百九十七
癸未 一千一百九十八
甲申 一千一百九十九
乙酉 一千二百
丙戌 一千二百一
丁亥 一千二百二
戊子 一千二百三
己丑 一千二百四
庚寅 一千二百五
辛卯 一千二百六
壬辰 一千二百七
癸巳 一千二百八
甲午 一千二百九
乙未 一千二百十
丙申 一千二百十一
丁酉 一千二百十二
戊戌 一千二百十三
己亥 一千二百十四
庚子 一千二百十五
辛丑 一千二百十六
壬寅 一千二百十七
癸卯 一千二百十八
甲辰 一千二百十九
乙巳 一千二百二十
丙午 一千二百二十一
丁未 一千二百二十二
戊申 一千二百二十三
己酉 一千二百二十四
庚戌 一千二百二十五
辛亥 一千二百二十六
壬子 一千二百二十七
癸丑 一千二百二十八
甲寅 一千二百二十九
乙卯 一千二百三十
丙辰 一千二百三十一
丁巳 一千二百三十二
戊午 一千二百三十三
己未 一千二百三十四
庚申 一千二百三十五
辛酉 一千二百三十六
壬戌 一千二百三十七
癸亥 一千二百三十八
甲子 一千二百三十九
乙丑 一千二百四十
丙寅 一千二百四十一
丁卯 一千二百四十二
戊辰 一千二百四十三
己巳 一千二百四十四
庚午 一千二百四十五
辛未 一千二百四十六
壬申 一千二百四十七
癸酉 一千二百四十八
甲戌 一千二百四十九
乙亥 一千二百五十
丙子 一千二百五十一
丁丑 一千二百五十二
戊寅 一千二百五十三
己卯 一千二百五十四
庚辰 一千二百五十五
辛巳 一千二百五十六
壬午 一千二百五十七
癸未 一千二百五十八
甲申 一千二百五十九
乙酉 一千二百六十
丙戌 一千二百六十一
丁亥 一千二百六十二
戊子 一千二百六十三
己丑 一千二百六十四
庚寅 一千二百六十五
辛卯 一千二百六十六
壬辰 一千二百六十七
癸巳 一千二百六十八
甲午 一千二百六十九
乙未 一千二百七十
丙申 一千二百七十一
丁酉 一千二百七十二
戊戌 一千二百七十三
己亥 一千二百七十四
庚子 一千二百七十五
辛丑 一千二百七十六
壬寅 一千二百七十七
癸卯 一千二百七十八
甲辰 一千二百七十九
乙巳 一千二百八十
丙午 一千二百八十一
丁未 一千二百八十二
戊申 一千二百八十三
己酉 一千二百八十四
庚戌 一千二百八十五
辛亥 一千二百八十六
壬子 一千二百八十七
癸丑 一千二百八十八
甲寅 一千二百八十九
乙卯 一千二百九十
丙辰 一千二百九十一
丁巳 一千二百九十二
戊午 一千二百九十三
己未 一千二百九十四
庚申 一千二百九十五
辛酉 一千二百九十六
壬戌 一千二百九十七
癸亥 一千二百九十八
甲子 一千二百九十九
乙丑 一千三百
丙寅 一千三百一
丁卯 一千三百二
戊辰 一千三百三
己巳 一千三百四
庚午 一千三百五
辛未 一千三百六
壬申 一千三百七
癸酉 一千三百八
甲戌 一千三百九
乙亥 一千三百十
丙子 一千三百十一
丁丑 一千三百十二
戊寅 一千三百十三
己卯 一千三百十四
庚辰 一千三百十五
辛巳 一千三百十六
壬午 一千三百十七
癸未 一千三百十八
甲申 一千三百十九
乙酉 一千三百二十
丙戌 一千三百二十一
丁亥 一千三百二十二
戊子 一千三百二十三
己丑 一千三百二十四
庚寅 一千三百二十五
辛卯 一千三百二十六
壬辰 一千三百二十七
癸巳 一千三百二十八
甲午 一千三百二十九
乙未 一千三百三十
丙申 一千三百三十一
丁酉 一千三百三十二
戊戌 一千三百三十三
己亥 一千三百三十四
庚子 一千三百三十五
辛丑 一千三百三十六
壬寅 一千三百三十七
癸卯 一千三百三十八
甲辰 一千三百三十九
乙巳 一千三百四十
丙午 一千三百四十一
丁未 一千三百四十二
戊申 一千三百四十三
己酉 一千三百四十四
庚戌 一千三百四十五
辛亥 一千三百四十六
壬子 一千三百四十七
癸丑 一千三百四十八
甲寅 一千三百四十九
乙卯 一千三百五十
丙辰 一千三百五十一
丁巳 一千三百五十二
戊午 一千三百五十三
己未 一千三百五十四
庚申 一千三百五十五
辛酉 一千三百五十六
壬戌 一千三百五十七
癸亥 一千三百五十八
甲子 一千三百五十九
乙丑 一千三百六十
丙寅 一千三百六十一
丁卯 一千三百六十二
戊辰 一千三百六十三
己巳 一千三百六十四
庚午 一千三百六十五
辛未 一千三百六十六
壬申 一千三百六十七
癸酉 一千三百六十八
甲戌 一千三百六十九
乙亥 一千三百七十
丙子 一千三百七十一
丁丑 一千三百七十二
戊寅 一千三百七十三
己卯 一千三百七十四
庚辰 一千三百七十五
辛巳 一千三百七十六
壬午 一千三百七十七
癸未 一千三百七十八
甲申 一千三百七十九
乙酉 一千三百八十
丙戌 一千三百八十一
丁亥 一千三百八十二
戊子

己酉 十　四月八日出大殊師利淨律經一卷　十二月二日出離姤旃女經一卷并魔逆經等並在洛陽白馬寺出

庚戌 泰熙元　四月武帝崩太子衷立　改為惠帝改元永平年

辛亥 元康元

壬子 二

癸丑 三

甲寅 四

乙卯 五

丙辰 六

丁巳 七

戊午 八

己未 九

庚申 永康元

辛酉 始元元正月倫篡改永寧元四月帝反正改

壬戌 二　十二月改太安元

癸亥 永安元正月改建武元七月改

甲子 永興元

乙丑 二

丙寅 光熙元

丁卯 懷帝熾　惠帝弟稱永嘉元

戊辰 二　法護出普曜經八卷

己巳 三

庚午 四

辛未 五　帝為劉曜所執送向平陽

壬申 六

癸酉 愍帝業　武帝孫建興元都長安吳縣民朱鷹於東雲寺白尺及信者數人於檢江邊濱口接得二石像皆有紬綫一名維衛佛二名迦葉佛對還安置在通玄寺

甲戌 二

乙亥 三

丙子 四

東晉 丁丑 元帝睿　武帝從子建武元都建康

戊寅 泰興元　二年三月愍帝崩元帝立即位改元

己卯 二

庚辰 三

辛巳 四

壬午 永昌元　閏十二月帝崩

癸未 明帝紹　元帝子稱太寧元

甲申 二

乙酉 三　閏八月帝崩

丙戌 成帝衍　成帝子稱咸和元

丁亥 二

戊子 三

己丑 四　丹陽尹高悝旦行至張侯橋望浦中有五色光出水上高數尺悝往看具之遣人入水乃得一金像無光趺工製殊常悝乃下車載像將還至長干寺安置妾曲具在高僧劉薩何傳臨海人張像世常於海中捕魚見水上有光往視乃是銅遊擊趺即表上帝勅安此像脚下齊同如一某趺上有梵書外國僧讀云是阿育王第四女造開皇九年平陳今在京大興善寺

庚寅 五

辛卯 六

壬辰 七

癸巳 八

甲午 九

乙未 咸康元

丙申 二

丁酉 三

戊戌 四

己亥 五

庚子 六

辛丑 七

壬寅 八　六月帝崩

癸卯 康帝岳　成帝弟稱建元元年

甲辰 二　九月帝崩

乙巳 穆帝聃　康帝子稱永和元年

丙午 二

丁未 三

戊申 四

己酉 五

庚戌 六

辛亥 七

壬子 八

癸丑 九

甲寅十　乙卯十一　丙辰十二　丁巳昇平元　戊午二　己未三　庚申四　辛酉五 五月帝崩

壬戌哀帝丕 成帝子稱隆和元　癸亥興寧元　甲子二　乙丑三 二月帝崩　丙寅廢帝海西公奕 哀帝弟稱太和元　丁卯二　戊辰三　己巳四　庚午五 十一月帝崩　辛未簡文帝昱 元帝弟六子稱咸安元交州合浦郡人董宇之常以綠珠為業嘗於海底見光照耀往取乃得佛光即表上臺帝勅安阿育王像皆寘然即合四十餘年乃方具足帝即於長干寺阿育王塔上起三層木浮圖　壬申二 二月帝崩　癸酉孝武帝曜 簡文子稱寧康元

建字子　行泰帝健 [illegible]　二　三　四　五　帝生 [illegible]　二　帝 永固立生 [illegible]　二　甘露元　二　三　四　五　六　建元元　二　三　四　五

歷代三寶紀卷第三　第十三張

甲戌二　乙亥三　丙子泰元元　丁丑二　戊寅三　己卯四　庚辰五　辛巳六　壬午七　癸未八　甲申九　乙酉十　丙戌十一　丁亥十二　戊子十三　己丑十四

六　七　八　九 太史奏有德星現外國分野當有聖人入輔遣符丕將十万衆攻晉襄陽取弥天釋道安　十　十一　十二 竺佛念出菩薩瓔珞經十二卷　十三　十四　十五　十六　十七　十八　二 二月八日曇摩難提譯王子法益經一卷　三　二　三　四　五　六　七 乾歸為姚興所擒封歸義侯

乾歸立大安元 弥天釋道安卒　二 稱太初元　三 符丕立改　四　五　六　七 乾歸為姚興所擒封歸義侯

歷代三寶紀卷第三　第十四張

庚寅十五　五　辛卯十六　六　壬辰十七　七　癸巳十八　八　甲午十九　皇初元 襄子興立改皇初元　乙未二十　二　丙申二十一 九月帝明　三　魏道武帝 元氏立稱皇始元年都中山　七　六　丁酉安帝 德宗改隆安元　四　二　北涼 沮渠氏字蒙遜立稱神璽元都姑臧郡　八　延初元 符崇立為乾歸滅四十四年　戊戌二　弘始元　天興元　二　九　己亥三　二　二　永初元 徙都張掖　十　庚子四　三 春廟庭樹生連理　三　二　十一　辛丑五 改元興元　四 三月五日出賢劫經十卷十二月出思益經四卷並什出　三　十二　壬寅大亨元 四月二十三日什於桓立墓　五　四　十三 道遙國出大品般若經四十卷與親對

丙申　三　二
丁酉　大明元　三
戊戌　二　四
己亥　三　五
庚子　四　廣州獻三角牛河南獻師　和平元　五
辛丑　五　二
壬寅　六　三　即交沙門曇曜依三寶番興遂於此譯出寶雲經等度三訖經一卷付法藏傳四卷　四
癸卯　七　武帝子業在位三年　永光元　後改景和元　四
甲辰　八　十二月魏軍南侵　五　是爲明帝改元
乙巳　泰始元　六
丙午　二　獻文立　號天安元
丁未　三　皇興元　二
戊申　四　三
己酉　五　四
庚戌　六　孝文立　號延興元
辛亥　七　太和元　二
壬子　二　三　即交沙門慧覺等譯出寶雲經四卷　三
癸丑　三　四　曇摩流支出金光明經四卷　四
甲寅　二　五　菩提流支出入楞伽經四卷　五
乙卯　三　六　勒那摩提出寶積經四卷　六
丙辰　四　七　佛陀扇多出中邊分別論二卷　七
丁巳　五　八　毘目智仙出五門禪經要用法一卷　八
戊午　六　九　佛陀扇多出十地經論十二卷　九
己未　七　十　菩提流支出入楞伽經十卷　十
庚申　八　十一　菩提流支出金剛般若經論三卷　十一
辛酉　九　十二　菩提流支出深密解脫經五卷　十二
壬戌　十　十三　菩提流支出無量壽經論一卷　十三
癸亥　十一　十四　菩提流支出十地經論十卷　十四
甲子　十二　十五　菩提流支出佛名經十二卷　十五
乙丑　十三　十六　菩提流支出法界無差別論一卷　十六
丙寅　十四　十七　菩提流支出法集經十卷　十七
丁卯　十五　十八　菩提流支出大寶積經一百二十卷　十八
戊辰　十六　十九　菩提流支出入楞伽經四卷　十九
己巳　十七　二十　菩提流支出十地經論十卷　二十
庚午　十八　二十一　菩提流支出金剛般若經論三卷　二十一
辛未　十九　二十二　菩提流支出深密解脫經五卷　二十二
壬申　二十　二十三　菩提流支出無量壽經論一卷　二十三
癸酉　二十一　二十四　菩提流支出十地經論十卷　二十四
甲戌　二十二　二十五　菩提流支出佛名經十二卷　二十五
乙亥　二十三　二十六　菩提流支出入楞伽經四卷　二十六
丙子　二十四　二十七　菩提流支出十地經論十卷　二十七
丁丑　二十五　二十八　菩提流支出金剛般若經論三卷　二十八
戊寅　二十六　二十九　菩提流支出深密解脫經五卷　二十九
己卯　二十七　三十　菩提流支出無量壽經論一卷　三十
庚辰　二十八　三十一　菩提流支出十地經論十卷　三十一
辛巳　二十九　三十二　菩提流支出佛名經十二卷　三十二
壬午　三十　三十三　菩提流支出入楞伽經四卷　三十三
癸未　三十一　三十四　菩提流支出十地經論十卷　三十四
甲申　三十二　三十五　菩提流支出金剛般若經論三卷　三十五
乙酉　三十三　三十六　菩提流支出深密解脫經五卷　三十六
丙戌　三十四　三十七　菩提流支出無量壽經論一卷　三十七
丁亥　三十五　三十八　菩提流支出十地經論十卷　三十八
戊子　三十六　三十九　菩提流支出佛名經十二卷　三十九
己丑　三十七　四十　菩提流支出入楞伽經四卷　四十
庚寅　三十八　四十一　菩提流支出十地經論十卷　四十一
辛卯　三十九　四十二　菩提流支出金剛般若經論三卷　四十二
壬辰　四十　四十三　菩提流支出深密解脫經五卷　四十三
癸巳　四十一　四十四　菩提流支出無量壽經論一卷　四十四
甲午　四十二　四十五　菩提流支出十地經論十卷　四十五
乙未　四十三　四十六　菩提流支出佛名經十二卷　四十六
丙申　四十四　四十七　菩提流支出入楞伽經四卷　四十七
丁酉　四十五　四十八　菩提流支出十地經論十卷　四十八
戊戌　四十六　四十九　菩提流支出金剛般若經論三卷　四十九
己亥　四十七　五十　菩提流支出深密解脫經五卷　五十
庚子　四十八　五十一　菩提流支出無量壽經論一卷　五十一
辛丑　四十九　五十二　菩提流支出十地經論十卷　五十二
壬寅　五十　五十三　菩提流支出佛名經十二卷　五十三
癸卯　五十一　五十四　菩提流支出入楞伽經四卷　五十四

元嘉九　壬申　三
十　癸酉　四
十一　甲戌　延昌元
十二　乙亥

二觀史云此年撰天下僧尼寺續有一万三千七百二十七所去承明來世三十餘年入楞伽經十卷菩提流支於雒陽出

三深密解脫經五卷菩提流支於雒陽出

四法集經四卷菩提流支於洛陽出

孝明立宣武子改神平元建永寧寺延沙門慧生使西域取經

門經論

神龜元勝思惟經六卷菩提流支於洛陽出

正光元大薩遮尼乾子經十卷佛為經十二卷不增不減經二卷菩薩經一卷等並菩提流支勑司州牧汝南王於第出

三沙門寶生凡歷七年從西域還得梵經論一百七十部即就翻譯並行於世

延昌元　甲午　十三
三　乙未　十四
四　丙申　十五

孝昌元即正光六年無量德女經一卷金剛上味陀羅尼經一卷如來師子吼經一卷並佛陀扇多出

三　丁酉　十六

四建義元正月改三月孝明崩胡太后立皇子年三歲為立建義元四月改尔朱榮殺幼主誅太后沉屍於河立長樂王永安元九月改誅葛榮尔朱自号為天柱王專國政據百寮

二　戊戌　十七

孝基元年五月改北海王顥立長樂王弃殷北走保建興建武元六月改

二　己亥　十八

九月長樂殺尔朱榮十月尔朱世隆立長廣於高都改建明元十二月擒長樂逆并州殺之諡曰莊帝後又廢長廣立廣陵王

廣陵王立改普泰元攝大乘論本三卷佛陀扇多出勝思惟經六卷菩提流支於洛陽出

北海王景殺大敵尔朱復奉長樂南攻頴走為人斬送還復永安号

平陽王立改永熙元是為武帝

三　庚子　四
四　辛丑　五
五　壬寅　六
六　癸卯　七

元象元迦葉禁戒三部七卷月燈三昧經一卷若流支亦出

興和元

二總計天下僧尼大數二百万寺三万有餘比去延昌末二十年承明出六十年

三解脫戒論佛經纂成就論等並勒若流支出

四　甲辰　八
五　乙巳　九
六　丙午　十
七　丁未　十一

大通元四年改元大統

二　戊申　十二
三　己酉　十三
四　庚戌　十四
五　辛亥　十五
六　壬子　十六
七　癸丑　十七

孝昌元即正光六年無量德女經一卷金剛上味陀羅尼經一卷如來師子吼經一卷並佛陀扇多出

二

三

四

大同元

二　丙辰　二
三　丁巳　三
四　戊午　四
五　己未　五
六　庚申　六
七　辛酉　七
八　壬戌　八
九　癸亥　九
十　甲子　十

中大通元九月十五日帝二幸基元年五月改北海王顥立長樂王弃殷北走保建興建武元六月改

三九月長樂殺尔朱榮十月尔朱世隆立長廣於高都改建明元十二月擒長樂逆并州殺之諡曰莊帝後又廢長廣立廣陵王

二

三

四

五

六

七

八

九

十

十一

十二

十三

十四

中大同元

太清元

大寶元湘東王在江陵十六

侯景背魏奉梁武封為河南王

侯景作逆五月帝崩簡文立景

為承相挽万機

男女異路

十一　己卯　十一
十二　庚辰　十二
十三　辛巳　十三
十四　壬午　十四
十五　癸未　十五
十六　甲申　十六
十七　乙酉　十七

太清元

大寶元湘東王在江陵十六

侯景背魏奉梁武封為河南王

侯景作逆五月帝崩簡文立景

為承相挽万機

男女異路

十一　己卯　十一
十二　庚辰　十二
十三　辛巳　十三
十四　壬午　十四
十五　癸未　十五
十六　甲申　十六
十七　乙酉　十七

太清元

大寶元湘東王在江陵十六

侯景背魏奉梁武封為河南王

侯景作逆五月帝崩簡文立景

為承相挽万機

男女異路

十一　己卯　十一
十二　庚辰　十二
十三　辛巳　十三
十四　壬午　十四
十五　癸未　十五
十六　甲申　十六
十七　乙酉　十七

太清元

大寶元湘東王在江陵十六

侯景背魏奉梁武封為河南王

侯景作逆五月帝崩簡文立景

為承相挽万機

男女異路

庚二　益州刺史秦王　四月命大將軍龐
寅二　蕭撝降北迎入長安　二　安公伐蜀益州刺　四

甲三　十一月平江陵　後元　齊王廓立十
戌三　地入岳陽是　月命柱國燕　五
爲後梁　國公討江陵
庸國地　殺湘東王

乙卯四　三月送梁國圖　籍境與來長安　二
丙辰五　陳永定元　霸先立　承梁末　七
仍都
建康

丁巳六　周　愍帝覺　宇文　二　繇上依經二
卷真諦出

戊午元　猛泰子
稱國元

己未二　廢覺立覺　二　廢二秋
寅二　庶覺立覺　寅庶兄蘇是　三　立世阿毗曇　十卷真諦出
爲明帝稱
武成元

庚申二　孝閔帝覺　三　明帝弟　天嘉元　陳文帝蒨立　二
辛酉三　保定元　三
壬戌二　午　二　三
癸亥三　未　三　四　攝大乘論十
五卷真諦出

甲子四　佛頂呪并功
申四　能一卷闍那　五
聖舍
出

乙丑五　酉　五　六　勝天王般若經七
丙寅六　天和元　卷月婆首那出　天康元　頊立
丁卯二　光大元
戊辰三　子　三　二
己巳四　婆羅門天文三
丑四　十卷達摩流支出　太建元

庚午五　大乘同性經四
寅五　卷闍那耶舍出　二
辛未六　定意天子經五
卯六　卷闍那耶舍出　三
壬申元　建德元　不思議
辰建　經三卷　四
寶積經三卷
闍那崛多出

癸酉二
巳二
甲戌三　廢二秋
午三　娶浮圖
乙亥四　五
未四　七
丙子五　八
申五
丁丑六　九
酉六

戊寅元　宣帝贇　武帝
戌宣　孫十
宣改
元

己卯大成元正月改
大象元二月改　十一
庚辰二　靜帝闡立宣
子二　帝子禪大隋十二
即興
三寶

大辛卯開皇元　沙門
隋壬辰　智顗　十三
等學婆羅門經論二百六十部應
邏來至勅旨付司詔人令翻譯

癸巳二　業報差別經
壬寅二　一卷祥川郡　十四
守曇法智出衆頌精舍經一卷大乘
方廣總持經一卷眾尼多流支出

癸卯三　宰國女經一卷大威德陀羅尼經二十卷
百餘名經一卷　至德元　頊子叔
寶立
大莊嚴法門經二卷佛
等四部合六卷並郡連提耶舍出

甲辰四　達摩笈多譯
戊戌四　大雲輪請雨經二

二卷力莊嚴三昧經三
三部七卷並那連提耶舍出

乙巳五　大方等日藏
巳經十五卷從　三
四年五月起首翻至五年
二月方訖那連耶舍出

丙午六　大集經六十
午六　卷沙門僧就　四
合大威燈經八佛名号經希有校量經善恭敬
師經文殊尸利行經合五經並闍那崛多出

丁未七　虛空孕菩薩
未七　經二卷如來　五
方便善巧呪經一卷不空羂索觀世音心呪經一
卷金剛場陀羅尼一卷四部合五卷並闍那崛多出

戊申八　佛本行集經
申八　凡六十卷七　六　是九州復一統矣

己酉九　佛本行集經
酉九　又出二十卷

庚戌十　佛本行集經
戌十　又出二十卷

辛亥十一　佛本行集經又出一十五卷凡肯屬
亥十一　五年方訖六十卷並闍那崛多譯

壬子十二　法炬陀羅尼經二
子十二　十卷闍那崛多出

癸丑十三　五千五百佛名經八卷　四童子經三卷
丑十三　並闍那崛多出

甲寅十四　請佛護念經十卷賢護菩薩經六卷生闍那崛
寅十四　多出　勅沙門法經二十大德撰衆經目錄七
卷、物有司撰衆經法
式十卷制勅僧尼

乙卯十五　大威德陀羅尼經二十卷藏察諸法行經
卯十五　四卷諸法本無經三卷　譬喻王經二卷
發覺淨心經二卷
並闍那崛多譯

丙辰十六　金光明經獨累一
辰十六　品闍那崛多譯

丁巳十七　金光明經前後三翻今摠爲一部八卷沙門寶
巳十七　貴合闍皇已來勅所譯經並此年正月二十四
日奏
聞

戊午十八
己未十九

庚申二十
辛酉仁壽元　正月一日改
壬戌二
癸亥三
甲子四
乙丑大業元煬帝廣立　高祖文帝第二子在位十三年
丙寅二丁卯三戊辰四己巳五庚午六辛未七壬申八癸酉九　穿許河日使異人半斗一千文
甲戌十乙亥十一丙子十二丁丑十三
大唐戊寅　武德元年　己卯　庚辰　辛巳　壬午　癸未　甲申　乙酉
丙戌丁亥　戊子　己丑　庚寅　辛卯　壬辰　癸巳　甲午　乙未
丙申丁酉　戊戌　己亥　庚子　辛丑　壬寅　癸卯　甲辰　乙巳
丙午丁未　戊申　己酉　庚戌　辛亥　壬子　癸丑　甲寅　乙卯
丙辰丁巳　戊午　己未　庚申　辛酉　壬戌　癸亥
歷代三寶紀卷第三　帝紀下魏晉宋齊梁周隋大唐

歷代三寶紀卷第三

校勘記

一　底本，金藏廣勝寺本。

一　一六八頁中二行撰者，麗作「開皇十七年翻經學士臣費長房上」。

一　一六八頁中一八行首字「惠」，資、磧、普、南、徑作「惠帝」。

一　一六八頁下一行「冉閔」，資、磧、普、南、徑作「染閔」。

一　一六八頁下二行第四字「儁」，資、磧、普、南、徑作「後」。三行第二字同。

一　一六八頁下一〇行「禿髮烏狐」，資、磧、普、南、徑作「禿髮烏孤」。

一　一六九頁上一行末二字「唯北」，徑作「唯此」。

一　一六九頁上五行「元循」，資、磧、普、南、徑作「元修」。

一　一六九頁上一〇行首字「朝」，資、磧、普、南、徑作「朔」。又「元二年」，資、磧、普、南、徑作「之二年」。

一　一六九頁上一一行「簫衍」，資、磧、普、南、徑、麗作「蕭衍」。

一　一六九頁中一行「三百八十一年」，麗作「三百七十八年」。

一　一六九頁中四行「齊王」，麗作「齊帝」。

一　一六九頁中七行小字「二十六年」，麗作「二十五年」。

一　一六九頁下一六行「都江陵」，徑無。

一　一六九頁下末行小字左「來至此已八百二十九」，資、磧、普、南、徑作「已八百二十九年」；麗作「來至此已八百二十九年」。

一　一七〇頁上二行小字左「稱太皇帝」，資、磧、普、南、徑作「謚太皇帝」。

一　一七〇頁上一〇行小字左「摩竭」，資、磧、普、南、徑、麗作「三摩竭」。

一　一七〇頁上二二行小字「立子和爲太子」，徑作「立子和太子」；麗作「立子禾爲太子」。

一 一七〇頁中七行小字右「雒陽」，資、磧、普、南、徑作「洛陽白馬寺」。

一 一七〇頁中七行「太元元年」及其下小字「康僧會……一十六卷」，資、磧、普、南、徑、麗作「十三」。

一 一七〇頁中八行「神鳳元年權薨」，資、磧、普、南、徑、麗作「太元元年康僧會於楊都建初寺譯六度集等經四部一十六卷」。

一 一七〇頁中九行「建興元年四月亮立改」，資、普、徑作「神鳳元權薨建興元亮立改元」；磧、南作「神鳳元權薨」，麗作「神鳳元年權薨建興元年四月亮立改元」。

一 一七〇頁中一〇行「五」下，磧、南有「建興元亮立改元」七字。

一 一七〇頁中一五行小字右「亮薨」，資、磧、普、南、徑作「亮薨謚」。

一 一七〇頁中一六行小字左「之始也」，資、磧、普、南、徑作「之初始也」。

一 一七〇頁中一七行「陳留王」，資、磧、普、南、徑作「陳留王瑍」；麗作「陳留王煥」。

一 一七〇頁中二一行小字左「改元興元年」，資、磧、普、南、徑作「改元興元」。

一 一七〇頁中末行小字右「十一月」，南、徑作「十二月」。又左「須真天子經」，麗作「須真天子經二卷」。

一 一七〇頁下三行小字右「法護」，麗作「竺法護」。

一 一七〇頁下四行小字右「德光太子」，麗作「光德太子」。又左「所問」，磧作「所商」。

一 一七〇頁下一四行小字右「爲晉將王濬所滅」，資、磧、普、南、徑作「三月爲晉將王濬所滅」。又末字「侯」下，資、磧、普、南、徑有「合五十九年或云五十八年」十一字；麗有「合五十八年」五字。又左「四十三」，資、磧、普、南、徑作「三十三」。

一 一七〇頁下一五行小字左「盡以賜」，資、磧、普、南、徑作「盡賜」。

一 一七〇頁下一七行正文「三」下，普、南、徑有小字「安法欽出道神足無極變化經四卷」。

一 一七〇頁下二一行小字「普超經」，資、磧作「普起經」。又左「二十五日」，南作「二十三日」；徑作「二十二日」。

一 一七〇頁下二二行小字右「出普門品經」，資、磧、普、南、徑作「護出普門品經」。又左「寶女經四卷」，資、磧、普、南、徑作「寶女問經四卷」；麗作「寶女問經一卷」。

一 一七一頁上一行小字右「出文殊」，資、磧、普、南、徑、麗作「護出文殊」。

一 一七一頁上二行「泰熙元」，磧、普、南、徑作「永熙元」。又小字右「太子哀立」，普、徑作「太子衷立」。

一 一七一頁上一五行「癸亥」下，資、磧、普、南、徑有大字「二」。

一 一七一頁上一五行小字「永安元正月改建武元七月改」，資、磧作「七月改永安元七月改建武元」；

普、南、徑作「正月改永安元七月改建武元」。

一 一七一頁上一六行「永興元」，資、磧、普、南、徑作「二八月改永興元」；麗作「永興元八月改」。

一 一七一頁上一九行小字「稱永嘉元」，資、磧、普、南、徑作「改永嘉元」。

一 一七一頁上末行小字「帝爲劉曜所執」，資、磧、普、南、徑作「帝爲劉曜所擒」。

一 一七一頁中二行小字「東雲寺白尼」，資、磧、普、南、徑作「東靈寺尼」；麗作「東雲寺帛尼」。

一 一七一頁中八行小字「愍帝崩元帝立」，資、磧、普、南、徑、麗作「帝崩元帝方」。

一 一七一頁中二〇行小字左「劉薩何傳」，資、磧、普、南、徑作「劉薩何傳載」。又「臨海人」，資、磧、普、南、徑冠以小字「庚寅」及大字「五」。

一 一七一頁中二二行小字左「九年平陳今在京」，資、磧、普、南作「九年陳平此像今在東京」；徑作「九年陳乎此像今在東京」；麗作「九年平陳此像今在京」。

一 一七一頁中末行「庚寅五」，資、磧、普、南、徑無。

一 一七一頁下一五行小字「稱永和元年」，資、磧、普、南、徑、麗作「稱永和元」。

一 一七二頁上四行「昇平元」，普、南作「昇平」。

一 一七二頁上八行小字「五月帝崩」，資、磧、普、南、徑無。

一 一七二頁上二〇行小字右「嘗於海底」，資、磧、普、南、徑作「常於海底」。又左「即表上臺」，資、磧、普、南、徑作「即表上」。

一 一七二頁中六行至七行小字「十万衆」，南作「二十萬衆」；徑作「二萬衆」。

一 一七二頁中七行至八行小字「取弥天釋道安」，徑作「取天釋道安」。

一 一七二頁中一八行「十八」，資、磧、普、南、徑置於同行小字「姚秦」上。

一 一七二頁中一九行小字「乞伏秦」，資、磧、普、南、徑作「西秦乞伏」。

一 一七二頁中二〇行小字「宛州」，資、磧、普、南、徑作「苑川」。又「阿毗曇」，資、磧、普、南、徑作「舍利弗阿毗曇」。

一 一七二頁中二一行「僧伽跋澄」，資、磧、南、徑、麗作「僧伽跋燈」。

一 一七二頁下三行小字「稱太初」，資、磧、普、南、徑作「改太初」。又左「立改」，資、磧、普、南、徑作「立政」。下五行左同。

一 一七二頁下八行小字左「改皇初元」，資、磧、普、南、徑無。

一 一七二頁下一〇行至一一行「魏道武帝元氏立稱皇始元年都中山」，資、磧、普、南、徑作「後魏道武帝皇始元都中山」。

一 一七二頁下一二行「延初」，麗作「建初」。

一一七二頁下一五行「永初元」，資、磧、普、南、徑作「永安元」。

一一七二頁下一八行小字「改元興元」，資、磧、普、南、徑作「正月改元三月改大亨元」。

一一七二頁下一八行至二〇行小字「三月五日出賢劫經十卷十二月出思益經四卷並什出」，資、磧、普、南、徑作「三月什出賢劫經七卷十二月出思益經四卷」。

一一七二頁下二一行至二二行「壬寅大亨元桓玄篡」，資、磧、普、南、徑作「壬寅二　十二月桓玄篡帝位改建始元」。

一一七三頁上七行小字「阿毘曇論三十卷」，資、磧作「阿毘曇論」；普作「王像」；徑作「土像」。

一一七三頁上九行小字「什出」，資、磧、普、南、徑作「羅什出」。

一一七三頁中一〇行至一一行小字「四月二十三日什於逍遙園出大品般若經四十卷與親對」，資、磧、普、南、徑作「四月什於逍遙園出大品般若經三十卷」。

一一七三頁上一五行「叱槃」，普、南、徑作「熾槃」。

一一七三頁中三行至四行小字「弟稱元熙元是年」，麗作「弟號永興元年年」，資、磧、普、南、徑作「金城始元」。

一一七三頁上三行至四行小字「妙法花經七卷六月」，資、磧、普、南、徑作「法華經七卷七月」。

一一七三頁上六行至八行小字「師子國遣沙門曇摩來獻白王像高四尺此像今來在興善寺」，其中「遣」，徑作「遺」。「白王像」，資、磧作「此年都訖」。

一一七三頁中七行小字「此都訖」，麗作「此像」。

一一七三頁中九行「太武立改」，資、磧、普、南、徑無。

一一七三頁中一〇行小字「太子稱景平元五月發之」，資、磧、普、南、徑作「太武立」。

一一七三頁中一一行至一二行「寇天師謙之」，資、磧、普、南、徑作「寇天師謙」。

一一七三頁中一二行小字「元嘉元年」，資、磧、普、南、徑作「元嘉元」。

一一七三頁中一六行至一七行「神嘉元十一月晝昏星現竟日」，其中「弟稱元熙元是年」，麗作「弟號元熙元年」。

一一七三頁下一行「永初元」，資、磧、普、南、徑作「永安元」。

一一七三頁下一八行小字「改元興元」，資、磧、普、南、徑作「正月改大亨元」。

一一七三頁下一八行至二〇行小字「三月五日出賢劫經十卷十二月出思益經四卷並什出」，資、磧、普、南、徑作「三月什出賢劫經七卷十二月出思益經四卷」。

一一七二頁下二一行至二二行「壬寅大亨元桓玄篡」，資、磧、普、南、徑作「壬寅二　十二月桓玄篡帝位改建始元」。

一一七三頁上一〇行至一一行小字「四月二十三日什於逍遙園出大品般若經四十卷與親對」，資、磧、普、南、徑作「四月什於逍遙園出大品般若經三十卷」。

一一七三頁上一五行「叱槃」，普、南、徑作「熾槃」。

一一七三頁中三行至四行小字「弟稱元熙元是年」，麗作「弟號永興元年年」，資、磧、普、南、徑作「金城始元」。

一一七三頁上三行至四行小字「妙法花經七卷六月」，資、磧、普、南、徑作「法華經七卷七月」。

一一七三頁上六行至八行小字「師子國遣沙門曇摩來獻白王像高四尺此像今來在興善寺」，其中「遣」，徑作「遺」。「白王像」，資、磧作「此年都訖」。

一一七三頁中七行小字「此都訖」，麗作「此像」。

一一七三頁中九行「太武立改」，資、磧、普、南、徑無。

一一七三頁中一〇行小字「太子稱景平元五月發之」，資、磧、普、南、徑作「太武立」。

一一七三頁中一一行至一二行「寇天師謙之」，資、磧、普、南、徑作「寇天師謙」。

一一七三頁中一二行小字「元嘉元年」，資、磧、普、南、徑作「元嘉元」。

一一七三頁中一六行至一七行「神嘉元十一月晝昏星現竟日」，其中

「神嘉」，南、徑作「神鹿加」。「十一月」，資、磧、普、南、徑作「十月」。「晝昏」，普、南、徑作「盡昏」。一七三頁中一八行「木末立改永和元」，資、磧作「木末立稱元嘉元」；普、南、徑作「慕末立稱永弘元」。一七三頁中二一行小字「一百人」，麗作「三月一日」。一七三頁下一行小字「命卒」，資、磧、普、南、徑作「命而卒」。一七三頁下七行「太平」，徑作「太一」。

一七三頁下二一行小字左「稱太初」，資、磧、普、南、徑作「太初」。一七四頁上一一行至一二行「十二月廢業業第或字伀炳立是爲明帝改元」，其中「伀炳」，普、南、徑作「延熙元」。又「十九」下小字作「休景」。「改元」，資、磧、普、南、徑作「改元永光」。一七四頁上二〇行小字左「三十四卷」，麗作「合二十卷」。一七四頁下一二行小字右「元徽」，資、磧作「元徵」。一七四頁中三行「承明元」，資、磧、普、南、徑作「承明」。一七四頁中四行小字「二百五十人」，南、徑作「三百五十人」。一七四頁中一七行小字右「三月」，麗作「三月一日」。一七四頁中一七行至一八行小字「浮出」，資、磧、普、南、徑作「浮入江」；麗作「浮出江」。一七四頁中一九行小字「一珠」，普、南、徑、麗有小字「僧伽婆羅出阿育王經一十卷」。一七五頁上三行「十一」下，資、磧、普、南、徑、麗有小字「并州」，資、磧、普、南、徑作「立珠」。又「十二」下小字「冀州」。一七五頁上四行小字左「三千七百」，資、磧、普、南、徑作「二千七百」。一七五頁上七行小字右「安樂寺」，資、磧、普、南、徑無。一七五頁上八行小字「解脫道經」，資、磧、普、南、徑作「解脫道論」。一七五頁上九行至一〇行小字「取婆羅門經論」，麗作「取經凡七年還得經論一百七十部並行於世」。

一　一七五頁上一一〇行小字左末字「出」，資、磧、普、南、徑作「所出」。

一　一七五頁上一一行至一二行小字「衆經佛名」，資、磧、普、南、徑作「諸佛名五卷」。

一　一七五頁上一三行至一四行小字「衆經目録」，資、磧、普、南、徑作「衆經目」。

一　一七五頁中七行小字右「大薩遮尼乾子經」，資、磧、普、南、徑作「大薩遮尼乾經」。

一　一七五頁中一八行小字右「一卷」，麗作「二卷」。又左「於第出」，資、磧、普、南、徑作「第出」。

一　一七五頁中二行小字左「上味」，麗作「三昧」。

一　一七五頁中五行小字右「成帝」，資、磧、普、南、徑作「武帝」。

一　一七五頁中六行大字「四」，資、磧、普、南、徑無。

一　一七五頁中一一行小字「十月一日」。

一　一七五頁中一三行小字左「建泰元正月改」，資、磧、普、南、徑作「武泰元」；麗作「泰元」。

一　一七五頁中一四行小字左「二卷」，麗作「一卷」。

一　一七五頁中一七行小字右「大薩遮尼乾子經」，資、磧、普、南、徑作「遮尼乾子經」。

一　一七五頁中一八行小字右「一卷」，麗作「二卷」。又左「於第出」，資、磧、普、南、徑作「第出」。

一　一七五頁下一行小字「上味」，麗作「三昧」。

一　一七五頁下五行小字右「成帝」，資、磧、普、南、徑作「武帝」。

一　一七五頁下六行大字「四」，資、磧、普、南、徑無。

一　一七五頁下一一行小字「十月一日」。

一　一七六頁上一行小字左「建泰元正月改」，資、磧、普、南、徑作「武泰元」；麗作「泰元」。

一　一七六頁上一四行小字左「二卷」，麗作「一卷」。

一　一七六頁上一七行小字右「大薩遮尼乾子經」，資、磧、普、南、徑作「遮尼乾子經」。

一　一七六頁上一八行小字右「一卷」，麗作「二卷」。又左「於第出」，資、磧、普、南、徑作「第出」。

一　一七六頁中二行小字左「上味」，麗作「三昧」。

一　一七六頁中五行小字右「成帝」，資、磧、普、南、徑作「武帝」。

一　一七六頁中六行大字「四」，資、磧、普、南、徑無。

一　一七六頁中一一行小字「十月一日」。

一　一七六頁下一行小字左「建泰元正月改」，資、磧、普、南、徑作「武泰元」；麗作「泰元」。

一　一七六頁下一四行小字左「二卷」，麗作「一卷」。

一　一七六頁下一七行小字右「大薩遮尼乾子經」，資、磧、普、南、徑作「遮尼乾子經」。

一　一七六頁下一八行小字右「一卷」，麗作「二卷」。又左「於第出」，資、磧、普、南、徑作「第出」。

一　一七七頁上二行小字左「上味」，麗作「三昧」。

一　一七七頁上五行小字右「成帝」，資、磧、普、南、徑作「武帝」。

一　一七七頁上六行大字「四」，資、磧、普、南、徑無。

一　一七七頁上一一行小字「十月一日」。

一　一七七頁中一行小字左「建泰元正月改」，資、磧、普、南、徑作「武泰元」；麗作「泰元」。

一　一七七頁中一四行小字左「二卷」，麗作「一卷」。

一　一七七頁中一七行小字右「大薩遮尼乾子經」，資、磧、普、南、徑作「遮尼乾子經」。

一　一七七頁中一八行小字右「一卷」，麗作「二卷」。又左「於第出」，資、磧、普、南、徑作「第出」。

一　一七七頁下二行小字左「上味」，麗作「三昧」。

一　一七七頁下五行小字右「成帝」，資、磧、普、南、徑作「武帝」。

一　一七七頁下六行大字「四」，資、磧、普、南、徑無。

一　一七七頁下一一行小字「十月一日」。

一　一七八頁上一行小字左「建泰元正月改」，資、磧、普、南、徑作「武泰元」；麗作「泰元」。

一　一七八頁上一四行小字左「二卷」，麗作「一卷」。

一　一七八頁上一七行小字右「大薩遮尼乾子經」，資、磧、普、南、徑作「遮尼乾子經」。

一　一七八頁上一八行小字右「一卷」，麗作「二卷」。又左「於第出」，資、磧、普、南、徑作「第出」。

一　一七八頁中二行小字左「上味」，麗作「三昧」。

一　一七八頁中五行小字右「成帝」，資、磧、普、南、徑作「武帝」。

一　一七八頁中六行大字「四」，資、磧、普、南、徑無。

一　一七八頁中一一行小字「十月一日」。

一　一七八頁下一行小字左「建泰元正月改」，資、磧、普、南、徑作「武泰元」；麗作「泰元」。

一　一七八頁下一四行小字左「二卷」，麗作「一卷」。

一　一七八頁下一七行小字右「大薩遮尼乾子經」，資、磧、普、南、徑作「遮尼乾子經」。

一　一七八頁下一八行小字右「一卷」，麗作「二卷」。又左「於第出」，資、磧、普、南、徑作「第出」。

一　一七九頁上二行小字左「上味」，麗作「三昧」。

一　一七九頁上五行小字右「成帝」，資、磧、普、南、徑作「武帝」。

一　一七九頁上六行大字「四」，資、磧、普、南、徑無。

一　一七九頁上一一行小字「十月一日」。

一　一七九頁中一行小字左「建泰元正月改」，資、磧、普、南、徑作「武泰元」；麗作「泰元」。

一　一七九頁中一四行小字左「二卷」，麗作「一卷」。

一　一七九頁中一七行小字右「大薩遮尼乾子經」，資、磧、普、南、徑作「遮尼乾子經」。

一　一七九頁中一八行小字右「一卷」，麗作「二卷」。又左「於第出」，資、磧、普、南、徑作「第出」。

一　一七九頁下二行小字左「上味」，麗作「三昧」。

一　一七九頁下五行小字右「成帝」，資、磧、普、南、徑作「武帝」。

一　一七九頁下六行大字「四」，資、磧、普、南、徑無。

一　一七九頁下一一行小字「十月一日」。

一　一八〇頁上一行小字左「建泰元正月改」，資、磧、普、南、徑作「武泰元」；麗作「泰元」。

一　一八〇頁上一四行小字左「二卷」，麗作「一卷」。

一　一八〇頁上一七行小字右「大薩遮尼乾子經」，資、磧、普、南、徑作「遮尼乾子經」。

一　一八〇頁上一八行小字右「一卷」，麗作「二卷」。又左「於第出」，資、磧、普、南、徑作「第出」。

一　一八〇頁中二行小字左「上味」，麗作「三昧」。

一　一八〇頁中五行小字右「成帝」，資、磧、普、南、徑作「武帝」。

一　一八〇頁中六行大字「四」，資、磧、普、南、徑無。

一　一八〇頁中一一行小字「十月一日」。

一　一八〇頁下一行小字左「建泰元正月改」，資、磧、普、南、徑作「武泰元」；麗作「泰元」。

一　一八〇頁下一四行小字左「二卷」，麗作「一卷」。

一　一八〇頁下一七行小字右「大薩遮尼乾子經」，資、磧、普、南、徑作「遮尼乾子經」。

一　一八〇頁下一八行小字右「一卷」，麗作「二卷」。又左「於第出」，資、磧、普、南、徑作「第出」。

一　一八一頁上二行小字左「上味」，麗作「三昧」。

一　一八一頁上五行小字右「成帝」，資、磧、普、南、徑作「武帝」。

一　一八一頁上六行大字「四」，資、磧、普、南、徑無。

一　一八一頁上一一行小字「十月一日」。

一　一八一頁中一行小字左「建泰元正月改」，資、磧、普、南、徑作「武泰元」；麗作「泰元」。

一　一八一頁中一四行小字左「二卷」，麗作「一卷」。

一　一八一頁中一七行小字右「大薩遮尼乾子經」，資、磧、普、南、徑作「遮尼乾子經」。

一　一八一頁中一八行小字右「一卷」，麗作「二卷」。又左「於第出」，資、磧、普、南、徑作「第出」。

一　一八一頁下二行小字左「上味」，麗作「三昧」。

一　一八一頁下五行小字右「成帝」，資、磧、普、南、徑作「武帝」。

一　一八一頁下六行大字「四」，資、磧、普、南、徑無。

一　一八一頁下一一行小字「十月一日」。

一　一八二頁上一行小字左「建泰元正月改」，資、磧、普、南、徑作「武泰元」；麗作「泰元」。

一　一八二頁上一四行小字左「二卷」，麗作「一卷」。

一　一八二頁上一七行小字右「大薩遮尼乾子經」，資、磧、普、南、徑作「遮尼乾子經」。

一　一八二頁上一八行小字右「一卷」，麗作「二卷」。又左「於第出」，資、磧、普、南、徑作「第出」。

一　一八二頁中二行小字左「上味」，麗作「三昧」。

一　一八二頁中五行小字右「成帝」，資、磧、普、南、徑作「武帝」。

一　一八二頁中六行大字「四」，資、磧、普、南、徑無。

一　一八二頁中一一行小字「十月一日」。

一　一八二頁下一行小字左「建泰元正月改」，資、磧、普、南、徑作「武泰元」；麗作「泰元」。

一　一八二頁下一四行小字左「二卷」，麗作「一卷」。

一　一八二頁下一七行小字右「大薩遮尼乾子經」，資、磧、普、南、徑作「遮尼乾子經」。

一　一八二頁下一八行小字右「一卷」，麗作「二卷」。又左「於第出」，資、磧、普、南、徑作「第出」。

一　一八三頁上二行小字左「上味」，麗作「三昧」。

一　一八三頁上五行小字右「成帝」，資、磧、普、南、徑作「武帝」。

一　一八三頁上六行大字「四」，資、磧、普、南、徑無。

一　一八三頁上一一行小字「十月一日」。

一　一八三頁中一行小字左「建泰元正月改」，資、磧、普、南、徑作「武泰元」；麗作「泰元」。

一　一八三頁中一四行小字左「二卷」，麗作「一卷」。

一　一八三頁中一七行小字右「大薩遮尼乾子經」，資、磧、普、南、徑作「遮尼乾子經」。

一　一八三頁中一八行小字右「一卷」，麗作「二卷」。又左「於第出」，資、磧、普、南、徑作「第出」。

一　一八三頁下二行小字左「上味」，麗作「三昧」。

一　一八三頁下五行小字右「成帝」，資、磧、普、南、徑作「武帝」。

一　一八三頁下六行大字「四」，資、磧、普、南、徑無。

一　一八三頁下一一行小字「十月一日」。

一　一八四頁上一行小字左「建泰元正月改」，資、磧、普、南、徑作「武泰元」；麗作「泰元」。

一　一八四頁上一四行小字左「二卷」，麗作「一卷」。

一　一八四頁上一七行小字右「大薩遮尼乾子經」，資、磧、普、南、徑作「遮尼乾子經」。

一　一八四頁上一八行小字右「一卷」，麗作「二卷」。又左「於第出」，資、磧、普、南、徑作「第出」。

一　一八四頁中二行小字左「上味」，麗作「三昧」。

一　一八四頁中五行小字右「成帝」，資、磧、普、南、徑作「武帝」。

一　一八四頁中六行大字「四」，資、磧、普、南、徑無。

一　一八四頁中一一行小字「十月一日」。

一　一八四頁下一行小字左「建泰元正月改」，資、磧、普、南、徑作「武泰元」；麗作「泰元」。

一　一八四頁下一四行小字左「二卷」，麗作「一卷」。

一　一八四頁下一七行小字右「大薩遮尼乾子經」，資、磧、普、南、徑作「遮尼乾子經」。

一　一八四頁下一八行小字右「一卷」，麗作「二卷」。又左「於第出」，資、磧、普、南、徑作「第出」。

一　一八五頁上二行小字左「上味」，麗作「三昧」。

一　一八五頁上五行小字右「成帝」，資、磧、普、南、徑作「武帝」。

一　一八五頁上六行大字「四」，資、磧、普、南、徑無。

一　一八五頁上一一行小字「十月一日」。

一　一八五頁中一行小字左「建泰元正月改」，資、磧、普、南、徑作「武泰元」；麗作「泰元」。

一　一八五頁中一四行小字左「二卷」，麗作「一卷」。

一　一八五頁中一七行小字右「大薩遮尼乾子經」，資、磧、普、南、徑作「遮尼乾子經」。

一　一八五頁中一八行小字右「一卷」，麗作「二卷」。又左「於第出」，資、磧、普、南、徑作「第出」。

一　一八五頁下二行小字左「上味」，麗作「三昧」。

一　一八五頁下五行小字右「成帝」，資、磧、普、南、徑作「武帝」。

一　一八五頁下六行大字「四」，資、磧、普、南、徑無。

一　一八五頁下一一行小字「十月一日」。

一　一八六頁上一行小字左「建泰元正月改」，資、磧、普、南、徑作「武泰元」；麗作「泰元」。

一　一八六頁上一四行小字左「二卷」，麗作「一卷」。

一　一八六頁上一七行小字右「大薩遮尼乾子經」，資、磧、普、南、徑作「遮尼乾子經」。

一　一八六頁上一八行小字右「一卷」，麗作「二卷」。又左「於第出」，資、磧、普、南、徑作「第出」。

一　一八六頁中二行小字左「上味」，麗作「三昧」。

一　一八六頁中五行小字右「成帝」，資、磧、普、南、徑作「武帝」。

一　一八六頁中六行大字「四」，資、磧、普、南、徑無。

一　一八六頁中一一行小字「十月一日」。

一　一八六頁下一行小字左「建泰元正月改」，資、磧、普、南、徑作「武泰元」；麗作「泰元」。

一　一八六頁下一四行小字左「二卷」，麗作「一卷」。

一　一八六頁下一七行小字右「大薩遮尼乾子經」，資、磧、普、南、徑作「遮尼乾子經」。

一　一八六頁下一八行小字右「一卷」，麗作「二卷」。又左「於第出」，資、磧、普、南、徑作「第出」。

一　一八七頁上二行小字左「上味」，麗作「三昧」。

一　一八七頁上五行小字右「成帝」，資、磧、普、南、徑作「武帝」。

一　一八七頁上六行大字「四」，資、磧、普、南、徑無。

一　一八七頁上一一行小字「十月一日」。

一　一八七頁中一行小字左「建泰元正月改」，資、磧、普、南、徑作「武泰元」；麗作「泰元」。

一　一八七頁中一四行小字左「二卷」，麗作「一卷」。

一　一八七頁中一七行小字右「大薩遮尼乾子經」，資、磧、普、南、徑作「遮尼乾子經」。

一　一八七頁中一八行小字右「一卷」，麗作「二卷」。又左「於第出」，資、磧、普、南、徑作「第出」。

一　一八七頁下二行小字左「上味」，麗作「三昧」。

一　一八七頁下五行小字右「成帝」，資、磧、普、南、徑作「武帝」。

一　一八七頁下六行大字「四」，資、磧、普、南、徑無。

一　一八七頁下一一行小字「十月一日」。

一　一八八頁上一行小字左「建泰元正月改」，資、磧、普、南、徑作「武泰元」；麗作「泰元」。

一　一八八頁上一四行小字左「二卷」，麗作「一卷」。

一　一八八頁上一七行小字右「大薩遮尼乾子經」，資、磧、普、南、徑作「遮尼乾子經」。

一　一八八頁上一八行小字右「一卷」，麗作「二卷」。又左「於第出」，資、磧、普、南、徑作「第出」。

一　一八八頁中二行小字左「上味」，麗作「三昧」。

一　一八八頁中五行小字右「成帝」，資、磧、普、南、徑作「武帝」。

一　一八八頁中六行大字「四」，資、磧、普、南、徑無。

一　一八八頁中一一行小字「十月一日」。

一　一八八頁下一行小字左「建泰元正月改」，資、磧、普、南、徑作「武泰元」；麗作「泰元」。

一　一八八頁下一四行小字左「二卷」，麗作「一卷」。

一　一八八頁下一七行小字右「大薩遮尼乾子經」，資、磧、普、南、徑作「遮尼乾子經」。

一　一八八頁下一八行小字右「一卷」，麗作「二卷」。又左「於第出」，資、磧、普、南、徑作「第出」。

一　一八九頁上二行小字左「上味」，麗作「三昧」。

一　一八九頁上五行小字右「成帝」，資、磧、普、南、徑作「武帝」。

一　一八九頁上六行大字「四」，資、磧、普、南、徑無。

一　一八九頁上一一行小字「十月一日」。

一　一八九頁中一行小字左「建泰元正月改」，資、磧、普、南、徑作「武泰元」；麗作「泰元」。

一　一八九頁中一四行小字左「二卷」，麗作「一卷」。

一　一八九頁中一七行小字右「大薩遮尼乾子經」，資、磧、普、南、徑作「遮尼乾子經」。

一　一八九頁中一八行小字右「一卷」，麗作「二卷」。又左「於第出」，資、磧、普、南、徑作「第出」。

一　一八九頁下二行小字左「上味」，麗作「三昧」。

一　一八九頁下五行小字右「成帝」，資、磧、普、南、徑作「武帝」。

一　一八九頁下六行大字「四」，資、磧、普、南、徑無。

一　一八九頁下一一行小字「十月一日」。

一　一九〇頁上一行小字左「建泰元正月改」，資、磧、普、南、徑作「武泰元」；麗作「泰元」。

一　一九〇頁上一四行小字左「二卷」，麗作「一卷」。

一　一九〇頁上一七行小字右「大薩遮尼乾子經」，資、磧、普、南、徑作「遮尼乾子經」。

一　一九〇頁上一八行小字右「一卷」，麗作「二卷」。又左「於第出」，資、磧、普、南、徑作「第出」。

一　一九〇頁中二行小字左「上味」，麗作「三昧」。

一　一九〇頁中五行小字右「成帝」，資、磧、普、南、徑作「武帝」。

一　一九〇頁中六行大字「四」，資、磧、普、南、徑無。

一　一九〇頁中一一行小字「十月一日」。

一　一九〇頁下一行小字左「建泰元正月改」，資、磧、普、南、徑作「武泰元」；麗作「泰元」。

一　一九〇頁下一四行小字左「二卷」，麗作「一卷」。

一　一九〇頁下一七行小字右「大薩遮尼乾子經」，資、磧、普、南、徑作「遮尼乾子經」。

一　一九〇頁下一八行小字右「一卷」，麗作「二卷」。又左「於第出」，資、磧、普、南、徑作「第出」。

一　一九一頁上二行小字左「上味」，麗作「三昧」。

一　一九一頁上五行小字右「成帝」，資、磧、普、南、徑作「武帝」。

一　一九一頁上六行大字「四」，資、磧、普、南、徑無。

一　一九一頁上一一行小字「十月一日」。

一　一九一頁中一行小字左「建泰元正月改」，資、磧、普、南、徑作「武泰元」；麗作「泰元」。

一　一九一頁中一四行小字左「二卷」，麗作「一卷」。

一　一九一頁中一七行小字右「大薩遮尼乾子經」，資、磧、普、南、徑作「遮尼乾子經」。

一　一九一頁中一八行小字右「一卷」，麗作「二卷」。又左「於第出」，資、磧、普、南、徑作「第出」。

一　一九一頁下二行小字左「上味」，麗作「三昧」。

一　一九一頁下五行小字右「成帝」，資、磧、普、南、徑作「武帝」。

一　一九一頁下六行大字「四」，資、磧、普、南、徑無。

一　一九一頁下一一行小字「十月一日」。

一　一九二頁上一行小字左「建泰元正月改」，資、磧、普、南、徑作「武泰元」；麗作「泰元」。

一　一九二頁上一四行小字左「二卷」，麗作「一卷」。

一　一九二頁上一七行小字右「大薩遮尼乾子經」，資、磧、普、南、徑作「遮尼乾子經」。

一　一九二頁上一八行小字右「一卷」，麗作「二卷」。又左「於第出」，資、磧、普、南、徑作「第出」。

一　一九二頁中二行小字左「上味」，麗作「三昧」。

一　一九二頁中五行小字右「成帝」，資、磧、普、南、徑作「武帝」。

一　一九二頁中六行大字「四」，資、磧、普、南、徑無。

一　一九二頁中一一行小字「十月一日」。

一　一九二頁下一行小字左「建泰元正月改」，資、磧、普、南、徑作「武泰元」；麗作「泰元」。

一　一九二頁下一四行小字左「二卷」，麗作「一卷」。

一　一九二頁下一七行小字右「大薩遮尼乾子經」，資、磧、普、南、徑作「遮尼乾子經」。

一　一九二頁下一八行小字右「一卷」，麗作「二卷」。又左「於第出」，資、磧、普、南、徑作「第出」。

一　一九三頁上二行小字左「上味」，麗作「三昧」。

一　一九三頁上五行小字右「成帝」，資、磧、普、南、徑作「武帝」。

一　一九三頁上六行大字「四」，資、磧、普、南、徑無。

一　一九三頁上一一行小字「十月一日」。

一　一九三頁中一行小字左「建泰元正月改」，資、磧、普、南、徑作「武泰元」；麗作「泰元」。

一　一九三頁中一四行小字左「二卷」，麗作「一卷」。

一　一九三頁中一七行小字右「大薩遮尼乾子經」，資、磧、普、南、徑作「遮尼乾子經」。

一　一九三頁中一八行小字右「一卷」，麗作「二卷」。又左「於第出」，資、磧、普、南、徑作「第出」。

一　一九三頁下二行小字左「上味」，麗作「三昧」。

一　一九三頁下五行小字右「成帝」，資、磧、普、南、徑作「武帝」。

一　一九三頁下六行大字「四」，資、磧、普、南、徑無。

一　一九三頁下一一行小字「十月一日」。

一　一九四頁上一行小字左「建泰元正月改」，資、磧、普、南、徑作「武泰元」；麗作「泰元」。

一　一九四頁上一四行小字左「二卷」，麗作「一卷」。

一　一九四頁上一七行小字右「大薩遮尼乾子經」，資、磧、普、南、徑作「遮尼乾子經」。

一　一九四頁上一八行小字右「一卷」，麗作「二卷」。又左「於第出」，資、磧、普、南、徑作「第出」。

一　一九四頁中二行小字左「上味」，麗作「三昧」。

一　一九四頁中五行小字右「成帝」，資、磧、普、南、徑作「武帝」。

一　一九四頁中六行大字「四」，資、磧、普、南、徑無。

一　一九四頁中一一行小字「十月一日」。

一　一九四頁下一行小字左「建泰元正月改」，資、磧、普、南、徑作「武泰元」；麗作「泰元」。

一　一九四頁下一四行小字左「二卷」，麗作「一卷」。

一　一九四頁下一七行小字右「大薩遮尼乾子經」，資、磧、普、南、徑作「遮尼乾子經」。

一　一九四頁下一八行小字右「一卷」，麗作「二卷」。又左「於第出」，資、磧、普、南、徑作「第出」。

一　一九五頁上二行小字左「上味」，麗作「三昧」。

一　一九五頁上五行小字右「成帝」，資、磧、普、南、徑作「武帝」。

一　一九五頁上六行大字「四」，資、磧、普、南、徑無。

一　一九五頁上一一行小字「十月一日」。

一　一九五頁中一行小字左「建泰元正月改」，資、磧、普、南、徑作「武泰元」；麗作「泰元」。

一　一九五頁中一四行小字左「二卷」，麗作「一卷」。

一　一九五頁中一七行小字右「大薩遮尼乾子經」，資、磧、普、南、徑作「遮尼乾子經」。

一　一九五頁中一八行小字右「一卷」，麗作「二卷」。又左「於第出」，資、磧、普、南、徑作「第出」。

一　一九五頁下二行小字左「上味」，麗作「三昧」。

一　一九五頁下五行小字右「成帝」，資、磧、普、南、徑作「武帝」。

一　一九五頁下六行大字「四」，資、磧、普、南、徑無。

一　一九五頁下一一行小字「十月一日」。

一　一九六頁上一行小字左「建泰元正月改」，資、磧、普、南、徑作「武泰元」；麗作「泰元」。

一　一九六頁上一四行小字左「二卷」，麗作「一卷」。

一　一九六頁上一七行小字右「大薩遮尼乾子經」，資、磧、普、南、徑作「遮尼乾子經」。

一　一九六頁上一八行小字右「一卷」，麗作「二卷」。又左「於第出」，資、磧、普、南、徑作「第出」。

一　一九六頁中二行小字左「上味」，麗作「三昧」。

一　一九六頁中五行小字右「成帝」，資、磧、普、南、徑作「武帝」。

一　一九六頁中六行大字「四」，資、磧、普、南、徑無。

一　一九六頁中一一行小字「十月一日」。

一　一九六頁下一行小字左「建泰元正月改」，資、磧、普、南、徑作「武泰元」；麗作「泰元」。

一　一九六頁下一四行小字左「二卷」，麗作「一卷」。

一　一九六頁下一七行小字右「大薩遮尼乾子經」，資、磧、普、南、徑作「遮尼乾子經」。

一　一九六頁下一八行小字右「一卷」，麗作「二卷」。又左「於第出」，資、磧、普、南、徑作「第出」。

一　一九七頁上二行小字左「上味」，麗作「三昧」。

一　一九七頁上五行小字右「成帝」，資、磧、普、南、徑作「武帝」。

一　一九七頁上六行大字「四」，資、磧、普、南、徑無。

一　一九七頁上一一行小字「十月一日」。

一　一九七頁中一行小字左「建泰元正月改」，資、磧、普、南、徑作「武泰元」；麗作「泰元」。

一　一九七頁中一四行小字左「二卷」，麗作「一卷」。

一　一九七頁中一七行小字右「大薩遮尼乾子經」，資、磧、普、南、徑作「遮尼乾子經」。

一　一九七頁中一八行小字右「一卷」，麗作「二卷」。又左「於第出」，資、磧、普、南、徑作「第出」。

一　一九七頁下二行小字左「上味」，麗作「三昧」。

一　一九七頁下五行小字右「成帝」，資、磧、普、南、徑作「武帝」。

一　一九七頁下六行大字「四」，資、磧、普、南、徑無。

一　一九七頁下一一行小字「十月一日」。

一　一九八頁上一行小字左「建泰元正月改」，資、磧、普、南、徑作「武泰元」；麗作「泰元」。

一　一九八頁上一四行小字左「二卷」，麗作「一卷」。

一　一九八頁上一七行小字右「大薩遮尼乾子經」，資、磧、普、南、徑作「遮尼乾子經」。

一　一九八頁上一八行小字右「一卷」，麗作「二卷」。又左「於第出」，資、磧、普、南、徑作「第出」。

一　一九八頁中二行小字左「上味」，麗作「三昧」。

一　一九八頁中五行小字右「成帝」，資、磧、普、南、徑作「武帝」。

一　一九八頁中六行大字「四」，資、磧、普、南、徑無。

一　一九八頁中一一行小字「十月一日」。

一　一九八頁下一行小字左「建泰元正月改」，資、磧、普、南、徑作「武泰元」；麗作「泰元」。

一　一九八頁下一四行小字左「二卷」，麗作「一卷」。

一　一九八頁下一七行小字右「大薩遮尼乾子經」，資、磧、普、南、徑作「遮尼乾子經」。

一　一九八頁下一八行小字右「一卷」，麗作「二卷」。又左「於第出」，資、磧、普、南、徑作「第出」。

一　一九九頁上二行小字左「上味」，麗作「三昧」。

一　一九九頁上五行小字右「成帝」，資、磧、普、南、徑作「武帝」。

一　一九九頁上六行大字「四」，資、磧、普、南、徑無。

一　一九九頁上一一行小字「十月一日」。

一　一九九頁中一行小字左「建泰元正月改」，資、磧、普、南、徑作「武泰元」；麗作「泰元」。

一　一九九頁中一四行小字左「二卷」，麗作「一卷」。

一　一九九頁中一七行小字右「大薩遮尼乾子經」，資、磧、普、南、徑作「遮尼乾子經」。

一　一九九頁中一八行小字右「一卷」，麗作「二卷」。又左「於第出」，資、磧、普、南、徑作「第出」。

一　一九九頁下二行小字左「上味」，麗作「三昧」。

一　一九九頁下五行小字右「成帝」，資、磧、普、南、徑作「武帝」。

一　一九九頁下六行大字「四」，資、磧、普、南、徑無。

一　一九九頁下一一行小字「十月一日」。

一　二〇〇頁上一行小字左「建泰元正月改」，資、磧、普、南、徑作「武泰元」；麗作「泰元」。

一　二〇〇頁上一四行小字左「二卷」，麗作「一卷」。

一　二〇〇頁上一七行小字右「大薩遮尼乾子經」，資、磧、普、南、徑作「遮尼乾子經」。

一　二〇〇頁上一八行小字右「一卷」，麗作「二卷」。又左「於第出」，資、磧、普、南、徑作「第出」。

一　二〇〇頁中二行小字左「上味」，麗作「三昧」。

一　二〇〇頁中五行小字右「成帝」，資、磧、普、南、徑作「武帝」。

一　二〇〇頁中六行大字「四」，資、磧、普、南、徑無。

一　二〇〇頁中一一行小字「十月一日」。

一　二〇〇頁下一行小字左「建泰元正月改」，資、磧、普、南、徑作「武泰元」；麗作「泰元」。

一　二〇〇頁下一四行小字左「二卷」，麗作「一卷」。

一　二〇〇頁下一七行小字右「大薩遮尼乾子經」，資、磧、普、南、徑作「遮尼乾子經」。

一　二〇〇頁下一八行小字右「一卷」，麗作「二卷」。又左「於第出」，資、磧、普、南、徑作「第出」。

一　二〇一頁上二行小字左「上味」，麗作「三昧」。

一　二〇一頁上五行小字右「成帝」，資、磧、普、南、徑作「武帝」。

一　二〇一頁上六行大字「四」，資、磧、普、南、徑無。

一　二〇一頁上一一行小字「十月一日」。

一　二〇一頁中一行小字左「建泰元正月改」，資、磧、普、南、徑作「武泰元」；麗作「泰元」。

一　二〇一頁中一四行小字左「二卷」，麗作「一卷」。

一　二〇一頁中一七行小字右「大薩遮尼乾子經」，資、磧、普、南、徑作「遮尼乾子經」。

一　二〇一頁中一八行小字右「一卷」，麗作「二卷」。又左「於第出」，資、磧、普、南、徑作「第出」。

一　二〇一頁下二行小字左「上味」，麗作「三昧」。

一　二〇一頁下五行小字右「成帝」，資、磧、普、南、徑作「武帝」。

一　二〇一頁下六行大字「四」，資、磧、普、南、徑無。

一　二〇一頁下一一行小字「十月一日」。

一　二〇二頁上一行小字左「建泰元正月改」，資、磧、普、南、徑作「武泰元」；麗作「泰元」。

一　二〇二頁上一四行小字左「二卷」，麗作「一卷」。

一　二〇二頁上一七行小字右「大薩遮尼乾子經」，資、磧、普、南、徑作「遮尼乾子經」。

一　二〇二頁上一八行小字右「一卷」，麗作「二卷」。又左「於第出」，資、磧、普、南、徑作「第出」。

一　二〇二頁中二行小字左「上味」，麗作「三昧」。

一　二〇二頁中五行小字右「成帝」，資、磧、普、南、徑作「武帝」。

一　二〇二頁中六行大字「四」，資、磧、普、南、徑無。

一　二〇二頁中一一行小字「十月一日」。

一　二〇二頁下一行小字左「建泰元正月改」，資、磧、普、南、徑作「武泰元」；麗作「泰元」。

一　二〇二頁下一四行小字左「二卷」，麗作「一卷」。

一　二〇二頁下一七行小字右「大薩遮尼乾子經」，資、磧、普、南、徑作「遮尼乾子經」。

一　二〇二頁下一八行小字右「一卷」，麗作「二卷」。又左「於第出」，資、磧、普、南、徑作「第出」。

一　二〇三頁上二行小字左「上味」，麗作「三昧」。

一　二〇三頁上五行小字右「成帝」，資、磧、普、南、徑作「武帝」。

一　二〇三頁上六行大字「四」，資、磧、普、南、徑無。

一　二〇三頁上一一行小字「十月一日」。

一　二〇三頁中一行小字左「建泰元正月改」，資、磧、普、南、徑作「武泰元」；麗作「泰元」。

一　二〇三頁中一四行小字左「二卷」，麗作「一卷」。

一　二〇三頁中一七行小字右「大薩遮尼乾子經」，資、磧、普、南、徑作「遮尼乾子經」。

一　二〇三頁中一八行小字右「一卷」，麗作「二卷」。又左「於第出」，資、磧、普、南、徑作「第出」。

一　二〇三頁下二行小字左「上味」，麗作「三昧」。

一　二〇三頁下五行小字右「成帝」，資、磧、普、南、徑作「武帝」。

一　二〇三頁下六行大字「四」，資、磧、普、南、徑無。

一　二〇三頁下一一行小字「十月一日」。

一　二〇四頁上一行小字左「建泰元正月改」，資、磧、普、南、徑作「武泰元」；麗作「泰元」。

一　二〇四頁上一四行小字左「二卷」，麗作「一卷」。

一　二〇四頁上一七行小字右「大薩遮尼乾子經」，資、磧、普、南、徑作「遮尼乾子經」。

一　二〇四頁上一八行小字右「一卷」，麗作「二卷」。又左「於第出」，資、磧、普、南、徑作「第出」。

一　二〇四頁中二行小字左「上味」，麗作「三昧」。

一　二〇四頁中五行小字右「成帝」，資、磧、普、南、徑作「武帝」。

一　二〇四頁中六行大字「四」，資、磧、普、南、徑無。

一　二〇四頁中一一行小字「十月一日」。

一　二〇四頁下一行小字左「建泰元正月改」，資、磧、普、南、徑作「武泰元」；麗作「泰元」。

一　二〇四頁下一四行小字左「二卷」，麗作「一卷」。

一　二〇四頁下一七行小字右「大薩遮尼乾子經」，資、磧、普、南、徑作「遮尼乾子經」。

一　二〇四頁下一八行小字右「一卷」，麗作「二卷」。又左「於第出」，資、磧、普、南、徑作「第出」。

一　二〇五頁上二行小字左「上味」，麗作「三昧」。

一　二〇五頁上五行小字右「成帝」，資、磧、普、南、徑作「武帝」。

一　二〇五頁上六行大字「四」，資、磧、普、南、徑無。

一　二〇五頁上一一行小字「十月一日」。

一　二〇五頁中一行小字左「建泰元正月改」，資、磧、普、南、徑作「武泰元」；麗作「泰元」。

一　二〇五頁中一四行小字左「二卷」，麗作「一卷」。

一　二〇五頁中一七行小字右「大薩遮尼乾子經」，資、磧、普、南、徑作「遮尼乾子經」。

一　二〇五頁中一八行小字右「一卷」，麗作「二卷」。又左「於第出」，資、磧、普、南、徑作「第出」。

一　二〇五頁下二行小字左「上味」，麗作「三昧」。

一　二〇五頁下五行小字右「成帝」，資、磧、普、南、徑作「武帝」。

一　二〇五頁下六行大字「四」，資、磧、普、南、徑無。

一　二〇五頁下一一行小字「十月一日」。

一　二〇六頁上一行小字左「建泰元正月改」，資、磧、普、南、徑作「武泰元」；麗作「泰元」。

一　二〇六頁上一四行小字左「二卷」，麗作「一卷」。

一　二〇六頁上一七行小字右「大薩遮尼乾子經」，資、磧、普、南、徑作「遮尼乾子經」。

一　二〇六頁上一八行小字右「一卷」，麗作「二卷」。又左「於第出」，資、磧、普、南、徑作「第出」。

一　二〇六頁中二行小字左「上味」，麗作「三昧」。

一　二〇六頁中五行小字右「成帝」，資、磧、普、南、徑作「武帝」。

一　二〇六頁中六行大字「四」，資、磧、普、南、徑無。

一　二〇六頁中一一行小字「十月一日」。

一　二〇六頁下一行小字左「建泰元正月改」，資、磧、普、南、徑作「武泰元」；麗作「泰元」。

一　二〇六頁下一四行小字左「二卷」，麗作「一卷」。

一　二〇六頁下一七行小字右「大薩遮尼乾子經」，資、磧、普、南、徑作「遮尼乾子經」。

一　二〇六頁下一八行小字右「一卷」，麗作「二卷」。又左「於第出」，資、磧、普、南、徑作「第出」。

一　二〇七頁上二行小字左「上味」，麗作「三昧」。

一　二〇七頁上五行小字右「成帝」，資、磧、普、南、徑作「武帝」。

一　二〇七頁上六行大字「四」，資、磧、普、南、徑無。

一　二〇七頁上一一行小字「十月一日」。

一　二〇七頁中一行小字左「建泰元正月改」，資、磧、普、南、徑作「武泰元」；麗作「泰元」。

一　二〇七頁中一四行小字左「二卷」，麗作「一卷」。

一　二〇七頁中一七行小字右「大薩遮尼乾子經」，資、磧、普、南、徑作「遮尼乾子經」。

一　二〇七頁中一八行小字右「一卷」，麗作「二卷」。又左「於第出」，資、磧、普、南、徑作「第出」。

一　二〇七頁下二行小字左「上味」，麗作「三昧」。

一　二〇七頁下五行小字右「成帝」，資、磧、普、南、徑作「武帝」。

一　二〇七頁下六行大字「四」，資、磧、普、南、徑無。

一　二〇七頁下一一行小字「十月一日」。

一　二〇八頁上一行小字左「建泰元正月改」，資、磧、普、南、徑作「武泰元」；麗作「泰元」。

一　二〇八頁上一四行小字左「二卷」，麗作「一卷」。

一　二〇八頁上一七行小字右「大薩遮尼乾子經」，資、磧、普、南、徑作「遮尼乾子經」。

一　二〇八頁上一八行小字右「一卷」，麗作「二卷」。又左「於第出」，資、磧、普、南、徑作「第出」。

一　二〇八頁中二行小字左「上味」，麗作「三昧」。

一　二〇八頁中五行小字右「成帝」，資、磧、普、南、徑作「武帝」。

一　二〇八頁中六行大字「四」，資、磧、普、南、徑無。

一　二〇八頁中一一行小字「十月一日」。

一　二〇八頁下一行小字左「建泰元正月改」，資、磧、普、南、徑作「武泰元」；麗作「泰元」。

一　二〇八頁下一四行小字左「二卷」，麗作「一卷」。

一　二〇八頁下一七行小字右「大薩遮尼乾子經」，資、磧、普、南、徑作「遮尼乾子經」。

一　二〇八頁下一八行小字右「一卷」，麗作「二卷」。又左「

一　一七五頁下二行小字左「亦出」，資、磧、普、南、徑作「亦出也」。

一　一七五頁下三行「興和元」下，資、磧、普、南、徑、麗有小字「正法念經七十卷般若流支出」。

一　一七五頁下四行小字「揔計天下僧尼大數二百万矢」，資、磧、普、南、徑作「總天下僧尼大數二百萬」。

一　一七五頁下五行小字左「六十年」，資、磧、普、南、徑作「六十五年也」。

一　一七五頁下六行小字「解脫戒謗佛經業成就論等」，資、磧、南、徑、麗作「解脫戒本一卷謗佛經一卷業成就論一卷（麗有「等」字）」。

一　一七五頁下七行小字左「出」，資、磧、普、南、徑作「所出」。下同。

一　一七五頁下一〇行小字右「正月詔寬刑罰」，資、磧、普、南、徑作「正獄訟究刑罰」。

一　一七五頁下一五行小字左「武封爲」，麗作「梁封爲」。

一　一七五頁下一六行小字左「帝崩」，資、磧、普、南、徑作「武帝崩」。

一　一七五頁下一八行至一九行小字「洋出是爲文宣帝」，資、磧、普、南、徑、麗作「洋立是爲文宣帝也（「也」，麗無）」。

一　一七五頁下一九行小字左「承制」，資、磧、普、南、徑作「丞制矣」；麗作「丞制」。

一　一七五頁下二〇行小字「辛未」下，資、磧、普、南、徑有大字「二」。又「廢帝立暕」，資、普、南、徑作「廢帝立棟」。

一　一七五頁下二一行小字右「殺暕」，資、磧、普、南作「弑暕」；徑作「弑棟」。又左「改元」，資、磧、普、南、徑作「改元也」。

一　一七五頁下二二行「壬申」下，資、磧、普、南、徑有大字「二」。又「前元」，資、磧、普、南、徑作「前元元」。

一　一七五頁下末行小字左「即位又改元」，資、磧、普、南、徑作「即位改元」。

一　一七六頁上一行「益州刺史秦王蕭撝降北送入長安」，麗無。

一　一七六頁上一行至二行小字「魏安公伐蜀益州刺史秦王蕭撝降」，麗作「魏安公尉遲向伐蜀擒秦王蕭撝送長安」。

一　一七六頁上三行「後元」，磧、南、徑作「後元元」。

一　一七六頁上四行小字「後梁庸國也」，資、磧、普、南、徑、麗作「後梁附庸國也」。

一　一七六頁上五行小字左「來長安」下，麗有「爲西魏所滅」五字。

一　一七六頁上八行小字「月燈經十一卷耶舍出」，資、普、南、徑作「月燈三昧經十一卷那連提耶舍所出」；磧、麗作「月燈三昧經那連提耶舍出」。

一　一七六頁上九行小字右「黑泰子」，資、磧、普、南、徑作「黑泰之子」。

一　一七六頁上一〇行小字「立世阿毗曇十卷真諦出」，資、磧、普、南、

徑無。又「九」下小字左「耶舍」，資、磧、普、南、徑作「那連提耶舍」。

一 一七六頁上一一行小字「稱武成元」，資、磧、普、南、徑作「稱武成元也」。

一 一七六頁上一二行「二」下，麗有小字「武成元」。

一 一七六頁上一三行小字「武帝邕立明帝弟」，資、磧、普、南、徑無。又「乾明元……漢立」，資、磧、南、徑、麗置於十二行「十」下。

一 一七六頁上一四行「保定元」上，麗有大字「武帝邕」。又「保定元」下，資、磧、普、南、徑有小字「武帝邕立明帝之弟」。

一 一七六頁上一六行小字左「真諦出」下，麗有小字「或十二卷」。

一 一七六頁上一七行小字右「佛頂咒」，資、磧、普、南、徑作「佛頂咒經」。又「三」下小字「法勝阿毘曇七卷」，徑作「法勝門毗曇七卷」。

一 一七六頁上二一行小字左「那連耶舍」，資、磧、普、南、徑作「那連提耶舍」。二二行小字左同。

一 一七六頁上二二行小字右「見實三昧經」，麗作「菩薩見實三昧經」。

一 一七六頁上末行小字左「達摩流支出」，資、普、南、徑作「達摩流支爲大冢宰宇文護出」；磧作「達摩流支爲大家宰宇文譯出」。

一 一七六頁中一行「武平元」下，麗有小字「大雲輪請雨經一卷沙門圓明筆受闍那提耶舍出」。

一 一七六頁中二行小字右「定意天子經」，麗作「定意天子所問經」。

一 一七六頁中三行小字「不思議經」，麗作「如來智不思議經」。

一 一七六頁中七行小字右「智周等」，磧作「智周集」。

一 一七六頁中一三行小字「宣改元」，資、磧、普、南、徑、麗作「宣政元」。

一 一七六頁中一四行「己亥」下，資、磧、南、徑有大字「二」。

一 一七六頁中一五行第二字「二」，普、南、徑作「一」。

一 一七六頁中一七行至一八行小字「沙門智周等賫婆羅門經論二百六十部應運來至勑旨付司訪人令翻譯」，資、磧、普、南、徑作「春奉璽禪隋冬即有婆羅門賫經二百六十部應運來到」；麗作「春奉璽禪隋冬沙門智周等賫婆羅門經論二百六十部應運來至勑旨付司訪人令翻譯」。

一 一七六頁中一九行小字右「業報差別經」，資、磧、普、南、徑冠以「勑付有司令崇翻譯即召道俗依而聚集」。

一 一七六頁中二〇行小字左「毗尼多流支」，資、磧、普、南、徑作「毗尼流支」。

一 一七六頁中二一行夾註右「牢固女經」，資、磧作「子固母經」。又「至德元」下小字「頊子叔寶立」，麗作「正月十日頊子叔寶立」。

一 一七六頁中二二行小字右「法門

經二卷」，資、磧、普、南、徑作「法門經三卷」。又左「等四部合六卷」，資、磧、普、南、徑無。

一一七六頁下一行小字「等三部七卷」，資、磧、普、南、徑無。

一一七六頁下三行小字左「那連耶舍」，資、磧、南、徑、麗作「那連提耶舍」。

一一七六頁下五行小字「合……出」，資、磧、普、南、徑作「合威德燈經等文殊行經八佛名經校量功德經等各一卷崛多出」。

一一七六頁下六行小字左「二卷」，資、磧、普、南、徑無。

一一七六頁下七行小字右第七、八字及末字至右首字「一卷」，資、磧、普、南、徑無。又左「陁羅尼一卷」，資、磧、普、南、徑作「陀羅尼經」。

一一七六頁下一〇行小字「佛本行集經凡六十卷七年七月起首至此年得十卷」，資、磧、普、南、徑作「法本行集經又出一十五卷凡首尾五年方訖六十卷並闍那崛多譯月上女經善思童子等二經」。

一一七六頁下一一行小字「等三部七卷」，資、磧、普、南、徑無。

一一七六頁下一四行小字右「四童子經」，麗作「四童子三昧經」。又左「那連耶舍」，資、磧、普、南、徑、麗作「那連提耶舍」。

一一七六頁下一七行小字右「大隋」，資、普、南、徑作「首大隋」；磧作「大隋」。又左「復一統矣」，資、磧、普、南、徑作「復爲一統矣」。

一一七六頁下一八行小字右「發覺淨心經」，普、南、徑作「廢覺淨心經」。又左「並闍那崛多譯」，資、磧、普、南、徑作「並闍那崛多所出矣」。

一一七六頁下一九行小字左「闍那崛多譯」，資、磧、普、南、徑作「闍那崛多所譯」。

一一七六頁下二二行「十八」下，麗有「月上女經善思童子經」；麗作「佛本行集經凡六十卷七年七月起首至此年得十卷善恭敬師經一卷闍那崛多所譯月上女經善思童子等二經」。

一一七六頁下末行「十九」下，麗有「三聚經二卷崛多等出」。

一一七七頁上一行「二十」下，麗有「超世經十卷崛多出」。

一一七七頁上二行「佛本行集經六十卷崛多出」；資、磧、普、南、徑作「佛本行集經……譯」。

一一七六頁下八行至九行小字「佛

小字「十月三日夜後分地大震」。

一　一七七頁上六行小字「高祖文帝弟二子在位十三年」，資、磧、普、南、徑無。

一　一七七頁上七行小字「半趺一千文」，資、磧、普、南、徑無；麗作「米趺一千文」。

一　一七七頁上九行「大唐戊寅」，至一三行末「癸亥」，資、磧、普、南、徑無。

一　一七七頁上九行小字「帝紀下魏作「武德元」。

一　一七七頁上末行小字「帝紀下魏晉宋齊梁周隋大唐」，資、磧、普、南、徑、麗作「帝年（麗作「帝紀」）下魏晉宋齊梁周大隋」。



歷代三寶紀卷第四 譯經 後漢 筵

開皇十七年翻經學士臣費長房上

後漢録者光武皇帝第二子莊繼立
謚為孝明帝至永平七年夜夢金人
身長丈六項佩日輪飛空而至光明
赫弈照於殿庭旦集群臣令占所夢
通人傅毅進奉對云臣聞西方有神
名佛陛下所見將必是乎帝以為然
欣感靈瑞詔遣使者羽林中郎秦景
博士弟子王遵等一十四人往適天
竺於月支國遇攝摩騰寫得佛經四
十二章并獲畫像載以白馬還達雒
陽因起伽藍名白馬寺諸州競立報
白馬恩長安舊城青門道左二百餘
步中興寺右即是白馬寺之遺基於
即翻譯四十二章經緘置蘭臺石室
閣內自尒釋教相繼雲興沙門信士
接踵傳譯孝桓帝世又以金銀作佛
形像至孝靈帝光和三年遣中大夫
於雒陽佛塔寺中飾諸沙門懸繒燒
香散花燃燈光和七年張角等謀誅
其逆黨內外姻屬諸事孝子妖巫醫
卜並皆廢之其有奉佛五戒勿坐自
秦世沙門釋利防及前漢劉向校書
天閣已来至此始有定録經則四十
二章為首人則迦葉摩騰最初迄於
獻帝建安末齡其間一百五十二年
歷十一主華戎道俗十有二人兼摭
舊遺更補先闕并古失譯合出經律
三百五十九部四百二十七卷為後
漢録運乎斯軸庶有披覽鑑瞻古今
時代散聚經典離合明楊盛化法寶
備焉

後漢沙門迦葉摩騰　一部　一卷經
沙門竺法蘭　五部　十三卷經
沙門安世高　一百七十六部　一百九十七卷經律
沙門支婁迦讖　二十一部　六十三卷經
優婆塞都尉安玄　二部　三卷經
沙門竺佛朔　二部　三卷經
沙門支曜　十一部　十二卷經
沙門康巨　一部　一卷經
清信士嚴佛調　七部　十卷經
沙門康孟詳　六部　九卷經
沙門釋曇果　一部　二卷經
沙門竺大力　一部　二卷經

諸失譯經一百二十五部一百四十八卷經呪
後漢四十二章經一卷
右一經一卷明帝世中天竺國婆羅
門沙門迦葉摩騰譯或云竺攝摩騰
或直云攝摩騰羣録互存未詳孰是
既未審知定何是姓何者是名先来
弗譯所以備彰騰幼而敏悟兼有風
姿博學多聞特明經律思力精拔採
索幽深數文析理無有新義當時學
徒未之附也法師遊乎天竺西北有
一小國其國宗奉馬俄而隣國興師
兵戈不戢迄將踐境輒有事尋於是
疑有異術密遣覘觀使人還云彼國
君臣講習大乘金光明等經經言說
此法地神王讒之緣是隣國請和求
法弘通大乘自尒南渡漸於此矣永
平年隨逐蔡愔至自洛邑於白馬寺
翻出此經依録而編即是漢地經之
祖也舊録云本是外國經抄元出大部
撮要引俗似此孝經一十八章道安
録無出舊録及朱士行漢録僧祐出
三藏集記又載但大法初傳人未歸
信致使摩騰踊其深解不復多翻後

卒雒陽載其委曲倫朱士行漢録及
高僧名僧等傳諸雜記録寶唱又云
是竺法蘭譯此或據其與攝摩騰同
時来耳
佛本行經五卷
修行道地經七卷或六卷初出漢永康元
年譯支敏度制序見
法句經四卷
大僧威儀經四卷右二經並見別録新附別
寶唱録及別録或云順道行經
雜四十四篇經二卷元嘉元年譯見朱士行
漢録道安云出雜阿含見祐録
十報經二卷或云雜經四十四
大道地經二卷或云雜阿含見祐録
七處三觀經二卷或云明度校計元嘉
元年出見朱士行漢録祐録
禪經二卷
道意發行經二卷初出見
安般守意經二卷或一卷道安云小安般
見朱士行漢録及僧祐
無量壽經二卷初出見別録元魏世
沙門曇鸞論偈注解
陰持入經一卷別録云陰持入道安注解
百六十品經一卷見朱士行漢録及祐録
大十二門經一卷舊録云增一阿含百
六十章經見僧祐録
小十二門經一卷別録云二卷出長阿含
人本欲生經一卷道安注解見寶唱及祐録
阿毗曇五法經一卷出長阿含
見寶唱及僧祐録

阿含見祐錄

七法經一卷 舊錄云阿毗曇七法行經出長阿含或云七法行見祐錄

普法義經一卷 元嘉二年譯出亦名具法行經出長阿含見朱士行漢錄及祐錄

漏分布經一卷 道安云出長阿含見朱士行漢錄及祐錄亦出中阿含

四諦經一卷 道安云出長阿含或云出中阿含初出見祐錄

九横經一卷 出雜阿含

八正道經一卷 右二經並出雜阿含見朱士行漢錄及祐錄三藏記

大安般經一卷 或二卷道安注解見祐錄或云大安般集經

思惟要略經一卷 或直云思惟經見祐錄

十二因緣經一卷 亦云聞城十二因緣經初出見祐錄

五陰喻經一卷 舊錄云五陰辟喻經見朱士行漢錄及僧祐錄出雜阿含

轉法輪經一卷 或云法輪經見釋道安及僧祐錄出雜阿含

流攝經一卷 舊錄云一切流攝亦云一切流攝守吳錄云流攝守因亦云受因見朱士行漢錄及僧祐錄出中阿含

是法非法經一卷 見朱士行漢錄及僧祐錄出中阿含

法受塵經一卷 見僧祐錄

十四意經一卷 舊錄云菩薩十四意經見僧祐錄

本相猗致經一卷 出中阿含吳錄云大相猗致與緣本致經同見朱士行漢錄及僧祐及三藏集記

阿毗曇九十八結經一卷 見僧祐錄

禪行法想經一卷 見僧祐錄及寶唱錄

禪行三十七品經一卷 見寶唱錄或無禪行字及僧祐錄

難提迦羅越經一卷 見僧祐錄

獨冨長者經一卷 亦云獨冨長者財物無什經亦云無子付囑出雜阿含四十六卷

長者夭惱三處經一卷 亦云長者子懊惱三處經亦直云三處惱經

申起長者悔過經一卷 亦云申越長者悔過供佛經申越申起未知何定

佛為那拘說根熟經一卷 亦云為那拘羅長者說根熟經

長者兄弟詣佛經一卷 亦云長者梨師達多兄弟二人往佛所經出中阿含

佛神力救長者子經一卷

阿那邠祁化七子經一卷 出增一阿含

十支居士八城人經一卷 出中阿含弟六十卷亦直云十支經

無畏離車白阿難經一卷 出雜阿含二十一卷

受呪願經一卷 亦云最勝長者受呪願經

長者子制經一卷

郁伽居士見佛聞法醒悟經一卷 亦云修伽陀居士佛為說法得性悟經出雜阿含

得非常觀經一卷 亦云長者夜輪得非常觀經

舍頭諫經一卷 初出見舊錄亦云舍頭諫太子明二十八宿經亦云太子明星二十八宿經亦云虎耳經

出家因緣經一卷 亦云佛說出家因緣經

佛度旃陁羅兒出家經一卷

純陁沙弥經一卷 或作沙門字或作淳字出雜阿含二十四卷

外道出家經一卷

精進四念處經一卷 出雜阿含二十九卷

父母恩勤報經一卷 一云難報出中阿含

禪思滿足經一卷 出雜阿含

數息事經一卷

禪法經一卷

禪秘要經一卷 或無秘字出禪要秘密治病經

世間言美色經一卷 出雜阿含二十四卷

一切行不恒安住經一卷 出雜阿含三十四卷

人受身入陰經一卷 出修行道地經第一卷

多倒見衆生經一卷 或無多字出出曜經第十六卷

人身四百四病經一卷 出修行道地經第一卷

人病醫不能治經一卷 出修行道地經

分別善惡所起經一卷

斫毒樹復生經一卷 出出曜經

犯戒罪報輕重經一卷

禪定方便次第法經一卷

阿練若習禪法經一卷 出菩薩禪法第一卷

四百三昧名經一卷

自誓三昧經一卷 內題云獨證品第四出比丘淨行中初出與護出大同小異

流離王經一卷 出增一阿含初出與護出小異

溫室洗浴衆僧經一卷 初出

迦葉結經一卷
罵意經一卷
處處經一卷
佛為頻頭婆羅門說像類經一卷 出雜阿含 第十一卷
婆羅門問佛布施得福經一卷
佛為調馬聚落主說法經一卷 出雜阿含 第二十二卷
婆羅門行經一卷 出中阿含 第三十九卷
豆遊婆羅門論議出家經一卷 出雜阿含 第四十二卷
佛為事火婆羅門說法悟道經一卷
婆羅門虛偽經一卷 出雜阿含 第三十卷
佛化大興婆羅門出家經一卷 出雜阿含
佛為阿支羅迦葉說自他作苦經一卷 出增一阿含 第四十四卷
婆羅門子命終愛念不離經一卷 出增一阿含 第二十八卷
四吒婆羅門出家得道經一卷 出雜阿含 第四十四卷
佛為憍慢婆羅門說偈經一卷 出雜阿含 第二十八卷
婆羅門服白經一卷 出雜阿含 第十九卷
婆羅門問世尊將來世有幾佛經一卷 出雜阿含

婆羅門避死經一卷 出增一阿含 第二卷
佛為婆羅門說耕田經一卷 出雜阿含 第八卷
七老婆羅門請為弟子經一卷
婆羅門通達經論經一卷
佛覆裸形子經一卷 出生經一卷 舊錄子經宋元明三藏共有異譯
婆羅門解知衆術經一卷 出雜阿含
佛為婆羅門說四法經一卷 或無可字
如幻三昧經一卷 或二卷
佛為年少婆羅門說法經一卷 出中阿含 第二十九卷
堅心正意經一卷 亦云堅心經 亦云堅意經
分明罪福經一卷
多增道章經一卷 出增一阿含
梵女稅域經一卷
金色女經一卷 或云摩鄧女 舊錄無道字亦名內藏百品或百寶見朱士行漢錄
摩鄧女經一卷 出生經
前世爭女經一卷
承事勝已經一卷
悔過法經一卷 出六度集
舍利弗悔過經一卷
太子夢經一卷 見別錄
小般泥洹經一卷 出增一
慈仁不煞經一卷
地獄罪人衆苦經一卷 或云罪業報應 教化地獄經
地獄報應經一卷 或云十八泥犁
阿難同學經一卷
目連見衆生身毛如筒經一卷 出雜阿含 第十九卷
摩訶衍精進度中罪報品經一卷 出雜阿含 第十八卷

尸迦羅越六向拜經一卷 初出出長阿含
世間彊盜布施經一卷 出增一阿含
商人子作佛事經一卷 出長阿含
呪賊經一卷
夲逢賊結衣帶呪經一卷
梵天詣婆羅門講堂經一卷 出增阿含
五陰成敗經一卷 出修行道地經
八光經一卷
五戰鬪人經一卷 出增一阿含
五法經一卷 見僧祐錄
五行經一卷
三毒經一卷
阿含正行經一卷
良時難遇經一卷
求離牢獄經一卷
蓮華女經一卷
孤母亶一子經一卷
昔有二人相愛敬經一卷 出出曜經
住陰持入經一卷 或云陰持入或二卷
鏡面王經一卷 出六度集
子命過經一卷 出生經
健陁國王經一卷 或無國字
嘆寶女經一卷 亦云舍利弗嘆寶女說不思議經

大迦葉遇尼乾子經一卷 出長阿含
正齋經一卷
阿那律思惟目連神力經一卷
寶積三昧文殊師利菩薩問法身經一卷 亦云遺日寶積三昧文殊師利問法身經
舍利弗問寶女經一卷
月燈三昧經一卷 出大月燈三昧經
阿難惑經一卷 出人本欲生經
佛印三昧經一卷
迦葉詰阿難經一卷 亦云迦葉責阿難雙度羅漢喻經初出
大乘方等要慧經一卷
空淨天感應三昧經一卷 舊錄云空淨三昧經
情離有罪經一卷 世注為疑
藥王藥上菩薩觀經一卷
義決律一卷 亦云義決律法行道安云出長阿含或有經字者見僧祐錄
凡二十四部合四十卷 [illegible]出
右一百七十六部合一百九十七卷
安息國王太子名清字世高次當嗣王讓位與叔既而捨國剃落出家懷道遊方弘化為務孝桓帝世建和二年振錫來儀至乎洛邑少時習語大通華言慨法化微廣事宣譯到靈帝世二十餘年其釋道安錄僧祐出三藏集記慧皎高僧傳等止云世

高翻三十九部義理明析文字允正辯而不華質而不野凡在讀者皆亹亹然而不倦焉房廣詢求究撿衆錄紀述世高玄有出沒將知權迹隱顯多途或由傳者頗致乖舛量傳所載三十九部或但路出自燉煌來屆止京邑靈帝之末關中擾攘便渡江南達人見機在所便譯得知他處闕槩傳又其傳末果云而古舊錄所載之者此並世高刪正前譯不必全翻今揔羣篇備搜雜記有題注者多是河西江南道路隨逐因緣從大部出錄目分散未足致疑彼見故存此寧不纘敢依集編緝而維之冀廣法流知本源注欲識其迹具諸傳詳

大集經二十七卷 初出見李廓錄
般若道行品經十卷 初出亦云摩訶般若波羅蜜經或八卷光和二年十月十八日出見支敏度錄及僧祐錄
首楞嚴經二卷 中平三年二月八日出是初譯見朱士行漢錄及僧祐錄吳錄又云三卷
佗真陁羅尼經二卷 初出安錄元舊錄云佗真陁羅尼王經見朱士行漢錄及僧祐錄
阿闍世王經二卷 初出道安云出長阿含見僧祐錄

歷代三寶紀卷第四　第十五張　筵字号

阿閦佛國經二卷 建和元年譯是第一出見朱士行漢錄亦云阿閦佛剎諸菩薩學成品經亦云阿閦佛經或一卷祐錄亦載

無量清淨經二卷 亦云无量清淨平等覺經見吳錄

孛本經二卷 初出見僧祐錄

般舟三昧經二卷 光和二年十月八日譯初出見聶道錄吳錄及三藏記舊錄云大般舟三昧經

古品遺日說般若經一卷 出方等部一名佛遺日摩尼寶經一名摩訶衍寶嚴經一名大寶積經見僧祐錄

寶積經一卷 光和二年譯第一出道安云摩尼寶經或二卷見舊錄及士行錄三藏集記等

問署經一卷 亦云文殊師利問菩薩署經道安云出方等部見吳錄及三藏記

梵般泥洹經一卷 舊錄云胡般今改為梵初出或二卷見朱士行錄及三藏集記

阿闍世王問五逆經一卷 亦直云阿闍世王經見吳錄及三藏記

兜沙經一卷 見吳錄及三藏記

內藏百品經一卷 第二出與世高譯者小異舊錄云內藏百寶經道安云出方等部遍校群錄並云百寶无百品故知即是此經

大方便報恩經一卷 見吳錄

光明三昧經一卷 安錄無見吳錄及二藏記

禪經一卷 見別錄

雜辟喻經一卷 凡十一事祐錄云失譯今撿見別錄故載之

阿育王太子壞目因緣經一卷 此王是稱

歷代三寶紀卷第四　第十六張　筵字号

滅後百三十餘年方出故非佛說一本無經字祐錄有四十四部

右二十一部合六十三卷月支國沙門支婁迦讖亦直云支讖桓靈帝世建和歲至中平年於洛陽譯河南清信士益福張蓮等筆受而舊譯云胡般泥洹者未詳胡字竊觀上代有經已來賢德筆受每至度語無不稱云譯胡為漢胡乃西國邊俗漢是東方一号且九州地喚於西方揔言天竺故漢書言身毒國也身毒即天竺有中天竺即佛生處天竺地也有東有西有南有北故云五天而彼五天目此東國揔言脂那或云真丹或作震旦此盖取聲有楚夏耳若當稱漢漢止劉氏前漢後漢兩代一号後漢禪魏魏弱三分致有吳蜀魏雖吞蜀還復禪晉自晉統馭十割九州地各有主譯經依處人處既異翻則不同須依帝王稱謂甄別今為此錄悉依正之又胡既是西域邊俗類此氐羌蠻夷獠獠何有經書乃云胡語創標胡語摸揩世間誰之過歟佛生天竺彼土士族婆羅門是揔稱為梵梵者

歷代三寶紀卷第四　第十七張　筵字号

清淨承胤光音其光音天梵之最下劫初成就水竭地乾下食地肥身體麁重不能飛去因即生人緣本祖宗故稱為梵是以應作梵語梵書漢語譯經人未剃落魏朱士行創首出家服法為僧猶稱俗姓吳晉相踵弗革其風建自符秦有釋道安獨拔當時居然超悟道俗欽仰衆若稻麻云既剃除紹繼釋種子而異父豈曰相承今者出家宜悉稱釋及後經至翻四阿含其文果云四姓出家同一釋種衆咸歎 伏四姓者一剎帝利此是王種二婆羅門是高行人三毗舍如此士士民四首陀為卑下如此皂隸然安正當晉秦之世刊定

錄目刪注群經自号弥天揩摸季葉猶言譯胡為秦有五失　三不易此亦崑山一礫未盡美焉但上代來有胡言處今錄並以梵字代之庶後哲善言得其真正者也

法鏡經兩卷 或一卷嚴佛調筆受康僧會注見僧祐錄

斷十二因緣經一卷 亦云阿含口解十二因緣經亦直云阿含口解經亦云安侯口解經祐云世高譯今撿群錄乃是安玄譯

右二部合三卷安息國優婆塞都尉安玄靈帝末世遊賈雒陽因遇佛調即共翻譯世亦号為安侯騎都尉云

祐稱世高此是姓同相濫涉耳高乃國王之太子也應嗣故讓玄職号為侯直據經題居然可驗以不細尋致合論耳

般舟三昧經二卷 舊錄云大般舟三昧經或一卷第二出見高僧傳

道行經一卷 嘉平元年譯見朱士行漢錄及三藏記道安云是般若抄外國高明者所撰安為之注并序

右二部合三卷天竺沙門佛朔靈帝之世賣道行經來適洛陽轉梵為漢譯人時滯雖有失旨然其音句棄文存質深得經意後光和中更譯般舟讖為傳語益福張蓮等筆受文少勝前

小本起經二卷 或云修行本起或云宿行近來加小字耳見舊錄及高僧傳

成具光明經一卷 或云成具光明三昧或云成具光明定意見朱士行支敏度僧祐慧皎等四錄

賴吒和羅經一卷 初出道安云出方等部

馬有八態經一卷 一名馬有八態辟人經一名馬有八弊惡態經出雜阿含三十四卷

首至問佛十四事經一卷 或無佛字

聞城十二因緣經一卷 第二出與世高十二因緣經小異

墮落優婆塞經一卷

小道地經一卷 出雜阿含

馬有三相經一卷

阿那律八念經一卷 或直云八念經見舊錄

摩訶摩耶經一卷 或直云摩耶經或二卷

右一十一部合一十二卷西域沙門支曜靈帝世中平年於雒陽譯其七部是吳錄所載

問地獄事經一卷 見朱士行漢錄

右一經一卷外國沙門康巨靈帝中平四年於洛陽譯並言直理詣不加潤飾

古維摩詰經二卷 初出見古錄及朱士行漢錄

濡首菩薩無上清淨分衛經二卷 一名決了諸法如幻三昧經或一卷

慧上菩薩問大善權經二卷 或無菩薩字亦一卷

思意經一卷 亦云益意經

內六波羅蜜經一卷 亦云內外者道安云出方等部

迦葉詰阿難經一卷 第二出見岑号及寶唱二錄與世高出迦葉責阿難雙度羅漢喻經大同小異

十慧經一卷 佛調自撰出并注序亦云沙弥十慧見僧祐寶唱及高僧傳等三錄

右七部合一十卷臨淮清信士嚴佛調當靈帝世在雒陽出理得音正盡經微旨郢匠之美見述後焉

太子本起瑞應經二卷 初出亦云瑞應本起經亦云中本起經見三藏記

興起行經二卷 亦名十緣經見吳錄

梵網經二卷 初出見吳錄

舍利弗目連遊四衢經一卷 見別錄

報福經一卷 或云福報經見吳錄

四諦經一卷 興平元年譯第二出與世高所翻小異見笠道祖漢錄

右六部合九卷外國沙門康孟詳當獻帝世於雒陽譯

中本起經二卷 亦云太子中本起經見始興錄

右一部二卷釋道安云沙門曇果於迦維羅衛國得此梵本來至雒陽建安十二年翻康孟詳度語

修行本起經二卷

右一經二卷亦是曇果與康孟詳於迦維羅衛國賣梵本來沙門竺大力以建安二年三月於雒陽譯孟詳度為漢文釋道安云孟詳所翻弈弈流便足騰玄趣矣見始興錄

大方便報恩經七卷

分別功德經五卷 迦葉阿難撰

梵本經四卷 舊作胡字以長安中出

泥洹後千歲中變記經四卷 一名千歲變經

合道神足經四卷 一名道神足無極變化經
如来性起經二卷 一名大方廣如来性起微密藏經
諸經佛名二卷
舊辭喻經二卷
雜辭喻經二卷
觀無量壽佛經一卷
龍種尊國變化經一卷
過去香蓮花佛世界經一卷
見牧牛者示道經一卷 或上有佛字
作佛形像經一卷 一名優填王作佛形像經一名作像因緣經
三千佛名經一卷
千佛因緣經一卷
五十三佛名經一卷
八部佛名經一卷
十方佛名經一卷
賢劫千佛名經一卷 唯有佛名與曇無蘭所出四諦經千佛名異
稱揚百七十佛名經一卷 亦直云百七十佛名經
南方佛名經一卷 一名洛城寺經
滅罪得福佛名經一卷
觀世音所說行法經一卷 是呪經
弥勒為女身經一卷
寂調意所問經一卷 一名如来所說清淨調伏經

薩陁波崙菩薩求深般若圖像經一卷
菩薩生地經一卷
菩薩所生地經一卷
菩薩受戒法經一卷 異出本
受菩薩戒次第十法一卷
菩薩懺悔法一卷
初發意菩薩常晝夜六時行五事經一卷
六菩薩名經一卷
迦葉赴佛泥洹經一卷 一名佛般泥洹時迦葉赴佛經
善唄比丘經一卷
僧名數事行經一卷
比丘諸禁律一卷
摩訶僧祇律比丘要集一卷 名摩訶僧祇部比丘隨用要集法
優波離問佛經一卷
沙弥威儀一卷
沙弥十戒經一卷 舊錄直云沙弥戒
比丘尼十戒經一卷　受十善戒經一卷
沙弥尼戒一卷
賢者五戒經一卷
優婆塞威儀經一卷
四天王經一卷 後有呪似後人所附出難阿含
魔嬈乱經一卷 與魔王試目連經大同小異

頂生王因緣經一卷 舊錄云頂生王經
行檀波羅蜜經一卷 或云一切施主所行檀波羅蜜經
功德莊嚴王八万四千歲請佛經一卷
摩調王經一卷 異出
誨子經一卷
教子經一卷 一名須達教子經舊錄云須達訓子經
福子經一卷
小兒聞法即解經一卷
菩薩修行經一卷 一名長者威施所問菩薩修行經或直云長者修行經
長者賢首經一卷
長者命終無子付囑經一卷
質多長者請比丘經一卷
善德婆羅門求舍利經一卷
外道誘質多長者經一卷
無害梵志執志經一卷
梵志避死經一卷
梵志喪女經一卷
梵志觀無常得解脫經一卷
貧子得財發狂經一卷
獥狗齧王經一卷 舊錄云獥狗經
居士物故為婦鼻虫經一卷
鐵城泥犁經一卷
泥犁經一卷 一名中阿含泥犁經

勤苦泥犁經一卷
地獄經一卷
盧王五使者經一卷　一名五天使經
積骨經一卷
苦陰經一卷
持齋經一卷
海八德經一卷　出長阿含　與前出者名同譯異
齋志果經一卷
人弘法經一卷　異出本
未曾有經一卷
花嚴瓔珞經一卷
觀世樓炭經一卷　一作般若德
波若得經一卷　有三品出大樓炭經
惟日難難經一卷　與灌頂經同後事小異
內身觀章經一卷
摩訶剎頭經一卷
清淨法行經一卷　或云金剛三昧本性清淨不壞不滅經
金剛清淨經一卷
淨除業障經一卷
摩訶衍寶嚴經一卷
十住毗婆沙經一卷
佛遺日摩尼寶經一卷
轉女身菩薩經一卷　一名樂瓔珞莊嚴方便經一名樂瓔珞莊嚴王經

受持佛名不墮惡經一卷
七寶經一卷　舊錄云十一因緣經
十一因緣章經一卷
沙門為十二頭陀經一卷
三十二相因緣經一卷　與安公失源所出三十二相大同小異
三十七品經一卷　異出本
般舟三昧念佛章經一卷　此章或作章字
瑜伽三磨斯經一卷　譯言修行略一名達磨多羅禪法或云達磨多羅菩薩禪法要集
禪要呵欲經一卷　異本
須河辟經一卷
法句辟喻經一卷
辟喻經一卷
梵音偈本經一卷　舊作胡
阿弥陀佛偈經一卷　或無經字
後出阿弥陀佛偈經一卷
讚七佛偈一卷
但愍尼百句一卷　一百四十二首
五言詠頌本起一卷
道行品諸經梵音解一卷　舊作胡音或無經字
般若波羅蜜神呪經一卷
七佛所結麻油述呪一卷
幻師陂陁神呪法一卷

五龍呪毒經一卷
取血氣神呪一卷　舊錄云血呪
呪齲齒呪一卷　一名呪虫齒
呪牙痛呪一卷　異本
呪眼痛呪一卷　異本
呪賊呪法一卷　異本
七佛安宅神呪一卷
右一百二十五部合一百四十八卷
並是僧祐律師出三藏記撰古舊二錄及道安失源并新集所得失譯諸經部卷甚廣難校群目蕪穢者衆出入相交實難詮定未覩經卷空閱名題有入有源無入無譯詳其初始非不有由既涉年遠故附此末冀後博識脫覩本流布還釈正以為有據澄澄法海使靜濤波焉

歷代三寶紀卷第四　譯經後漢

歷代三寶紀卷第四　校勘記

一　底本，金藏廣勝寺本。

一　一八七頁中二行「開皇十七年」，資、磧、南作「隋開皇十七年」；徑作「隋」。

一　一八七頁中三行「第二子」，資、磧、南、徑、麗作「第四子」。

一　一八七頁中四行首字「謚」，資、磧、南、徑作「是」。

一　一八七頁中一一行「攝摩騰」，資、磧、南、徑作「迦葉摩騰」。

一　一八七頁下六行「華戎」，磧、南、徑作「華梵」。

一　一八七頁下八行「三百五十九部七卷」，資、磧、南、徑作「三百五十九部四百二十七卷」，資、磧、南、徑作「三百五十八部四百六十四卷」。

一　一八七頁下九行「鑑瞻」，資、磧、南、徑作「鑒矚」。

一　一八七頁下一四行夾註「一卷」，資、磧、南、徑作「大小不同」。

一　一八八頁上一五行第五字「王」，資、磧、南、徑無。

一　一八八頁中二行「高僧名僧等傳」。又「記録」，資、磧、南、徑作「記録等」。

一　一八八頁中三行至四行「與攝摩騰同時來耳」，資、磧、南、徑作「二觀」。

一　一八八頁下九行夾註左第一〇字「見名僧傳」，資、磧、南、徑作「舊録云出長阿含僧祐録載亦名多增道章經」及夾註「見僧傳」。

一　一八八頁下一〇行夾註「舊録……道章經」，資、磧、南、徑作「舊録云出長阿含僧祐録載亦名多增道章經」。

一　一八八頁下一五行夾註左第七字「及」，資、磧、南、徑無。

一　一八八頁中一六行第四字「蘭」，麗作「間」。

一　一八八頁下一七行夾註右「元魏」，資、磧、南、徑無。

一　一八八頁下二二行夾註右「永壽」，麗作「元嘉」。

一　一八八頁下四行夾註左「本小不同」，資、磧、南、徑作「或直云」。

一　一八八頁上三行「一卷」，資、磧、南、徑無。

一　一八九頁上三行夾註右第六字「出」，資、磧、南、徑無。同行夾註左「漢録」，資作「録」；磧、南、徑作「見寶唱録及僧祐録或無禪行字及僧祐録」，資作「道安云出長阿含或云出中阿含初出見祐録」，磧、南、徑作「雜阿含經」。

一　一八九頁上五行夾註「道安云出初出見祐録亦出中阿含」。

一　一八九頁上七行夾註右「右二經並」，資、磧、南、徑無。

一　一八九頁上一〇行夾註右「亦云」，資、磧、南、徑作「亦名」。

一　一八九頁中一一行「阿那邠邸」，麗作「申起」，資、磧、南、徑作「由起」。

一　一八九頁中一一行「阿那邠祁」，資、磧、南、徑作「一十一卷」。

一　一九〇頁上八行夾註「三十二卷」，磧、徑作「三十三卷」。

一　一九〇頁上一五行夾註「出雜阿含」下，資、磧、南、徑有「或作大與字」。

一　一九〇頁上一六行夾註「出增一阿含」，資、磧、南、徑無。

一　一九〇頁中四行夾註「第一十五卷」，資、磧、南、徑作「二十五卷」；麗作「第二十五卷」。

一　一九〇頁中五行夾註右「一云」，資、磧、南、徑作「一名」。又夾註左下，麗有「三藏記」三字。

一　一八九頁上二二行夾註「見寶唱録及僧祐録或無禪行字及僧祐録」，資、磧、南、徑作「見寶唱録及僧祐録或無禪行字」。

一　一八九頁中二行夾註右「雜阿含」，資、磧、南、徑作「雜阿含經」。

一　一八九頁中五行及六行夾註右「初出與護出小異」，資作「初出增一阿含與護出小異」；磧、南、徑作「初出增一阿含與護出小異」。

一　一九〇頁上五行夾註「第十一卷」，資、磧、南、徑作「一十一卷」。

一　一九〇頁上八行夾註「三十二卷」，磧、徑作「三十三卷」。

一　一九〇頁上一五行夾註「出雜阿含」下，資、磧、南、徑有「或作大與字不定」；麗有「或作大與字」。

一　一九〇頁上一六行夾註「出增一阿含」，資、磧、南、徑無。

一　一九〇頁中四行夾註「第一十五卷」，資、磧、南、徑作「二十五卷」；麗作「第二十五卷」。

一　一九〇頁中五行夾註右「一云」，資、磧、南、徑作「一名」。又夾註左

「審與覆此字誤未知何」，資、磧、南、徑無。

一 一九〇頁中七行夾註左「第二卷」，磧、南作「第一卷」。

一 一九〇頁中一一行夾註右「出是」，資、磧、南、徑無。

一 一九〇頁下二行夾註「阿難問事佛經」，資、磧、南、徑作「阿難問事經」。

一 一九〇頁下四行夾註左「第二卷」，磧、徑作「第一卷」。

一 一九〇頁下六行「太子墓魄經」，磧、南、徑作「太子慕魄經」。

一 一九〇頁下八行夾註右及左「亦云」，資、磧、南、徑作「或云」。

一 一九〇頁下一〇行夾註左「異出十報法出長阿含」，資、南、徑作「異出十報法長阿含」；磧作「出十報法長阿含」。

一 一九〇頁下一三行夾註「摩鄧女」，資、磧、南、徑作「摩鄧女經」。

一 一九〇頁下二一行夾註「出增一」，資、磧、南、徑作「出增一阿含」。

一 一九一頁上一行夾註「初出出」，資、磧、南、徑作「初出」。

一 一九一頁上一九行夾註「或云陰持入」，資、磧、南、徑作「亦云陰持入」；麗作「亦云除持入」。

一 一九一頁中一行夾註「出長阿含」，資、磧、南、徑作「出長阿含經」。

一 一九一頁中四行「問法身」，資、磧、南、徑作「問佛法身」。

一 一九一頁中一五行夾註右「義決律」，麗作「藏決律」。

一 一九一頁中一六行夾註「凡二十四部合四十卷百餘雜付出」，資、磧、南、徑、麗作「凡三十四部合四十卷自餘雜出附」。

一 一九一頁中一八行「嗣王」，麗作「嗣王位」。

一 一九一頁下六行「路出」，資、磧、南、徑作「洛出」。

一 一九一頁下一四行「敢依集編縎而維之」，資、磧、南、徑作「敢依諸集緝而編之」。

一 一九一頁下一八行夾註左「出見支敏度録及僧祐録」，資、磧、南、徑作「見支敏度及祐録」。

一 一九一頁下一九行夾註「出是初譯」，資、磧、南、徑作「初出」。

一 一九一頁下二〇行夾註「僧祐録吴録」，資、磧、南、徑作「僧祐記吴録」；麗作「僧祐録三藏記吴録」。

一 一九一頁下末行夾註左「僧祐録」，資、磧、南、徑作「僧祐集記」。

一 一九二頁上一行夾註「建和元年譯是第一出」，資、磧、南、徑作「建安元年初出」。又夾註左末字至二行夾註右「阿閦佛剎」，磧作「阿閦佛利」；徑作「阿闍佛剎」。

一 一九二頁上二行夾註左「阿閦佛經」，磧、徑、麗作「可閻佛經」。

一 一九二頁上三行夾註左「吴録」，資、磧、南、徑作「吴祐録」。

一 一九二頁上五行至六行夾註「光和二年十月八日譯初出見聶道録

吳録及三藏記」，資、磧、南、徑作「光和二年初出見聶道真及吳祐等三録」。

一　一九二頁上八行夾註左「僧祐録」、資、磧、南、徑作「祐録」。

一　一九二頁上九行至一〇行夾註「光和二年……集記等」，資、磧、南、徑作「安録無見吳録及二藏記」；麗作「安録元見吳録及三藏記」。

一　一九二頁上一二行夾註左「三藏記」，資、磧、南、徑作「祐記」；麗作「祐等三録」。

一　一九二頁上一二行夾註右「舊録尼寶經或二卷見舊録及朱士行僧祐等三録」。

一　一九二頁上二二行夾註左「並云百寶无百品故知即是此經」，資、磧、南、徑作「而並云百寶无百品故知即此經」。

一　一九二頁上二〇行夾註「安録無見吳録及二藏記」，資、磧、南、徑作「安録無見吳録及三藏記」。

一　一九二頁中一行夾註右「祐録云」，資、磧、南、徑作「祐云」。

一　一九二頁中一四行夾註「見朱士行録及三藏記」，資、磧、南、徑作「祐三藏記」。

一　一九二頁中一五行夾註右「舊録云胡般今改爲梵」，資、磧、南、徑無。

一　一九二頁中一五行第一三字至一八行夾註左「並云百寶无百品故知即是此經」，資、磧、南、徑作「有東有西有南有北」。

一　一九二頁中一三行「此東國揔言脂那」，資、磧、南、徑作「此方總言支那」。

一　一九二頁中一四行「蓋取」，資、磧、南、徑作「蓋承」。

一　一九二頁中一五行「前漢後漢」，南、徑無。

一　一九二頁中一五行第一三字至一八行夾註「後漢禪魏魏弱三分致有吳蜀魏雖吞蜀還復禪晉自晉統馭十割九州地各有主譯經依處人處既異翻則」，資、磧、南、徑作「後禪讓魏晉」。

一　一九二頁中二〇行「既是西方」，資、磧、南、徑作「乃是西域」，資、磧、南、徑作「獮獠」。

一　一九二頁中二一行末二字至二二行第一〇字「創摽胡語摸楷世間誰之過歟」，資、磧、南、徑無。

一　一九二頁下一行「天梵之最下」，資、磧、南、徑作「天梵世最下」。

一　一九二頁下二行首字至一一行第二字「劫初成就水竭地乾下食地肥身體麁重不能飛去因即生人緣本祖宗故稱爲梵是以應作梵語梵書漢語譯經人未剃落魏朱士行創首出家服法爲僧猶稱俗姓吴晉相踵弗革其風建自符秦有釋道安獨拔當時居然超悟道俗欽仰衆若稻麻云既剃除紹繼釋種子而異父豈曰相承今者出家宜悉稱釋及後經至翻四阿含」，資、磧、南、徑作「劫初下來食地肥者身重不去因即爲人仍其本名故稱爲梵語言及書即象於天是以彼云梵書梵語如舊日僧悉稱俗姓起自秦世有沙門釋道安獨拔當時居然超悟云既剃落紹繼釋迦子而異父豈曰承襲今云出家宜悉稱釋及翻四含」。

一　一九二頁下一一行夾註右「是高行人」，資、磧、南、徑、麗作「衆咸歎伏」。

一　一九二頁下一二行夾註右「是高行人」，資、磧、南、徑作「是爲行人」。

一　一九二頁下末行末字「云」，資、磧、南、徑無。

一　一九三頁上一行「相濫涉耳」，資、磧、南、徑作「土民（徑作「士民」）四者首陁最爲卑下」。又夾註左「然安正當晉秦之世刊定」，資、磧、南、徑作「相濫耳」。

一　一九三頁上二行「太子也」，資、磧、南、徑作「子」。

一　一九三頁上八行「佛朔」，資、磧、南、徑作「竺佛朔」。

一　一九三頁上九行「來適」，磧、南、徑作「來適」。

一　一九三頁上一〇行「音句」，資、磧、南、麗作「來適」。

一　一九三頁上一四行夾註「宿行」，南、徑作「易之」。

一　一九三頁上一七行首字「言」，資、磧、南、徑作「談」。

一　一九三頁上一六行「一卷」，資、磧、南、徑作「二卷」。

一　一九三頁上一九行夾註左「馬有八弊惡態經」，資、磧、南、徑作「馬有直云」，資、磧、南、徑作「亦云」。

一　一九二頁下二〇行夾註左「世高譯今撿羣録乃是安玄譯」，資、磧、南、徑作「世高出檢羣録乃是安玄」。

一　一九二頁下末行末字「云」，資、磧、南、徑無。

有八弊惡態」。

一　一九三頁中四行夾註「或直云摩耶經」，資、磧、南、徑作「或無摩訶字經」。

一　一九三頁中一三行「二卷」，資、磧、南、徑作「一卷」。

一　一九三頁中一五行夾註左「亦一卷」，資、磧、南、徑作「或一卷」。

一　一九三頁中二〇行「十慧一卷」，磧、南、徑作「十慧經一卷」，

一　一九三頁下二二行夾註「舊作胡字以長安中出」，資、磧、南、徑作「舊云胡本似長安中出今應云梵本」。

一　一九三頁下一〇行夾註右「亦云」，資、磧、南、徑作「或云」。

一　一九三頁下一一行「右一部二卷」，資、磧、南、徑、麗作「右一經二卷」。

一　一九四頁上九行「見牧牛者」，資、磧、南、徑作「佛見牧牛者」。

一　一九四頁上九行夾註「或上有佛字」，資、磧、南、徑作「或無佛字」。

一　一九四頁上一七行夾註左「名異」，資、磧、南、徑作「名小異」。

一　一九四頁上一八行夾註「亦直云譯」，資、磧、南、徑作「興平元年譯」。

一　一九四頁中一四行夾註右「名摩耶經」，資、磧、南、徑作「或無摩訶」。

一　一九四頁中一七行夾註右「舊録云」，資、磧、南、徑作「舊云」。

一　一九四頁中一九行「沙弥尼戒」，資、磧、南、徑作「沙弥尼戒經」。

一　一九四頁下一行夾註「舊録云頂生王經」，麗作「舊録曇頂生王經」。

一　一九四頁下二行夾註右「或云一切施主」，資、磧、徑作「或名一切施主」。

一　一九四頁下九行夾註左「或直云長者修行經」，資、徑作「或云長者修行」；磧作「或云長者修行經」。

一　一九四頁下二〇行夾註左「獦狗」，磧作「獵狗」。

一　一九五頁上三行夾註「五天使經」，磧作「王天使經」。

一　一九五頁上一三行夾註「一作般若德」，資、磧、徑作「或作德字」。

一　一九三頁下七行夾註左「所翻」，資、磧、南、徑作「一名摩訶」。

一　一九三頁下一一行「右一部二卷」，資、磧、南、徑作「翻者」。

一　一九三頁中一九行「沙弥尼戒」，麗作「十法經」。

一　一九五頁上一八行夾註左「不滅」，徑作「不威」。
一　一九五頁中一行「不墮惡經」，資、磧、徑作「不墮惡道經」。
一　一九五頁中三行「十一因緣」，資、磧、徑作「十二因緣」。
一　一九五頁中六行「三十七品經」，資、磧、徑作「三十七品」。
一　一九五頁中七行夾註「此章或作童子」，資、磧、徑作「章字或作童字」；麗作「此章字或作童子」，資、磧、徑作「章字或作童子」。
一　一九五頁中九行夾註「達磨多羅菩薩撰禪法要集」，資、磧、徑作「達摩羅菩薩禪經要集」。
一　一九五頁中一一行「須河譬經」，舊作童子」。
一　一九五頁中一四行第五字「經」，資、磧、徑無。
一　一九五頁中一四行夾註「舊作胡音」；磧、徑作「舊云胡音」。
一　一九五頁中一五行第六字及二一行第八字「經」，資、磧、南、徑無。
一　一九五頁中一五行「不滅」，資、磧、南、徑作「或有經字」。
一　一九五頁中二〇行夾註「舊作胡音」，資作「舊云胡音」；磧、南、徑無。
一　一九五頁中二一行夾註「或無經字」，資、磧、南、徑作「異本或有經字」。
一　一九五頁下二行「取血氣神咒」，資、磧、徑作「取血氣神呪經」。
一　一九五頁下七行「七佛」，磧作「十佛」。
一　一九五頁下一二行「部卷」，資、磧、南、徑作「卷部」。
一　一九五頁下一五行「年遠」，資、磧、南、徑作「遠年」。
一　一九五頁下一六行「布還收正」，資、磧、南、徑作「希還正收」；麗作「希還收正」。



趙城縣廣勝寺

歷代三寶紀卷第五　譯經　魏吳　　筵

翻經學士目費長房　上

魏吳録者洛陽建業二京都曹丕字子桓沛郡譙人漢丞相操之世子也初生之日而有青雲狀如車蓋當於其上竟日翠綠望氣者稱至貴之徵非人日象年八歲善屬文嗣相位為魏王受後漢禪改稱為魏仍都洛陽炎漢數終五岳其為二祀黄初魏受禪九牧於是三分孫氏覇吳詭長江以畫天下劉宗王蜀憑劒閣欲定中原橫虎爪牙卧龍威力各據一域志在相吞競擁壘場爭嚴關析廣羅英俊用作股肱厚禮賢才實為國寶良匠妙法復此俱來僧會適吳舍利耀靈於江左迦羅遊魏禁戒宣布於洛中法律自是大行建初所以特立譯人隨世仍彼方言出經逐時便題名目致有吳品蜀普耀焉重疊再翻因斯而始派流失譯良在於茲既魏蜀吳三國鼎跱其蜀獨無代録者何豈非佛日麗天而無緣者莫覩法雷震地

靈屋者弗聞我且舊録雖注蜀普曜首楞嚴等經而復闕於譯人年世設欲紀述罔知所依推入失翻故無別録孫權字仲謀吳郡富春人世仕於吳其家東塚上數有神光雲氣又權之初在孕其母夢腸引出繞吳昌門衆咸稱為孫氏興矣及至權生眼有異光方顊大口其父奇之權覇王也跨躡閩越都邑斗牛封授諸侯建立年号朝宗海岳南面君臨稱吳徙治秣陵改為建業魏承漢後二年權立四主五十九年晧立二年魏禪晉晉立十五年平吳若以年分則晧十四年應入晉世今通收取結為吳録自文帝黄初元年庚子至元帝咸熙元年甲申其間五主四十五年道俗十人所出經律羯磨并舊失譯合三百五十一部　五百六卷　捴集以為魏吳二代九主兩都世録云尒

魏沙門曇柯迦羅　一部　一卷戒
沙門康僧鎧　二部　四卷經
沙門曇帝　一部　一卷羯磨
沙門白延　六部　八卷經

沙門支彊梁接　一部　六卷經
沙門安法賢　二部　五卷經
吳沙門維祇難　二部　六卷經
沙門竺律炎　三部　三卷經
優婆塞支謙　一百二十九部　一百五十五卷經
沙門康僧會　一十四部　二十九卷經及注
諸失譯經　一百九十部　二百二十一卷經　初出見竺道祖魏世録
魏僧祇戒本一卷中天竺國沙門曇柯迦
右戒本一卷羅魏云法時幼而才聰質像瓌瑋讀
書一覽文義悉通善四連陁風雲星月畧識運變靡所不該自謂世間畢已心目年二十五入一僧坊遇見法勝阿毗曇心聊取觀之湛然不解懸勤重省更增惛漠乃歎曰佛法鉤深儻論三世乃棄出家誦大小乘經及諸律藏遊化至洛于時魏境雖有佛法而道風訛替亦有衆僧未稟歸戒以剪落為殊俗耳設復齋懺事同祠祀迦羅既至大行佛法諸僧請出毗尼迦羅以律藏曲制文言繁廣佛教未昌必不承用以嘉平年於白馬寺出此戒本一卷且儻朝夕中夏戒

法始自此焉
郁伽長者所問經二卷　第二譯一名郁伽羅越問菩薩行經見竺道祖晉世雜録
無量壽經二卷　第二譯見竺道祖晉世雜録及寶唱録與世高出者小異
右二部合四卷天竺國沙門康僧鎧齊王世嘉平年於洛陽白馬寺譯高僧傳載直云郁伽長者等四經檢道祖魏晉録及僧祐出三藏記并寶唱録如前自外二部並不顯名校閱群録未見

菩薩修行經一卷　一名長者威施所問經見始興者修行經及寶唱等二録
右六部合八卷高貴鄉公世西域沙門白延懷道遊化甘露年中来届洛陽止白馬寺衆請譯焉
法華三昧經六卷　一本有正字祐云失譯
右一部六卷高貴鄉公世甘露元年七月外國沙門支彊梁接魏言正無曇於交州譯沙門道撃筆受祐云失譯房撿乃是竺道祖魏世録及始興録若依交州及始興録地應入吳録今據

又檢竺道祖晉世雜録亦載
大般涅槃經二卷　第三出與此同本異譯
右二部合五卷外國沙門安法賢譯群録並云魏世不辯何帝年今依編于末又別録文少異見竺道祖晉世雜録及僧祐等録
無量清淨平等覺經二卷　第三出與此所出无量壽經本同文名少異見竺道祖晉世雜録
又須賴經一卷　一本無又字見道祖及僧祐等録
除災患經一卷　見三藏集記
平等覺經一卷　見竺道祖魏吳録

武昌郡譯為吳文而維祇難既未善方音翻梵之際頗有不盡志存義本辭句朴質

三摩竭經一卷 見始興錄與分恕擅王經大同小異

梵志經一卷 見始興錄與五百梵志經同本異出

佛醫經一卷 共支越出非全典從大經略見寶唱錄或云佛醫王經

右三經合三卷魏明帝世天竺沙門竺律炎維祇難卒後為孫權於楊都譯群錄不同或云將炎或云持炎或云律炎未詳孰是故備舉之

大明度經四卷 亦云大明度无極經或六卷見竺道祖魏吳等三錄

禪秘要經四卷 亦云禪法秘要見吳別二錄

阿差末菩薩經四卷 見吳錄第二出與前維祇難所譯本文小異

菩薩本緣集經四卷 傳云天竺沙門僧伽斯那撰或三卷

維摩詰所說不思議法門經三卷 亦云佛法普入道門經或二卷第二出與後漢嚴佛調譯者小異見竺道祖魏吳錄及三藏記

修行方便經二卷 或有禪字見吳錄

大般泥洹經二卷 此略大本序分哀歎品為二卷後三紙小異耳見竺道祖吳錄道安云出長阿含僧祐云今長阿含與此異第二出

瑞應本起經二卷 黃武年第二出一云太子本起瑞應與康孟詳出者小異陳郡謝鏘吳郡張洗等筆受魏東阿王植詳定見始興錄及三藏記

法鏡經二卷 道安錄無僧祐云見別錄僧會注并製序

小阿差末經二卷 見別錄及三藏記

阿弥陁經二卷 第三出與漢世高魏僧鎧譯者小異內題云阿弥陁三耶三佛薩樓檀過度人道經亦云無量壽經見竺道祖吳錄

義足經二卷 見竺道祖吳錄及寶唱錄

方等首楞嚴經二卷 黃武年第二出與後漢支讖出者小異見竺道祖吳錄安錄無祐云見別錄

法句經二卷 第二出見別錄及三藏記少勝前譯

慧印經一卷 一名慧即三昧經一云十方現在佛悉在前立定經一云寶田慧印三昧經與如來智印經同本異出見竺道祖吳錄及三藏記

本業經一卷 一名菩薩本業經見祐錄

須賴經一卷 第二出與白延出者同本別出一云須賴菩薩經見竺道祖吳錄及三藏記

梵摩渝經一卷 見竺道祖錄及三藏記

私阿末經一卷 一云私阿昧道安云即是菩薩道樹經同本異出別名見道安及支敏度僧祐等三錄

微密持經一卷 或云無量門微密持經見僧叡二秦錄及三藏記

月明童子經一卷 或云月明童男經或云月明菩薩三昧經見三藏記

阿難四事經一卷 見三藏記及別錄

差摩竭經一卷 一名菩薩生地經見竺道祖吳錄

優多羅母經一卷 一本無母字

七女經一卷 安云出阿毗曇一云七女本經初出

郁伽長者經一卷 第二出見竺道祖吳錄或二卷

八師經一卷 見竺道祖吳錄

釋摩男本經一卷 出中阿含見竺道祖吳錄

学抄經一卷 初出即学經見三藏記及別錄

老女人經一卷 出阿毗曇吳錄直云老女經或云老母經見三藏記

齋經一卷 初出一云持齋經見別錄

悔過法經一卷 一云序十方礼拜悔過文或無經字

賢者德經一卷

佛從上所行三十偈經一卷 或無經字

了本生死經一卷 安云出生經祐云今五卷生經無此名一名稻竿同本異出謙自注并制序

惟明二十偈經一卷 或無經字

龍施女經一卷 安錄無祐云見別錄

庶子經一卷 安錄無祐云見別錄及竺道祖吳錄亦載

十二門大方等經一卷 安錄無祐云見別錄

賴吒和羅經一卷 第二出與支曜出者小異或云羅漢賴吒和羅經安錄無祐云見別錄凡三十經四十八卷除郁伽長者經並見祐錄

四十二章經一卷 第二出與摩騰譯者小異文義允正辭句可觀見別錄

難龍王經一卷 一本無王字

不自守意經一卷 或云自守或云不自守

五陰事經一卷

七知經一卷 一作智出中阿含第七卷

人民求願經一卷

佛開解阿拔梵志經一卷 一云梵志阿颰經出長阿含

寶海梵志成就大悲經一卷
梵志子死稻敗經一卷
梵志問佛師經一卷
降千梵志經一卷 出阿含
梵志經一卷 第二出
度梵志經一卷
外道仙尼說度經一卷
梵志結淨經一卷
梵志問佛世間增減經一卷
佛為外道須深說離欲經一卷 或無深
梵網六十二見經一卷 見別錄僧祐云法護譯出
阿質國王經一卷
棄貪王經一卷 出六度集
國王成就五法久存於世經一卷
惟婁王師子漩辟喻經一卷 一本經無辟喻字
諸法本經一卷
五母子經一卷
戒消伏災經一卷
枯樹經一卷 見道安錄一本上有大字
是我所經一卷 出生經
甘露道經一卷 出曜經
不淨觀經一卷 出長阿含
水上泡經一卷

恒水戒經一卷 見舊錄或無戒字
色無常經一卷 出阿含
讓口意經一卷
壽命促經一卷 出阿含
法施勝經一卷
諸漏盡經一卷 出雜阿含或云諸盡經
修行慈經一卷
須摩提長者經一卷 初出一本無王字
摩調王經一卷 見舊錄或無葉字
四願經一卷 見生道祖吳錄及三藏記
淨行品經一卷 出菩薩本業經
金剛清淨經一卷 一云金剛三昧本性清淨不滅不壞經
惟越難難經一卷
佛為訶到曠野鬼說法經一卷
阿闍世王女阿術達菩薩經一卷
勸進學道經一卷 一本無勸字
貝多樹下思惟十二因緣經一卷 第二出
堅意經一卷 或作心字
三品弟子經一卷
摩訶精進經一卷 亦云大精進經
菩薩修行經一卷 見寶唱錄
普廣菩薩經一卷
陁羅尼句呪經一卷 亦云持句呪經

華積陁羅尼呪經一卷 見古錄亦有呪字初出
八吉祥經一卷 見寶唱錄
摩訶般若波羅蜜呪經一卷 一本無經字
七佛神呪經一卷
大慈無減經一卷
寶女明三十二相經一卷 一云問慧經一云三十二事經
一云寶女問經凡四名
三魚失水經一卷
演道俗業經一卷
孫多耶致經一卷 或云梵志孫多耶致經道安云出中阿含
申曰經一卷 一云長者音悅不蘭迦葉經一直云音悅經
不疹挍女經一卷
長者音悅經一卷 見別錄
黑氏梵志經一卷 亦云法律三昧經
法律經一卷 見舊錄出
出家功德經一卷 見吳錄
孌魔試目連經一卷 見舊錄出阿毗曇
七漏經一卷
藍達王經一卷 一云目連因緣功德經或云目連功德經見吳錄
魔女聞佛說法得男身經一卷 見別錄出大集
魔化作比丘經一卷
佛以三車喚經一卷

未生怨經一卷
弗加沙王經一卷 一云弗沙王五預經 道安云出中阿含
須摩提女經一卷
百喻經一卷
雪山猕猴經一卷
度脫狗子經一卷
猶狗經一卷
三種良馬經一卷
鴝鳥事經一卷
河中草龜經一卷
睒髓經一卷
四種良馬經一卷 出增一阿含
鷹鵰獵經一卷 出增一阿含
法滅盡經一卷 初出成大法滅盡經或云空寂菩薩所問經
無母子經一卷
右一百二十九部合一百五十二卷
魏文帝世月支國優婆塞支謙字恭明一名越漢末遊洛受業於支亮亮字紀明明受業於支讖讖已見漢録世稱天下博知不出三支謙該覽經籍莫不精究世間技藝多所綜習遍學異書通六國語其為人細長黑瘦眼多白而精黃時人為之語曰支郎眼中黃形軀雖細是智囊為漢末分亂避地歸吳孫權聞其才惠召見悦之即拜為博士使輔導東宮與韋曜諸人共盡心盖甚有裨益但譙生自西域故吳志不載任其力而不録其功此史家過豈帝者之心夫為天下之君感得天下之用才士堪世務則爵之於朝垂名竹帛何華戎之限隔而為代典不述乎且葉公子高性愛於龍天龍遂為之降既不禮待戎夷之民而望其君附化難矣然市死馬之骨以要駿驥置九九之術用俟賢才斯盖帝嚢包羅吞納判之自古今獨削我譙以大教雖行而經多梵語未盡翻譯自既妙善方言乃更廣狄衆經舊本譯為吳言從黃武首歲迄建興末年其間首尾三十餘載所出維摩大般泥洹法句瑞應本起經等僧祐三藏記録唯有三十六部慧皎高僧傳述止云四十九經房廣撿世稱天下博知不出三支謙該覽經籍莫不精究世間技藝多所綜習遍學異書通六國語其為人細長黑瘦眼多白而精黃時人為之語曰支郎眼中黃形軀雖細是智囊為漢末分亂避地歸吳孫權聞其才惠召見悦之即拜為博士使輔導東宮與韋曜諸人共盡心盖甚有裨益但譙生自西域故吳志不載任其力而不録其功此史家過豈帝者之心夫為天下之君感得天下之用才士堪世務則爵之於朝垂名竹帛何華戎之限隔而為代典不述乎且葉公子高性愛於龍天龍遂為之降既不禮待戎夷之民而望其君附化難矣然市死馬之骨以要駿驥置九九之術用俟賢才斯盖帝嚢包羅吞納判之自古今獨削我譙以大教雖行而經多梵語未盡翻譯自既妙善方言乃更廣狄衆經舊本譯為吳言從黃武首歲迄建興末年其間首尾三十餘載所出維摩大般泥洹法句瑞應本起經等僧祐三藏記録唯有三十六部慧皎高僧傳述止云四十九經房廣撿

後所獲或正前翻多梵語者然紀述闡見意體少同録目廣狹出没多異各存一家致惑取捨兼法海汎瞻事万聚滞既慱博搜見故備列之而譙譯經典得經義辭旨文雅甚有碩才又依無量壽經及中本起製菩薩連句梵唄三契聲于今江淮間尚行兼注了本生死等經并序
六度集經九卷 一云六度無極經一云度無極經一云雜無極經見三藏記
竺道祖録及三藏記
吳品經五卷 即是小品般若見三藏集記
菩薩淨行經二卷 赤烏年譯出大集寶結品或直云淨
律經見竺道祖吳録
雜譬喻集經二卷 或無集字見祐録
阿難念彌經二卷 亦云法阿難念經見祐録
鏡面王經一卷 見三藏記
察微王經一卷 見祐録及高僧傳
梵皇王經一卷 見祐録
權方便經一卷 見吳録及別録
坐禪經一卷 見吳録及別録
菩薩二百五十法經一卷 或二卷從代僧云五十或呈睹者是
法鏡經解一卷 并製序
道樹經注解子注二卷 并製序

安般經注解一卷　并製序

右一十四部合二十九卷魏齊王世正始年中天竺沙門康僧會學通三藏博覽六經天文圖緯多所綜涉辯於樞機善屬文翰于時三吳先有支謙宣譯經典既初染大法風化未全僧會欲使道振江淮興立圖寺乃杖錫東遊吳赤烏年達乎建業即搆茅茨設像行道時未有僧疑其矯異有司奏權召而詰問佛何靈驗尒獨改形會曰如来遷迹已越千年遺骨世間名為舍利在所應現神耀無方昔阿育王統閻浮提乃起八万四千寶塔夫塔寺之興以表遺化也權以為誇誕乃曰若能得舍利者當為造塔如其虛妄國有常刑請期七日會乃謂其屬曰法之興廢在斯一舉今不至誠後將何及即共潔齋銅瓶盛水燒香礼請七日寂然求申二七亦復無應權曰此甚欺誑將欲加罪更請三七權又特聽會謂伴曰宣尼有言文王既沒文不在茲乎法靈應降而吾等無感何假王憲當誓死為期三

七日暮猶無所覩莫不震懼既入五更忽聞瓶中鎗然有聲會自往視果獲舍利明旦呈權舉朝集觀五色光炎照曜瓶上權自執瓶寫銅盤上舍利所衝盤即破碎權大肅然驚起而曰希有瑞也會進言曰舍利威神豈直光相而已此乃刼燒之火不能焚金剛之杵不能碎權命試之會更誓曰法雲方被蒼生仰澤願更垂神迹以廣示威靈乃置舍利於鐵砧之上使有力者用搥擊之砧搥俱陷舍利無損權大嗟服即為建塔以始有佛寺故号建初寺因名其地為佛陁里由是江左大法遂興會之力也至孫晧時制令苛虐廢棄淫祀及佛伽藍並欲毀壞晧問曰下此由何興必有聖靈當奉其道如也無驗可悉焚之諸臣僉曰佛之威力不同餘神康會感靈大皇創寺今若輕毀恐貽後殃晧意未然乃遣張昱詣寺詰會昱巧才辯難問縱横會應機訓辞藻鋒出自旦之夕昱不能摧昱請退還會送門外于時寺側有淫祀家昱又折

云玄化既孚此輩何緣近而不革會曰雷霆震擊聲者不聞豈聲之微貴在理會理而有會万里斯通苟非其人比屋胡越昱還歎會才明非臣所測伏願天鑒親撿察之晧大集朝賢以馬車迎會會既坐晧問曰佛教所明善惡報應何者是乎會對曰夫明主以孝慈訓世則赤烏翔老人星見仁德育物則醴泉涌嘉苗出生善既有徵惡亦可驗故為惡於隱鬼得而誅之為惡於顯人得而戮之詩詠求福不回易稱積善餘慶雖儒典之格訓即佛教之明謨晧曰若然則周孔已行何用佛教會曰周孔所說略示世間釋教幽微廣明因果故行惡則有永刼地獄苦酸修善則有長受天宮安樂舉茲以明勸勵不亦大哉晧不能折雖聞正法而惛暴情不勝其虐嘗使衛兵後宮治園得一金像高數尺許因以呈晧晧令著不淨處以穢汁灌之共諸羣臣笑以為樂俄尒晧身遍體大腫隱處尤痛叫喚徹天群臣失色太史占卜言犯大神即

祈諸廟全不降愈婇女先有奉佛法者因問訊云陛下曾就佛求福不晧舉頭問佛神大耶婇女荅云佛是大神晧心遂悟具語意故是時婇女即奉迎像来置殿上香湯沐浴數十遍洗燒香懺悔晧叩頭謝繫念于枕自陳罪狀有頃痛閒遣使詣寺問訊沙門請會說法會即隨入晧具諮問罪福之理會為敷析辭甚精要晧本才學欣然大悅求看僧戒會以戒秘不可輕宣乃取菩薩本業百二十五願分作二百五十事持擬大僧二百五十戒用以呈晧晧覩諸佛行住坐卧皆願衆生令得安樂慈悲廣普益增善意心生歸信倍加歡喜精誠猛勵即請會受五戒旬日疾瘵乃於會寺更加修餝宣示宗室莫不信奉會在吳朝亟說正法晧性兇麁不染妙義唯叙報應以開其心而會閑隙為衆祈請於建初寺譯出前件衆經并自注序制並妙得體文義允洽其所注經安般守意法鏡道樹等備見於録又傳梵唄聲甚清靡哀亮囀韻子

今則之吳天紀四年四月晧降于晉九月會終

雜辟喻經八十卷

雜數經二十卷

阿惟越致轉經十八卷 上三經並見舊録

摩訶乘經十四卷

蜀普曜經八卷

摩訶衍優波提舍經五卷

三昧王經五卷

梵王請問經五卷

不退轉輪經四卷

佛從兜率降中陰經四卷 出王宗録

四天王經四卷 疑一部四本

魔王請問經四卷 或五卷

那先辟喻經四卷 見舊録

度無極辟經三卷 或四卷

釋提桓因所問經三卷

大梵天王請轉法輪經三卷

法華光瑞菩薩現壽經三卷

普賢菩薩荅難二千經三卷

濡首菩薩經二卷 疑是濡首菩薩分衛經

太子試藝本起經二卷

小本起經二卷 見舊録

不思議功德經二卷 或云功德經

蜀首楞嚴經二卷 見舊録似蜀土所出

後出首楞嚴經二卷 見舊録云有十偈

梵天王請佛千首經二卷 又大梵天王經二卷似上

深斷連經二卷

甘露味阿毗曇二卷 或云甘露味經二卷

七佛父母姓字經一卷 舊録云七佛姓字經

阿惟越致菩薩戒經一卷 舊録云阿惟越致戒經

菩薩常行經一卷

摩訶目犍連與佛角能經一卷

阿難得道經一卷

阿難般泥洹經一卷

阿那律念復生經一卷

沙門分衛見怯異經一卷

人詐名為道經一卷

大戒經一卷

衣服制經一卷

沙弥離威儀經一卷

弟子本行經一卷

道本五戒經一卷

威儀經一卷 右並見舊録

為壽盡天子說法經一卷 舊録云命盡天子經

魔試佛經一卷 見舊録

阿須倫問八事經一卷 舊錄云阿須倫所問八事經
摩竭王經一卷 舊錄云摩竭國王經
薩波達王經一卷 見舊錄
尸呵遍王經一卷 舊錄云尸呵遍王經
年少王經一卷 見舊錄
太子法慧經一卷 舊錄云太子法經
是光太子經一卷
長者難提經一卷
長者子擔經一卷
五百婆羅門問有無經一卷
女利行經一卷 並見舊錄
貧女聽經虵齧命終經一卷 右錄云貧女聽經虵齧命終生天經
國王癡夫人經一卷
四婦因緣經一卷
婬人曳踵行經一卷 並見舊錄
須多羅經一卷 舊錄云須多羅入胎經
惰迦經一卷 見舊錄晉言堅强
盤達龍王經一卷 見舊錄
牛米自供養經一卷 舊錄云牛米自供經
行牧食牛經一卷 舊錄所載
墮釋迦牧牛經一卷 見舊錄
法嚴經一卷 見舊錄疑即是等入法嚴經

辟四經一卷
賣智慧經一卷
初受道經一卷
學經福經一卷
止寺中經一卷 並見舊錄
無端庄持經一卷 舊錄云無端庄揔持經
安般行道經一卷
解慧微妙經一卷
失道得道經一卷 並見舊錄
心情心識經一卷 見舊錄云有注
道德果證經一卷
父子因緣經一卷 並見舊錄
撿意向正經一卷
熒火六度經一卷 舊錄有明度經一卷云一名熒火明度經
雜阿含經一卷
小觀世樓炭經一卷
內禪波羅蜜經一卷 並見舊錄
四輩經一卷 舊錄云四事弟子經或云四輩學經
大四諦經一卷
五方便經一卷
五惟越羅名解說經一卷
五陰經一卷
中五濁世經一卷

六波羅蜜經一卷
大七車經一卷
八正邪經一卷
八揔持經一卷
八輩經一卷
八部僧行名經一卷
大十二因緣經一卷
十八難經一卷 並見舊錄
五十二章經一卷 見舊錄別有孝明四十二章經
百八愛經一卷 見舊錄似抄五蓋疑結經
逮慧三昧經一卷 見舊錄一名文殊師利問菩薩十事行經
小安般舟三昧經一卷 見舊錄
禪行斂意經一卷 舊錄云禪行撿意經
禪數經一卷 見舊錄
化辟經一卷 見舊錄亦云化喻經
羣生偈經一卷 見舊錄
大揔持神呪經一卷 見舊錄亦云揔持呪經
薩和菩薩經一卷 見舊錄亦云國王薩想菩薩經
慧定普遍神通菩薩經一卷 見舊錄亦云慧定普遍國土神通菩薩經
貧女人經一卷 見舊錄亦云貧女難陀經
阿秋那經一卷 見舊錄亦云阿秋那三昧經
右一百一十部合二百九十一卷並

歷代三寶紀卷第五　第二十四張　能字号

是古舊二錄失譯諸經今結附此以彰遠年無所依據

歷代三寶紀卷第五　譯經　魏吳

歷代三寶紀卷第五

校勘記

一　底本，金藏廣勝寺本。

一　二〇三頁中二行譯者，資、磧、普、南冠以「隋開皇十七年」；徑冠以「隋」。

一　二〇三頁中六行「翠緣」，資、磧、普、南、徑、麗作「翠然」。又「至貴之徵」，磧作「至貴之微」。

一　二〇三頁中一三行「關析」，磧、普作「關柝」；徑、麗作「柝」。

一　二〇三頁中一五行「俱來」，資、磧、普、南、徑作「徂來」。

一　二〇三頁下一行「而此屋」，資、磧、普、南、徑、麗作「比屋」。

一　二〇三頁下五行「東塚」，資作「東家」。又末二字至次行首二字「又權之初」，資作「又權父初」；磧、普、南、徑作「又權父堅初」。

一　二〇三頁下一七行末二字至次行首八字「三百五十一部五百六卷」，資、磧、普、南、徑作「二百七十一部四百八十三卷」；麗作「三百一十二部四百八十三卷」。

一　二〇四頁上一行「支彊梁接」，南作「支彊梁樓」。下同。

一　二〇四頁上四行「三部」，資、磧、普、南、徑作「二部」。

一　二〇四頁上五行「一百五十五卷」，資、磧、普、南、徑、麗作「一百五十二卷」。

一　二〇四頁上七行「一百九十部二百二十一卷」，資、磧、普、南、徑、麗作「一百一十部二百九十一卷」。

一　二〇四頁上一〇行「璜瑋」，資、磧、普、南、徑作「璜偉」。

一　二〇四頁上一九行「以剪落」，資、磧、普、南、徑、麗作「止以剪落」。

一　二〇四頁中二行夾註「郁伽羅越」，資作「郁伽羅裁」。

一　二〇四頁中八行第一〇字「出」，資、磧、普、南、徑無。

一　二〇四頁中一一行夾註右首字

「初」，磧、普、南、徑無。

一　二〇四頁中一六行「二年」，麗作「一年」。

一　二〇四頁中一七行夾註「妙善律學於白馬寺衆請譯出」，資、磧、普、南、徑、麗爲一六行末字「汭」下之夾註。又「首楞嚴經二卷」，資、磧、普、南、徑、麗作正文。又一七行至一八行夾註「第三出與漢世支謙所出本同文少異見笁道祖晉世雜録及三藏記」，資、磧、普、南、徑、麗載於同行其中「第三出」，資、磧、普、南、徑作「首楞嚴經二卷」下。「支謙」，資、磧、普、南、徑作「第二出」。「支讖」。

一　二〇四頁下二行夾註左「寶唱等」，徑作「唱等」。

一　二〇四頁下九行「道禁」，資、磧、普、南、徑作「持炎」。又夾註「持炎」，資、磧、普、南、徑作「將炎」。

一　二〇五頁上一一行夾註左「三録」，普、南、徑作「二録」。

一　二〇五頁上一五行夾註左「佛法」，普、南、徑、麗作「佛説」。

一　二〇五頁上二〇行夾註左「本起瑞應」，資、磧、普、南、徑作「本起瑞應經」。

一　二〇五頁上二一行夾註左「王植」，資作「王王植」；徑作「王王桓」。

一　二〇五頁上二二行夾註左「僧會」，麗作「魏録入」。

一　二〇五頁中一行夾註右「第三出」，資、磧、普、南、徑作「靈裕」。

一　二〇五頁中一行夾註右「第四出」。

一　二〇五頁中四行夾註右「第二出」，磧作「此卷」。

一　二〇五頁下四行夾註右「魏録初」，資、磧、普、南、徑作「第三出」。

一　二〇五頁下六行「別録及三藏記少勝前譯」，資、磧、普、南、徑作「見別録及三藏記第二出」。

一　二〇五頁中七行夾註右「慧即」，資、磧、普、南、徑、麗作「慧印」。

一　二〇五頁中八行夾註左「吴録」，磧、徑作「足録」。

一　二〇五頁中九行夾註右「一名」，資、磧、普、南、徑作「一云」。中一一行夾註左「本起瑞應」，資作「本起瑞應經」。

一　二〇五頁上二一行夾註左「王植」，徑作「王王桓」。

一　二〇五頁上二二行夾註左「僧會」，資、磧、普、南、徑作「康僧會」。

一　二〇五頁中一行夾註右「第三出」，資、磧、普、南、徑作「第四出」。

一　二〇五頁中四行夾註右「第二出」，資、磧、普、南、徑作「第三出」。

一　二〇五頁下六行夾註「見別録及三藏記第二出」，普、南作「見笁道祖晉世雜録及三藏記少勝前譯」。

一　二〇五頁下七行夾註右「慧即」，資、磧、普、南、徑作「慧印」。

一　二〇五頁下八行夾註左「吴録」，資、磧、普、南、徑作「足録」。

一　二〇五頁下九行夾註右「一名」，資、磧、普、南、徑作「一云」。中一一行夾註左「本起瑞應」，資、磧、普、南、徑作「本起瑞應經」。

一　二〇五頁下一〇行夾註左「王植」，資、磧、普、南、徑作「王王桓」。

一　二〇五頁下一一行「録地應」，資、磧、普、南、徑作「地應」；磧作「地維」。

一　二〇五頁下一二行「魏録入」，麗作「王王植」；徑作「王王桓」。

一　二〇五頁下一三行夾註左「靈祐」，資、磧、普、南、徑作「康僧會」。

一　二〇五頁下一四行夾註左「魏録」，資、磧、普、南、徑作「第三出」。

一　二〇五頁下一四行夾註左「魏録」，資、磧、普、南、徑作「第二

南、徑作「道安及支敏等度三藏記」。

一　二〇五頁中一五行夾註右「或云」，資、磧、普、南、徑作「一云」。

一　二〇五頁中二一行夾註「阿毗曇一云七女本經」，資作「阿曇一云七女本經」；麗作「阿毘曇一云女本經」。

一　二〇五頁下二行「学抄經」及夾註「学經」，資、磧、普、南、徑、麗分別作「孛抄經」及「孛經」。

一　二〇五頁下一二行夾註左「亦載」，資、磧、普、南、徑無。

一　二〇五頁下一八行夾註「一本無王字」，普、南、徑作「本無王字」。

一　二〇五頁下二一行夾註右「作智」，資、磧、普、南、徑作「作智字」。又夾註左「第七卷」，麗作「第十卷」。

一　二〇六頁上四行夾註「出阿含」，磧、徑、麗作「出阿含經」。

一　二〇六頁上一一行夾註左末字「出」，麗無。

一　二〇六頁上一二行「阿質」，徑作「何質」。

一　二〇六頁上一五行「師子湩」，資、磧、普、南、徑作「師子潼」。

一　二〇六頁上一八行「伏災」，徑作「伏炎」。

一　二〇六頁中二行及四行夾註「阿含」，徑作「阿含經」。

一　二〇六頁中一一行夾註右「出花嚴」，資、磧、普、南、徑作「出華嚴經」。

一　二〇六頁中一四行「訶到」，資、磧、普、南、徑作「訶利」。

一　二〇六頁下八行夾註左「凡四名」，資、磧、普、南、徑無。

一　二〇六頁下一三行夾註右「梵志孫多耶致經」，資、磧、普、南、徑作「梵志孫那致經」。

一　二〇六頁下二二行「作比丘」，資、磧、普、南、徑作「比丘」。

一　二〇六頁下末行末字「卷」下，資、磧、普、南、徑、麗有夾註「出法華經」。

一　二〇七頁上一一行「瞎鼈經」，資、磧、普、南、徑作「瞎龜經」。

一　二〇七頁上一二行夾註右「出增一阿含」，資、磧、普、南、徑無。

一　二〇七頁上一四行夾註右末二字「或云」，磧、普、南、徑作「或一云」。

一　二〇七頁上末行「精黃」，磧、普、南、徑作「睛黃」。

一　二〇七頁中二行末三字至次行首字「召見悅之」，資、磧、普、南、徑、麗作「召與相見意甚悅之」。

一　二〇七頁中三行「即拜爲博士使」，資、磧、普、南、徑作「即使拜爲博士」。

一　二〇七頁中七行「用才士」，資、磧、普、南、徑作「才士」；麗作「用才」。

一　二〇七頁中八行「之限隔」，資、磧、普、南、徑作「之隔」。

一　二〇七頁中一三行「囊包羅」，磧、普、南、徑作「囊括包羅」。

一　二〇七頁下一行「多梵語」，磧、南作「譯梵語」。

一　二〇七頁下四行首字「万」，資、磧、普、南、徑、麗作「方」。又「既博搜見」，磧、普、南作「既博博搜見聞」。

一　二〇七頁下五行「得聖義」，徑、麗作「得義」。

一　二〇七頁下七行「尚行」，徑作「尚存」。

一　二〇七頁下一〇行夾註「竺道祖錄及三藏記」，資、磧、普、南作「竺道祖及三藏記」；徑作「竺道祖及三藏譯」。

一　二〇七頁下一二行夾註左「寶結品」，資、磧、普、南、徑作「寶髻品」。

一　二〇七頁下一五行「二卷」，資、磧、普、南作「一卷」。

一　二〇七頁下二一行「一卷」，資、磧、普、南作「二卷」。

一　二〇七頁下二一行夾註右「或二卷」，資、徑作「或一卷」。

一　二〇七頁下二一行夾註「三百五十戒呈皓者是」，資作「百五十戒呈皓者」；磧、麗作「二百五十戒呈皓者」；普、徑作「一百五十戒呈皓者」。

一　二〇八頁上二行「二十九卷」，徑作「三十卷」。

一　二〇八頁上六行「未全」，徑作「未洽」。

一　二〇八頁中七行「此乃」，徑作「縱使」。

一　二〇八頁中九行「法雲」，資作「法雲」。

一　二〇八頁中一二行「嗟服」，資、磧、普、南、徑作「嗟伏」。

一　二〇八頁下六行夾註左「二卷」，資、磧、普、南、徑無。

一　二〇九頁中二一行「機訓」，麗作「機對」。

一　二〇九頁下一八行「離威儀」，資、磧、普、南作「離威儀」；徑作「離成儀」。

一　二一〇頁上三行夾註及末行夾註左「見舊錄」，資、磧、普、南、徑作「見舊錄」。

一　二一〇頁上六行夾註右「舊錄」，資、磧、普、南、徑作「見舊錄」。

一　二一〇頁上一〇行「一卷」，磧作「三經」。

一　二一〇頁中一一行「四卷」，資、磧、普、南、徑作「五卷」。

一　二一〇頁中一二行夾註「出王宗錄」，南、徑作「出正宗錄」。

一　二一〇頁中一八行「法輪經」，資、磧、普、南、徑作「法輪」。

一　二一〇頁中二〇行「二千」，資作「三千」。

一　二一〇頁中二一行夾註右「疑是」，資、磧、普、南、徑作「疑即是」。

一　二一〇頁中末行末字「折」，麗作「不能折」，資、磧、普、南、徑作「不能折其言」。

一　二一〇頁上四行「具語」，資、磧、普、南、徑作「具詰」。

一　二一〇頁上五行夾註右「上三經」，資、磧、普、南、徑作「三經」。

一　二一〇頁上一二行夾註右「右録云」，資、磧、普、南、徑作「古録云」；麗作「祐録云」。

一　二一〇頁上一五行「四婦因緣經」，徑作「四婦因經」。

一　二一〇頁中九行夾註「並見舊録」。資、磧、普、南、徑作「並見録」。

一　二一〇頁中一四行夾註「有明度經一卷云」，資、普、南、徑作「云有明度經一卷云」；磧作「云有明度經一云」。

一　二一〇頁中一八行夾註「四事弟子經」，資、磧、普、南、徑作「四輩弟子經」。

一　二一〇頁下二行「大七車經」，資作「七大車經」。

一　二一〇頁下九行夾註「孝明四十二章經」，磧作「孝明四十二意經」。

一　二一〇頁下一五行「化譬經」，資、磧、普、南、徑作「化譬喻經」。

一　二一〇頁下一八行第三字及夾註「菩」，資、磧、普、南、徑無。

一　二一〇頁下二二行夾註「阿秋那三昧經」，磧、普、南、徑作「阿秋邪三昧經」。

一　二一一頁上一行末字「彰」，資作「障」。

一　二一一頁上二行「無所依據」，麗作「至所依據」。



歷代三寶紀卷第六 譯經 西晉 延

開皇十七年 翻經學士目費長房 上

西晉録者司馬炎字安世河内温人
魏大將軍侍中録尚書相國晉王昭
之太子昭薨炎嗣為王元帝知歷數
有歸使太保鄭沖奉璽綬位炎垂拱
受禪是為武帝羅晉都雒及長安舊
東西京也晉武在馭十有五年到咸
寧中命司馬伷平吴得皓封歸命侯
自後漢永安二十四年至晉泰康肇
元庚子歲首於是九州還一統矣又
吴黄武初陸績有言曰從今已後更
六十年天下車同軌書同文至是果
如績言罽賓蜀平吴滅將六十年二十載
後至于惠帝永寧之初政道虧頹群
雄岳峙趙王倫篡逆弗臣擅权涼土内外糜沸仍
軌繼迹弗已相尋流離塗炭不可勝言
瀰亂階劉淵所以平陽李雄因茲井
絡懐帝蒙塵愍帝播越長安既
道藉時興而兩都板蕩法由人顯屬
二主栖遑万姓肖離歸信靡詫百官
失守釋種無依時有沙門竺法護及

歷代三寶紀卷第六 第二張 延字号

彊梁婁至等亡身利物搪志弘宣匪
憚苦辛闡法為務護於晉世出經最
多其法欽羅叉聶遠父子竺法蘭等
相繼度述所以五十年間華戎道俗
十有三人并前失譯諸經戒等合四
百五十一部七百一十七卷集為西
晉二京四主五十二年世録古今
目録

西晉沙門竺法護	三百一十部	三百九十四卷	經戒
沙門彊梁婁至	一部	一卷	經
沙門安法欽	五部	十二卷	經
沙門無羅叉	一部	二十卷	經
清信士聶承遠	三部	四卷	經
沙門竺叔蘭	二部	五卷	經
承遠子清信士道真	五十四部		
六十六卷經録目			
沙門白法祖	二十三部	二十五卷	經
沙門釋法立	四部	一十三卷	經
優婆塞衛士度	一部	二卷	經
沙門支敏度	二部	一十三卷	經
沙門釋法炬 一百四十二部		一百四十二卷	經
沙門支法度	四部	五卷	經
諸失譯經	八部	一十五卷	經
西晉雜辭脊三百五十首經二十五卷			見別録

光讚般若經十卷 太康七年十一月二十五日出十七品或十五卷見道安錄
新道行經十卷 太始年第二出與漢世竺佛朔譯舊道行全異亦名小品出光讚般若
漸備一切智德經十卷 元康七年出是華嚴十地品或五卷聶道真錄
閑居經十卷 太康七年出清信士張士明張仲正及法獻等筆受
正法華經十卷 太康五年出是第二譯與漢世或七卷見聶道真錄晁公武云竺法護譯護以晉武帝泰始二年到敦煌遍學諸國語言以太康七年於長安青門內白馬寺出此經一名普曜經見道安錄
普曜經八卷 永嘉二年於天水寺出是第三譯沙門康殊白法巨等筆受與蜀普曜及智猛寶雲所出六卷者小異見聶道真及古錄
賢劫經七卷 太康五年出是第二譯與漢世竺法護出六卷者少異亦云道安世高出大集一品見竺道祖晉世雜錄
修行經七卷 太康元年出或八卷或六卷是竺法護出大集一品見竺道祖晉世雜錄
颰陁劫三昧經七卷 太康元年出或七卷見聶道真錄
大哀經七卷 元康元年出或八卷見聶道真錄
小品經七卷 太始四年三月四日譯是第二出或八卷見聶道真錄與舊道行經本同文異
菩芙分陁利經六卷 太康七年出凡十七品一名等御大集一品見竺道祖晉世雜錄
持心經六卷 太康元年出清信士張士明張仲正及法獻等筆受或十卷名莊嚴佛法經亦云持心梵天所問經一名持心梵天經見舊錄聶道真錄
度世品經六卷 元康元年四月十三日出是華嚴經世間品見聶道真錄
金剛力士經五卷 太康元年十月八日出或八卷四卷見聶道真錄
樓炭經五卷 或六卷八卷是長阿含世說分文小異見聶道真錄道安云出方等部

生經五卷 太康六年正月十九日譯或四卷見聶道真錄
如來興顯經五卷 元康元年十二月二十五日出是華嚴經如來性品亦云興顯如幻經見聶道真錄
阿差末經四卷 永嘉元年十二月一日譯是第二出或五卷七卷出大集或云阿差菩薩經見聶道真錄及別錄
無盡意經四卷 太始元年第二出與阿差末同本別譯出大集見聶道真錄或五卷
寶女經四卷 太康八年四月二十七日出或三卷亦云寶女三昧經或大寶女問慧經出大集見聶道真錄
普超經四卷 太康七年出第二譯與漢世支謙阿闍世王經本同別譯亦云普超三昧經亦云文殊普超三昧經見竺道祖雜錄
海龍王經四卷 太康六年七月出或三卷見聶道真錄
阿惟越致經四卷 或云不退轉法輪經四卷或云阿惟越遮經或云廣博嚴淨經六卷四經同本別譯見聶道真錄
持人菩薩所問經三卷 或四卷與持世經同本別譯
等集衆德三昧經三卷 或云集一切福德三昧經或二卷見聶道真錄
超日明三昧經三卷 太始七年正月譯初出或兩卷或直云超日明經見聶道真錄
菩薩藏經三卷
諸神呪經三卷
寶髻菩薩所問經二卷 泰始元年七月十四日出大集一名菩薩淨行經舊錄云寶髻經本同名異文少別覺道真錄
須真天子經二卷 太康六年正月十九日譯聶承遠張玄伯孫休連筆受亦云問四事經見竺道祖晉世雜錄
文殊師利佛土嚴淨經二卷 太始二年於長安青門內白馬寺出安文惠白元信傳或云佛土嚴淨見竺道祖晉世雜錄
勁道廣顯三昧經二卷 永嘉二年出或五卷七卷出大集或云阿差末菩薩經見聶道真錄及別錄
大般泥洹經二卷 太康八年出大集見聶道真錄

無量壽經二卷 永嘉二年三月出一云阿彌達
要集經二卷 亦云諸佛要集經
般舟三昧經二卷 道安云更出極身三昧經
大善權經二卷 太康六年六月譯初出亦云慧上菩薩問大善權經或云慧上菩薩經或善權方便或方便所度無極凡五名見聶道真錄
順權方便經二卷 亦云轉女身菩薩經亦云惟權方便經舊錄云順權女經見聶道真錄
超日明三昧經三卷 或二卷
菩薩藏經三卷 或三卷見別錄無安錄
諸神呪經三卷
寶髻菩薩所問經二卷 見別錄
勇伏定經二卷 元康元年四月九日出是華四譯與支讖支謙白一名菩薩淨行經舊錄云寶髻經本同名異文少別覺道真錄
如幻三昧經二卷 或三卷
隨權女經二卷 見聶道真錄
菩薩藏經三卷
諸神呪經三卷
寶髻菩薩所問經二卷 泰始元年七月十四日出大集一名菩薩淨行經舊錄云寶髻經本同名異文少別覺道真錄
須真天子經二卷 太康六年正月十九日譯聶承遠張玄伯孫休連筆受亦云問四事經見竺道祖晉世雜錄
文殊師利佛土嚴淨經二卷 太始二年於長安青門內白馬寺出安文惠白元信傳或云佛土嚴淨見竺道祖晉世雜錄
勁道廣顯三昧經二卷 永嘉二年出或五卷七卷出大集或云阿差末菩薩經見聶道真錄及別錄
大般泥洹經二卷 太康八年出大集見聶道真錄
無量壽經二卷 永嘉二年三月出一云阿彌達
要集經二卷 亦云諸佛要集經
般舟三昧經二卷 道安云更出極身三昧經
大善權經二卷 太康六年六月譯初出亦云慧上菩薩問大善權經或云慧上菩薩經或善權方便或方便所度無極凡五名見聶道真錄
順權方便經二卷 亦云轉女身菩薩經亦云惟權方便經舊錄云順權女經見聶道真錄
超日明三昧經三卷 或二卷
菩薩藏經三卷
諸神呪經三卷
寶髻菩薩所問經二卷 泰始元年七月十四日出大集一名菩薩淨行經舊錄云寶髻經本同名異文少別覺道真錄
勇伏定經二卷 元康元年四月九日出是華四譯與支讖支謙白
如幻三昧經二卷 或三卷
隨權女經二卷 見別錄無安錄
菩薩藏經三卷
諸神呪經三卷
寶髻菩薩所問經二卷 泰始元年七月十四日出大集一名菩薩淨行經舊錄云寶髻經本同名異文少別覺道真錄

更出阿闍世王經二卷　第二出

賈客經二卷

文殊師利現寶藏經二卷　亦云文殊師利佛土嚴淨經

佛昇忉利天為母說法經一卷　太始年出亦云佛昇忉利天品經見聶道真錄

仁王般若波羅蜜經一卷　見晉世雜錄

普門品經一卷　太康八年正月出見聶道真錄

月光童子經一卷　亦云月明童子經與申日兜失利越等三經同本異譯

金剛藏菩薩行經一卷　元康元年於長安市西寺譯出華嚴第二十二卷

大淨法門經一卷　建興元年十二月二十六日出見聶道真錄

離垢施女經一卷　太康十年二月二日出見聶道真錄

須摩提菩薩經一卷　亦云須摩提經亦云須摩經見聶道真及竺道祖等錄

龍施女經一卷　舊錄云龍施本經第二出

大方等頂王經一卷　初出亦云頂王經亦云維摩詰子問經亦云善思童子經凡四名見支敏度錄

無所怖望經一卷　亦云為步經亦云為腕經見聶道真錄

魔逆經一卷　太康十年十二月二日出見聶道真錄

濟諸方等學經一卷　或無學字見竺道祖晉世雜錄

菩薩行五十緣身經一卷　亦云五十緣身行經亦云菩薩緣身五十事經見竺道祖晉世雜錄

弥勒菩薩所問本願經一卷　太安二年五月十七日譯名弥勒菩薩本願經一名弥勒難經見聶道真錄及竺道祖錄

文殊師利淨律經一卷　太康十年四月八日讀於洛陽白馬寺過西域沙門寂志誦出經後尚有數品悉忘但宣憶者聶道真筆受見竺道祖錄一云淨律經

無思議孩童菩薩經一卷　一云不思議光所問經亦云名无思議光經

弥勒成佛經一卷　太安二年出一名弥勒當來下生經見聶道真錄

舍利弗目連遊諸國經一卷　或云舍利弗摩訶目揵連遊諸四衢經

琉璃王經一卷

寶施女經一卷　一名須摩提法律三昧經見聶道真錄

佛為菩薩五夢經一卷　太安二年五月譯一名佛五夢一名太子五夢一名仙人五夢見舊錄及聶道真錄

摩訶揵連本經一卷　一本有訶无揵字

太子墓魄經一卷　第二出

四不可得經一卷　見聶道真及正度等錄

菩薩悔過法經一卷　或无經字下注云出龍樹十住論

乳光經一卷　與猜子經本同譯別

心明女梵志婦飾汁施經一卷　亦直云心明經

大六向拜經一卷　太安元年譯或云尸迦羅越六向拜經或直云六向拜經見支敏度及寶唱錄

鴦掘魔經一卷　一名指鬘經或作鴦掘魔羅經見聶道真錄

菩薩十住經一卷　與菩薩十地經大同小異

摩調王經一卷　第二出與吳世支謙譯者大同小異出六度集

照明三昧經一卷

所欲致患經一卷　太安三年正月譯見聶道真及王宗等錄

法沒盡經一卷　或作滅字一云空寂菩薩所問經第二譯與吳世支謙出者同

菩薩齋法經一卷　或无經字一名正齋一名持齋一名賢首菩薩齋法

獨證自誓三昧經一卷　一名如來自誓三昧經

過去佛分衛經一卷　或云過去見舊錄

五蓋疑結失行經一卷　永寧二年四月十二日出見聶道真錄

摠持經一卷　出生經或云佛心摠持經

五福施經一卷　一名清淨毗尼方等經

無憂施經一卷　阿闍世王女名

無極寶三昧經一卷　永嘉元年三月三日譯見聶道真錄及別錄

寶網童子經一卷　亦云寶網經見聶道真錄

文殊師利悔過經一卷　初出亦云文殊師利五體悔過經

普法義經一卷　亦云普義經第二譯與漢世安世高譯者大同小異見聶道真錄

滅十方冥經一卷　光熙元年八月十四日出一本无滅字見聶道真

菩薩十地經一卷　亦云十地經亦云大方廣經出華嚴十地品

溫室洗浴衆僧經一卷　一名溫室經見聶道真録
賴吒和羅所問光德太子經一卷　太始六年九月三十日出一名光德太子經見竺道祖晉世雜録
當来變經一卷　見聶道真録
五百弟子自説本起經一卷　太安二年譯見聶道真録
録云五百弟子説本末經見聶道真録
師子月佛生經一卷　太安年譯見聶道真録
迦葉結集傳經一卷　或云結集戒經見聶道真録
柰女耆域經一卷　太安年出一名柰女經見聶道真録
胞胎經一卷　太安二年八月一日譯或云胞受身經見聶道真録
維摩詰所説法門經一卷　太安二年四月一日譯是第三出與漢世嚴佛調吳世支謙出者大同小異見聶道真録
郁伽羅越問菩薩行經一卷　或云郁伽長者經即大郁伽經或二卷是第三出與魏世康僧鎧吳世支謙譯本同廣略文異見道安及支敏度等録
幻士仁賢經一卷　見聶道真録
決捴持經一卷　一云捴持經
首意女經一卷　一云梵女首意經
舍頭諫經一卷　亦云太子二十八宿經亦云本異出第二譯與漢世安高所出者小異見釋道安録
十二因緣經一卷　第三出與漢世安高出内典亦云貝多樹下思惟十二因緣經
六十二見經一卷　亦云梵網六十二見經見竺道祖録
四自侵經一卷
無言童子經一卷　或二卷亦云无言菩薩經出大集見聶道真録

聖法印經一卷　元康四年十二月五日於酒泉郡出竺法首筆受亦直云聖印經亦云慧印經道安及寶唱録
移山經一卷　舊録云移山經
嚴淨定經一卷　一名序世經
慧明經一卷
大迦葉本經一卷
光世音大勢至受决經一卷　世育受記經見聶道真録
諸方佛名功德經一卷
目連上淨居天經一卷
普首童真經一卷
十方佛名經一卷
三品修行經一卷　亦云三品悔過經道安云近代人合大修行經
金益長者子經一卷　見聶道真録
衆祐經一卷
觀行不移四事經一卷
小法没盡經一卷
四婦喻經一卷
盧夷亘經一卷
盧羅王經一卷
檀若經一卷
龍施經一卷
馬王經一卷

慮母經一卷
給孤獨明德經一卷　亦云給孤獨氏經
龍王兄弟陁達試王經一卷
勸化王經一卷
百佛名經一卷　初出
殖衆德本經一卷
沙門果證經一卷
身觀經一卷
醫王經一卷
法觀經一卷
意經一卷
降龍經一卷
應法經一卷
邪見經一卷
何苦經一卷
受歲經一卷
貧窮經一卷
灌臘經一卷　或云般泥洹經四輩灌臘經
密具經一卷　出生經
盧舍那經一卷　亦云舍利弗悔過
悔過經一卷
犯罪經一卷
法社經一卷
雜讚經一卷　世注為疑

孟蘭經一卷
分別經一卷
腹使經一卷　出生經
苦應經一卷
閑居經一卷　出生經
四種人經一卷
七寶經一卷
四分曽有經一卷　帝云四未有經
八陽經一卷
三十二相因經一卷　或云菩薩三十二相經見道安錄
四自在神通經一卷
佛悔過經一卷
三轉月明經一卷
解無常經一卷
胎藏經一卷
離垢蓋經一卷
小郁伽經一卷　與郁伽長者經不同
阿闍貰女經一卷　建武元年出第二譯與吳世支謙譯者小異亦名阿述達經亦名阿闍世王女經亦名阿述達菩薩經見耶道真及支敏度錄
人所從来經一卷　亦云從所來

鷹王五百鷹俱經一卷
誡具經一卷
逮道俗經一卷
猛施經一卷　亦云猛施道地經見舊錄
城喻經一卷
誡王經一卷
菩薩齋經一卷　或云賢首菩薩齋經已上一百六十一部三百三十五卷並是舊錄及三藏記
多聞經一卷　已下四十八部四十八卷並是見吳錄別錄及晉世別錄
弥勒菩薩為女身經一卷　一本無菩薩字
離睡經一卷　一本有眠字
文殊師利菩薩經一卷
寤意經一卷
寶日光明菩薩經一卷　亦云寶日光菩薩問蓮花國相貌經
樂想經一卷
尊上經一卷
慈仁問八十種好經一卷　或直云八十種好經見道安錄
夫那羅經一卷
墮藍本經一卷　見別錄云是異出雜藍
貧女為國王夫人經一卷　第二譯與吳世支謙出者同出四卷寶女經
寶女問慧經一卷　第二譯與吳世支謙出者同
七女本經一卷

女人慾熾荒迷經一卷　出正法華經
悉鞞梨天子詣佛說偈經一卷　出雜阿含
梵王變身經一卷
光世音經一卷　第二出與吳世支謙譯者同
惟明二十偈一卷
三品悔過經一卷
耆闍崛山解一卷　十誦本或有經字與曇摩持所出小異
比丘尼戒一卷
衆經録目一卷
右二百一十部合三百九十四卷月
支國沙門曇摩羅察晉言法護本姓
支歷遊西域解三十六國語及書從
天竺國大賣梵本婆羅門經来達玉
門因居燉煌遂稱竺氏後到洛陽及
徃江左起武帝世太始元年至懷帝
世永嘉二年其間在所遇緣便譯清
信士聶承遠執筆助翻卷軸最多而
高僧傳唯云護出一百六十五部僧祐出
三藏集記止録一百五十四部三百九
卷其中釋道安録又闕四部祐足安
云遭值乱世録目星散更相錯涉信
有是焉所以雜録及諸別記多注竺
法護出故知今之所獲審是護公翻

譯不疑故聶承遠子道真與竺法首陳士倫孫伯虎虞世等前後並是筆受之人已見別傳不復委載又李廓録及雜別録並云支菩薩譯經六部一十六卷僧祐録云天竺菩薩譯經數同群録唯名不同而祐下注支菩薩蓋法護譯撿上翻名曇無羅察晉言即是法護然支菩薩六部經目並入法護録中支竺姓乖始末異耳言菩薩者蓋美其号究撿群録其支菩薩即竺法護無別兩人出三藏記便成二舉小非詳審

十二遊經一卷

右一經一卷武帝世外國沙門彊梁婁至晉言　彝始二年於廣州譯見始興及寶唱録

大阿育王經五卷 光熙年出見竺道祖晉世雜録

道神足無極變化經二卷 第二譯或三卷四卷即是竺法護所出佛昇忉利天為母說法經同本別名文小異見竺道祖晉世雜録

文殊師利現寶藏經二卷 太安二年出或三卷亦云示現寶藏經見竺道祖晉世雜録

阿闍貰王經二卷 太康年譯見竺道祖晉世雜録

阿難目佉經一卷 與微密持經本同名異見竺道祖晉世雜録有作目法字

右五部合一十二卷惠帝世安息國沙門安法欽太康年於雒陽譯

放光般若經二十卷 第三出與漢世竺佛朔所譯道行及小品並同本異譯別名

右一部二十卷此經元是潁川朱士行覩其別本行在洛陽嘗講道行披覽竊覺文句隱質諸未盡善者每嗟嘆曰此經實是大乘之要而文未周譯理不盡誓志捐身發心尋取行以魏末甘露五年發迹雍州遂遊西城於于闐得前梵本九十章減六十万言遣弟子弗如檀晉云法饒從于闐送還歸洛陽未發之頃于闐諸僧小乘學衆遂以白王云漢沙門欲以梵書惑乱正典王為地主若不禁之將斷大法韻盲漢地王之咎也王即不聽賫經出境士行懊惱深懷痛心乃請乞求燒經為證王即許焉於是積薪聚置殿前欲以焚之士行至誠臨火誓曰若當大法應流漢地經當不然如其不護命也如何言已投經火即為滅皮牒如本更覺光鮮大衆駭服咸稱神感遂得送来達到陳留還

遇于闐僧無羅叉竺叔蘭等當惠帝世元康元年五月十日於倉垣水南寺譯之而竺道祖僧祐王宗寶唱李廓法上靈裕等諸録述著衆經並云朱士行翻此蓋據其元尋之人推功歸之耳房審校勘支敏度録及高僧傳出經後記諸雜別目等乃是無羅叉竺叔蘭等三人詳譯朱士行身留停于闐仍於彼化唯遣弟子奉賫經来到乎晉地斯豈得稱士行出也

超日明三昧經二卷 第二譯或直云超日明經與竺法護前出三卷者大同小異

迦葉詰阿難經一卷 第二譯與漢世嚴佛調出者小異見始興及寶唱録

越難經一卷 第二出

右三經合四卷惠帝世清信優婆塞聶承遠以此經等雖並先出文義隱質理句未圓遠後遂更重整文偈刪改勝前見今所行於世者是

異毗摩羅詰經三卷 元康六年第五出與漢世嚴佛調異世支謙竺法護羅什等所譯本大同小異或二卷見竺道祖録

首楞嚴經二卷 元康元年出是第五譯與二支一白一竺出者文異本同見道真録

右二經合五卷惠帝世西域沙門竺叔蘭並於洛陽出

歷代三寶紀卷第六 第十八張 [illegible]

十住經十二卷
諸佛要集經二卷
觀世音授記經一卷 第二出
寂音菩薩願經一卷
大光明菩薩百四十八願經一卷
文殊師利般涅槃經一卷
師子步雷菩薩問發心經一卷 或云問文殊師利成佛發心經
大雲密藏問大海三昧經一卷
溥首童真經一卷
寂音菩薩問五濁經一卷
無言菩薩流通法經一卷 出大集
菩薩戒要義經一卷 出菩薩戒經
菩薩呵睡眠經一卷
菩薩呵家過經一卷
菩薩如意神通經一卷
菩薩苦行經一卷
菩薩宿命經一卷
菩薩受齋經一卷
菩薩道示行經一卷
菩薩求佛本業經一卷
菩薩奉施詣塔作願念經一卷
菩薩本願行品經一卷

歷代三寶紀卷第六 第十九張 [illegible]

菩薩求五眼法經一卷
菩薩出要行無㝵法門經一卷
菩薩初發心時經一卷
大方廣菩薩十地經一卷 第二出與法護譯大同小異
菩薩戒身自在經一卷 或云自在王菩薩問如來警戒經
菩薩三法經一卷
無言菩薩經一卷 第二出
菩薩道行六法經一卷
三㝵陁跋陁羅菩薩經一卷
無垢施菩薩分別應報經一卷 即是異出離垢地經亦云應辯經
菩薩初地經一卷
儒童菩薩經一卷 出大度集
菩薩十道地經一卷
光味菩薩造七寶梯經一卷 出大集
菩薩緣身五十事經一卷 與五十緣行經大同小異
菩薩戒自在經一卷
菩薩十法住經一卷
波斯匿王慾伐鴦掘魔羅經一卷
轉輪聖王七寶具足經一卷
轉輪聖王發心求淨土經一卷
文殊師利與離意女論義極似維摩經一卷

歷代三寶紀卷第六 第二十張 [illegible]

文殊師利淨律經一卷 第二出與法護譯小異
初發意菩薩行易行法經一卷 出十住論
菩薩布施懺悔法一卷 出決定毗尼
菩薩戒獨受壇文一卷
菩薩懺悔法一卷 異本
菩薩雜行法一卷
菩薩所行四法一卷
菩薩五法行經一卷
菩薩六法行經一卷
異出菩薩本起經一卷 或無起字
衆經錄目一卷
右五十四經合六十六卷聶承遠子道真惠帝之世始太康年迄永嘉末其間詢稟諮承法護筆受之外及護歿後真遂自譯前件雜經誠師護公真當其稱頗善文句辭義分炳此並見在別錄所載
嚴淨佛土經二卷 亦云淨土經
泥洹經二卷
善權經一卷
持心梵志經一卷
檀持陁羅尼經一卷
大方等如來藏經一卷

如来興顯經一卷
海龍王經一卷
長者修行經一卷 亦云長者威施所問菩薩修行經亦云菩薩修行經
五百童子經一卷 亦云幼童經出生經
佛問四童子經一卷
調伏王子道心經一卷 出大集
擔童子經一卷 或作逝與菩薩逝經大同小異第二出
五百王子作淨土願經一卷
三幼童經一卷
二童子見佛說偈供養經一卷
大愛道般泥洹經一卷
等集三昧經一卷
首達經一卷 舊錄
無量破魔陁羅尼經一卷
賢者五福經一卷
郁伽羅越問菩薩經一卷
惟逮菩薩經一卷 見高僧傳及三藏記
右二十三經合二十五卷惠帝世河
內沙門白法祖出高僧傳亦云祖出
一經然其所出諸經遭世擾攘名錄
罕存莫紀其實房廣搜撿諸雜記
錄見此二十二經並注祖出今依所
觀備而載之

樓炭經六卷 第二出見別錄與法讓出五卷者小異出長阿含安錄无
大方等如来藏經一卷 舊錄云佛藏方等經見三藏記
法句本末經五卷 第二出亦云法句辟喻亦云法喻法辟或四或六
諸德福田經一卷 亦直云福田經
右四經合一十三卷惠帝世沙門釋
法立共法炬等於洛陽出
摩訶般若波羅蜜道行經二卷 第二出亦直云道行經與漢世竺佛朔譯者文質為異見竺道祖晉世雜錄
右一經二卷惠帝世優婆塞衛士度
略出從舊道行中刪改亦是小品及
放光等要別名耳未詳士度是何許
人傳錄弗載緣起莫尋
合首楞嚴經五本八卷 第六出合兩支兩竺一白五本為一部見支敏度錄
合維摩詰經三本五卷 第四出合一支兩竺三本為一部見支敏度錄
右二經合一十三卷惠帝世沙門支
敏度撰集衆譯共合為部
樓炭經八卷 第三出是長阿含世說一分與法讓法立所出五卷六卷者大同略廣異先共法立出以意未悉故廣之見支敏度及寶唱錄
遺教法律經三卷 一云遺教法律三昧經一云遺教三昧經見始興錄
諸經菩薩名經二卷

佛為比丘說燒頭喻經一卷 出雜阿含
波斯匿王祖母命終經一卷
魔女聞佛說法得男身經一卷 第二出與先譯弊魔試目連經本同名異見始興及三藏記
裹利經一卷
無懼經一卷
普施經一卷 出雜阿含第四
無常經一卷
慢法經一卷
數經一卷 出雜阿含
名稱經一卷
受持經一卷
忍辱經一卷
時經一卷 一云非時經
灌經一卷 亦云四月八日灌經
福田經一卷 一名諸德福田經第二出與法立譯者小異出竺道祖晉世雜錄
福行經一卷 出阿含
柔軟經一卷
正意經一卷 第二出
伏婬經一卷
危脆經一卷
息恚經一卷 出中阿含
要意經一卷 出阿含或云惡意

求欲經一卷　阿含
舉鉢經一卷
惡道經一卷　出中阿含
法海經一卷
曉食經一卷　出修行道地經
放逸經一卷
灰河經一卷　阿含
群牛譬經一卷
鑄金喻經一卷
毒草喻經一卷
恒河喻經一卷　出生經
須河喻經一卷
木杵喻經一卷　出雜阿含
調達喻經一卷
嬰兒喻經一卷
大虵譬喻經一卷　亦六大虵經見舊錄
爪甲擎土譬經一卷　亦六爪甲取土經見舊錄
麌河譬喻經一卷　與灰河經小異
毒喻經一卷　與毒草喻經小異出生經藏內
飛鳥喻經一卷　出增壹阿含
譬喻六人經一卷　出雜阿含第二十九
群羊喻經一卷
田夫喻經一卷

馬喻經一卷
鞞提希子月夜問夫人經一卷
頂生王故事經一卷
波斯匿王詣佛有五威儀經一卷　阿含
波斯匿王喧母經一卷
淨飯王般泥洹經一卷
阿闍世王受決經一卷
阿闍世王問五逆經一卷
轉輪聖王七寶現世間經一卷
頻毗娑羅王詣佛供養經一卷
琉璃王攻釋子經一卷
波斯匿王太后崩塵土塗身經一卷
優填王經一卷
阿闍世王問瞋恨從何生經一卷
波斯匿王女命過詣佛經一卷
羅漢遇瓶沙王經一卷
明帝釋施經一卷
和難經一卷　出生經與和難經小異
鴦掘魔婦死經一卷　或云婦化經
阿梵和利比丘無常經一卷
波利比丘謗梵行經一卷
摩訶比丘經一卷
拘提比丘經一卷

調達教人為惡經一卷　出六度集
尊者瞿伽羅獨一思惟經一卷　阿含
差摩比丘喻重病經一卷　出雜阿含
瞻波比丘經一卷
鴦掘髻經一卷　第二出與法護指髻經大同小異
比丘分衛經一卷　出生經
佛看病比丘不受長者請經一卷　出曜經
佛為諸比丘說莫思惟世間思惟經一卷
經一卷
比丘求證人經一卷
比丘問佛多優婆塞命終經一卷　出中阿含
佛為比丘說大力經一卷
佛為年少比丘說正事經一卷
聰明比丘經一卷
大悲比丘本願經一卷
羅漢迦留陀夷經一卷
和難釋經一卷　出生經與和難經小異
羅旬喻經一卷
佛降鴦掘魔人民歡喜經一卷
優陀夷坐樹下寂靜調伏經一卷　阿含
舍師精舍尊者病經一卷
難提釋經一卷

浮彌經一卷　出增一阿含
比丘各言志經一卷　出生經
比丘疾病經一卷　出生經
比丘於色猒離經一卷　阿含
佛為比丘說三法經一卷
坐禪比丘命過生天經一卷
比丘避女惡名欲自煞經一卷
比丘問佛何故捨世學道經一卷　出普曜經
佛為比丘說極深嶮難處經一卷　見舊錄
沙曷比丘功德經一卷
深淺學比丘經一卷
相應相可經一卷
比方世利經一卷
前世三轉經一卷
少多制戒經一卷
求欲說法經一卷
衆生身穢經一卷
信能渡河經一卷
苦陰因事經一卷　出中阿含
葉喻多少經一卷
異信異欲經一卷
向邪連法經一卷
說法難值經一卷

增一阿含經一卷　出增一阿含
積木燒燃經一卷　與枯樹經大同小異
恒水流澍經一卷
邪業自活法經一卷　出生經
梅檀塗塔經一卷
眼色相繫經一卷
處中行道經一卷
無始本際經一卷
往古造行經一卷
捨諸世務經一卷
衆生未然三界經一卷
有衆生三世作惡經一卷
人民疫疾受三歸經一卷　阿含
信人者生五種過患經一卷
四大色身生猒離經一卷
以金貢太山贖罪經一卷　世注入疑錄
右一百三十二部合一百四十二卷
惠帝世沙門釋法炬出初炬共法立
同出立歿後炬又自出多出大部與立
所出每相參合廣略異耳僧祐錄全
不載既見舊別諸錄依聚繼之廢知
有據以孝正僞焉

文殊師利現寶藏經二卷　第二出與安法欽所譯三卷者大同小異見生道相雜錄
十善十惡經一卷　見生道雜錄
逝童子經一卷　晉世雜錄
善生子經一卷　第三出與生法護生難提亦直云逝經五本大同別譯為異名殊耳
右四經合五卷惠帝永寧年中沙門支法度出撿見寶唱錄
度世品經六卷　第三出亦名長者制經亦直云制經亦云菩薩生經小異見支敏度及生道相錄
如來秘密藏經二卷　一名大方廣如來性起微密藏經亦直云如來性起經
阿耨達龍王經二卷
方等陁羅尼經一卷
寶嚴經一卷
五福德經一卷　亦直云五福經
明相續解脫地波羅蜜經一卷
弟子學有三輩經一卷　或云三品弟子經
右八經合一十五卷吳別二錄並直
單注元康年中出不顯譯人詳覽
群錄未見指的所以別件猶殊失譯

歷代三寶紀卷第六　譯經　西晉

歷代三寶紀卷第六

校勘記

一 底本，金藏廣勝寺本。

一 二一六頁中二行「開皇十七年」，資、磧、南作「隋開皇十七年」；徑作「隋」。

一 二一六頁中一六行「創基」，磧作「劄基」。

一 二一六頁中一七行「擅收」，資、磧、普、南、徑作「擅牧」。

一 二一六頁中一八行末字「井」，徑作「并」。

一 二一六頁中一九行「播越」，資、磧、普、南、徑作「播起」。

一 二一六頁下一行「亡身」，資、磧、普、南、徑作「忘身」。

一 二一六頁下三行「笁法蘭」，資、磧、普、南、徑作「笁叔蘭」。

一 二一六頁下四行「華戎」，磧、普、南、徑作「華梵」。

一 二一六頁下一五行「録目」，資、磧、普、南、徑作「及録目」。

一 二一六頁下二〇行「一百四十二部」，資、磧、南、徑、麗作「一百三十二部」。

一 二一七頁上一行夾註右「二十五日」，徑作「一十五日」。

一 二一七頁上一行夾註左「十七品」，資、磧、普、南、徑作「凡十七品」。

一 二一七頁上三行夾註「出光讚般若」，資、磧、普、南、徑作「光讚般若」。

一 二一七頁上四行夾註左「聶道真録」，資、磧、普、南、徑、麗作「見聶道真録」。

一 二一七頁上一一行夾註「漢世安世高」，資、磧作「漢世安高」；南、徑作「漢安世高」。

一 二一七頁上一二行夾註右「地經」，資、磧、普、南、徑作「地經亦云道地修行經」。

一 二一七頁上一三行夾註右「或六卷」，資、磧、普、南、徑作「六卷」。

一 二一七頁上一四行夾註右「趙文龍筆受」，磧、普、南、徑作「趙文龍祥受」。

一 二一七頁上一六行夾註「文小異」，資、磧、南、徑作「大同小異或十卷」。

一 二一七頁上二〇行夾註右「十三日」，麗作「十二日」。又夾註左「世間品」，資、磧、南、徑作「離世間品」。

一 二一七頁上末行夾註右「世説分」，資、磧、普、南、徑、麗作「世記句」。

一 二一七頁中六行夾註右「太始元年」，資、磧、普、南、徑作「太始年」。

一 二一七頁中二二行夾註右「秦熙元年」，資、磧、普、南、徑、麗作「泰熙元年」。

一 二一七頁中末行夾註左「見聶道真録」，資、磧、普、南、徑無。

一 二一七頁下三行夾註右「秦熙元年」，資、磧、普、南、徑作「泰熙年」；麗作「泰熙元年」。

一 二一七頁下六行夾註右「金剛門」，資、磧、普、南、徑作「金剛」。又夾

註左「有十品」，資、磧、普、南、徑作「凡十品」。

一二一七頁下一七行夾註左「惟攉」，麗作「推權」。

一二一七頁下末行夾註「本一同名異文少別出見道真録」，資、磧、南、徑作「本同名異文少別見聶道真録」；麗作「同名異文少別見聶真道録」。

一二一八頁上三行夾註左「佛土」，資、磧作「佛上」。

一二一八頁上四行「一卷」，麗作「二卷」。

一二一八頁上六行夾註「見晉世」，麗作「或二卷見晉世」。

一二一八頁上八行夾註右「申日」，麗作「申日申日」。

一二一八頁上一〇行夾註右「元年」，資作「申日申日」。

一二一八頁下一四行夾註「一名清淨毗尼方等經」，資、磧、普、南、徑作「或二卷見晉世高出小異」。

一二一八頁下一五行夾註「阿闍世王女名」，磧、普、南、徑無。

一二一八頁下一九行夾註「漢世安世高出内典亦云貝多樹下思惟十二因緣經」，資、磧、普、南、徑作「漢世安世高出小異」。

一二一九頁上一四行夾註左「摩訶目犍連」，資、磧、普、南、徑作「摩目犍連」。

一二一九頁中一四行「金益」，磧、南、徑作「金蓋」。

一二一九頁下三行「陁達試」，資、磧、普、南、徑作「陁達誠」；麗作「施達試」。

一二一九頁下五行夾註「初出」，徑作「初一出」。

一二一九頁下二〇行夾註左末字「悔」，磧、南、徑作「悔過經」。

一二一九頁下二二行夾註「世注爲疑」，資、磧、普、南、徑作「注爲疑」。

一二一八頁上一八行夾註右「凡四名」，資、磧、普、南、徑無。

一二一八頁上二〇行夾註「十二月二日」，資、磧、普、南、徑作「十二月一日」。

一二一九頁上一二行夾註右「第三出」，南作「第二出」。

一二一九頁上一四行夾註左「同廣略」，資作「同廣異略」。

一二一九頁上二〇行夾註「漢世安世高出内典亦云貝多樹下思惟十二因緣經」，資、磧、普、南、徑作「漢世安世高出小異」。

一二一九頁中八行「弥勒成佛經」，資、磧、普、南、徑作「弥勒佛經」。

一二一九頁中一七行夾註左「正度無」，資、磧、普、南、徑作「正度」。

一二一九頁中一五行「摩訶目犍連」，資、磧、普、南、徑作「摩目犍連」。

一二一九頁下一四行夾註「一名清淨毗尼方等經」，資、磧、普、南、徑作「或二卷見晉世高出小異」。

一二一九頁下一五行夾註「阿闍世王女名」，磧、普、南、徑無。

一二一九頁下二〇行夾註左末字「悔」，磧、南、徑作「悔過經」。

一二一九頁下二二行夾註「世注爲疑」，資、磧、普、南、徑作「注爲疑」。

一二一八頁上一八行夾註右「凡四身經」，資、磧、普、南、徑、麗作「胞胎受身經」。

一二一九頁上一一二行夾註右「第三出」，南作「第二出」。

一二一九頁上一四行夾註左「同廣略」，資作「同廣異略」。

一二一九頁上二〇行夾註「漢世安世高出内典亦云貝多樹下思惟十二因緣經」，資、磧、普、南、徑作「漢世安世高出小異」。

一二一九頁中八行「弥勒成佛經」，資、磧、普、南、徑作「弥勒佛經」。

一二一九頁中一七行夾註左「正度無」，資、磧、普、南、徑作「正度」。

一二一九頁中一五行「摩訶目犍連」，資、磧、普、南、徑作「摩目犍連」。

一二一九頁下一四行夾註「一名清淨毗尼方等經」，資、磧、普、南、徑作「或二卷見晉世高出小異」。

一二一九頁下一五行夾註「阿闍世王女名」，磧、普、南、徑無。

一二一九頁下二〇行夾註左末字「悔」，磧、南、徑作「悔過經」。

一二一九頁下二二行夾註「世注爲疑」，資、磧、普、南、徑作「注爲疑」。

一 二二〇頁上五行夾註「出生經」，磧、南、徑作「出生給經」。

一 二二〇頁上八行「四分曾有經」，資、磧、普、南、徑、麗作「四未曾有經」。又夾註「四未有經」，磧、南、徑作「四未曾有法經」。

一 二二〇頁上一〇行「三十二相因經」，資、普、南、徑作「三十二相因緣經」；磧作「二十二相因緣經」。又夾註「三十二相經」，磧作「三十相經」。

一 二二〇頁上二〇行夾註「亦云從所來」，資、磧、普、南、徑無。

一 二二〇頁上二一行「惑羅」，資、磧、普、南、徑作「戒羅」。

一 二二〇頁中九行夾註首字至末字「已……録」，資、磧、普、南、徑作「已下三十八部四十八卷並是吳録別録及晉世雜録（「雜録」，資作「別録」）」。

一 二二〇頁中一〇行夾註左「菩薩字」，南、徑作「菩薩」。

一 二二〇頁中一一行「離睡經」，資、磧、普、南、徑作「雜睡經」。

一 二二〇頁中一六行「樂想經」，資作「樂相經」。

一 二二〇頁中二〇行夾註左「異出維藍」，磧、南、徑作「異出維藍經」；麗作「果出維藍」。

一 二二〇頁中二二行夾註右「與吳世」，資、磧、普、南、徑作「吳世」。

一 二二〇頁下一行夾註「出出曜」，磧、南、普、徑、麗作「出出曜經」。

一 二二〇頁下七行夾註「見祐録」，磧、南、徑作「或有經字見祐録」。

一 二二〇頁下一六行末字「清」，麗作「經」。

一 二二〇頁下一八行「僧祐」，資、磧、普、南、徑無。

一 二二〇頁下一九行第五字「止」，資、磧、普、南、徑無。

一 二二一頁上二行「虞世等」，資作「虞世男」。

一 二二一頁上一五行「晉言嘉」，資、磧、普、南、徑、麗作「晉言真喜」。

一 二二一頁上一八行夾註左「四卷」，資、磧、普、南、徑無。

一 二二一頁上末行夾註左「有作目法字」，資、磧、普、南、徑無。

一 二二一頁中四行夾註「異譯別名」，磧、南、徑作「異別名譯」。

一 二二一頁中一〇行「西城」，資、磧、普、南、徑、麗作「西域」。

一 二二一頁中一一行「于闐」，麗作「于闐國」。

一 二二一頁下二行「倉垣」，麗作「倉恒」。

一 二二一頁下八行「竺叔蘭」，資作「竺法寂」；磧、普、南、徑作「竺法叔」。

一 二二一頁下一〇行「稱士」，磧作「種士」。

一 二二一頁下一八行「更重整」，資、磧、普、南、徑作「更整」。

一 二二一頁下二〇行夾註左「羅什等所譯」，資、磧、普、南、徑作「羅

什等譯」。

一 二二一頁下二一行夾註左「一竺出者文異本同見道真録」，資、磧、普、南、徑作「一竹出者文異本同見聶道真録」。

一 二二二頁上末行「本願行品經」，資、磧、普、南、徑作「本行願品經」。

一 二二二頁中四行夾註「與法護譯」，資、磧、普、南、徑作「與護譯」。

一 二二二頁中五行夾註首字至末字「或云……經」，資無；磧作「或云自在問如來警戒經」。

一 二二二頁中一〇行至一一行夾註「離垢地經亦云應辯經」，資、磧、普、南、徑作「離垢施經」。

一 二二二頁中一二行「菩薩初地經一卷」下，資、磧、普、南、徑有夾註「亦云應辯經」。

一 二二二頁中一五行夾註「出大集」，麗作「出太集」。

一 二二二頁中一六行夾註右「五十緣行經」，資、磧、普、南、徑作「五十緣經」。

一 二二二頁中末行末字「卷」，資無。

一 二二二頁下二行「易行法經」，資、磧、普、南、徑作「易行經」。

一 二二二頁下一五行「雜經」，資、磧、普、南、徑作「新經」。

一 二二三頁上四行夾註「亦云幼童經出生經」，資無。

一 二二三頁上一九行「亦云」，資、磧、普、南、徑、麗作「止云」。

一 二二三頁中二行夾註右「佛藏」，資作「仙藏」。

一 二二三頁中三行夾註右「第二出」，磧作「第一出」。又夾註左「法喻法譬或四或六」，資作「法譬或四或六」；磧、普、南、徑作「法譬經或四或六卷」；麗作「法喻法或四或六」。

一 二二三頁中七行至次行夾註「亦直云」，資、磧、普、南、徑作「直云」。

一 二二三頁中一五行至次行夾註「爲一部」，資、磧、普、南、徑作「爲一經」。

一 二二三頁中一九行夾註右「第三出是長阿含世説」，資、磧、普、南、徑、麗作「第二出是長阿含世記」。又夾註左「法護」，資、磧、普、南、徑無。

一 二二三頁中末行「諸經」，麗作「諸經法」。

一 二二三頁下四行夾註左「三藏記」，資、磧、普、南、徑、麗作「僧祐録」。

一 二二三頁下七行夾註「出雜阿含第四」，資無；磧、普、南、徑作「出阿含」。

一 二二三頁下一四行「時經」，資、磧、普、南、徑作「時非時經」。

一 二二三頁下一五行夾註「四月八日灌經」，磧、南、徑作「四日八日灌經」。

一 二二三頁下一八行「柔軟經一卷」，徑作「柔軟一卷」。

一 二二四頁上三行夾註「出中阿含」，資、磧、普、南、徑作「阿含」。

一 二二四頁上八行及本頁中四行夾

註「阿含」，麗作「出阿含」。

一二二四頁上一三行夾註「出雜阿含」，資、磧、普、南、徑作「阿含」。

一二二四頁上一七行夾註右「爪甲」，徑作「界甲」。

一二二四頁上一八行「塵灰河」，資、磧、普、南、徑作「灰河」。

一二二四頁上一九行夾註「與……第四」，資、磧、普、南、徑作「與毒草喻小異出生經第四」。

一二二四頁上二〇行夾註「出增壹阿含」，資、磧、普、南、徑作「阿含」。

一二二四頁上二一行夾註「出詈意經」，資、磧、普、南、徑作「出罵意經」。

一二二四頁上末行夾註「出雜阿含第二十九」，資、磧、普、南、徑作「阿含」。

一二二五頁中一九行第五字「後」，資、磧、普、南、徑、麗無。

一二二五頁中一一行夾註右「第三出」，麗作「第二出」。又夾註左「菩薩竺法護經」。

一二二四頁下一一行「比丘求證人經一卷」下，磧、南、徑有夾註「亦云佛爲諸比丘說莫思惟世間經」。

一二二四頁下二二行「舍師」，資、磧、普、南、徑、麗作「金師」。

一二二五頁上一行夾註「出增一阿含」，徑作「出增阿含」。

一二二五頁上一九行夾註「出中阿含」。

一二二五頁下一〇行夾註右「一名」，資、磧、普、南、徑作「二名」。

一二二五頁下一一行夾註左「起經」，普、南、徑作「起」。

一二二五頁下四行夾註左「爲異名殊耳」，資、磧、普、南、徑作「異名」。

一二二五頁下五行夾註右「第三出」，麗作「第二出」。

一二二五頁下五行夾註右「第二出」，南作「第三出」。又夾註左「菩薩竺法護經」，資、磧、普、南、徑、麗作「菩薩竺法護經」。

一二二四頁下一一行「比丘求證人



趙城縣廣勝寺

開皇十七年　翻經學士目費長房　上

東晉録者宣帝曾孫琅琊武王後恭王瑾之子名叡字景文初生之晨内有神光一室盡明白毛生於目角之左眼有精曜瞬瞚眇煒如也累官使持節安東將軍都督揚州諸軍事左丞相懷愍敗後百官分離或走江南或為曜戮長安失援帝幽平陽江東于時忽見五百群下勸眷宜稱晉王統攝万機以臨億兆愍帝崩後遂即居尊号建武年因都建業避愍帝諱改為建康先太康二年吳舊將管恭作乱于時建業伍振箠之暴已滅矣然更三十八年楊州當有天子至是果如其言又秦始皇世望氣者云吳金陵山五百年後當出天子始皇忌焉發兵因鑿金陵山斷改稱秣陵奠絶其王自子正至眷五百二十六年有晉金行奄君四海金陵之瑞其於斯時又謡云五馬浮渡江一馬化為龍永嘉壞乱天下淪覆唯琅琊西陽汝南南頓彭城等五王獲濟江表而眷首基為元帝矣將知受命上感天靈欲跨興畫下資地勢地負其勢始皇鑿之弗亡天降其靈劉曜殲而莫盡白元皇建武元年丁丑創都至恭帝元熙元年已未禪宋其間一百四載華戎道俗二十七人而所出經并舊失譯合二百六十三部五百八十五卷集為東晉一十二主建康録云東晉沙門帛尸梨蜜多羅三部一十卷經呪

沙門支道根　二部　七卷經

沙門康法邃　一部　一十卷經

沙門竺曇無蘭　百一十部一百一十二卷經呪戒

沙門康道和　一部　二卷經

沙門迦留陁伽　一部　一卷經

沙門僧伽提婆　五部　一百一十七卷經論

沙門卑摩羅叉　二部　五卷律雜事

沙門曇摩　一部　二卷律要

沙門佛馱跋陁羅　一百一十五部　一百一十五卷經戒論

沙門釋法顯　六部　二十四卷經戒論傳

沙門祇多蜜　二十五部　四十六卷經

外國居士竺難提　二部　三卷經

沙門釋法力　一部　一卷經

沙門釋嵩公　三部　三卷經
沙門釋退公　一部　一卷經
沙門釋法勇　一部　一卷經
沙門釋慧遠　十四部　三十五卷論讚
沙門釋僧敷　一部　一卷論
沙門釋曇誡　三部　六卷注論
沙門支遁　七部　七卷論旨歸
沙門竺僧度　一部　一卷旨歸
沙門釋道祖　四部　四卷目録
沙門支敏度　一部　一卷都録
沙門康法暢　一部　一卷論
沙門竺法濟　一部　一卷傳
沙門釋曇徵　二部　二卷論旨歸
諸失譯經　五十三部　五十七卷經呪

東晉偉頂　經九卷　見竺道祖晉世雜録

大孔雀王神呪經一卷　見竺道祖晉世雜録及三藏記
孔雀王雜神呪經一卷　亦見竺道祖録但譯未盡及三藏記
右三部合一十一卷元帝世西域沙門帛尸梨蜜多羅晉言吉友國王之子當承世位以國讓弟腊軌太伯悟心内啓遂為沙門天姿高朗風神俊邁直尔對之便已卓然出於物表況其聰辯言晤者乎丞相王導一見而奇之以為吾之徒也由是顯名道譽謂蜜曰外國有君一人而已耳蜜笑而荅曰若使貧道如橙越為今日豈得歷遊至此時人以為佳對善持呪術所向皆驗威行建康時人呼為高座法師又授弟子竺曇曆高聲梵唄傳響迄今

阿闍佛制諸菩薩學成品經二卷　大康年出第二
譯與支謙譯大同小異
方等法華經五卷　咸康元年譯
右二經合七卷成帝世沙門支道根出並見竺道祖晉世雜録
群喻經十卷　舊録群喻經
右一部合十卷成帝世沙門康法邃類集衆經撰出此部事甚要妙義足經二卷　吳録亦云異出
二百六十戒三部合異二卷　太元六年六月二十日於謝鎮西寺合僧詳重校見舊録及寶唱録
三十七品經一卷　大康十二年譯道要云出律經上二經出僧祐録
賢劫千佛名經一卷　舊録云訶陵或作訶字
八師經一卷
玉耶經一卷　或云玉耶女經
荷鵄阿那含經一卷　舊録或云戒德香經
戒德經一卷　或云戒德香經
七夢經一卷　舊録云阿難七夢經
水沫所漂經一卷
比丘聽施經一卷
治禪法經一卷
飯行法經一卷　出雜阿含
暴魚經一卷
羣牛千頭經一卷
拘薩國烏王經一卷　或有羅字出生經
夫婦經一卷　出生經
擿牛經一卷
野鷄經一卷　或作子
驢駝經一卷　出生經
蟲掀鳥經一卷
孔雀經一卷　出生經或作烏字
十善十惡經一卷　吳録亦云異出第二出
五苦經一卷　或云淨除罪蓋娛樂佛法經或云五道章句或云五苦章句
自愛經一卷　見舊録或自愛不自愛經
阿難念弥經一卷　或作離字
國王不梨先泥十夢經一卷　出六度集
摩天國王經一卷　見舊録或弥蘭或弥連出六度集
弥蓮經一卷
梵志頻波羅延問種尊經一卷　舊録云訶陵或作訶字

羅婆鳥為鷹所捉經一卷 羅婆晉云半雉
寂志果經一卷
大魚事經一卷
見水世界經一卷 出大集
新歲經一卷
佛見梵天頂經一卷
鼈猕猴經一卷 出生經
赤嚩烏喻經一卷
無吾我經一卷
戒相應經一卷
阿耨風經一卷 阿耨風晉言依次
阿難多洹羅云母經一卷
阿育王供養道場樹經一卷
採蓮花王經一卷 或云採蓮花王上佛授決号妙花經
四天王案行世間經一卷
帝釋慈心戰勝經一卷
三十三天園觀經一卷 出增一阿含
比丘問佛釋提桓因因緣經一卷 出雜阿含
天於修羅欲鬪戰經一卷 出長阿含
天帝受戒經一卷
釋提桓因詣目連放光經一卷
梵天策數經一卷 舊錄云諸天事經
諸天地經一卷 異出本

比丘浴遇天子放光經一卷
天神禁寶經一卷 出義足經
諸天問如來警戒不可思議經一卷 出大集經
罪業報應經一卷
救護身命經一卷
集脩士行經一卷
勸行有證經一卷 出雜阿含
禪思滿足經一卷 出阿含第二譯
忠心正行經一卷 出六度集或云忠心經舊錄云大忠心經小忠心經
見正經一卷
四大泥梨經一卷 別錄載僧祐三藏記云失譯無大字
佛為比丘說大熱地獄經一卷
地獄衆生相害經一卷
十法成就惡業入地獄經一卷
衆生頂有鐵磨盛火熾燃經一卷 出雜阿含
見一衆生舉體糞穢塗身經一卷 出雜阿含
鐵城泥梨經一卷
泥梨經一卷 或云中阿含泥梨經
目連見大身衆生燃鐵纏身經一卷 出雜阿含
比丘成就五法入地獄經一卷 出阿含
學人意乱經一卷
萍沙王五願經一卷
般泥洹時大迦葉赴佛經一卷 或云摩訶迦葉

五眼文經一卷
弟子命過經一卷
孔雀王呪經一卷 異前吉友譯者
龍王結願五龍神呪經一卷
摩尼羅亶神呪經一卷
龍王呪水浴經一卷
大神將軍呪經一卷
伊洹法願神呪經一卷
十八龍王神呪經一卷
摩尼羅亶神呪安摩經一卷
藥呪經一卷
大神母結擔呪經一卷
呪毒經一卷
持句神呪經一卷
麻油述呪經一卷
檀特羅麻油述神呪經一卷
七佛所結麻油述呪經一卷
解日厄神呪經一卷
呪水經一卷
嚫水經一卷
請雨呪經一卷
止雨呪經一卷
陁隣鉢呪經一卷

幻師跋陁神呪經一卷 亦云跋陁

呪時氣病經一卷

呪小兒經一卷

呪齒經一卷

呪眼痛經一卷

呪牙痛經一卷

六神名神呪經一卷

幻師阿那夷神呪經一卷

醫王惟婁延神呪經一卷 或云阿難所問醫王惟婁延神呪經

十誦比丘戒本一卷 太元六年合僧純曇摩尼竺僧舒三家本以為一卷見寶唱錄

離欲優婆塞優婆夷具行二十二戒文一卷

右一百一十部合一百一十二卷孝武帝世西域沙門竺曇無蘭晉言法正於楊都謝鎮西寺簡取世要略大部出唯二經是僧祐錄載自餘雜見別錄雖並有正本既復別行故悉列之示有所據

益意經三卷 第二出

右一部合三卷孝武帝世沙門康道和太元末譯見竺道祖晉世雜錄朱士行漢錄云二卷不顯譯人

十二遊經一卷 第二出與彊梁譯者小異

右一卷孝武帝世外國沙門迦留陁伽晉言時永太元十七年譯見竺道祖晉世雜錄及寶唱錄

中阿含經六十卷 隆安元年十一月於東亭寺出至二年六月訖道祖筆受第二譯與曇摩難提譯者大不同見道祖錄

增一阿含經五十卷 隆安元年正月出是第二譯與難提本小異竺道祖筆受或四十二或三十三無定見道祖及寶唱錄

阿毗曇心論四卷 太元十六年在廬山為慧遠出道慈筆受

三法度論二卷 太元十六年於廬山出別錄云一卷與秦曇摩難提出者大同小異或直云三法度一云无論字或作經字

教授比丘尼法一卷 見別錄亦在廬山出

右五部合一百一十七卷孝武及安帝世罽賓國三藏法師瞿曇僧伽提婆晉言衆天後秦姚世渡江先是廬山慧遠翹勤妙典聞提婆至止請入廬岳出之去華存實今見所傳蓋其文也隆安末年春遊建康晉朝王公風流名士莫不造席至冬為衛軍將軍東亭侯王珣重出中增阿含等集京都名德釋慧持等四十沙門詳共翻譯來夏方訖其在江洛前後所出經論百餘万言皆妙得深旨

毗尼誦三卷 是十誦後善誦

雜問律事二卷 衆律要用 並見二秦錄

右二部合五卷安帝世罽賓國三藏律師卑摩羅叉晉言無垢眼姚秦弘始八年至長安羅什去世乃適壽春止石澗寺律徒雲聚盛闡毗尼羅什所譯十誦有五十八卷羅叉後開為六十一卷改善誦為毗尼誦故今有兩名後之江陵出律雜事道場慧觀筆受盛行於世相傳迄今

雜問律事二卷 人處不同文亦大異見別錄

右一部二卷安帝世隆安四年三月二日沙門釋僧遵等二十餘德於楊州尚書令王法度精舍請三藏律師曇摩晉言法善謂出律事序具卷首明佛法僧物互相交涉分齊差殊甚要須善防護

華嚴經五十卷 義熙十四年於道場寺出至宋永初二年方訖或六十卷見竺道祖晉世雜錄

觀佛三昧經八卷 一名觀佛三昧海經見竺道祖晉世雜錄或云宋世出見別錄

過去因果經四卷

新無量壽經二卷 永初二年於道場寺出見寶唱錄

達磨多羅禪經二卷 一名不淨觀經名修行道地經

大方等如来藏經一卷 元魏二年於道場寺出是第二譯見道祖晉世雜録典法立出者小異

文殊師利發願倡經一卷 元魏二年於道場寺出出經後記其歲庚申一本无倡字見寶唱録

出生無量門持經一卷 一名成道降魔得一切智經於廬山譯見竺道祖晉世雜録

本業經一卷 隆安二年第二出與是世支謙所譯大同小異

新微密持經一卷 見竺道祖晉世雜録

淨六波羅蜜經一卷 第三出

菩薩十住經一卷 第三出

僧祇律四十卷 義熙十二年十一月共法顯譯見竺道祖晉世雜録別録或三十卷於道場寺譯第二出見寶唱録

僧祇大比丘戒本一卷 共法業出

方便心論一卷 共法業出見高僧傳

右一十五部一百一十四卷平陽沙門釋法

北天竺國三藏禪師佛馱跋陀羅晉

言覺賢於楊都及廬山二處譯沙門

法業慧義慧嚴等詳共筆受高僧

傳云賢出泥洹及修行等一十五部

凡一百一十七卷依寶唱録足無量

壽及戒本部數雖滿尚少二卷未詳

何經来掐博聞或希續繼冀補遺漏

庶滿法流焉

大般泥洹經六卷 義熙十三年於謝司空公謝石道場寺出是第二譯見寶雲筆受是大本前分十卷大衆問品見道祖録或十卷

方等泥洹經二卷 見竺道祖晉世雜録

雜藏經一卷 與鬼問目連餓鬼報應目連說地獄餓鬼因緣四本同是一經異出見寶唱録

皇十七年歲次丁巳便成一千六百八十一載矣

瓔珞經十二卷 或十四卷

維摩詰經四卷 第三出

禪經四卷

大智度經四卷 已上四部二十四卷南泉新録

如幻三昧經二卷 第二出與漢世支讖譯經若三昧二卷本同名及文旨小異見竺道祖晉世雜録

阿述達經一卷

無所怖望經一卷 一名觀普賢菩薩經見道慧録

普賢觀經一卷 第二出

無極寶三昧經一卷 第二出

五蓋疑結失行經一卷 第二出與竺法護出者大同小異

所欲致患經一卷 第二出與讖公出小異

如来獨證自撿三昧經一卷 第二出

法没盡經一卷 第二出

菩薩正齋經一卷 第二出

照明三昧經一卷 第二出

分衛經一卷

威華長者六向拜經一卷 作威華字

摩調王經一卷

指鬘經一卷 或作指鬘經

浮光經一卷 或作乳无經

弥勒所問本願經一卷

十地經一卷

寶女施經一卷

普門品經一卷 第二出與法護出大同見笠道祖晉世雜録及三藏記

右二十五部合四十六卷西域沙門祇多蜜晉言訶爰譯諸録盡云祇多蜜晉世出譯名多同計不應虛若非咸洛應是江南未詳何帝一部見僧祐出三藏集記已外並出雜別諸録所載

大乘方便經二卷 元熙二年譯是第三出與法護僧伽陁譯小異與彗上菩薩所問經同本別譯見始興録

請觀世音消伏毒害陁羅尼經一卷 第二出見法上録

威革長者六向拜經一卷 晉宋間於廣州譯是第三出與法護多蜜六向拜同見始興録寶唱載

右三部合四卷外國居士竺難提晉言喜法上録云晉世譯未詳何帝年

無量壽至真等正覺經一卷 一名樂佛土經一名極樂佛土經

右一經一卷恭帝元熙元年二月外國沙門竺法力譯是第六出與支謙康僧鎧白延竺法護鳩摩羅什等所出本大同文名小異見釋正度録

迦葉結集戒經一卷

薩沙王五願經一卷 亦名弗沙王經

日難經一卷 即是越難經後說事小異

右三經合三卷羣録並云晉末不知何帝年沙門釋嵩公出或云高公見趙録及始興録載

迦葉禁戒經一卷 一名摩訶比丘經一名真偽沙門經

右一經一卷晉末未詳何帝年云沙門釋退公出見始興録

佛開解梵志阿颰經一卷

右一經一卷晉末未詳何帝年云沙門釋法勇出見趙録

大智論要略二十卷 亦云釋論要抄

問大乘中深義十八科合三卷 并羅什答

阿毗曇心序一卷

妙法蓮華經序一卷

修行方便禪經序一卷

三法度序一卷

法性論一卷

明報應論一卷

釋三報論一卷

辯心識論一卷

不敬王者論一卷

沙門祖服論一卷

大智論序一卷 秦王姚興遥請述

佛影讃一卷

右十四部合三十五卷孝武及安帝世廬山沙門釋慧遠述制遠鴈門人姓賈氏年二十一遇釋道安以為真吾師也聽安講波若經乃曰儒道九流皆糠粃耳便投簪落髮即以綱維大法持為已任聞羅什入關便遣書通好曰釋慧遠頓首去歲得姚左軍書具承德問仁者曩日殊域越自外境于時音譯未交聞風而悅須承懷寶來遊則一日九馳徒情欣雅味而無由造盡寓目望途增其勞佇夫栴檀移植則異物同薰摩尼吐曜則衆珎自積且滿願不專美於絶代龍樹豈獨善於前蹤今往比景衣裁願登高座為著之什答書曰鳩摩羅耆婆和南既未言面又文辞殊隔導心之路不通得意之緣圯絶傳驛来況粗承風德比丘何必備聞一途可以蔽百經言末後東方當有護法菩薩勗哉仁者善弘其事夫財有五備福戒博聞辯才深智兼之者道隆未具者疑滯

仁者備之矣所以寄言通好因譯傳心豈其能盡粗酬来意耳損所致比景衣裁欲令登法座時著當如来意但人不稱物以為愧夏往常所用鍮石雙口澡灌可備法物之數也并遺偈一章曰

既已捨染樂　心得善攝不　若得不馳散
深入實相不　畢竟空相中　其心無所樂
若悅禪智慧　是法性無照　虛誑等無實
亦非停心處　仁者所得法　幸願示其要

遠重荅以報偈一章曰

本端竟何從　起滅有無際　一微涉動境
成此頹山勢　惑相更相乘　觸理自生滯
因緣既無主　開途非一世　時無悟宗匠
誰將握玄契　来問尚悠悠　相與期暮歲

先是中土未有泥洹常住之說但言壽命長遠而已遠乃歎曰佛是至極至極則無變無變之理豈有窮耶因著法性論曰至極以不變為性得性以體極為宗什見論而歎曰邊國人未見有經便與理合豈不妙哉秦主姚興欽遠德風歎其才思致書慇懃信餉連接時釋論新出興送論并遺

書令作論序以貽後學遠名重隣國聲價若是以智度論文句繁廣初學難尋刪略要綱為二十卷序致淵雅使夫學者有過半功時桓玄西征殷仲堪要遠出山欲共相見遠辭以疾玄自入山左右謂曰昔殷仲堪入山礼遠願公勿敬玄曰何有此理仲堪本死人耳玄入見遠不覺致敬玄問不敢毀傷何以剪削遠荅立身行道玄稱善所懷不敢復言乃說征討之意遠不荅玄又問何以見願遠云願檀越安隱使彼亦無他玄出山謂左右曰實乃生来未見斯人玄後欲沙汰衆僧又使沙門行敬遺書於遠以決所疑遠荅略云袈裟非朝宗之服鉢盂豈廊廟之器因著沙門不敬王者論有五篇文備在傳集自是沙門得全方外之迹矣及玄西奔安帝東反詔勞慇至陳郡謝靈運負才傲俗少所推崇及見遠肅然心服遠內通佛理外善羣書夫預學徒莫不依擬遠住廬阜三十餘年影不出山迹不入俗所著論序佛影銘讚并詩書等集

為十卷五十餘篇見重於世更不復委神無形論一卷

右論一卷元帝世楊都瓦官寺沙門竺僧敷撰于時異學之徒咸謂心神有形但妙於万物耳隨其能言更相摧壓邪正莫辯取捨靡從僧敷緣茲故著斯論其論略云有形便有數有數則有盡神既無盡故知無形時杖辯之徒雖紛紜交諍既見理有詣則愜然信服焉

維摩詰子注經五卷

窮通論一卷

右二部合六卷廬山東林寺沙門釋曇詵撰詵即慧遠弟子甚有才學即色遊玄論一卷

辯三乘論一卷

釋矇論一卷

聖不辯知論一卷

本業經序一卷

本起四禪序一卷

道行旨歸一卷

右七部合七卷哀帝世沙門支遁撰遁字道林幼而才拔善談名理謝安

王洽劉恢殷浩許詢郗超孫綽桓彥表王敬仁何次道王文度謝長遐袁彥伯等並一代名流皆著塵外之狎每以山居為得性所頻被勑召辞不獲免復出帝京郗超與親友書曰道林法師神理所通玄拔獨悟數百年來紹明大法令真理不絕一人而已林在京師涉歷三載乞還山東上書告辞其末後云不悟乾光曲曜猥谷蓬蓽頻奉明詔使詣上京進退惟咎不知所厝自到天衢屢蒙引見優遊賓禮榮以微言每愧才不拔滯理不拘新不足對揚玄摸允塞視聽跚踖侍人流汗位席曩四翁赴漢干木蕃魏皆出處有由默語適會今德非昔人動靜乖衷遊魂禁省鼓言帝側將困非據何能有為且歲月僶俛感若斯之嘆況復同志索居綜習遼落延首東顧孰能無懷上願陛下特蒙放遣歸之林薄以鳥養馬所荷為優謹露板聞畢慧管畏粮望路伏待慈詔詔即許焉嘗有人遺遁馬遁受而養之時或譏之遁曰貧道愛其神駿聊復畜

耳後有餉鸐者遁謂鸐曰尔既遠是冲天之物寧肯為人耳目翫乎遂即放之有集十卷盛行於世

毗曇旨歸一卷

右一卷哀帝世沙門竺僧度撰度本姓王名晞字玄宗東莞人雖少出孤微而天姿秀發至年十六神情爽拔卓尔異人性善温和鄉隣所羨獨居事母以孝節聞登娉同郡楊德慎女乃衣冠家族女字苕華容貌端正又善墳史與度同年初造婚時即相然許未及成禮苕華母亡頃父又終度母亦卒度見世無常忽然感悟即捨俗出家改名僧度抗迹塵表避地遊學苕華服畢自惟有三從之義無獨立之道乃與度書謂髮膚不可毀傷宗祀不可頓廢令其顧世教改遠志曜翹爍之姿於盛明之世遠休祖考之靈近慰人情之願并贈詩五首其一篇曰

大道自無窮天地長且久巨石故叵消芥子亦難數人生一世間飄若風過牖榮華豈不茂日夕就彫朽川上

有餘吟日斜思皷缶清音可娛耳滋味可適口羅紈可餝軀華冠可燿首安事自剪削躭空以害有不道妾區區但令君恤後

度荅書曰夫事君以治一國未若弘道以濟万邦事親以成一家未若弘道以濟三界髮膚不毀俗中之近言耳但吾德不及遠未能兼被以此為愧耳然積匱成山亦冀從微之著也且被袈裟振錫杖飲清流詠般若雖公王之服八珍之饍鏗鏘之聲煒曄之色不與易也若能懸契則同期於泥洹矣且人心各異有若面焉卿之不樂道猶我之不慕俗楊氏長別離矣万世因緣於今絕矣歲聿云暮時不我與學道者當以日損為志處世者當以及時為務卿年德並茂宜速有所慕莫以道士經心而坐失盛年也又報詩五篇其一首曰

機運無停住儵忽歲時過巨石會當竭芥子誰云多良由去不息故令川上蹉不聞榮啓期晧首發清歌布衣可暖身誰論餝綾羅今世雖云樂當

奈後生何罪福良由已寧云已恤他
度既志懐匪石不可迴轉苕華感悟
亦起深信度於是專精佛法講味羣
經所以著旨歸釋阿毗曇也
魏世録目一卷
吳世録目一卷
晉世雜録一卷
河西録目一卷
右四録繕寫卷盧山東林寺釋慧遠
弟子沙門釋道流創撰未就而流病
卒同學竺道祖因而成之大行於世
經論都録一卷
右録一卷成帝世豫章山沙門支敏
度捴校羣經合古今目録撰此都録
人物始義論一卷
右論一卷成帝世沙門康法暢作暢
常執麈尾行每值名賓輒清談盡日
庾元規謂暢曰此麈尾何以常在暢
曰麈者不求貪者不與故得常在
高逸沙門傳一卷
右傳一卷孝武帝世剡東御山沙門
竺法濟撰
立本論九篇一卷

六識自歸十二首一卷
右二卷孝武帝世荆州上明寺沙門
釋道安弟子常傳師
釋曇徵作徵本釋道
化以講利物每法輪一轉則白黑奔
波恒自惟願解有所從乃畫寫妙存
念礼拜於是江陵士女咸西向致敬
印手菩薩或問法師道化何如和上
徵曰和上内行深淺未易可量外緣
所被多諸神驗在吾一諦審比江海平
遺教三昧經二卷或直云遺教
未曾有因緣經二卷或直云未
阿那含經二卷
那先經二卷或三卷
觀無量壽佛經一卷
二世三千佛名經一卷
千佛因緣經一卷
五十三佛名經一卷
八部佛名經一卷
十方佛名經一卷
賢劫千佛名經一卷
稱揚百七十佛名經一卷
南方佛名經一卷
滅罪得福佛名經一卷

比丘諸禁律經一卷
摩訶僧祇律比丘要集一卷
優波離問佛經一卷
沙弥威儀經一卷
比丘尼十戒經一卷
受十善戒經一卷
沙弥尼戒經一卷
賢者五福經一卷
賢者五戒經一卷
優婆塞五戒經一卷
優婆塞威儀經一卷
波若得經一卷
觀世樓炭經一卷
本行六波羅蜜經一卷
定意三昧經一卷
般舟三昧念佛章經一卷
瑜伽三摩斯經一卷
多羅菩薩撰　禪法經要集
禪定方便次第法經一卷
禪要呵欲經一卷
七万二千神王護比丘呪經一卷
十二万神王護比丘尼呪經一卷
三歸五戒帶佩護身呪經一卷

百結神王讓身呪經一卷
宮宅神王守鎮左右呪經一卷
塚墓因緣四方神呪經一卷
伏魔封印大神呪經一卷
摩尼羅亶大神呪經一卷
召五方龍王攝疫毒神呪經一卷（自七万二千神王已下至此已上並有灌頂字今揔為大灌頂經）
梵天神策經一卷
普廣經一卷（古二卷并藥師今成一部合前為大灌頂經凡十二卷）
七佛所結麻油述呪一卷（異出本）
七佛神呪一卷（有結纏法異出本）
五龍呪毒經一卷
齲齒呪一卷（或云呪虫齒或云呪齒）
陁羅尼章句經一卷
摩尼羅亶神呪祭摩經一卷（或無王字）
七佛妙宅神呪經一卷
妙宅呪一卷
三歸五戒神王名一卷（道妙云笠法讓經目有神呪三卷此神王名既入其中即非失譯）

右五十三經合五十七卷並是僧祐三藏集記新集失譯見有經本者凡八百四十六部合八百九十五卷已外散入諸代世録所餘附此為晉下失源

歷代三寶紀卷第七

東晉 譯經

歷代三寶紀卷第七　第二十八張　遊字号

歷代三寶紀卷第七

校勘記

一　底本，金藏廣勝寺本。

一　二三一頁中二行「開皇十七年」，資、磧、南作「隋開皇十七年」；徑作「隋」。

一　二三一頁中五行「目角」，資作「日角」。

一　二三一頁中一二行「建武年」，麗作「建武元」。

一　二三一頁中一三行第一一字「舊」，資、磧、南、徑作「舊」。下同。

一　二三一頁中一四行第一一字「暴」，資、普、徑作「恭」。

一　二三一頁中一九行「自子正」，麗作「自于正」。

一　二三二頁下三行「興畫」，資作「舉圖」；磧、普、南、徑作「輿圖」。

一　二三一頁下七行「華戎」，磧、普、

南、徑作「華梵」。

一 二三一頁下八行第四字至次行首二字「合二百六十三部五百八十五卷」，資、磧、普、南、徑作「合二百六十九部五百七十九卷」。

一 二三一頁下九行末字「云」，資、磧、普、南、徑無。

一 二三一頁下一四行「二卷經」，資、磧、南、徑、麗作「三卷經」。

一 二三一頁下二二行「二部三卷經」，資、磧、普、南、徑作「三部四卷經」。

一 二三二頁上七行「支遁」，資、磧、普、南、徑作「支道林」。

一 二三二頁上一三行「曇微」，資、磧、普、南、徑作「曇徽」。

一 二三二頁上一七行夾註「竺道祖録但譯未盡及三藏記」，資、普、南、徑作「道祖録及三藏記但譯未盡」；磧作「道祖録及三成記但譯未盡」。

一 二三二頁上二〇行「詣軌」，資、磧、南、徑、麗作「暗軌」。

一 二三二頁中六行「覓曆」，資、磧、普、南、徑作「覓歷」。

一 二三二頁中八行「佛制」，資、磧、普、南、徑作「佛刹」。同行夾註左「第二」，磧、普、徑作「是第二」。

一 二三二頁中一一行「右二經」，資、磧、普、南、徑作「右二部」。

一 二三二頁中一四行「一部合十卷」，資、磧、普、南、徑作「一部十卷」；麗作「一經合十卷」。

一 二三二頁中一六行「吴録載」，資、磧、普、南、徑作「見吴録」。

一 二三二頁中一八行夾註右「合僧詳重校」，資、磧、普、南、徑作「令僧詳重校」。

一 二三二頁中一九行夾註右「太康十二年」，資、磧、普、南、徑作「太元二十年」；麗作「太元十二年」。

一 二三二頁中二〇行夾註「上二經出僧祐録」，資、磧、普、南、徑作「上二經並見僧祐録」。

一 二三二頁中二二行「玉耶經」，磧、普、南、徑作「王耶經」。

一 二三二頁下六行夾註「出雜阿含」，資、磧、普、南、徑作「出阿含」。

一 二三二頁下一四行「盅狐鳥經」，麗作「蟲狐鳥經」。

一 二三二頁下一四行夾註「出生經或作烏字」，資、磧、普、南、徑作「或作烏出生經」。

一 二三二頁下一五行夾註「出生經」，資、磧、普、南、徑作「出生經或孔雀王經」。

一 二三二頁下一六行夾註「吴録亦云異出第二出」，資、磧、南、徑作「第二譯吴録云異出」。

一 二三二頁下一七行夾註左「五道章句或云五苦章句」，資、磧、南、徑作「五道章句經或云五苦章句經凡四名」。

一 二三二頁下一八行夾註「見舊録或自愛不自愛經」，資、磧、南、徑作「或云自愛不自愛經見舊録」。

一 二三二頁下一九行「阿難念弥經」，麗作「阿難念弥勒經」。

一　二三二頁下二二行夾註「或弥連」，磧、南、徑無。

一　二三三頁上四行夾註「出大集」，徑作「出大集經」。

一　二三三頁上一四行夾註右「採蓮花王」，資、磧、南、徑作「採蓮華」。

一　二三三頁上一七行、一八行、一九行及本頁中七行夾註「阿含」，徑作「阿含經」。

一　二三三頁中八行夾註「出阿含第二譯」，資、磧、南作「出阿含是第二譯」；徑作「出阿含經是第二譯」。

一　二三三頁中一一行夾註右「僧祐」，資、磧、南、徑無。

一　二三三頁中一八行夾註「中阿含泥犂經」，資作「中阿泥犂經」。

一　二三三頁下二行「弟子命過經一卷」下，麗有夾註「異前吉友所出者」。

一　二三三頁下三行夾註左「譯者」，資、磧、南、徑作「所譯者」。

一　二三四頁上一六行第九字「簡」，磧、南、徑作「即請入」。

一　二三四頁上一七行第一三字「雜」，磧、南、徑作「案摩經」。

一　二三三頁下一六行「檀特羅」，資、磧、南、徑作「檀持羅」。

一　二三四頁中六行夾註左「大不同」，資、磧、南、徑作「本不同」。

一　二三四頁中八行夾註「或四十二或三十三無定」，資作「或四十二代三十二元定」；磧、南、徑作「或四十二或三十二無定」。

一　二三四頁中一〇行夾註右「於廬山出」，資、磧、南、徑作「於廬山」。

一　二三四頁中一一行夾註左「一云无論字或作經字」，資、磧、南、徑作「論字或注經字者」；麗作「或無論字或作經字」。

一　二三四頁中一六行「請入」，資、磧、南、徑作「即請入」。

一　二三四頁中一七行「出之」，麗作「共出之」。

一　二三四頁中二〇行「增阿含」，資、磧、南、徑作「增一阿含」。

一　二三四頁下六行「石澗寺」，資、磧、南、徑作「石磵寺」。

一　二三四頁下一一行「雜問律事」，麗作「衆律要用」。

一　二三四頁下一二行「二卷」，資、磧、南、徑作「合二卷」。

一　二三四頁下一五行「法善謂出律事」，資、磧、南、徑作「法譯出」；麗作「法善譯出律事」。

一　二三五頁上二行夾註右「道祖晉世雜録」，資、磧、南、徑作「竺道祖晉世録」。

一　二三五頁上三行夾註「道塲寺出」，資、磧、南作「鬪塲寺」。

一　二三五頁上六行及九行夾註「晉世雜」，資、磧、南、徑無。

一　二三五頁上八行夾註左「所譯」，資、磧、南、徑作「所譯者」。

一　二三五頁上一二行夾註左「晉世雜録別録」，資、磧、南、徑作「録及別録」。

一　二三五頁上一三行夾註「第二出」，資、磧、南、徑作「是第二出」。

一　二三五頁上一五行「一百一十五卷」，資、磧、南、徑作「合一百一十五卷」。

一　二三五頁上二二行「或希」，資、磧、南、徑作「式希」。

一　二三五頁中四行夾註左第七字至五行夾註右第二字「四本同是一經異出」，資、磧、南、徑作「等四本同體異名別譯」。

一　二三五頁下六行夾註左「南來新録」，資、磧、南、徑、麗作「見南來新録」。

一　二三五頁下八行夾註左「晉世雜録」，資、磧、南、徑作「晉録」。

一　二三五頁下一三行夾註右「第二出」，資、磧作「第二世」。

一　二三五頁下一四行夾註「護公出」，資無；磧、南、徑作「法護出者」。

一　二三五頁下二〇行夾註「作威華」，資、磧、南、徑、麗作「一作威華」。

一　二三六頁上一行夾註「乳无經」，資、南、徑、麗作「乳光經」；磧作「乳先經」。

一　二三六頁上五行夾註「大同見笠道祖晉世雜録」，資、磧、南、徑作「者大同見道祖録」；麗作「大同見道祖録」。

一　二三六頁上一〇行「並出」，資、磧、南、徑作「並彰」。

一　二三六頁上一三行「觀世音」，資、磧、南、徑作「觀世音菩薩」。

一　二三六頁上一五行夾註右「多蜜」，資、磧、南、徑作「祇多蜜」。

一　二三六頁上一五行夾註左「見始興録寶唱載」，麗作「見始興及寶唱等録」。

一　二三六頁上一八行夾註右「樂佛土經」，磧、南、徑作「樂佛土樂經」。

一　二三六頁中三行「右三經」，資、磧、南、徑作「右三部」。

一　二三六頁中七行及一〇行「帝年」，

一　資、磧、南、徑作「帝」。

一　二三六頁中末行「沙門袒服論」，麗作「沙門祖法論」。

一　二三六頁下一行夾註右「秦王」，資、磧、南、徑作「秦主」。

一　二三六頁下三行「右十四部」，資、磧、南作「右二十四部」；徑作「右一十四部」。

一　二三六頁下七行「落髮」，資作「落采」。

一　二三六頁下八行「持爲」，資、麗作「特爲」。

一　二三六頁下八行「遣書」，徑作「遺書」。

一　二三六頁下一六行「比景」，磧、南、徑作「比量」。下同。

一　二三六頁下二〇行「比丘何必」，資作「比知何如」；磧、南、徑作「比知何必」。

一　二三七頁上一三行「惑相」，資、磧、南、徑作「不拘」，資、磧、南、徑作「無拘」。

一　二三七頁上一四行「干木」，徑作「于木」。

一　二三七頁上一六行「乖衷」，麗作「乖哀」。

一　二三八頁上一七行首字「困」，資、磧、南、徑作「因」。

一　二三八頁上二〇行「養馬」，磧、南、徑作「養鳥」。

一　二三八頁中一行「後有」，資、磧、南、徑作「復有」。

一　二三八頁中九行「登妙」，資、磧、南、徑作「發妙」。

一　二三八頁中一三行「見世」，資、磧、南、徑作「見世代」。

一　二三八頁下九行第二字「耳」，資、磧、南、徑無。同行「積匱」，磧、南、徑作「積簣」；麗作「積蕢」。

一　二三八頁下一四行「慕俗」，資、磧、南、徑作「慕俗矣」。

一　二三八頁下二二行第二字「蹉」，麗作「嗟」。

一　二三九頁上七行「晉世雜録」，徑作「千木」；麗作「于木」。

作「晉世録目」。

一　二三九頁上一一行「同學」，資、磧、南、徑作「流同學」。

一　二三九頁上一三行末二字至次行首字「支敏度」，資、磧、南、徑作「支愍度」。

一　二三九頁上二一行「御山」，資、磧、南、徑作「岬山」。

一　二三九頁中三行第三字「微」，資、磧、南、徑作「徽」。下同。

一　二三九頁中九行「比江海」，資、磧、南、徑作「比於江海者」；麗作「比江海者」。

一　二三九頁中一〇行夾註右「或直云」，資、磧、南、徑無。

一　二三九頁中一五行「二世」，資、磧、南、徑作「三世」。

一　二四〇頁上七行夾註右「已上」，資、磧、南、徑無。

一　二四〇頁上九行夾註左「凡十二卷」，磧作「十二卷」；南作「一十二卷」。

一　二四〇頁上一九行夾註右「既入其中」，徑作「記入其中」。

一　二四〇頁上二〇行「五十三經」，資、磧、南、徑作「五十三卷經」。

一　二四〇頁上二一行「新集」，資、磧、南、徑作「新録」。



歷代三寶紀卷第八 譯經 符秦 姚秦

翻經學士臣費長房 上

前後二秦符姚世録者此等亦是權霸時君弘法主也自晉室渡江匈奴焚雒伊湮涇渭非復帝京夫子有云四夷交侵中國微矣其在斯乎符健本氏武都人也因二趙乱據有關西子孫乗機継立稱帝号秦都長安至第三主諱永固生有神光從天屬地銘見其背曰草付臣遂改符氏永固立後十有六年時太史奏有德星見外國分野當有聖人入輔中國得之者王永固因求龜茲國鳩摩羅什破襄陽弥天釋道安等時安屬晉攻南陽得安每與同輦詢訪政治兼敷釋典征西取什而什未到永固已薨六主四十四年入後秦姚萇西戎羌因時継立仍都長安改為常安至其子興弘始三年春有樹連理生於廟庭逍遥一園葱恙變為薤咸稱嘉祥應有智人来入國瑞冬什到雍興加礼遇待以國師崇敬甚隆大闡經論震

且宣譯盛在此朝四方沙門雲奔湊集先是長安自前漢廢到符秦興其間三百三十一載曠絶朝市民俗荒蕪雖數伽藍歸信尠寡三千德僧同止一處共受姚秦天王供養世稱大寺非是本名中搆一堂權以草苫即於其内及逍遥園二處翻譯法寶遠被瑞驗若茲因立僧官俸侍中袟置兩都録緝五部僧照玄之興始自此起魏末周初衢術稍整大寺因尒成四伽藍草堂本名即為一寺草堂東常住寺南京兆王寺京兆後改安定國寺安定國西為大乗寺邊安定左天街東畔八隅大井即舊大寺之東厨供三千僧之甘泉也子孫三主三十二年為晉所滅其地入魏合二秦紀七十六年以後秦立一十二年西秦乾歸方滅符崇依甲子推故相交入起符健立皇始元年當晉穆帝永和十年甲寅之歲至姚泓永和二年是晉安帝義熙十三年丁巳國紀歷編實六十四載華戎釋種一十六人合出經論傳等一百六十二部九百十

四卷揔結以為符姚二秦世録云尒

符秦沙門曇摩持　二部　二卷戒本壇文

沙門釋慧常　一部　一卷戒本

沙門曇摩蜱　一部　五卷經

沙門鳩摩羅佛提　一部　二卷經

沙門曇摩難提　五部一百一十四卷經集論

沙門僧伽跋澄　三部　二十七卷經

沙門僧伽提婆　三部　六十卷阿毗曇等

沙門釋道安　二十四部　二十八卷注解志録

姚秦沙門竺佛念　一十三部　八十六卷經論

沙門曇摩耶舍　二部　二十一卷阿毗曇

沙門弗若多羅　一部　五十八卷律

沙門鳩摩羅什　九十八部　四百二十五卷經論傳

沙門佛馱耶舍　四部　六十九卷經律戒

沙門釋僧肇　四部　四卷論

沙門釋僧叡　一部　一卷録目

沙門釋道恒　一部　一卷論

符秦十誦比丘戒本一卷

教授比詹歲壇文一卷　僧純於龜茲國得來佛念執文譯語慧詳筆受見寶唱録

右二部合二卷晉簡文世西域三藏律師曇摩持秦言法慧共竺佛念於長安譯慧詳筆受

比丘尼大戒本一卷

右一卷晉簡文帝世律師釋慧常共曇摩持竺佛念等於長安譯録乃不載所出部名計應多是十誦戒本

摩訶鉢羅般若波羅蜜經五卷　建元十八年譯或七卷見僧叡二秦録

右一經五卷晉孝武帝世天竺三藏沙門曇摩蜱秦言法愛執大品梵本竺佛念譯為秦文亦云長安品從所出處為名是外國經抄

四阿含暮抄經二卷　建元十四年出

右一經二卷晉孝武帝世西域三藏沙門鳩摩羅佛提秦言童覺於鄴寺譯佛提執梵本竺佛念佛護等譯為秦文沙門僧導曇救僧叡等筆受

中阿含經五十九卷　建元二十一年出第一譯竺佛念筆受見竺道祖晉世雜録

增一阿含經五十卷　建元二十年四月一日為秦武威太守趙文業出是第一譯沙門慧嵩竺佛念等筆受見僧叡二秦録僧祐及寶唱並載

阿育王太子壞目因緣經一卷　亦云王子法益壞目因緣經建初二年六月八日於安定城為尚書令嬰出見二秦録一本無經字此應入後秦從多附此

僧伽羅刹集二卷　佛滅後七百年僧伽羅刹造見寶唱録

三法度二卷　與晉世僧伽提婆出者小異

右五部合一百一十四卷晉孝武帝世兜佉勒國三藏法師曇摩難提秦言法喜以建元初至長安誦四阿含梵本口授竺佛念寫為梵文到二十年為符主譯作五十九卷時屬慕容冲及姚萇反乱關内危阻未過委悉難提西出不知所之弘法也多難遇緣也勒就　可重可悲

阿毗曇毗婆沙十四卷　建元十九年出或十一卷

婆須蜜經十卷　建元二十年出或云是集論

僧伽羅刹集經三卷　建元二十年十一月三十日出

右三部合二十七卷晉孝武帝世罽賓三藏法師僧伽跋澄秦言衆現舊誦婆羅門梵本甚熟利曇摩難提先録為梵文佛圖羅刹傳譯沙門慧嵩沙門智敏秘書郎趙文業等筆受為秦言

阿毗曇八犍度三十卷　建元十九年出亦名迦旃延阿毗曇竺佛念傳沙門慧力僧茂等筆受佛滅後三百餘年迦旃延阿羅漢造或二十卷

阿毗曇心一十六卷　建元末於洛陽出見僧叡二秦録

毗婆沙阿毗曇一十四卷　亦云廣說同在洛陽出見二秦録

右三部合六十卷罽賓三藏法師僧伽提婆或云提和此蓋梵之楚夏耳

秦言衆天晉簡文帝世符氏建元年中入于長安宣流法化初僧伽跋澄出婆須蜜及曇摩難提譯中增二阿含及三法度等時屬戎難譯未詳悉道安棄世未及改正後山東清帖提婆乃與道安同學釋法和俱適洛陽四五年間研講前經居華稍久轉洞秦言方知先出多有乖失法和慨難遣之法出而未善乃更屈提婆重譯前經如是少時後秦姚興法事甚盛法和西歸揵婆南渡故前後本文小不同

大十二門注解二卷
菩法汰難二卷
光讚抄解一卷
起盡解一卷
小十二門注解一卷
密迹持心二經甄解一卷
人本欲生注撰解一卷
大道地注解一卷
義指注解一卷

般若折疑略二卷
陰持入注解二卷
光讚折中解一卷
般若折疑准一卷
道行集異注一卷
了本生死注解一卷
賢劫諸度無極解一卷
安般守意解一卷
衆經十法連雜解一卷
九十八使連約通解一卷
三十二相解一卷

三界混然淆雜為録一卷　西域志一卷
菩法將難一卷
綜理衆經目録一卷

右二十四件合二十八卷沙門釋道安撰安本常山扶柳人俗姓衛氏家世英儒早失覆蔭為外兄孔氏所養年七歲讀書一冊覽能誦鄉隣嗟異至年十二出家神性聰敏而形皃甚陋不為師之所重執勞作使曾無慙色篤盡人遍無衆差者高平郗超遣使遺米千斛修書累紙深致懇慇安答書云損米弥覺有待之為煩而漢魏至晉經來稍多其傳述經人名字弗說後生追尋莫測年代安乃捃集目名表其時世詮品新舊撰為經録衆經有據實由其功符主遠承故命符丕將十万衆攻取襄陽獲釋道安安既還長安住五重寺僧衆數千大弘法化符主尊出命安坐輦同載有諫譏者帝曰朕以天下不易而滉輿輦之榮豈稱其德安諫不聽南征帝不從果敗云安每稱譯胡為秦有五失本三不易也一者胡言盡到而使從秦譯時課致使深義隱而未通每至譬說唯叙大意轉讀而已安乃窮覽經典鉤深致遠遂注述前件二十餘部

序致楙冨妙盡奥旨條貫既叙文理會通經義克明自安始也時襄陽有習鑿齒者辞辯天逸籠罩當時其先與安有舊及聞安至喜造既坐稱言四海習鑿齒藉甚今見道人何如釋道安時人以為名荅鑿齒後餉梨十枚正值衆食安手自割分梨盡人遍無衆差者高平郗超遣使遺米千斛修書累紙深致懇慇安荅書云損米弥覺有待之為煩而漢魏至晉經來稍多其傳述經人名字弗說後生追尋莫測年代安乃捃集目名表其時世詮品新舊撰為經録衆經有據實由其功符主遠承故命符丕將十万衆攻取襄陽獲釋道安安既還長安住五重寺僧衆數千大弘法化符主尊出命安坐輦同載有諫譏者帝曰朕以天下不易而滉輿輦之榮豈稱其德安諫不聽南征帝不從果敗云安每稱譯胡為秦有五失本三不易也一者胡言盡到而使從秦譯時課致使深義隱而未通每至譬說唯叙大意轉讀而已安乃窮覽經典鉤深致遠遂注述前件二十餘部

胡經委悉至於嘆詠丁寧反覆或三或四不嫌文煩而今裁斥三失本也四者胡有美說正似乱辞尋說向語文無以異或一千或五百刈而不存四失本也五者事以合成將更傍及反騰前辞已乃後說而悉除此五失本也然智經三達之心覆面所演聖必因時時俗有易而刪雅古以適今時一不易也愚智天隔聖人叵階乃欲以千載之上微言傳使合百王之下末俗二不易也

阿難出經去佛未久尊大迦葉令五百六通迭察迭書今離千年而以近意量裁彼阿羅漢乃兢兢若此此生死人而平平若是豈將不知法者猛乎斯三不易也涉茲五失經三不易譯胡為秦詎可不慎乎正當以不開異言傳令知會通耳何復嫌於得失乎是乃未所敢知也又云前人出經唯支讖世高審得胡本難繼者也又羅支越斵鑿之巧者也夫聖賢導達正可勗勵龜鏡以書諸紳永為鑒誡但稱梵為胡言小傷本竊所未承耳

姚秦出曜經一十九卷 建元十年出見二秦錄及高僧傳寶唱錄等或云論

菩薩瓔珞經一十四卷 建元十二年七月出見二秦錄及高僧傳或十三卷

十住斷結經一十一卷 第二出與漢世竺法蘭所譯八卷者小異見二秦錄及高僧傳或十卷

鼻奈耶經一十卷 或云戒因緣經沙門曇景筆受見釋道安經序

十地斷結經一十卷 第二出

菩薩處胎經五卷 亦直云胎經見二秦錄及高僧傳

大方等無相經五卷 或四卷亦名大雲經

持人菩薩經三卷

菩薩普處經三卷

瓔珞本業經二卷

中陰經二卷 見二秦錄及高僧傳

王子法益壞目因緣經一卷 第二出與曇摩難提譯者小異或云阿育王息壞目因緣經

十誦比丘尼戒所出本末經一卷 僧純於拘夷國得本佛念譯文煩後竺法汰刪改正之見寶唱錄

右一十三部合八十六卷晉孝武帝世涼州沙門竺佛念識朗通敏少好遊方家世西河洞華戎語前秦符氏建元年初來入長安時秘書郎趙正請僧伽跋澄及曇摩難提等出衆經論當世名僧莫能傳譯衆咸推念二合文顯念之譯功自漢世來安高支

謙之後莫踰於念故符姚二代為譯人之宗關內名僧咸共嘉尚其後自出所件如前高僧傳中唯載五部其外八部彰別雜錄故備列之

舍利弗阿毗曇三十卷 或二十卷僧祐又云毗婆沙出房檢傳乃是耶舍今勘傳為正故改之見寶相錄

差摩經一卷 晉隆安年達廣州在白沙寺為清信女張普明譯此應入晉世隨人附秦

右二部合三十一卷晉安帝世罽賓三藏法師曇摩耶舍秦言法稱耶舍是名稱而高僧傳乃云法明從聲為字於理小僻義凞中入長安共天竺沙門曇摩掘多秦言法藏以秦弘始九年初為姚興書出梵文至十六年秋翻譯方訖秦太子泓親管理味沙門釋道標制序

十誦律五十八卷 弘始六年十月十七日於中寺出見二秦錄

右一部合五十八卷晉安帝世罽賓三藏律師弗若多羅秦言功德華以戒節見稱歷遊行化羅既至止姚興即召常安名德六百餘僧延請多羅憩於中寺誦出十誦律梵本鳩摩羅什度為秦文三分獲二未竟而多羅奄然終卒衆咸痛惜什後又共曇摩

流支秦言法希續譯都訖

摩訶般若波羅蜜經三十卷 舊二十七卷 僧叡二秦錄 六譯大品時大秦天王姚興自執舊本什執梵文竺佛念傳語僧叡隋寶慶并制序以此知先譯今三十卷

大方等大集三十卷 第二出與漢世支讖譯二十七卷者小異見李廓錄今別錄及二秦錄題上並有新字知舊出明矣今有六十卷

放光般若波羅蜜經二十卷 第二出見別錄

撿諸罪福經一十卷 見別錄

小品般若波羅蜜經十卷 弘始十年重出或七卷僧叡筆受見二秦錄與七卷菩提經同本異出別名僧叡制序

花首經一十卷 一名攝善根經弘始八年譯見二秦錄

妙法蓮華經七卷 弘始八年於大寺出僧叡筆受并制序第二譯與晉世法護正法花同本異出相去垂百年見二秦錄

賢劫經七卷 弘始四年三月五日出與法護所譯大同小異曇恭筆受見二秦錄一名賢劫三昧經一名賢劫定意經凡三名

十住經五卷 什共佛陁耶舍譯或四卷見二秦錄

思益經四卷 亦云思益梵天所問經弘始四年十二月一日於逍遥園出第二譯與法護所出勝思惟經本同出異見二秦錄叡制序

大樹緊那羅經四卷 第二出與支讖七真陁羅尼經大同譯異名別文又略廣

持世經四卷 第二出與法護持人菩薩所問經本同譯異名別文小廣見二秦錄

維摩詰經三卷 弘始八年於大寺出是第四譯與佛調支謙法護等出者大同小異僧肇筆受二秦錄什自注解叡制序

佛藏經三卷 亦名選擇諸法經或四卷弘始七年六月十二日出見二秦錄

菩薩藏經三卷 一名富樓那問經一名大悲心經或二卷弘始七年出見二秦錄

稱揚諸佛功德經三卷 一名集華經弘始七年出見二秦錄

禪經三卷 一名菩薩禪法經與坐禪三昧經同弘始四年正月五日出見二秦及寶唱錄

禪秘要經三卷 見別錄或無經字或云一卷

禪法要經三卷 先譯弘始九年重校正僧叡制序

阿闍世經二卷 見別錄

阿蘭若習禪法經二卷 見別錄或無經字與坐禪三昧經同本異出

禪要經二卷 一名禪法要解見別錄

發菩提心經二卷 見李廓錄

自在王經二卷 弘始九年於尚書令常山公姚顯第一出僧叡筆受并制序與大集自在王品不同長五證文句出沒乎有多少見二秦錄

善信摩訶神呪經二卷 見李廓錄

菩薩訶色欲經一卷

首楞嚴經二卷 第七出與支讖支謙白延法護竺蘭及勇伏定二經等本並同別譯又蜀及後出秦兄譯文各異

梵網經二卷 弘始八年於草堂寺三千學士最後世此一品梵本有一百一十二卷六十一品譯訖融影等三百人一時共受菩薩十戒見經前序僧肇筆受

大善權經二卷 見李廓錄

諸法無行經二卷 或一卷見二秦錄

無量壽經一卷 一名阿弥陁經弘始四年二月八日出是第五譯與支謙康僧鎧白延法護等出兩卷者本同文廣略小異見二秦錄

弥勒下生經一卷 亦云弥勒受決經見二秦錄

弥勒成佛經一卷 弘始四年出是第二譯與法護出者大同小異見二秦錄

金剛般若經一卷 佛在舍衛國者是見二秦錄

仁王護國般若波羅蜜經一卷 見別錄第二出與晉世竺法護出者文少異

菩提經一卷 一名文殊師利所問菩提經一名菩提無行經一名伽耶頂經

遺教經一卷 一名佛垂般涅槃略說教戒經

十二因緣經一卷

雜辟喻經一卷 弘始七年十月出道略集

菩薩訶色欲經一卷

須摩提菩薩經一卷

文殊悔過經一卷

比丘應法行經一卷 出長阿含祐注入疑錄

無思議光孩童菩薩經一卷 亦名不思議光菩薩所說經

大方等頂生王經一卷 第二出與法護譯大頂王經本同文少異

大金色孔雀王經一卷 在逍遥園出并結界場法悲偈具

莊嚴菩提心經一卷 第二出法護出菩薩十地同本異出

佛弟子化魔子偈頌經一卷 出大集

開化魔經一卷

太白魔王堅信經一卷 出大集

魔業經一卷

過魔法界經一卷 出大集

佛問阿須輪大海有減經一卷 長出長阿含

魔王變身經一卷

東方善華世界佛座震動經一卷

隨羅尼法門六種動經一卷
佛跡見千輻輪相經一卷
佛齊化出菩薩經一卷
往古生和佛國願行法典經一卷
佛聲欬徹十方經一卷 出大集
過去無邊光淨佛土經一卷
佛變時會身經一卷
無量樂佛土經一卷
王后為蜣蜋經一卷
佛心捴持經一卷 與生經所出心捴持經小異
猕猴與婢共戲致變經一卷
水牛王經一卷 出生經
雀王經一卷 出六度集
兎王經一卷 出生經
菩薩身為鴿王經一卷 出六度集
佛昔為慶王經一卷
牧牛經一卷
虛空藏菩薩問持經得幾所功德經一卷
觀世音經一卷 出新妙法蓮花經
弥勒菩薩本願待時成佛經一卷 已上三十二經
並見別録云什重譯
燈指因緣經一卷
觀普賢菩薩經一卷

睒本起經一卷 亦云睒經 已上七經見李廐録云什譯或無經字
觀佛三昧經一卷
寶綱經一卷
樂瓔珞莊嚴經一卷
請觀世音經一卷
思惟要略法經一卷
持地經一卷
菩薩戒本一卷 第二出與曇摩持出者小異
十誦比丘戒本一卷 龍樹菩薩造弘始六年五月於逍遥園出僧叡筆受
大智度論一百卷 龍樹菩薩造弘始六年五月於逍遥園出僧叡筆受
稱什所定者為新大品即知有舊明矣諸如此例有二十餘部並標新字
成實論二十卷 或十六卷弘始八年出曇略筆受見二秦録此論佛後八百餘年訶梨跋摩造
般若經論集二十卷 并制序見二秦録什有千卷秦人識弱故略之十分存一
十住毗婆沙一十二卷 龍樹菩薩造 見吳録
大莊嚴論一十卷 馬鳴菩薩造 第一卷末似六度集經見二秦録
十住論一十卷 龍樹菩薩造弘始年譯未訖
中論八卷 或四卷龍樹菩薩造弘始年出見二秦録僧叡制序
百論二卷 提婆菩薩造弘始六年出見二秦録僧叡制序
十二門論一卷 龍樹菩薩造見寶唱録僧叡制序
馬鳴菩薩傳一卷
龍樹菩薩傳一卷
提婆菩薩傳一卷

寶相論一卷
右九十八部合有四百二十五卷晉安帝世天竺國三藏法師鳩摩羅什
婆秦言童壽弘始三年冬到常安秦王姚興厚加禮遇乃延請入西明閣及逍遥園別館安置勑令僧碧集諸沙門八百餘人諮受什旨重出大品使什持梵本興自執舊經以相讎校新文異舊義悉圓通衆心愜伏故二秦録稱什所定者為新大品即知有舊明矣諸如此例有二十餘部並標新字今盖恐無然興之世大盛宣譯卑方乘之心尊三寶之教興既虛襟崇仰佛法在於顯首後人年遠多省新字今盖恒於大寺草堂之中供三千僧與什參定新舊諸經莫不精究洞其深旨時有僧叡法師甚為興知什所譯經叡並參正昔竺法護出正法花受決品云天見人人見天什譯經至此乃言曰此語與西域義乃同但在言過質叡應聲曰將非人天交接兩得相見乎什大喜曰實然而叡與什共相開發皆此類也什又為興著實相論

及注維摩什雅好大乘志存敷演嘗歎曰吾操筆著摩訶衍阿毗曇非迦旃延子比也今此秦地深識者寡折翮於此將何所論嘗聽秦僧道融講新法花乃歎曰佛法之興融其人也俄而師子國有一婆羅門聰辯多學西土俗書罕不披誦而為彼國外道之宗聞什在關大行佛法乃即慨然謂其徒曰寧可偏使釋氏之風獨傳震旦而今吾等正化之典不洽東國因遂乘驄負書遠涉来入常安姚興見其口眼便僻頗亦惑之而婆羅門乃啓興曰至道無方各尊其事今故遠来請與秦僧捐其辯力隨其優者即傳其化興即許焉於時關中四方僧衆相視駭然莫敢當者什謂融曰此之外道聰明殊人捐言必勝豈可得使無上大道在於吾徒為彼而屈良可悲哉若使外道肆情得志則是我等法輪摧軸豈可然乎如吾所覩在君一人道融自顧才力不減而彼西域外道經書未盡披讀乃密令人寫婆羅門所讀經目一披即誦其後

尅日將就論義姚興自出公卿皆會關中僧衆近遠必集尒時道融與婆羅門擬相訓抶鋒辯飛玄彼所不逮時婆羅門雖自覺知辞理已屈然意猶以廣讀為夸道融乃列其所讀書并更通論秦地經史名目卷部三倍多之什仍乘勢因嘲之曰君可不聞大秦廣學那忽輕尒辛苦遠来婆羅門心慚愧悔伏頂礼融足旬日之中無何而去像運毋興鳩摩羅什道融有一婆羅門聰辯多學遠行忽於曠野遇逢一乘師欲走避耶舍諫曰此乘已飽必不侵人俄而乘者千有餘人依隨門徒數盈三百性不狎諠常講說相續聞道至供之至年十九受持諷誦大小乘經數百万言然其性度頗以簡慢知見弘法後平於彭城春秋七十四矣

因遂攀躄不能行動內情遑遽問於墜師師乃告之坐犯賢人使之然也意方覺悟乃即請此所打沙門謁誠懺悔數日便療因令耶舍剃落出家為其弟子時年十三曾於一時隨師遠行忽於曠野遇逢一乘師欲走避耶舍諫曰此乘已飽必不侵人俄而乘者千有餘人依隨門徒數百万言然其性度頗以簡慢知見有一羅漢重其聰敏恒為乞食用以自處謂言天下少堪已師為是不為諸僧所重但美儀止善能談笑遇對矚者忘其深恨年及進戒莫為臨壇所以向立猶為沙弥乃從其舅學五明論世間法術多所練習至二十七方受具戒恒以讀誦披尋為務昏曉勤劬手不釋牒每至端坐即思惟義尚云不覺虛過良時然其精專例皆如是至沙勒國王疾不愈請三千僧入宮設會而耶舍身預其一焉時

王太子達摩弗多秦言法子觀見耶舍容服端雅問所從來耶舍訓對言辭清巧太子悅之仍即請留宮內供養待遇隆厚羅什後至復從耶舍受學經律甚相尊敬什既隨母還反龜茲耶舍留上頃之王薨太子即位於時符堅正遣呂光西伐龜茲龜茲王惡求救沙勒沙勒王身自率兵救龜茲國難留於耶舍使輔太子委以後事救軍未至龜茲已敗王廻具說鳩摩羅什為光所執舍乃歎曰我與羅什相遇雖久未盡懷抱其忽羈虜相見何期停十餘年耶舍乃復東適龜茲法化甚盛於時羅什止在姑臧遣信要之裹粮欲去國人留之復停歲許後語弟子云吾今欲尋於羅什可密裝束夜中進發勿使人知弟子諫曰脫當明日前去不達復被追還其事云何耶舍乃取清水一鉢以藥投中呪數十言以與弟子使令洗足即便夜發比及將旦行數百里問弟子曰何所覺耶荅曰耳中唯聞疾風之響眼中淚出耶舍又與呪水洗之因

停住息及旦追人已差數百弘始八年行達姑臧而什久已入於常安又聞姚興逼什別室使為非法乃傷歎曰鳩摩羅什如好綿纊何可使入棘林中乎什先經曾伏膺耶舍聞至姑臧大生歡喜即勸姚興令使迎逆興未然許之頃興命羅什出經而什又曰夫欲宣通無上法教宜令文義理趣圓通貧道雖復讀誦其文未善其理唯有耶舍深達經致今在姑臧願詔徵之一言三詳然後著筆使微言不墜取信千載也興從之即遣使厚加贈遺不受笑曰明旨既降便應載馳檀越待士既厚脫如羅什見處則未敢聞命興歎其幾慎重使敦喻方至常安興自出候別立新省於逍遙園四事供養並無所受時至分衛一食而已耶舍為人赤鬚善毗婆沙人号之為赤鬚毗婆沙什既師之亦稱之為大毗婆沙四事供養衣鉢卧具滿三間屋不以關心興為貨之造立寺舍而耶舍先常誦四分律時請出之疑其遺謬乃試令誦羌藉藥方可五

万言經二日覆不誤一字衆咸捐服以弘始十二年譯四分律等至十五年解座興施耶舍布絹万疋悉皆不受沙門道含竺佛念等二人筆受各施千疋已外名德五百沙門皆重覲施舍後還西不知所終

般若無知論一卷　不真空論一卷
物不遷論一卷　涅槃無名論一卷
右四部合四卷晉安帝世京地沙門釋僧肇著肇家素貧以傭書為業遂因繕寫乃得寓心歷觀經史備盡墳籍性好玄微每以疣老為心要府嘗讀老子至道德章乃嗟嘆曰美則美矣然則斯神冥累之方猶未盡也後因遇見舊維摩經歡喜頂受披尋翫味乃言今始知所歸矣因此出家學善方等兼通三藏及在冠年而名振關輔時競譽之徒莫不猜其早達或千里負粮入關抗辯肇既才思幽玄又善談說承機挫銳曾不留滯時京地宿儒及關外英彥莫不挹其鋒辯負氣摧衂後羅什至姑臧肇自遠從之什嗟賞無極及什適常安肇亦

隨馬姚興命肇與僧叡等入逍遥園助詳定經論肇甚才慧以為像季去聖久遠文義殊雜先舊所解時有乖謬及預詳譯諮稟羅什所悟更多因出大品之後肇便著般若無知論出二千言竟以呈什什讀稱善乃謂肇曰吾解當不謝子辞敢相挹時廬山隱士劉遺民見肇此論乃嘆曰不意方袍復有平叔因以呈遠遠乃撫机嘆曰未嘗有也因共披尋翫味更存往復遺民乃致書於肇曰頃飡微問有懷遥仰歲末寒嚴體中何如音寄壅隔用增悒蘊弟子枕痾草澤常有弊瘁願彼大衆康和外國法師休念不去年夏未見上人般若無知論才運清俊旨中沉允推步聖文婉然有歸披味懇懃不能釋手真可謂浴心方等之惻悟懷絶冥之肆窮盡精巧無所間然但闇者難曉猶有餘疑今輙條之如別願縱容之暇粗為釋之肇荅書曰不面在昔佇想用勞得前疏并問披尋反覆欣若暫對涼風戒節須常何如貧道勞疾每不能佳即此

大衆尋常什法師休勝秦主道性自然天機邁俗城壍三寶弘道是務由使異典勝僧自遠而至靈鷲之風華乎茲土領公遠舉乃是千載之津梁於西域還得方等新經二百餘部什師於大寺出新至諸經法藏惻曠曰有異聞禪師於瓦官寺教習禪道門徒數百日夜匪懈邕邕肅肅致自欣樂三藏法師於中寺出律部本末精悉若覩初制毗婆沙法師於石羊寺出舍利弗毗曇梵本雖未及譯時問中事發言新奇貧道一生猥參嘉運遇茲盛化自不覩釋迦泥洹之集餘復何恨但恨不得與道勝君子同斯法集耳稱詠既深聊復委及然來問婉切難為郢人貧道思不關微兼拙於華語且至趣無言言則乖至云云不已竟何所論聊以狂言示訓來旨也後著不真空論物不遷論等并注雒摩及製諸經論序並傳於世及什亡後追悼永往翹思弥勵乃著涅槃無名論其辞曰經稱有餘無餘涅槃者秦言無為亦名滅度無為涅槃者聖

虛無寂寞妙絶於有為滅度者言乎大患永滅超度四流斯盖鏡像之所歸絶稱之幽宅也而曰有餘無餘者盖是出處之異号應物之假名余嘗試言之夫涅槃之為道也寂寥虛曠不可以形名得微妙無相不可以有心知超羣有以幽昇量太虛而永久循之弗得其蹤迎之罔眺其首六趣不能接其生力負無以化其體眇漭恍惚若存若往五目莫覩其容二聽不聞其響冥冥窈窈誰見誰曉弥淪靡所不在而獨申於有無之表然則言之者失其真知之者反其愚有之者乖其性無之者傷其躯所以釋迦掩室於摩竭淨名杜口於毗耶須菩提唱無說以顯道釋梵絶聽而雨花斯皆理為神御故口為緘默豈曰無辯辯所不能言也經曰真解脫者離於言數寂滅永安無終無始不晦不明不寒不暑湛若虛空無名無證論曰涅槃非有亦復非無言語路絶心行處滅桑夫經論之作豈虛構哉果有其所以不有故不可得而有有其

所以不無故不可得而無焉者本之有境則五陰永滅推之無鄉則幽靈不竭幽靈不竭則抱一湛然五陰永滅則万累都捐万累都捐故與道通同抱一湛然故神而無功神而無功故至功常在與道通同故冲而不改冲而不改不可為有至功常在不可為無然則有無絕於內稱謂淪於外視聽之所不暨四空之所昏昧恬兮而夷泊焉而泰九流於是乎交歸衆聖於此乎冥會斯乃希夷之境太玄之鄉而欲以有無題牓標其方域而語其神道者不亦邈哉其後十演九折凡數千言文多不載論成之後上表於姚興曰肇聞天得一以清地得一以寧君王得一以治天下伏惟陛

叡哲欽明道與神會妙契寰中理無不統故能遊刃万機弘道終日化被蒼生垂文作範所以域中有四大王居其一焉涅槃之道蓋是三乘之所歸方等之淵府眇滯希夷絕視聽之域幽致虛玄非羣情所測肇以人微猥蒙國恩得閑居學肆在什公門

下十有餘年雖衆經殊趣勝致非一涅槃一義常為聽先但肇才識闇短雖屢蒙誨喻猶懷漠漠為竭愚不已亦如似有解然未經高勝先唱不敢自決不幸什公去世諮參無所以為永恨而陛下聖德不孤獨與什公神契目擊道存決其方寸故能振彼玄風以啓末俗一日遇蒙荅安成侯嵩問無為宗極頗涉涅槃無名之義今輙作涅槃無名論有十演九折博採衆經託證成喻以仰述陛下無名之致豈曰開詣神心窮究遠當耶以擬議玄門班喻學徒耳若少參聖旨願勅存記如其有差伏承旨授興荅旨慇懃備加讚述即勅令繕寫班諸子姪其為時所重如此

二秦衆經錄目一卷

右一卷沙門釋僧叡撰叡魏郡人少出家甚敏利為僧賢弟子年二十二博通經論嘗聽僧朗法師講放光經屢有譏難朗與賢有濠上之契朗謂賢曰叡比格難吾累思不能通可謂賢賢弟子也後至關中遇羅什譯經

並得參預秦司徒公姚嵩深相礼重姚興問嵩叡公何如嵩荅實鄴衛之松栢興勅見之欲觀其才器叡風韻窪流含吐彬蔚興大賞悅即勅給俸吏力人舉興謂嵩曰乃四海之標領何獨鄴衛之松栢什後出成實論令叡講之什謂叡曰此諍論中有七處文破阿毗曇而在言小隱若能不問而解可謂英才至叡啓發幽微果不諮什而契然懸會什嘆曰吾傳譯經論得與子相值無所恨矣弘贊經法常廻此善願生安養每行住坐卧不敢正背西方其後告衆合掌而卒同寺咸見五色光從叡房出云

釋駮論一卷

右一卷沙門釋道恒撰恒藍田人年九歲時曾戲于路隱士張忠見而嗟曰此小兒有出人之相在俗必有輔政之功處道必能光顯佛法恨吾老矣不得見之恒少失二親事後母以孝聞家貧無蓄常手自書績以供贍奉而篤好經典學兼宵夜至年二十後母又亡行喪盡禮服畢出家又遊

刃佛理多所通達學該內外才思清敏雖什入關即往修造什大喜之及譯出衆經並助詳定時恒有同學道標亦雅有才力當時擅名與恒相次秦主姚興以恒標二人神氣俊朗有經國之量乃勑尚書令姚顯令敦遍恒標罷道助振王業又下書恒標等曰卿等皎然之操實在可嘉但君臨四海治急須才今勑尚書令顯令奪卿等法服助翼贊時世苟心存道味不以守節為辭寧繫白黑望體此懷之下誓畢身命並習佛法不閑世事也恒標等荅曰奉去月二十八日詔令奪恒標等法服承命悲懷五情失守恒標等才質闇短染法未深緇服徒褻非常之業終無殊異之功昔光武尚能綴嚴陵之心魏文容管寧之操抑至尊之高心遂匹夫之微志況陛下以道御物兼弘三寶願鑒元元之情垂曠通物之理也興又致書於什碏二法師曰別已數旬每有傾想漸暄比休泰耳小虜遠舉更無處分正有憒然耳項萬事之煞須才以理之近詔恒標二人令釋羅漢之服尋大士之蹤然道無不在願法師等助以喻之什碏等荅曰蓋聞太上以道養民而物自是其復有德而治天下是以古之明主審達性之難御悟任物之多因故堯放許由於箕山陵讓放杖於魏國高祖縱四皓於終南牀慶聲蒲輪於漢岳蓋以適賢之性為得賢也今恒標等德非圓達分在守節少習玄化伏膺佛道至於敷析妙典研究幽微足以啓悟童稚助化玏德願陛下放既往之愆興後頻復下書闔境救之殆而得勉恒乃歎曰古人有言益我貨者損我神生我名者殺我身於是竄影巖壑畢命幽藪蔬食味禪緬迹人外故著釋駮論及百行箴云

歷代三寶紀卷第八　譯經　符秦　姚秦

歷代三寶紀卷第八　校勘記

一　底本，金藏廣勝寺本。

一　二四六頁中二行「翻經學士」，磧、普、南冠以「隋開皇十七年」；徑冠以「隋」；麗冠以「開皇十七年」。

一　二四六頁中一三行末字「破」，磧、普、南、徑、麗作「婆」。

一　二四六頁中二〇行第九字「薩」，磧、普、南作「菩」；徑作「菩」。

一　二四六頁中末行末字至本頁下一行首字「震旦」，磧、普、南、徑、麗作「震旦」。

一　二四六頁下九行「照玄」，磧、普、南、徑、麗作「昭玄」。

一　二四六頁下一〇行「衢術」，徑作「衢街」。

一　二四六頁下一二行「常住寺」，磧、普、南、徑作「常住寺常住」。

一　二四六頁下一三行末字「左」，磧、普、南、徑作「在」。

一　二四六頁下一四行「東畔」，磧作「東伴」。
一　二四六頁下二一行「國紀」，磧、普、南、徑作「國絕」。
一　二四六頁下二二行第二字「實」，磧、普、南、徑作「實年」。
一　二四六頁下二二行「華戎」，磧、普、南、徑作「華梵」。下同。
一　二四六頁下末行至次頁上首行「一百六十二部九百一十四卷」，磧、普、南、徑作「一百六十四部九百四卷」；麗作「一百六十四部九百一十四卷」。
一　二四七頁上一〇行「一十三部」，磧、普、南、徑作「二十三部」。
一　二四七頁上一一行「二十一卷」，磧、普、南、徑作「三十一卷經」。
一　二四七頁上一五行「四卷論」，磧、普、南、徑作「四卷經」。
一　二四七頁上一六行夾註「第一譯」，磧、普、南、徑作「是第一譯」。
一　二四七頁中一五行「雲救」，磧、普、南、徑作「雲究」。
一　二四七頁中一八行夾註右「四月一日」，磧作「四月二日」。
一　二四八頁上一三行「折疑」，磧、普、南、徑作「析疑」。下同。
一　二四八頁上五行「棄世」，磧、普、南、徑作「去世」。同行「清帖」，磧、普、南、徑作「清怗」。
一　二四八頁中一行「大戒本」，磧、普、南、徑、麗作「本戒本」。
一　二四八頁中四行「名計」，麗作「若討」。
一　二四八頁中一九行夾註「第二法度」。同行夾註「僧伽提婆」，徑作「僧伽婆」。
一　二四八頁下一行「一十四卷」，磧、普、南、徑作「一十五卷」。
一　二四八頁下八行「勒就」，磧、南、徑、麗作「勤就」。
一　二四八頁下九行夾註左「十一卷」，麗作「十二卷」。
一　二四八頁下末行至次頁上首行「慧詳」，磧、普、南、徑作「慧譯」。
一　二四九頁上末行「慧譯」，南、徑作「慧詳」。
一　二四九頁中一行「大戒本」，磧、普、南、徑、麗作「本戒本」。
一　二四九頁中一九行「僧純」，徑作「侍純」。
一　二四九頁上一九行夾註右「僧純」，普、南、徑作「本佛」。
一　二四九頁上末行「慧譯」，南、徑作「慧詳」。
一　二四九頁中一行「大戒本」，磧、普、南、徑、麗作「本戒本」。
一　二四九頁中四行「名計」，麗作「若討」。
一　二四九頁中一五行「雲救」，磧、普、南、徑作「雲究」。
一　二四九頁中一六行夾註「第一譯」，磧、普、南、徑作「是第一譯」。
一　二四九頁中一八行夾註右「四月一日」，磧作「四月二日」。
一　二四九頁上一三行「折疑」，磧、普、南、徑作「析疑」。下同。
一　二四九頁上五行「棄世」，磧、普、南、徑作「去世」。同行「清帖」，磧、普、南、徑作「清怗」。
一　二四九頁中一八行夾註右「第二法度」。同行夾註「僧伽提婆」，徑作「僧伽婆」。
一　二四九頁中末行「三法度」，麗作「二法度」。同行夾註「僧伽提婆」，徑作「僧伽婆」。
一　二四九頁下一行「一十四卷」，磧、普、南、徑、麗作「一十五卷」。
一　二四九頁下八行「勒就」，磧、南、徑、麗作「勤就」。
一　二四九頁下九行夾註左「十一卷」，麗作「十二卷」。
一　二四九頁下末行至次頁上首行「慧詳」，磧、普、南、徑作「慧譯」。
一　二五〇頁上末行「慧譯」，南、徑作「慧詳」。
一　二五〇頁中一行「大戒本」，磧、普、南、徑、麗作「本戒本」。
一　二五〇頁中四行「名計」，麗作「若討」。
一　二五〇頁中一九行「僧純」，徑作「侍純」。
一　二五〇頁上一九行夾註右「僧純」，普、南、徑作「本佛」。
一　二五〇頁上末行「慧譯」，南、徑作「慧詳」。
一　二五〇頁中一行「大戒本」，磧、普、南、徑、麗作「本戒本」。
一　二五〇頁中四行「名計」，麗作「若討」。
一　二五〇頁中

南、徑、麗作「作役」。

一　二四八頁下一行「猍富」，磧、普、南、徑作「淵言」。

一　二四八頁下五行「即往修造」，磧、普、南、徑作「即往造」。

一　二四八頁下一八行「況輿鞏」，磧、南、徑作「與鞏」。

一　二四八頁下二〇行第三字「云」，南、徑作「之」。同行第八字「胡」，磧、普、南、徑作「梵」。下同。

一　二四八頁下二一行「盡到」，資、磧、普、南、徑作「盡倒」。

一　二四九頁上三行「美説」，磧、普、南、徑作「義説」。

一　二四九頁上一七行「不開」，麗作「不開」。

一　二四九頁上二〇行「支讖」，磧、普、南、徑作「義譯」，磧、普、南、徑作「張普明出」。

一　二四九頁上二一行「劭鑒」，磧、普、南、徑作「劭鑒」。

一　二四九頁中一行「姚秦」，磧無。

一　二四九頁中一行夾註左「寶唱録等録」。

一　二四九頁中七行夾註「見二秦録」，南、徑作「見秦録」。

一　二四九頁下五行「即往修造」，磧、普、南、徑作「即往造」。

一　二四九頁中一五行「本末經」，磧、普、南、徑作「本末」。

一　二四九頁下五行「三十卷」，普作「義含」。

一　二四九頁上一〇行夾註左「別名」，麗作「別録」。

一　二四九頁上一一行夾註右「攝善根名」。

一　二五〇頁上一行夾註右「僧祐云」。

一　二五〇頁上一二行夾註左末字至二四九頁下六行夾註左「故改之」，磧、普、南、徑作「改之」。

一　二五〇頁上一三行夾註右首字「晉世」，資無；二四九頁下七行夾註左「張普明」，普無。

一　二五〇頁上一四行夾註右「與法護」。

一　二五〇頁上一五行「釋道標」，磧、普、南、徑作「釋道標」。

一　二五〇頁下二二行「秦文」，磧、普、南、徑作「秦言」。

一　二五〇頁上一五行夾註左「賢劫」，資、磧、南、徑作「賢地」。

一　二五〇頁上一九行夾註「屯真陁羅尼經大同譯」，磧、普、南、徑作「擎筆受」。

一　二四九頁中一行夾註左「寶唱録等録」。

一　二四九頁中七行夾註「見二秦録」，磧、普、南、徑作「四十卷」。

一　二四九頁中一五行「本末經」，磧、普、南、徑作「大集經」。

一　二四九頁上七行夾註右「第二出」，普、南、徑作「第一出」。上一九行夾註同。

一　二四九頁上一〇行夾註左「別名」，麗作「別録」。

一　二四九頁上一一行夾註右「攝善根名」。

一　二五〇頁上一行夾註右「僧祐云」。

一　二五〇頁上一二行夾註左末字至二四九頁下六行夾註左「故改之」，磧、普、南、徑作「改之」。

一　二五〇頁上一三行夾註右首字「晉世」，資無；二四九頁下七行夾註左「張普明」，普無。

一　二五〇頁上一四行夾註右「與法護」。

一　二五〇頁上一五行「釋道標」，磧、普、南、徑作「釋道標」。

一　二五〇頁下二二行「秦文」，磧、普、南、徑作「秦言」。

一　二五〇頁上一五行夾註左「賢劫」，資、磧、南、徑作「賢地」。

一　二五〇頁上一九行夾註「屯真陁羅尼經大同譯」，磧、普、南、徑作「擎筆受」。

「佗真羅陀尼經本同譯」；麗作「屯真陁羅尼經本同譯」。

一　二五〇頁上二一行夾註左「見二秦録」，磧、南、徑作「見秦録」。

一　二五〇頁上末行夾註「二秦録」，磧、普、南、徑、麗作「見二秦録」。

一　二五〇頁中三行「稱楊諸佛功德經三卷」，磧、普、南、徑作「稱楊諸佛功德經二卷」。

一　二五〇頁中四行夾註左「見二秦」，磧、普、南、徑作「見秦」。

一　二五〇頁中五行夾註左「或云一卷」，磧、普、南、徑無。

一　二五〇頁中六行「禪法要經」，磧、普、南、徑作「禪法要」。同行夾註右「禪法要」，磧、普、南、徑作「或云般若波羅蜜經」。

一　二五〇頁下三行夾註右「舍衛國者」，磧、普、南、徑作「衛舍者」。

一　二五〇頁下六行夾註右「所問菩提經」，磧、普、南、徑作「問菩提經」。

一　二五一頁下二行「九十八部」，麗作「九十七部」。

一　二五一頁下四行末字至次行首字「含」，普作「出長阿」；麗無。

一　二五一頁上一八行「得幾所」，磧、普、南、徑作「得幾」。

一　二五一頁上一九行夾註右「出新」，磧、普、南、徑作「出」。

一　二五一頁中一行夾註右「亦云」，磧、普、南、徑作「亦直云」。

一　二五一頁中五行夾註「見李廓録云羅什譯」；磧作「李録云羅什譯」，普、南、徑作「李廓録云羅什譯」。

一　二五一頁中一四行夾註左「佛後」，麗作「佛滅後」。

一　二五一頁中一七行夾註左「第一卷」，磧、普、南、徑作「第五卷」。

一　二五一頁下三行夾註右「舍衛國者」，磧、普、南、徑作「衛舍者」。

一　二五一頁下四行末字至次行首字「秦王」，磧、普、南、徑作「秦主」。

一　二五二頁上一行「注維摩」，磧、普、南、徑作「注維摩經」。

一　二五二頁上三行「今此」，南作「今宅出」。

一　二五〇頁中一二行夾註左末字「制」，磧、普、南、徑無。

一　二五〇頁中一五行「菩薩訶色欲經一卷」，磧、普、南、徑無。

一　二五〇頁中一八行夾註左「一百十二」，磧作「一百二十二」。

一　二五〇頁中一九行夾註「一時」，磧、普、南、徑無。

一　二五一頁中末行夾註左「略小異」，磧、普、南、徑作「略異」。

一　二五一頁中五行夾註「見李廓録云什譯」，磧作「李録云羅什譯」；普、南、徑作「李廓録云羅什譯」。

一　二五一頁中一四行夾註左「佛後」，麗作「佛滅後」。

一　二五一頁下二行「九十八部」，麗作「九十七部」。

一　二五一頁下四行末字至次行首字「含」，普作「出長阿」；麗無。

一　二五一頁上一八行「得幾所」，磧、普、南、徑作「得幾」。

一　二五一頁上一九行夾註右「出新」，磧、普、南、徑作「出」。

一　二五一頁中一行夾註右「亦云」，磧、普、南、徑作「亦直云」。

一　二五一頁中五行夾註「見李廓録云什譯」；磧作「李録云羅什譯」，普、南、徑作「李廓録云什譯」。

一　二五一頁中一四行夾註左「佛後」，麗作「佛滅後」。

一　二五一頁中一七行夾註左「第一卷」，磧、普、南、徑作「第五卷」。

一　二五一頁下三行夾註右「舍衛國者」，磧、普、南、徑作「衛舍者」。

一　二五一頁下六行夾註右「所問菩提經」，磧、普、南、徑作「問菩提經」。

一　二五一頁下二行「九十八部」，麗作「九十七部」。

一　二五一頁下四行末字至次行首字「秦王」，磧、普、南、徑作「秦主」。

一　二五二頁上一行「注維摩」，磧、普、南、徑作「注維摩經」。

一　二五二頁上三行「今此」，南作「今宅出」。

一　二五二頁中一二行夾註左「姚顯第一出」，磧、普、南、徑作「姚顯第一出」。

一　二五二頁下一六行「偈頌經」，資作「偈訟經」；磧、普、南、徑作「偈頌」。

此」。

一　二五二頁上五行「新法華經」，磧、普、南、徑作「新法花」。

一　二五二頁上一〇行「而今」，磧、普、南、徑作「而令」。

一　二五二頁上一四行「其優」，磧、普、南、徑作「有優」。

一　二五二頁上一九行「悲哉」，磧、普、南、徑作「悲矣」。

一　二五二頁中二行「近遠」，磧、普、南、徑作「遠近」。

一　二五二頁中五行「爲奇」，麗作「爲本」。

一　二五二頁中一〇行「再興」，磧、普、南、徑作「再顯」。

一　二五二頁中一二行「遣使」，磧、普、南、徑作「覺名」。

一　二五二頁中一三行「覺明」，南、徑作「告之」，麗作「箠之」。同行「使之」，磧、普、南、徑作「鬼神使之」。

一　二五二頁下三行第五字「乃」，磧、普、南、徑無。

一　二五二頁下四行「剃落」，徑作「剃頭」。

一　二五二頁下八行「餘殘」，磧、普、南、徑作「餘肉」。

一　二五二頁下二二行「至沙勒國國王疾」，磧、普、南、徑作「後至沙勒國國」。

一　二五三頁上二行末字「言」，資、磧、普、南、徑作「然期栖」。

一　二五三頁下二〇行「留滯」，磧、普、南、徑作「流滯」。

一　二五四頁上一行「隨焉」，磧、普、南、徑、麗作「隨馬」。

一　二五四頁上六行「留止」，磧、普、南、徑作「留上」。

一　二五四頁上一三行「用增悒蘊弟子枕痾」，磧、普、南、徑作「增用悒蘊弟子枕痾」。

一　二五四頁上一三行末二字至一四行首二字「常有弊瘁」，磧、普、南、徑作「常有弊瘵」；麗作「常不弊瘵」。

一　二五四頁上一四行「休念不」，磧、普、南、徑作「休念否」；麗作「休愈不」。

一　二五四頁上一五行「夏未見上人」，

徑、麗作「夏末見上人」。

一　二五四頁中一行「什法師」，磧、普、南、徑作「什師」。

一　二五四頁中四行「茲土」，磧、普、徑作「茲士」。

一　二五四頁中一三行「自不覩」，磧、普、南、徑作「目不覩」。

一　二五四頁中一七行第二字「華」，磧、普、南、徑作「筆」。同行「乖至」，磧、普、南、徑作「乖趣」。

一　二五四頁中二二行「涅槃」，磧、普、南、徑作「涅槃涅槃」。

一　二五四頁中末行「亦名」，徑作「亦曰」。同行「涅槃」，磧、普、南、徑無。

一　二五四頁下一行「寂寞」，磧、普、南、徑作「寂漠」。

一　二五四頁下一〇行「恍惚」，磧、普、南、徑作「惚恍」。

一　二五四頁下一〇行「五目」，磧、普、南、徑作「獨申」，磧、普、南、徑作「獨曳」。

一　二五四頁下一二行「獨申」，磧、普、南、徑作「獨曳」。

一　二五五頁上二行「椎之」，磧、普、南、徑作「推之」。

一　二五五頁上九行「恬爲」，磧、普、南、徑作「恬焉」。

一　二五五頁上一〇行「而泰」，磧、普、南、徑作「而泰」。

一　二五五頁上一三行第二字「其」，磧、普、南、徑、麗作「告終」。

一　二五五頁下一四行「出云」，磧、普、南、徑作「出去」。

一　二五五頁下二一行「書績」，磧、普、南、徑作「畫績」。

一　二五六頁上四行「檀名」，磧、普、南、徑、麗作「擅名」。

一　二五六頁上一〇行「心存」，磧、普、南、徑作「心在」。

一　二五六頁上一二行第三字「摽」，磧、普、南、徑無。

一　二五六頁中九行「宗極」，麗作「崇極」。

一　二五六頁上一四行第七字「闇」，資作「聞」。

一　二五六頁中一三行「得勉」，磧、南、徑作「得免」。

一　二五六頁中一二行「開詣」，磧、普、南、徑作「關諸」。

一　二五六頁下三行末字至四行首字「窪流」，磧、普、南、徑作「窪隆」。

一　二五五頁下五行「人舉」，磧、普、南、徑、麗作「人舉」。

一　二五五頁下一一行「無所」，磧、普、南、徑作「真無所」。

一　二五五頁下一三行「告衆」，磧、普、南、徑、麗作「告終」。

一　二五六頁中末行「歷代三寶紀」，資、普、南作「開皇三寶録」。



趙城縣廣勝寺

歷代三寶紀卷第九　譯經　西秦　北涼　元魏　高齊　陳氏　撰

開皇十七年翻經學士費長房上

西秦北涼魏齊陳五錄者此亦乘時拯世利民宣化君也七伏國仁隴西鮮卑世居葛川為南單于前秦敗後遂稱秦王仍都子城尊事沙門時遇聖賢行化達彼仁加崇敬恩礼甚隆既播釋風仍令翻譯相承五王四十四年為夏所滅魏還吞夏沮渠蒙遜臨松盧水胡世為匈奴左大沮渠即官為氏因藉前涼遂便自立遷治姑臧遇曇無讖法師譯大般涅槃大集經菩薩三主四十三年為魏所滅拓拔珪字涉壞雲中五原虜為秦譲軍蔣氏敗後遂即尊号稱魏都恒至第三主大武帝伏膺世信納邪言毀壞佛法誅僧破寺涉歷七年惡疾灾身薨後還復四主在北至孝文帝宏世遷京洛陽改姓稱元始服冠冕至孝明帝熙平元年靈太后胡氏造永寧寺起九層木浮圖高九十丈上有寶剎復高十丈去地千尺離京百里即遥

見之初欲築基掘至黃泉下得金像三十二軀太后信為法之祥徵是以營造窮極世工刻上金寶瓶容三十五石寶瓶下有承露金盤一十一重周匝輪郭皆垂金鐸復有鐵鏁四道引刻向浮圖角四角鏁上亦有金鐸鐸大小皆如一石甕浮圖九級角角皆懸金銅鈴鐸合上下有百三十鐸浮圖四面面別各有三門六窓並皆朱漆扇上各有五行金鈴其十二門二十四扇合有五千四百枚鈴鈴下復鏤金鐸鋪首窮造製之巧極土木之工庶民子来匪日而作佛事精妙不可思議繡柱金鋪駭人心目至於秋月永夜高風寶鐸和鳴聲響諧韻中霄晃朗昱燿空鑒鏘之音聞十餘里浮圖北有佛殿一所形如太極中有丈八金像一軀等身金像十軀編真珠像三軀金織成像五軀玉像二軀作工奇巧冠於當世僧房樓觀一千餘間雕梁粉壁青鏤綺疎難得而言栝栢椿松扶疎簷霤蓁竹香草布護階庭是以常景製寺碑云須弥

寶殿皃率淨宮莫尚於斯是也外國所獻神異經像皆在此寺寺之墻院皆施短椽以瓦覆之狀若宮墻寺之四面各開一門其正南門有三重樓通三閣道去地二十丈形製似今端門亦以雲氣飛畫綵仙靈列錢青鏁赫弈華麗挾門兩傍有四力士四師子餝以金銀加之珠玉莊嚴煥炳世所未聞東西兩門悉亦如之所可異者唯樓兩重北開一道上不施屋似烏頭門其四門外皆樹以青槐亘以綠水京邑行人多庇其下路斷車蓋非由淹雲之潤清風送涼豈藉合歡之發而供養具與祇園等四事給施七百梵僧菩提流支為譯經首勅遣李廓撰經錄云至永熙主遷入關中因成西東南北四魏合一十六帝世歷一百六十一年派入周齊高洋武川鎮虜受東魏禪禪齊仍即都鄴王四濟三九州之五洋實明敏迹見似在遺道士剃頭未從者遂截沙門二百餘万寺塔出三十千相承六主二十八年為周吞滅三寶靈迹一時俱泯

十四部　三十一卷經
八部　十一卷經
二部　十二卷經
一部　四卷經
一部　一百五十一卷經
一部　二卷經
二卷經
一部　二卷禪經
一部　六十卷毗婆沙
一部　二十卷經
一部　一十五卷經
一部　一十七卷經佛名
五卷經傳

陳覇先者吳興長城人因籍侯景傾覆金陵梁湘東王平景都楚　為魏并先即建康以姓為國四主三十三年已酉六合兩儀還絕嗣開皇九年統矣七伏之王起晉孝武太元十二年皇次嫘訾至今開皇歲在作噩二年合有二百三部八百六十七王五代七都

陳覇先者吳興長城人因籍侯景傾覆金陵梁湘東王平景都楚　為魏并先即建康以姓為國四主三十三年已酉六合兩儀還絕嗣開皇九年統矣七伏之王起晉孝武太元十二年皇次嫘訾至今開皇歲在作噩二年合有二百三十九部一百二十七卷經論錄七十七所出經律論戒毗曇傳記集錄并及失譯合有二百三部八百六十七卷揔結以為二十七王五代七都世錄云尒

十部　一十一卷經論方
六部　二十四卷經論
三部　八卷經
一部　一卷經
一部　二十五卷經論
一部　一卷經
一部　一卷經
一部　三部　七卷經
一部　五卷寺記
一部　一卷經錄
一部　一卷經
一部　三百
一部　七卷經
一部　八卷經

沙門釋曇靖
沙門吉迦夜　五部　二十五卷經論
沙門釋曇辯
沙門釋曇摩流支　三部　八卷經
沙門釋法場
沙門菩提流支　三十九部　一百二十七卷經論錄
沙門勒那婆提　六部　二十四卷經論方
沙門佛陁扇多　十部　一十一卷經論
婆羅門瞿曇般若流支　十四部
沙門釋曇靖　一部　二卷經
沙門吉迦夜　一部　一卷經
沙門釋曇辯　一部　一卷經
沙門曇摩流支　三部　八卷經
沙門釋法場　一部　一卷經
沙門菩提流支　三十九部　一百二十七卷經論錄
沙門勒那婆提　六部　二十四卷經論方
沙門佛陁扇多　十部　一十一卷經論
婆羅門瞿曇般若流支　十四部
八十五卷經論
越國王子月婆首那　三部　七卷經
期城郡守楊衒之　一部　五卷寺記
清信士李廓　一部　一卷經錄
沙門那連提耶舍　七部　五十二卷經論
優婆塞万天懿　一部　一卷經
沙門釋法衆
沙門曇摩讖　二十四部　一百一十卷經
沙門僧伽陁　四十八部　三百
婁陽侯沮渠京聲
沙門淨陁跋摩　一部　七卷經
沙門釋智猛　一部　八卷經
沙門釋曇覺
諸失譯經　五部　一十七卷經佛名
五卷經傳
沙門釋曇曜　二部　五卷經傳
諸失譯經一卷
沙門釋曇靖　一部　二卷經
沙門釋曇辯　一部　一

婦人遇辜經一卷 見始興錄
太子須大拏經一卷 於江陵辛寺夜奚等譯 或見始興錄及寶唱錄應入晉世隨人附秦
睒子經一卷 一名孝子睒經一名菩薩睒經一名佛說睒經一名睒本經一名孝子賢經凡六名第二出與羅什譯者小異見始興錄
無涯際持法門經一卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
除恐災患經一卷 一名摩訶所問經見趙錄未知前後趙述人附
阿難問事佛吉凶經一卷 一名阿難分別經一名分別經與第子慢多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉上菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興錄
灌佛經一卷 與別譯摩訶衍頭經大同小異見始興錄 西秦見始興錄
賢首經一卷 一名賢首夫人經見始興錄
憧迦葉解難經一卷 第二出與羅什譯迦葉見始興王宗寶唱支敏度等四家同載
七女本經一卷 第二出與支謙出者大同小異亦名七女經見支敏度都錄
右一十四經合二十一卷晉孝武世沙門帛尸梨蜜多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
無涯際持法門經一卷 一名無際經一名上金光首女所問經見始興錄
除恐災患經一卷 一名摩訶所問經見趙錄未知前後趙述人附
阿難問事佛吉凶經一卷 一名阿難分別經一名分別經與第子慢多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
賢首經一卷 一名賢首夫人經見始興錄
憧迦葉解難經一卷 第二出與羅什譯迦葉見始興王宗寶唱支敏度等四家同載
灌佛經一卷 第二出與別譯摩訶衍頭經大同小異見始興錄 西秦見始興錄
七女本經一卷 第二出與支謙出者大同小異亦名七女經見支敏度都錄
右一十四經合二十一卷晉孝武世沙門帛尸梨蜜多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
無涯際持法門經一卷 一名無際經一名上金光首女所問經見始興錄
除恐災患經一卷 一名摩訶所問經見趙錄未知前後趙述人附
阿難問事佛吉凶經一卷 一名阿難分別經一名分別經與第子慢多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
賢首經一卷 一名賢首夫人經見始興錄
憧迦葉解難經一卷 第二出與羅什譯迦葉見始興王宗寶唱支敏度等四家同載
灌佛經一卷 第二出與別譯摩訶衍頭經大同小異見始興錄 西秦見始興錄
七女本經一卷 第二出與支謙出者大同小異亦名七女經見支敏度都錄
右一十四經合二十一卷晉孝武世沙門帛尸梨蜜多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳

右一十四經合二十一卷晉孝武世沙門帛尸梨蜜多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
無涯際持法門經一卷 一名無際經一名上金光首女所問經見始興錄
除恐災患經一卷 一名摩訶所問經見趙錄未知前後趙述人附
阿難問事佛吉凶經一卷 一名阿難分別經一名分別經與第子慢多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
賢首經一卷 一名賢首夫人經見始興錄
憧迦葉解難經一卷 第二出與羅什譯迦葉見始興王宗寶唱支敏度等四家同載
灌佛經一卷 第二出與別譯摩訶衍頭經大同小異見始興錄 西秦見始興錄
七女本經一卷 第二出與支謙出者大同小異亦名七女經見支敏度都錄
右一十四經合二十一卷晉孝武世沙門帛尸梨蜜多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
無涯際持法門經一卷 一名無際經一名上金光首女所問經見始興錄
除恐災患經一卷 一名摩訶所問經見趙錄未知前後趙述人附
阿難問事佛吉凶經一卷 一名阿難分別經一名分別經與第子慢多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
賢首經一卷 一名賢首夫人經見始興錄
憧迦葉解難經一卷 第二出與羅什譯迦葉見始興王宗寶唱支敏度等四家同載
灌佛經一卷 第二出與別譯摩訶衍頭經大同小異見始興錄 西秦見始興錄
七女本經一卷 第二出與支謙出者大同小異亦名七女經見支敏度都錄
右一十四經合二十一卷晉孝武世沙門帛尸梨蜜多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳

右一十四經合二十一卷晉孝武世沙門帛尸梨蜜多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
無涯際持法門經一卷 一名無際經一名上金光首女所問經見始興錄
除恐災患經一卷 一名摩訶所問經見趙錄未知前後趙述人附
阿難問事佛吉凶經一卷 一名阿難分別經一名分別經與第子慢多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
賢首經一卷 一名賢首夫人經見始興錄
憧迦葉解難經一卷 第二出與羅什譯迦葉見始興王宗寶唱支敏度等四家同載
灌佛經一卷 第二出與別譯摩訶衍頭經大同小異見始興錄 西秦見始興錄
七女本經一卷 第二出與支謙出者大同小異亦名七女經見支敏度都錄
右一十四經合二十一卷晉孝武世沙門帛尸梨蜜多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
無涯際持法門經一卷 一名無際經一名上金光首女所問經見始興錄
除恐災患經一卷 一名摩訶所問經見趙錄未知前後趙述人附
阿難問事佛吉凶經一卷 一名阿難分別經一名分別經與第子慢多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
賢首經一卷 一名賢首夫人經見始興錄
憧迦葉解難經一卷 第二出與羅什譯迦葉見始興王宗寶唱支敏度等四家同載
灌佛經一卷 第二出與別譯摩訶衍頭經大同小異見始興錄 西秦見始興錄
七女本經一卷 第二出與支謙出者大同小異亦名七女經見支敏度都錄
右一十四經合二十一卷晉孝武世沙門帛尸梨蜜多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳

右一十四經合二十一卷晉孝武世沙門帛尸梨蜜多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
無涯際持法門經一卷 一名無際經一名上金光首女所問經見始興錄
除恐災患經一卷 一名摩訶所問經見趙錄未知前後趙述人附
阿難問事佛吉凶經一卷 一名阿難分別經一名分別經與第子慢多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
賢首經一卷 一名賢首夫人經見始興錄
憧迦葉解難經一卷 第二出與羅什譯迦葉見始興王宗寶唱支敏度等四家同載
灌佛經一卷 第二出與別譯摩訶衍頭經大同小異見始興錄 西秦見始興錄
七女本經一卷 第二出與支謙出者大同小異亦名七女經見支敏度都錄
右一十四經合二十一卷晉孝武世沙門帛尸梨蜜多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
無涯際持法門經一卷 一名無際經一名上金光首女所問經見始興錄
除恐災患經一卷 一名摩訶所問經見趙錄未知前後趙述人附
阿難問事佛吉凶經一卷 一名阿難分別經一名分別經與第子慢多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
賢首經一卷 一名賢首夫人經見始興錄
憧迦葉解難經一卷 第二出與羅什譯迦葉見始興王宗寶唱支敏度等四家同載
灌佛經一卷 第二出與別譯摩訶衍頭經大同小異見始興錄 西秦見始興錄
七女本經一卷 第二出與支謙出者大同小異亦名七女經見支敏度都錄
右一十四經合二十一卷晉孝武世沙門帛尸梨蜜多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳

右一十四經合二十一卷晉孝武世沙門帛尸梨蜜多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
無涯際持法門經一卷 一名無際經一名上金光首女所問經見始興錄
除恐災患經一卷 一名摩訶所問經見趙錄未知前後趙述人附
阿難問事佛吉凶經一卷 一名阿難分別經一名分別經與第子慢多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
賢首經一卷 一名賢首夫人經見始興錄
憧迦葉解難經一卷 第二出與羅什譯迦葉見始興王宗寶唱支敏度等四家同載
灌佛經一卷 第二出與別譯摩訶衍頭經大同小異見始興錄 西秦見始興錄
七女本經一卷 第二出與支謙出者大同小異亦名七女經見支敏度都錄
右一十四經合二十一卷晉孝武世沙門帛尸梨蜜多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
無涯際持法門經一卷 一名無際經一名上金光首女所問經見始興錄
除恐災患經一卷 一名摩訶所問經見趙錄未知前後趙述人附
阿難問事佛吉凶經一卷 一名阿難分別經一名分別經與第子慢多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
賢首經一卷 一名賢首夫人經見始興錄
憧迦葉解難經一卷 第二出與羅什譯迦葉見始興王宗寶唱支敏度等四家同載
灌佛經一卷 第二出與別譯摩訶衍頭經大同小異見始興錄 西秦見始興錄
七女本經一卷 第二出與支謙出者大同小異亦名七女經見支敏度都錄
右一十四經合二十一卷晉孝武世沙門帛尸梨蜜多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳

右一十四經合二十一卷晉孝武世沙門帛尸梨蜜多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
無涯際持法門經一卷 一名無際經一名上金光首女所問經見始興錄
除恐災患經一卷 一名摩訶所問經見趙錄未知前後趙述人附
阿難問事佛吉凶經一卷 一名阿難分別經一名分別經與第子慢多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
賢首經一卷 一名賢首夫人經見始興錄
憧迦葉解難經一卷 第二出與羅什譯迦葉見始興王宗寶唱支敏度等四家同載
灌佛經一卷 第二出與別譯摩訶衍頭經大同小異見始興錄 西秦見始興錄
七女本經一卷 第二出與支謙出者大同小異亦名七女經見支敏度都錄
右一十四經合二十一卷晉孝武世沙門帛尸梨蜜多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
無涯際持法門經一卷 一名無際經一名上金光首女所問經見始興錄
除恐災患經一卷 一名摩訶所問經見趙錄未知前後趙述人附
阿難問事佛吉凶經一卷 一名阿難分別經一名分別經與第子慢多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
賢首經一卷 一名賢首夫人經見始興錄
憧迦葉解難經一卷 第二出與羅什譯迦葉見始興王宗寶唱支敏度等四家同載
灌佛經一卷 第二出與別譯摩訶衍頭經大同小異見始興錄 西秦見始興錄
七女本經一卷 第二出與支謙出者大同小異亦名七女經見支敏度都錄
右一十四經合二十一卷晉孝武世沙門帛尸梨蜜多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳

右一十四經合二十一卷晉孝武世沙門帛尸梨蜜多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
無涯際持法門經一卷 一名無際經一名上金光首女所問經見始興錄
除恐災患經一卷 一名摩訶所問經見趙錄未知前後趙述人附
阿難問事佛吉凶經一卷 一名阿難分別經一名分別經與第子慢多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
賢首經一卷 一名賢首夫人經見始興錄
憧迦葉解難經一卷 第二出與羅什譯迦葉見始興王宗寶唱支敏度等四家同載
灌佛經一卷 第二出與別譯摩訶衍頭經大同小異見始興錄 西秦見始興錄
七女本經一卷 第二出與支謙出者大同小異亦名七女經見支敏度都錄
右一十四經合二十一卷晉孝武世沙門帛尸梨蜜多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
無涯際持法門經一卷 一名無際經一名上金光首女所問經見始興錄
除恐災患經一卷 一名摩訶所問經見趙錄未知前後趙述人附
阿難問事佛吉凶經一卷 一名阿難分別經一名分別經與第子慢多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
賢首經一卷 一名賢首夫人經見始興錄
憧迦葉解難經一卷 第二出與羅什譯迦葉見始興王宗寶唱支敏度等四家同載
灌佛經一卷 第二出與別譯摩訶衍頭經大同小異見始興錄 西秦見始興錄
七女本經一卷 第二出與支謙出者大同小異亦名七女經見支敏度都錄
右一十四經合二十一卷晉孝武世沙門帛尸梨蜜多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳

右一十四經合二十一卷晉孝武世沙門帛尸梨蜜多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
無涯際持法門經一卷 一名無際經一名上金光首女所問經見始興錄
除恐災患經一卷 一名摩訶所問經見趙錄未知前後趙述人附
阿難問事佛吉凶經一卷 一名阿難分別經一名分別經與第子慢多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
賢首經一卷 一名賢首夫人經見始興錄
憧迦葉解難經一卷 第二出與羅什譯迦葉見始興王宗寶唱支敏度等四家同載
灌佛經一卷 第二出與別譯摩訶衍頭經大同小異見始興錄 西秦見始興錄
七女本經一卷 第二出與支謙出者大同小異亦名七女經見支敏度都錄
右一十四經合二十一卷晉孝武世沙門帛尸梨蜜多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
無涯際持法門經一卷 一名無際經一名上金光首女所問經見始興錄
除恐災患經一卷 一名摩訶所問經見趙錄未知前後趙述人附
阿難問事佛吉凶經一卷 一名阿難分別經一名分別經與第子慢多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
賢首經一卷 一名賢首夫人經見始興錄
憧迦葉解難經一卷 第二出與羅什譯迦葉見始興王宗寶唱支敏度等四家同載
灌佛經一卷 第二出與別譯摩訶衍頭經大同小異見始興錄 西秦見始興錄
七女本經一卷 第二出與支謙出者大同小異亦名七女經見支敏度都錄
右一十四經合二十一卷晉孝武世沙門帛尸梨蜜多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳

右一十四經合二十一卷晉孝武世沙門帛尸梨蜜多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
無涯際持法門經一卷 一名無際經一名上金光首女所問經見始興錄
除恐災患經一卷 一名摩訶所問經見趙錄未知前後趙述人附
阿難問事佛吉凶經一卷 一名阿難分別經一名分別經與第子慢多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
賢首經一卷 一名賢首夫人經見始興錄
憧迦葉解難經一卷 第二出與羅什譯迦葉見始興王宗寶唱支敏度等四家同載
灌佛經一卷 第二出與別譯摩訶衍頭經大同小異見始興錄 西秦見始興錄
七女本經一卷 第二出與支謙出者大同小異亦名七女經見支敏度都錄
右一十四經合二十一卷晉孝武世沙門帛尸梨蜜多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
無涯際持法門經一卷 一名無際經一名上金光首女所問經見始興錄
除恐災患經一卷 一名摩訶所問經見趙錄未知前後趙述人附
阿難問事佛吉凶經一卷 一名阿難分別經一名分別經與第子慢多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
賢首經一卷 一名賢首夫人經見始興錄
憧迦葉解難經一卷 第二出與羅什譯迦葉見始興王宗寶唱支敏度等四家同載
灌佛經一卷 第二出與別譯摩訶衍頭經大同小異見始興錄 西秦見始興錄
七女本經一卷 第二出與支謙出者大同小異亦名七女經見支敏度都錄
右一十四經合二十一卷晉孝武世沙門帛尸梨蜜多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳

右一十四經合二十一卷晉孝武世沙門帛尸梨蜜多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
無涯際持法門經一卷 一名無際經一名上金光首女所問經見始興錄
除恐災患經一卷 一名摩訶所問經見趙錄未知前後趙述人附
阿難問事佛吉凶經一卷 一名阿難分別經一名分別經與第子慢多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
賢首經一卷 一名賢首夫人經見始興錄
憧迦葉解難經一卷 第二出與羅什譯迦葉見始興王宗寶唱支敏度等四家同載
灌佛經一卷 第二出與別譯摩訶衍頭經大同小異見始興錄 西秦見始興錄
七女本經一卷 第二出與支謙出者大同小異亦名七女經見支敏度都錄
右一十四經合二十一卷晉孝武世沙門帛尸梨蜜多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
無涯際持法門經一卷 一名無際經一名上金光首女所問經見始興錄
除恐災患經一卷 一名摩訶所問經見趙錄未知前後趙述人附
阿難問事佛吉凶經一卷 一名阿難分別經一名分別經與第子慢多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
賢首經一卷 一名賢首夫人經見始興錄
憧迦葉解難經一卷 第二出與羅什譯迦葉見始興王宗寶唱支敏度等四家同載
灌佛經一卷 第二出與別譯摩訶衍頭經大同小異見始興錄 西秦見始興錄
七女本經一卷 第二出與支謙出者大同小異亦名七女經見支敏度都錄
右一十四經合二十一卷晉孝武世沙門帛尸梨蜜多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳

右一十四經合二十一卷晉孝武世沙門帛尸梨蜜多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
無涯際持法門經一卷 一名無際經一名上金光首女所問經見始興錄
除恐災患經一卷 一名摩訶所問經見趙錄未知前後趙述人附
阿難問事佛吉凶經一卷 一名阿難分別經一名分別經與第子慢多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
賢首經一卷 一名賢首夫人經見始興錄
憧迦葉解難經一卷 第二出與羅什譯迦葉見始興王宗寶唱支敏度等四家同載
灌佛經一卷 第二出與別譯摩訶衍頭經大同小異見始興錄 西秦見始興錄
七女本經一卷 第二出與支謙出者大同小異亦名七女經見支敏度都錄
右一十四經合二十一卷晉孝武世沙門帛尸梨蜜多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
無涯際持法門經一卷 一名無際經一名上金光首女所問經見始興錄
除恐災患經一卷 一名摩訶所問經見趙錄未知前後趙述人附
阿難問事佛吉凶經一卷 一名阿難分別經一名分別經與第子慢多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
賢首經一卷 一名賢首夫人經見始興錄
憧迦葉解難經一卷 第二出與羅什譯迦葉見始興王宗寶唱支敏度等四家同載
灌佛經一卷 第二出與別譯摩訶衍頭經大同小異見始興錄 西秦見始興錄
七女本經一卷 第二出與支謙出者大同小異亦名七女經見支敏度都錄
右一十四經合二十一卷晉孝武世沙門帛尸梨蜜多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳

右一十四經合二十一卷晉孝武世沙門帛尸梨蜜多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
無涯際持法門經一卷 一名無際經一名上金光首女所問經見始興錄
除恐災患經一卷 一名摩訶所問經見趙錄未知前後趙述人附
阿難問事佛吉凶經一卷 一名阿難分別經一名分別經與第子慢多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
賢首經一卷 一名賢首夫人經見始興錄
憧迦葉解難經一卷 第二出與羅什譯迦葉見始興王宗寶唱支敏度等四家同載
灌佛經一卷 第二出與別譯摩訶衍頭經大同小異見始興錄 西秦見始興錄
七女本經一卷 第二出與支謙出者大同小異亦名七女經見支敏度都錄
右一十四經合二十一卷晉孝武世沙門帛尸梨蜜多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
無涯際持法門經一卷 一名無際經一名上金光首女所問經見始興錄
除恐災患經一卷 一名摩訶所問經見趙錄未知前後趙述人附
阿難問事佛吉凶經一卷 一名阿難分別經一名分別經與第子慢多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
賢首經一卷 一名賢首夫人經見始興錄
憧迦葉解難經一卷 第二出與羅什譯迦葉見始興王宗寶唱支敏度等四家同載
灌佛經一卷 第二出與別譯摩訶衍頭經大同小異見始興錄 西秦見始興錄
七女本經一卷 第二出與支謙出者大同小異亦名七女經見支敏度都錄
右一十四經合二十一卷晉孝武世沙門帛尸梨蜜多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳

右一十四經合二十一卷晉孝武世沙門帛尸梨蜜多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
無涯際持法門經一卷 一名無際經一名上金光首女所問經見始興錄
除恐災患經一卷 一名摩訶所問經見趙錄未知前後趙述人附
阿難問事佛吉凶經一卷 一名阿難分別經一名分別經與第子慢多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
賢首經一卷 一名賢首夫人經見始興錄
憧迦葉解難經一卷 第二出與羅什譯迦葉見始興王宗寶唱支敏度等四家同載
灌佛經一卷 第二出與別譯摩訶衍頭經大同小異見始興錄 西秦見始興錄
七女本經一卷 第二出與支謙出者大同小異亦名七女經見支敏度都錄
右一十四經合二十一卷晉孝武世沙門帛尸梨蜜多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
無涯際持法門經一卷 一名無際經一名上金光首女所問經見始興錄
除恐災患經一卷 一名摩訶所問經見趙錄未知前後趙述人附
阿難問事佛吉凶經一卷 一名阿難分別經一名分別經與第子慢多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
賢首經一卷 一名賢首夫人經見始興錄
憧迦葉解難經一卷 第二出與羅什譯迦葉見始興王宗寶唱支敏度等四家同載
灌佛經一卷 第二出與別譯摩訶衍頭經大同小異見始興錄 西秦見始興錄
七女本經一卷 第二出與支謙出者大同小異亦名七女經見支敏度都錄
右一十四經合二十一卷晉孝武世沙門帛尸梨蜜多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳

右一十四經合二十一卷晉孝武世沙門帛尸梨蜜多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
無涯際持法門經一卷 一名無際經一名上金光首女所問經見始興錄
除恐災患經一卷 一名摩訶所問經見趙錄未知前後趙述人附
阿難問事佛吉凶經一卷 一名阿難分別經一名分別經與第子慢多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
賢首經一卷 一名賢首夫人經見始興錄
憧迦葉解難經一卷 第二出與羅什譯迦葉見始興王宗寶唱支敏度等四家同載
灌佛經一卷 第二出與別譯摩訶衍頭經大同小異見始興錄 西秦見始興錄
七女本經一卷 第二出與支謙出者大同小異亦名七女經見支敏度都錄
右一十四經合二十一卷晉孝武世沙門帛尸梨蜜多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
無涯際持法門經一卷 一名無際經一名上金光首女所問經見始興錄
除恐災患經一卷 一名摩訶所問經見趙錄未知前後趙述人附
阿難問事佛吉凶經一卷 一名阿難分別經一名分別經與第子慢多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
賢首經一卷 一名賢首夫人經見始興錄
憧迦葉解難經一卷 第二出與羅什譯迦葉見始興王宗寶唱支敏度等四家同載
灌佛經一卷 第二出與別譯摩訶衍頭經大同小異見始興錄 西秦見始興錄
七女本經一卷 第二出與支謙出者大同小異亦名七女經見支敏度都錄
右一十四經合二十一卷晉孝武世沙門帛尸梨蜜多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳

右一十四經合二十一卷晉孝武世沙門帛尸梨蜜多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
無涯際持法門經一卷 一名無際經一名上金光首女所問經見始興錄
除恐災患經一卷 一名摩訶所問經見趙錄未知前後趙述人附
阿難問事佛吉凶經一卷 一名阿難分別經一名分別經與第子慢多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷 第二出與魏世白延出者小異見始興及寶唱二錄
賢首經一卷 一名賢首夫人經見始興錄
憧迦葉解難經一卷 第二出與羅什譯迦葉見始興王宗寶唱支敏度等四家同載
灌佛經一卷 第二出與別譯摩訶衍頭經大同小異見始興錄 西秦見始興錄
七女本經一卷 第二出與支謙出者大同小異亦名七女經見支敏度都錄
右一十四經合二十一卷晉孝武世沙門帛尸梨蜜多為者域述經同本異出見始興錄已上九經並法上錄載亦云出別錄未詳
菩薩所生地經一卷 第二出與羅什譯迦葉菩薩問大善權經二卷

佛本行經五卷　第二出
楞伽經四卷
金光明經四卷　第一出十八品見竺道祖河西錄
無為道經二卷　世注為疑
信善經二卷　或云善信女經祐云疑
勝鬘經一卷　亦云勝鬘師子吼大乘大方便經
羅摩伽經一卷　第二出與魏世安法賢者有三卷廣略異
須真天子經一卷　見吳錄又云羅什出似羅譯
居士請僧福田經一卷　見別錄祐云疑
文陁竭王經一卷
功德寶光菩薩經一卷
腹中女聽經一卷　一名不莊挾女經
決定罪福經一卷　世注為疑
菩薩戒本一卷　第二出
菩薩戒壇文一卷　亦云優婆塞戒壇文見寶唱錄
右二十四部合一百五十一卷晉安帝世中天竺國三藏法師曇摩讖或云無懺涼言法豊賫大涅槃前分十卷并菩薩戒等到姑臧止於傳舍慮失經本枕之而寢夜有人牽讖墮地上驚覺謂盜如此三夕乃聞空中有聲語曰此是如來解脫之藏何為枕之讖乃慙悟別安高處果有盜者夜

數提舉竟不能勝明旦讖持不以為重盜謂聖人悉來拜謝時沮渠蒙遜僭據涼土稱河西王聞讖德名呼與相見一面交言礼遇甚厚仍請宣譯涼土英俊沙門慧嵩親承筆受西州道俗將數百人欣覩明能縱橫問難讖釋疑滯清辯若流仍出寶坊諸經戒等六十餘万言涅槃三分之一前後首尾來往追尋涉歷八年凡經三度譯乃周訖雖四十卷所闕尚多冀弘法王咸令滿足一覩圓教甫隆化哉涼譯經竟當宋武帝永初二年
禪法要解二卷
右二卷晉安帝世蒙遜從弟安陽侯京聲為人博識涉獵書史因讖弘經乃閱意內典奉持五禁守攝六情讀讖譯經即能諷誦西至于填從天竺三藏禪師佛馱斯那涼言佛將諮問道義斯那天才聰朗誦半億偈經明了禪法故西方諸國号為人中師子安陽從那受學禪經諸秘要術治病法用口誦梵本通利東歸於涼土翻傳以教示因尒流行

阿毗曇毗婆沙論六十卷
右一部六十卷佛滅度後六百餘年迦旃延羅漢弟子五百人造見寶唱錄宋文帝世西域沙門浮陁跋摩或云佛陁涼言覺鎧於涼州城內閑豫宮寺承和五年為遜子虔譯沙門道泰筆受慧嵩道朗與名德僧三百餘人考正文義再周方訖凡一百軸沙門道挺製序屬魏滅涼經法被焚失四十卷至今應有六十卷是而王宗錄云一百此據本　耳今見行有一百九卷當是近代後人分之
般泥洹經二十卷
右一部合二十卷宋文帝世雍州沙門釋智猛遊歷西域尋訪異經從天竺國賫梵本來道經玉門於涼州譯元嘉十四年流至楊都與法顯同見宋齊錄
賢愚經十五卷
右一部合十五卷宋文帝世涼州沙門釋曇覺一云慧覺共威德於于填得此經梵本來當元嘉二十二年於高昌國天安寺譯見宋齊錄

大忍辱經十卷
不退轉經四卷（一名不退轉法輪經）
金剛三昧經一卷
金輪王經一卷
賢劫五百佛名一卷
右五部合一十七卷是沙門僧祐新集釋道安涼土異經今還附入涼世目録為失譯涼庶知時代顯譯有無卷部少多出之處所入大乘論二卷（堅意菩薩造）
（元魏北臺）淨度三昧經一卷（第二出與寶雲譯二卷者同廣略異）
（耳見道祖録）
付法藏傳四卷（見菩提流支録）
右三部合七卷宋文帝元嘉二十三年丙戌是北魏太平真君七年太武皇帝信納崔晧邪佞諂諛崇重殺謙号為天師殘害釋種毀破浮圖至庚寅年太武遭病方始感悟兼有白足禪師来相啓發生愧悔心即誅崔晧到壬辰歲太武帝崩子文成立即起浮圖毀經七年還興三寶至和平三年詔玄統沙門釋曇曜慨前凌廢欣今載興故於北臺石窟寺内集諸僧衆譯斯傳經流通後賢庶使法藏

住持無絶
提謂波利經二卷（見三藏記）
右一部合二卷宋孝武世元魏沙門釋曇靜於北臺撰見其文云東方太山漢言岱岳陰陽交代故云岱岳於魏世出只應云魏言乃曰漢言不辯時代一妄太山即此方言乃以岱岳譯之兩語相翻不識梵魏二音其例甚多不可具述備在兩卷經文舊録別載有提謂經一卷與諸經語同但靖加足五方行用石糅金致成疑耳今以一卷成者為定
雜寶藏經十三卷
付法藏因緣傳六卷（或四卷因緣廣異曜自出者）
稱揚諸佛功德經三卷（第三出一名集華經一名現在佛名經一名諸佛華經凡四名與秦羅什宋跋陀羅譯者本同出異）
大方廣菩薩十地經一卷（第二出與晉世法護所出菩薩十地大同小異見始興録）
方便心論二卷（或一卷凡四品）
右五部合二十五卷宋明帝世西域沙門吉迦夜魏言何事延興二年為沙門統釋曇曜於北臺重譯劉孝標筆受見道慧宋齊門録

寶車菩薩經一卷（一名妙好寶車經）
右一部一卷齊武帝世元魏淮川沙門釋曇辯出後青州沙門道侍改治訪無梵本世多注為疑見三藏集記及諸別録
（元魏南京）信力入印法門經五卷（正始元年出）
如来入一切佛境界經二卷（景明二年於白馬寺出一名如来莊嚴智慧光明入一切諸佛境界經）
金色王經一卷（正始四年出出法上録云菩提流支後更重勘）
右三部合八卷齊梁間南天竺國三藏法師曇摩流支魏云法希於洛陽為宣武帝譯沙門道寶筆受
辯意長者子所問經一卷（一名長者辯意經）
右一部一卷梁武帝世天監年中元魏沙門釋法場於雒陽出見沙門法上録
佛名經一十二卷（正光年出）
入楞伽經一十卷（延昌二年譯是第二出與宋世跋陀羅四卷楞伽廣說為異沙門僧朗道湛筆受）
大薩遮尼乾子受記經十卷（正光元年於洛陽為司州牧汝南王於第二出或七卷）
法集經八卷（延昌四年於雒陽出僧朗筆受或六卷見法上録）
勝思惟梵天所問經六卷（神龜元年於洛陽譯是筆

三出與晉世法護六卷持心經泰世羅什四卷思益經同本異出見法上錄

深密解脫經五卷延昌三年於洛陽出僧辯筆受見法上錄

奮迅王問經二卷第二譯與泰世羅什自在王經同本異出

不增不減經二卷正光年於洛陽譯或一卷

金剛般若波羅蜜經一卷永平二年於胡相國第譯是第二出僧朗筆受與泰世羅什出者小異見法上錄

差摩波帝受記經一卷正光年於洛陽出

佛語經一卷僧朗筆受

無字寶篋經一卷僧朗筆受

不必定入印經一卷覺意筆受

大方等修多羅經一卷第二出與轉有經同本異譯

弥勒菩薩所問經一卷與大乘要慧經同本別出於趙欣宅譯覺意筆受

第一義法勝經一卷

伽耶頂經一卷第二譯與泰世羅什菩提經同本別出異名僧朗筆受

文殊師利巡行經一卷覺意筆受

一切法高王經一卷與諸法勇王經同本異出別名

護諸童子陁羅尼呪經一卷

寶積經論四卷

謗佛經一卷第二出與晉世法護決定總持經同本異出別名亦直云決定總持經

十地經論十二卷李廓錄云初譯宣武皇帝御親於大殿上一日自筆受後方付沙門僧辯訖了

勝思經論十卷普太元年於洛陽又挑陽宅出僧朗僧辯筆受

弥勒菩薩所問經論十卷於洛陽趙欣宅出僧朗筆受

寶性經論四卷金剛般若經論三卷永平二年於胡相國宅出僧朗筆受

伽耶頂經論二卷天平二年在鄴城般舟寺出一云文殊師利問菩提心經論僧辯道湛筆受

順中論二卷侍中崔光筆受

妙法蓮華經論二卷曇琳筆受并製序

三具足經論一卷正始五年譯侍中崔光筆受

無量壽優波提舍經論一卷普太元年出僧辯筆受

寶髻菩薩四法論一卷

轉法輪經論一卷曇琳筆受

十二因緣論一卷

百字論一卷

破外道四宗論一卷

破外道涅槃論一卷

譯衆經論目錄一卷

右三十八部合一百二十七卷梁武帝世北天竺國三藏法師菩提流支魏云道希從魏永平二年至天平年其間凡歷二十餘載在洛及鄴譯李廓錄稱三藏法師房內婆羅門經論本可有万甲所翻經論筆受草本滿一間屋然其慧解與勒那相亞而神聰敏洞善方言兼工雜術常坐井口

澡瓶內空弟子未來無人汲水三藏乃操柳枝聊撝井口密心誦呪纔始數遍泉遂涌上平至井脣三藏即以鉢盂酌用傍僧見之並嘆稱聖法師乃曰斯是術法外國共行此方不習乃言是聖懼惑世人因尒雜法悉秘不為

毗耶婆問經二卷

龍樹菩薩和香一卷凡五十法

十地經論十二卷初譯論時未善魏言名器世間為盞子世間後因入殿齋見諸宿德從弟子索器乃捴授鉢幞因悟器是捴名遂改為器世間

寶積經論四卷已上二論菩提流支並譯且二德爭名不相詢訪其間隱沒于有不同致緣文言亦有異處後人始合見寶唱錄載

究竟一乘寶性論四卷亦云寶性分別一乘增上論或三卷於趙欣宅出見寶唱錄

法華經論一卷侍中崔光筆受

右六部合二十四卷梁武帝世中天竺國三藏法師勒那摩提或云婆提魏言寶意正始五年來在洛陽殿內譯初菩提流支助傳後以相爭因各別譯沙門僧朗覺意侍中崔光等筆受

金剛上昧陁羅尼經一卷

如來師子吼經一卷上二經正光六年出

轉有經一卷

十法經一卷

銀色女經一卷

正法恭敬經一卷 或無法字亦云威德陁羅尼中說經

無畏德女經一卷 與阿術達菩薩經同本異出曇琳筆受

無字寶篋經一卷 右六經元象二年出

阿難多目佉尼訶離陁羅尼經一卷 與支謙無量微密跋持陁羅尼無量門持功德直無量門破魔陁羅尼舍利弗陁羅尼等五經同本出異名

攝大乘論二卷 普太元年出

右一十部合十一卷梁武帝世北天竺國三藏法師佛陁扇多魏言覺定徒正光六年至元象二年於洛陽白馬寺及鄴都金華寺譯

元魏鄴都正法念處經七十卷 興和元年於鄴城大丞相高澄弟譯曇琳僧昉等筆受

聖善住意天子所問經三卷 興和三年於鄴城金花寺出與竺法護如幻三昧經同本異出別名曇琳筆受

八佛經一卷

金色王經一卷 上二經並興和四年於金華寺出曇琳筆受

無垢女經一卷 興和三年出

無垢優婆夷經一卷 興和四年出

寶意猫兒經一卷 於金華寺為高仲密出

菩薩四法經一卷 金華寺出曇琳李義希等筆受

解脫戒本一卷 興和二年出僧昉筆受出迦葉毗律

犢子道人問論一卷 於金華寺為高仲密出李義希筆受

迴諍論一卷 元象元年出曇琳筆受

業成就論一卷 興和三年於金華寺出曇琳筆受

唯識無境界論一卷 亦云唯識論

伊迦輸盧迦論一卷 上二論並在金華寺出

右一十四部合八十五卷梁武帝世東魏南天竺國波羅榛城婆羅門瞿曇般若流支魏言智希從元象初至興和末在鄴都譯時菩提流支雖復前後亦同出經而衆録目相傳抄寫去上菩提及般若字唯云流支譯不知是何流支迄今群録交涉相參謬涉相入難得詳定後賢博採幸願討之

僧伽吒經四卷 元象元年於司徒公孫勝第出

大迦葉經三卷

頻婆娑羅王問佛供養經一卷 上二經並興和三年出

右三部合八卷梁武帝世東魏中天竺優禪尼國王子月婆首那魏言高空於鄴城譯僧昉筆受

洛陽地伽藍記五卷 或為一大卷

右一部五卷期城郡太守楊衒之撰其序述云三墳五典之記九流百氏

之言並理在人區而義無天外至於一乘二諦之源六通三達之旨西域備詳東土靡記自頃日感夢滿月流光陽門餝毫眉之像涼臺畫紺髮之形尒来奔竟其風遂廣至於晉室永嘉唯有寺四十二所皇魏受畫光宅嵩洛蔦信弥繁法教踰盛王侯貴臣棄為馬如脫屣庶士豪家捨資財若遺迹於是招提擲比寶塔駢羅爭寫天上之姿競墓山中之影金剎與雲臺比高講殿共阿房等壯豈直木衣綈繡土被朱紫而已哉暨永熙多難皇輿遷鄴諸寺僧尼亦與時徙至武定元年中余因行役重覽洛陽墻宇傾毀荆棘成林野獸穴於荒階山鳥聚於庭樹遊兒牧竪躑躅於九逵農夫耕老藝黍於雙闕始知麦秀之感非獨殷墟黍離之哀信哉周室京城內外凡有一千餘寺今日寥廓鍾聲罕聞恐後世無傳故撰斯記然寺數衆多不可遍寫今之所録止大伽藍其中小者取其祥異世諦俗事因而出之先以城內為始次及城外表列

門名以記遠近凡為五篇余才非注述多有遺漏後之君子詳其闕焉

衆經録目一卷

右一録一卷梁武帝世雒陽清信士李廓魏永平年奉勅撰廓内外學注述經録甚有條貫　大世論三十論一卷見唐内典録

高齊菩薩見實三昧經十四卷天統四年天平寺出

月藏經一十二卷天統二年於天平寺出

月燈三昧經十一卷天保八年於天平寺出

大悲經五卷天保九年於天平寺出

須弥藏經二卷

燃燈經一卷亦名施燈功德經上二經並天保九年於天平寺出

法勝阿毗曇論七卷河清二年於天平寺出

右七部合五十二卷周明帝世高齊沙門統北天竺烏塲國三藏法師那連提耶舍齊言尊稱於鄴城譯昭玄沙門都瞿曇般若流支長子達摩闍那齊言法智傳語

尊勝菩薩所問經一卷一名入無量門陁羅尼經

右一經一卷周武帝世高齊居士万俟懿於鄴城譯懿元是鮮卑姓万俟氏少而出家師事婆羅門甚聰哲善梵書語工呪術醫方故預翻譯焉

陳氏佛阿毗曇經九卷

無上依經二卷永定二年於南康淨土寺出

解節經一卷此經本有一十八品今此一卷正是第四一品真諦略出以證義耳

金剛般若波羅蜜經一卷第三譯與秦世羅什魏世菩提流支出者同本文有廣略耳

廣義法門經一卷

僧總多律一卷陳言摠攝

修禪定法一卷

俱舍釋論二十二卷

俱舍論本一十六卷

立世阿毗曇十卷永定三年出

攝大乘論一十五卷天嘉四年於廣州制古寺出慧愷筆受或十二卷

佛性論四卷

四諦論四卷

僧伽論三卷

攝大乘論本三卷第二譯與元魏世佛陁扇多出者小異

大空論三卷於預章栖隱寺出唐内典録云十八空

中邊分別論三卷於臨川郡出

金七十論二卷

俱舍論偈一卷

金剛般若論一卷

律二十二明了論一卷亦直云明了論

大般涅槃經論一卷

遺教論一卷

三無性論一卷

反質論一卷

墮負論一卷

求那摩底隨相論一卷

寶行王正論一卷

成就三乘論一卷

正論道理論一卷

意業論一卷

執部異論一卷

唯識論文義合一卷第二出與元魏般若流支譯者小異在臨川郡翻

正論釋義五卷於晉安佛力寺出

佛性義三卷

禪定義一卷

俱舍論疏六十卷

金剛般若疏合十一卷

十八部論疏十卷

解節經疏四卷

無上依經疏四卷

如實論疏三卷

四諦論疏三卷

破我論疏一卷

隨相論中十六諦疏一卷 於始興郡出

婆蔓槃豆傳一卷

衆經通序二卷

翻外國語七卷 一名雜事一名俱舍論因緣事

右四十八部合一百八十七卷周武帝世西天竺優禪尼國三藏法師拘那羅陁陳言親依又別云真諦起陳氏永定元年丙子至太建初己丑凡十四年既懷道遊方隨在所便譯並見曹毗三藏歷傳云闍梨太建元年正月十一日午時遷化年七十一遺文並付神足弟子沙門智休領受三藏寺沙門法海未集闍梨文本已成部軸云闍梨外國經論並是多羅樹葉書凡有二百四十縛若依陳紙墨翻寫應得二万餘卷今之所譯止是數縛多羅葉書已得二百餘卷通及梁代減三百卷是知佛法大海不可思議其梵本花嚴涅槃金光明將來建康已外多在嶺南廣州制旨王園二寺冀不思議弘法大士將來共尋庶令法燈傳照不隱輝於海隅

勝天王般若波羅蜜經七卷

右一部合七卷周武帝世月婆首那生知俊朗自魏達齊之梁逮陳世學佛經尤精義理洞曉音韻兼善方言那先在鄴齊受魏禪諸有蕃客去留任情那請還鄉路經江左因尒遂被梁武帝留勅揔監知外國使命太清二年忽遇于填婆羅門僧求那跋陁陳言德賢有勝天王般若梵本那因祈請乞願弘宣求那跋陁嘉其雅操豁然授與那得保持以為希遇屬侯景乱未暇及翻携負西東諷持供養到陳天嘉乙酉之歲始於江州興業伽藍方果譯出沙門智昕筆受陳文凡六十日江州刺史儀同黃法氍為檀越越州僧正沙門釋慧恭三十德僧監掌始末具經後序不廣煩述那雖一身而備經涉歷魏齊梁相繼宣譯大乘寶雲經八卷 第二出與梁世曼陁羅所出者七衆寶雲同本異出

右一部合八卷周武帝世扶南國沙門須菩提陳言善吉於楊都城內至敬寺為陳主譯見一乘寺藏衆經目錄

歷代三寶紀卷第九

校勘記

一 底本，金藏廣勝寺本。

一 二六三頁中二行「開皇十七年」，資、磧、普、南作「隋開皇十七年」；徑作「隋」。又末字「上」，磧、普、南無。

一 二六三頁中七行「聖賢行」，資、磧、普、南、徑、麗作「聖堅行」。

一 二六三頁中一〇行「左大」，資、磧、普、南、徑作「在大」。

一 二六三頁中一三行「三主」，資、磧、

普、南、徑、麗作「二主」。

一　二六三頁中一四行「涉壞」，資、磧、普、南、徑、麗作「涉壞」。

一　二六三頁中一六行「大武」，資、磧、普、南、徑、麗作「太武」。

一　二六三頁中一八行「孝文帝宏世」，資、磧、普、南、徑作「孝文帝密世」。

一　二六三頁下三行「三十」，資、磧、普、南、徑、麗作「二十」。

一　二六三頁下七行首字「鐸」，資、磧、普、南、徑、麗無。又「九級」，資、磧、普、南、徑作「有九級」。

一　二六三頁下一〇行「漆扇」，資、磧、普、南、徑作「漆扇」；麗作「泰扇扇」。

一　二六三頁下二一行「青鍱」，資、磧、普、南、徑作「青瑣」。

一　二六三頁下末行「布護」，磧、普、南、徑作「布濩」。

一　二六四頁上三行「短椽」，資、磧、普、南、徑作「桹椽」；麗作「桹椽」。

一　二六四頁上七行「挾門」，資、磧、普、南、徑作「俠門」。

一　二六四頁上一一行第九字「以」，資、磧、普、南、徑無。

一　二六四頁中一八行「派入」，資、磧、普、南、徑作「流入」。

一　二六四頁中二〇行第二字「三」，麗作「之三」。又第七字「洋」，資、磧、普、南、徑作「神」。

一　二六四頁上二二行「二十」，資、磧、普、南、徑作「二子」。

一　二六四頁中一行「長城」，麗作「長成」。

一　二六四頁中一八行「禪經」，資、磧、普、南、徑作「禪法」。

一　二六四頁中一九行「毗婆沙」，資、磧、普、南、徑作「阿毗曇婆沙」。

一　二六四頁中二二行末字「名」，磧無。

一　二六四頁下一行「曇靖」，資、磧、普、南、徑作「曇静」。

一　二六四頁下一一行「越國」，資、磧、普、南、徑作「天儀」。

一　二六四頁中七行「華戎」，磧、普、南、徑作「華梵」。

一　二六四頁中九行至一〇行「二百三部八百五十五卷」。麗作「二百三部八百五十五卷」。

一　二六四頁中一〇行「捻結以爲」，資、磧、普、南、徑無。

一　二六四頁中一二行「三十一卷」，麗作「二十一卷」。

一　二六四頁中一六行「一百五十一卷經」，資、磧、普、南、徑作「一百五十一卷經戒壇文」；麗作「一百二十一卷」。

一　二六四頁中一八行「禪經」，資、磧、普、南、徑作「禪法」。

一　二六四頁中一九行「毗婆沙」，資、磧、普、南、徑作「阿毗曇婆沙」。

一　二六四頁中二二行末字「名」，磧無。

一　二六四頁下一行「曇靖」，資、磧、普、南、徑作「曇静」。

一　二六四頁下一一行「越國」，資、磧、普、南、徑作「天儀」。

一　二六四頁中七行「華戎」，磧、普、南、徑作「華梵」。

一　二六四頁中九行至一〇行「二百三部八百五十五卷」，

一　二六四頁下一一四行「七部五十二卷經論」，資作「八部五十三卷經」；磧、普、南、徑作「八部五十三卷經論」。

一　二六四頁下一六行「三百」，資、磧、普、南、徑、麗作「二百」。

一　二六四頁下一七行「傳記」，磧、普、南、徑作「傳語」。

一　二六四頁下二〇行夾註「亦云虛空藏所問經」，資、徑作「亦名虛空藏所問經」；磧、普、南作「亦名虛空藏祈問經」。

一　二六四頁下二一行夾註「六卷第二出」，資作「六卷二出」；磧、普、南、徑作「五卷第二出」。

一　二六四頁下二二、一行夾註左「本同文異」，資作「本文異」，磧、普、南、徑作「四家録」。

一　二六五頁上一二行夾註「賢首夫人經」，磧作「賢首大人經」。

一　二六五頁上一四行夾註左「四家」，資、磧、普、南、徑作「五卷第二出」。

一　二六五頁上一〇行夾註右「見趙」，資、磧、普、南、徑作「別出」。

一　二六五頁上九行夾註左「出別録未詳」，資、磧、普、南、徑作「別出録未詳」。

一　二六五頁中二一行「方等」，資、磧、普、南、徑作「万等」。

一　二六五頁中一一行「方等決經」，磧、普、南作「万等決經」。

一　二六五頁中一五行「三秦」，資、磧、普、南、徑作「慢多耆域」。

一　二六五頁中七行夾註「阿陁」，資作「慢多耆城」；磧、普、南、徑作「少異」。

一　二六五頁上九行夾註右「慢多爲陀阿」。

一　二六五頁中一一行「方等決經」，南、徑作「梵本經」。

一　二六五頁中七行夾註「阿陁」，資作「辛寺出」，磧、普、南、徑作「辛寺出」。又「筆受」，磧、普、南、徑作「筆授」。又「始興録」，資、磧、普、南、徑作「始興」。

一　二六五頁中六行「胡本經」，磧、普、南、徑作「梵本經」。

一　二六五頁上三行夾註「應入晉世」，磧作「應晉世」。

一　二六五頁上五行及七行夾註「小異」，資、磧、普、南、徑作「少異」。

一　二六五頁上九行夾註右「慢多爲陀阿」。

一　二六五頁中二一行「方等」，資、磧、普、南、徑作「万等」。

一　二六五頁中二二行「一部」，資、磧、普、南、徑作「一經」。

一　二六五頁下二行至次行夾註「善方便經」，資、磧、普、南、徑作「善權方便經」。

一　二六五頁下八行夾註右末「止」，麗作「正」。

一　二六五頁下一〇行夾註「或二十九卷或三十三」，資、磧、普、南、徑作「或二十三」，資、磧、普、南、徑作「撿注」。

作「或二十九或三十二」。

一　二六五頁下一一行夾註「見竺道祖録」，資、磧、南、徑作「竺道祖録」。

一　二六五頁下一二行夾註右「竺道祖」，資、磧、普、南、徑作「竺祖」。

一　二六五頁下一三行夾註「不善精故有兩文異似再翻」，資、磧、普、南、徑作「未善精（「精」，資作「情」。）故有兩文異似再翻實」。

一　二六五頁下一四行夾註右末字「見」，磧無。

一　二六六頁上五行「信善經」，徑作「善信經」。

一　二六六頁上六行夾註左「大乘」，資、磧、普、南、徑作「一乘」。

一　二六六頁下一〇行「應有」，資、磧、普、南、徑、麗作「永和」。

一　二六六頁上七行夾註「安法賢者」，資、磧、普、南、徑作「安法賢出者」。

一　二六六頁上一一行「寶光」，資、磧、普、南、徑作「寶一光」。

一　二六六頁上一三行夾註「世注」，普、南、徑作「無識」。

一　二六六頁上一六行「玉門」，資、磧、普、南、徑作「王門」。

一　二六六頁上八行「譯涼」，資、磧、普、南、徑、麗作「譯源」。

一　二六六頁上二〇行「枕之」，資、磧、普、南、徑作「枕之」。

一　二六六頁中三行「僭據」，徑作「潛據」。

一　二六六頁上一〇行小字「元魏北臺」，資、磧、普、南、徑冠以小字「元魏北臺」。

一　二六七頁上一一行夾註「見道祖録」，資、磧、普、南、徑無。

一　二六七頁上一一行「甫隆化」，資、磧、普、南、徑、麗作「再隆化」。

一　二六七頁上一三行「于闐」。下同。

一　二六七頁中一七行「于填」，資、普、南、徑作「于闐」。

一　二六七頁上一三行「三部」，麗作「二部」。

一　二六七頁上一七行「遭病」，資、磧、普、南、徑作「遭疾」。

一　二六七頁下二行「六十卷」，資、磧、普、南、徑作「合六十卷」。

一　二六七頁下五行「閑豫」，資、磧、普、南、徑作「預」。

一　二六七頁下六行「承和」，資、磧、普、南、徑、麗作「永和」。

一　二六七頁上二一行「凌廢」，磧、普、南、徑作「陵廢」。

一　二六七頁中二行夾註「見三藏記」，資、磧、普、南、徑作「唯有」。

一　二六七頁中五行「伐岳」，資、磧、普、南、徑、麗作「代岳」。下同。

一　二六七頁中八行「二音」，資、磧、普、南、徑、麗作「二妄」。

一　二六七頁中一一行「五方行」，資、

磧、普、南、徑作「五方五行」；麗作「五万行」。

一　二六七頁中一四行夾註「曜自出者」，資、磧、普、南、徑作「雲曜自出者」。

一　二六七頁中一六行夾註右「請佛華經」，磧、南作「諸弗華經」。同行夾註右「秦羅什」，資作「羅什」。

一　二六七頁中一七行夾註「晉世」，資、磧、普、南、徑作「晉」。

一　二六七頁下二行及一四行「一部」，資、磧、普、南、徑作「一經」。又「淮州」。資、磧、普、南、徑作「淮川」，資、磧、普、南、徑作「一經」。又「淮州」。

一　二六七頁下九行夾註右「出出」，資、磧、普、南、徑作「出」。

一　二六七頁下一九行夾註右首字「說」，資、磧、普、南、徑作「略」。

一　二六八頁上一四行「第一義法勝經一卷」下，資、磧、普、南、徑有夾註「或作議字」。

一　二六八頁上二〇行夾註左「決定摠持經」，資、磧、南、徑作「決　摠持經」。

一　二六八頁上二一行至二二行夾註「自筆受後」，資、磧、普、南、徑作「自手筆受然後」。

一　二六八頁上末行「勝思經論」，資、磧、普、南、徑、麗作「勝思惟經論」。

一　二六八頁下一二行夾註左「二德」，磧、普、南、徑作「三德」。

一　二六八頁下一三行夾註左「見寶唱録載」，資、磧、普、南、徑作「見寶唱録」。

一　二六八頁下一四行夾註「一乘增上論」，麗作「七乘增上論」。

一　二六八頁下二二行「金剛上昧」，資、磧、普、南、徑作「金剛上味」；麗作「金剛三味」。

一　二六九頁上八行夾註右「跋持陁羅尼」，資、磧、普、南、徑作「持跋陁羅」。又夾註左「同本出」，資、磧、普、南、徑、麗作「同本別出」。

一　二六九頁上一九行夾註左「曇琳筆受」，資、磧、普、南、徑作「並曇琳筆受」。

一　二六九頁上二一行「優婆夷經」，資、磧、普、南、徑作「優婆夷問經」。

一　二六九頁上末行夾註「曇琳李義希等」，資、磧、普、南、徑作「曇林李希義」。

一　二六九頁中一行夾註左「出迦葉毗律」，資作「迦葉毗律」。

一　二六九頁中二行夾註左「李義希」，資、磧、普、南、徑作「李希義」。

一　二六九頁中三行夾註右「元象元年出」，資、磧、普、南、徑作「元象元年」。

一　二六九頁中一〇行「在鄴都譯時菩提流支」，資、磧、普、南、徑作「在鄴城譯時有菩提流支」。

一　二六九頁中一四行首字「涉」，資、磧、普、南、徑作「濫」。

一　二六九頁中一五行夾註左「公孫勝第出」，資、磧、普、南、徑作「公孫勝第譯」。

一　二六九頁中末行「之記」，資、磧、普、南、徑作「之說」。

一　二六九頁下四行「涼臺」，資、磧、普、南、徑作「夜臺」；麗作「夜高」。

一　二六九頁下一〇行「競墓山中」，資、磧、普、南、徑、麗作「競摹山中」；南作「競摹摹中」。

一　二六九頁下一二行「土被」，徑作「士被」、

一　二七〇頁上二〇行末字至二一行首二字「万俟懿」，資、磧、普、南、徑作「重攬」。

一　二七〇頁上二一行末字「俟」，資、磧、普、南、徑作「候」。

一　二七〇頁中二行夾註「南康」，資、磧、普、南、徑、麗無。

一　二七〇頁中三行夾註「正是」，資、磧、普、南、徑作「止是」。

一　二七〇頁中四行夾註右「第三譯」，資、磧、普、南、徑作「第三出譯」。又「見唐内典録」，資無；磧、普、南、徑作「竺本無此論」。

一　二七〇頁中五行夾註「同本文有廣略耳」，資、磧、普、南、徑作「本同文異有廣略耳」。

一　二七〇頁中七行「僧惣多律」，麗

作「僧澁多律」。

一 二七〇頁中九行「二十二卷」，麗作「二十一卷」。

一 二七〇頁中一二行夾註左「或十二卷」，磧作「或十二」。

一 二七〇頁中一五行「僧伽論三卷」，資、磧、普、南、徑作「僧佉論三卷」並夾註「有本佉字作伽」。

一 二七〇頁中一七行夾註左「唐内典録云十八空」，資、磧、普、南、徑無。

一 二七〇頁中末行「大般涅槃經論」，資、磧、普、南、徑作「大涅槃經論」。

一 二七〇頁下四行「墮負論」，資、磧、普、南、徑作「惰負論」。

一 二七〇頁下八行「正論道理論」，資、磧、普、南、徑作「正説道理論」。

一 二七〇頁下一一行夾註右「第二出」，南作「第三出」。

一 二七〇頁下一六行「六十卷」，麗作「十六卷」。

一 二七一頁上一行「十六諦疏一卷」，磧、南、徑作「十六諦疏二卷」。

一 二七一頁上二行「婆蔓槃豆傳」，資、磧、普、南、徑作「婆藪槃豆傳」。

一 二七一頁上五行「一百八十七卷」，資、磧、普、南、麗作「二百三二卷」；徑作「二百三十三卷」。

一 二七一頁中一七行「魏齊梁」，資、磧、普、南、徑、麗作「魏齊梁陳」。

一 二七一頁中一八行夾註左「七衆」，資、磧、普、南、徑、麗作「七卷」。

一 二七一頁下一行「歷代三寶紀」，資、磧、普、南作「開皇三寶録」。



歷代三寶紀卷第十　譯經宋　筵

開皇十七年翻經學士臣費長房上

宋世録者劉裕字德輿彭城都鄉人初生之辰神光照室長七尺六寸受東晉禪稱宋仍都建康至第三主元嘉年中有上事者云比寺塔修飭過興樂福之徒奢竟日甚文帝以問何侍中曰范泰及謝靈運皆稱六經本是濟俗性靈真要會以佛經為指南此賢達言實誠有諭若使率土之賓皆紀此化則朕垂拱坐致太平尚之對曰中朝以遠難復盡知渡江以来王道周顗宰輔之冠蓋王濛謝尚人倫之羽儀郗超王謐等或号絶群或稱獨步略數十人靡非英俊清信之士無乏於時慧遠法師云釋氏之化無施不可臣謂此說有契理奥何者百家之鄉十人持五戒則十人淳謹千室之邑百人修十善則百人和穆傳此風教已遍寰區編戶億千則仁人百万夫能行一善則去一悪去一悪則息一刑一刑息於家万刑息於

國則陛下之言坐致太平是也故佛品澄入鄴石席煞戮減半澠池寶塔放光符健推鋸用息蒙遜反噬無親虐如豺虎未節改悟遂成善人法逮道人力兼万夫幾乱河渭面縛甘死以赴師厄此豈非是内化被哉時吏部郎羊玄保在坐進曰臣竊恐秦趙論彊兵之術孫吳盡吞并之計將無取於此也帝曰此非戰國之臭良如卿言尚之曰夫禮隱逸則戰士怠貴仁德則兵氣衰若以孫吳為心志在吞噬亦無取於堯舜之道豈唯釋教而已哉帝悅曰釋門有卿亦猶孔氏之有季路所謂悪言不入於耳准此而談可謂至矣法由人顯佛囑帝王自是宋朝釋教隆盛名僧智士鬱若猶麻寶剎金輪森如竹箄相承八主五十九年其諸譯人華戎道俗二十有三合出修多羅毗尼戒本羯磨優波提舍阿毗曇論傳録等凡二百一十部四百九十卷結為宋代建康録云宋沙門佛陁什　三部　三十六卷

律戒羯磨

沙門釋智嚴　一十四部　三十七卷經
沙門釋寶雲　四部　十五卷經
沙門釋慧嚴　一部　三十六卷經
沙門伊葉波羅　一部　十卷阿毗曇
沙門求那跋摩　七部　二十八卷經論記
沙門僧伽跋摩　五部　二十七卷阿毗曇集傳
沙門求那跋陁羅　七十八部　一百六十一卷
經集喻
沙門曇摩蜜多　一十部　一十二卷經
沙門畺良耶舍　二部　二卷經
沙門曇無竭　二部　六卷經
姿陽侯沮渠京聲　三十五部　三十六卷經
沙門功德直　二部　七卷經
沙門釋惠蘭　二十五部　二十五卷經
沙門釋僧瑗　一部　二卷羯磨
沙門釋法穎　三部　三卷戒本及羯磨
沙門竺法眷　六部　二十九卷經
沙門釋翔公　一部　二卷經
沙門釋道嚴　二部　三卷經
沙門釋勇公　四部　四卷經
沙門釋法海　二部　二卷經
沙門釋先公　一部　一卷經
沙門釋道儼　一部　二卷論

宋弥沙塞律三十四卷 見道惠宋齊錄別錄在二十四卷此恐誤
弥沙塞戒本一卷 見竺道祖錄
弥沙塞羯磨一卷 見竺道祖錄
右三部合三十六卷廢帝滎陽王世
罽賓三藏毗尼師佛陁什宋言覺壽
少受業於弥沙塞部專精律品兼達
禪要壽以景平元年七月到於楊都
先是法顯於師子國得弥沙塞律梵
本來未及翻譯而顯遷化京邑諸僧
聞佛陁什既善此學於是衆議請令
出之即以其年冬十一月集龍光寺
譯為三十四卷什執梵文于填沙門
智勝傳語龍光寺沙門竺道生東安
寺沙門慧嚴等更乎筆受參正文理
儀同侍中瑯琊王練為檀越至二年
十二月方訖仍於大部抄出戒心并
羯磨等文並行於世
曹曜經八卷 第三譯與蜀出竺法護翻本同文小異見宋齊錄及祐皎傳記或六卷四卷
無盡意菩薩經六卷 亦云阿差末經見李廓錄
生經五卷 見別錄
廣博嚴淨經四卷 元嘉四年出見宋齊錄亦云廣博嚴淨不退轉經亦云不退轉法輪經與晉世竺法護所譯羅越致遮經同本別譯名異文翻

歷代三寶紀卷第十　第五張　[illegible]
菩薩瓔珞本業經二卷
毗羅三昧經二卷 明居士入定事見東錄祐云疑
阿那含經二卷　四天王經一卷
善德婆羅門問提婆達多經一卷
一音顯正法經一卷 或云一音演正法經
調伏衆生業經一卷
善德優婆塞經一卷
法華三昧經一卷
淨度三昧經一卷
右一十四部合三十六卷文帝元嘉
四年涼州沙門釋智嚴弱冠出家遊
方博學遂於西域遇得前經梵本賫
來達到楊都於枳園寺共寶雲出嚴
之神德備高僧傳不復委載
付法藏經六卷 見李廓錄
佛所行讚經五卷 於六合山寺出見寶唱錄或云傅馬鳴撰見劉雲卷
新無量壽經二卷 於道場寺出是第七譯與支謙康僧鎧白延法護羅什法力等出者各不同見道惠宋齊錄及高僧傳
淨度三昧經二卷 法顯賫梵本來見竺道祖雜錄
右四部合一十五卷文帝世涼州沙
門寶雲少歷西方善梵書語天竺諸
國字音訓釋悉皆備解後還長安復
至江左晚出諸經多雲刊定華戒兼

通言音允正衆咸信服初時關中有
空佛念善於宣譯苻姚二代獨擅其
名領會真文最為稱首其江左翻傳
譯梵為宋莫踰於雲初與智嚴恒共
同出嚴既遷化雲後獨宣故不多載
大般涅槃經三十六卷 見寶唱錄及高僧傳
右一部三十六卷元曇無讖晉末於
姑臧為北涼沮渠氏譯本有四十卷
語小朴質不甚流美宋文帝世元嘉
年初達于建康時有豫州沙門范慧
嚴清河沙門崔慧觀共陳郡處士謝
靈運等以讖涅槃品數疎簡初學之
者難以厝懷乃依舊翻泥洹正本加
之品目文有過質頗亦改治結為三
十六卷始有數本流行未廣嚴後一
時夜忽然夢見有一人形狀極偉乃
大厲聲而謂嚴曰涅槃尊經何以率
尒輕加斟酌嚴既覺已懷抱惕然旦
乃集僧欲收前本時有識者咸共止
云此蓋欲誡勵後人耳若必苟違乖
舛理者何容即待方始感夢嚴以為
然須之又夢神人告曰君以弘經精
到之力於後必當得見佛也恐將來

拈不知根元故復記述
雜阿毗曇心十卷 或十一卷
右十卷文帝世外國沙門伊葉波羅
宋言自在於彭城為北徐州刺史王
仲德譯至擇品緣导未竟遂綴
菩薩善戒經二十卷 於祇洹寺譯第二出與讖所翻八卷者小異見竺道祖錄及高僧傳後弟子於定林寺更出二品成三十卷
雜阿毗曇心十三卷 初伊葉波羅出至擇品停今續譯都訖成三十三卷見高僧傳
四分羯磨一卷 元嘉八年於祇洹寺出是第二譯與魏曇帝出者同見僧傳及寶唱錄等
優婆塞五戒略論一卷 元嘉八年於祇洹寺出亦云五戒相亦云五戒略論見高僧傳及唱錄
善信二十二戒一卷 亦云離欲優婆塞優婆塞具行二十二戒亦云三歸優婆塞戒見高僧傳
沙弥威儀一卷
經律分異記一卷
右七部合三十八卷罽賓國三藏法
師求那跋摩宋言功德鎧元嘉年來
達乎建鄴文帝引見勞問慇懃帝因言
曰弟子常欲持齋不煞迫以身殉物
不獲從志法師既不遠万里來化此
國將何以教之跋摩曰夫道在心不

在事法由己非由人且帝王與疋夫
所修各異疋夫身賤名劣言令不威
若不剋己苦躬將何為用帝王以四
海為家万民為子出一嘉言則士女
咸悅布一善政則人神以和刑不爰
命役無勞力則使風雨適時寒暖應
節百穀滋繁桑麻欝茂如此持齋
亦大矣不煞亦衆矣寧在闕半日之
飡全一禽之命然後方為弘濟耶帝
乃撫机歎曰夫俗人迷於遠理沙門滯
於近教迷遠理者謂至道虛說滯近
教者則拘攣篇章至如跋摩法師所
言真謂開悟明達可與談於天人之
際矣乃勅住祇洹寺供給隆厚譯出
前件經論記等常於定林寺安居時
有信者採花布席唯摩所坐花采更
鮮衆咸驚異後還祇洹奄然而化摩
未終前預作遺文偈頌三十六行自
說證第二果付與弟子阿沙羅云吾
歿之後可以此文示天竺僧并此土
人也又摩亡時徒衆並見一物其狀
若龍長一疋許在尸側直上空其遺
偈云前頂礼三寶淨戒諸上座濁世

多諂曲虛偽無誠信愚惑不識真懷
嫉輕有德是以諸賢聖現世晦其迹
我求那跋摩命行盡時至所獲善初
德今當如實說不以諂曲心希望求
名利為勸衆懈怠增長諸佛法大法
力如是仁者咸諦聽我昔曠野中初
觀於死尸膖脹虫爛壞臭穢膿血流
繫心緣彼處此身性如是常見此身
相貪蛾不畏火如是無量種修習死
尸觀放捨餘閒慧依止林樹閒是夜
專精進止觀常不忘境界恒在前獨
如對明鏡如彼我亦然由是心寂靖
轉身極明淨清涼止是樂增長大歡
喜則生無著心變成骨鏁相白骨現
在前朽壞支節離白骨悉磨滅無垢
智熾然調伏思法相我時得如是身
安極柔濡如是方便修勝進轉增長
微塵念念滅壞色正念住是則身究
竟何緣起貪欲知因諸妄生如魚貪
鉤餌彼及無量壞念念觀磨滅知彼
所依處從心猨猴起業及業報果依
緣念念滅心所知種種是不別法相
是則思慧念次第滿足修觀種種法

相其心轉明了我於尒炎中明見四
念處信行從事境攝心緣中住
熾然劍斯由渴愛轉愛盡如涅槃普
見彼三界死炎所熾然形體極消瘦
喜自樂方便身還漸充滿勝妙衆相
生頂忍亦如是是於我心起真實正
方便漸漸略境界寂滅樂增長得世
第一法一念緣真諦次第法忍生是
謂無漏道妄想及諸境名字悉遠離
境界真諦義除惱獲清涼成就三昧
果離垢清涼緣不湧亦不沒慧淨如
明日湛然正安住純一寂滅相非我
所宣說唯佛能證知那波阿毗曇說
五因緣果實義知修行名者莫能見
說論各異端修行理無二偏執有是
非達者無違諍修行衆妙相今我不
宣說懼人起妄相誑惑諸世間於彼
修利相我已說少分若彼善知者善
知此緣起摩羅婆國界始得初聖果
阿蘭若山寺道迹修遠離後於師子
國村名刼波利進修得二果是名斯
陁含從是多留難障修離欲道見我
修遠離知是處空閑咸生希有心利

養競來臻我見如火毒心生大厭離
避乱浮乎海闍婆及林邑業行風所
飄隨緣之宋境於是諸國中隨力興
佛法無問所應問諦實真實觀今此
身滅盡寂若燈火滅

雜阿毗曇毗婆沙十四卷 元嘉十年於長干寺第二重譯 與前本大同小異

摩德勒伽毗尼十卷 一云薩婆多毗尼元嘉十二年於林陵平樂寺出見道慧宋齊錄

大勇菩薩分別業報集一卷

龍樹菩薩勸發諸王要偈一卷

請聖僧浴文一卷 並見高僧傳及別錄

右五部合二十七卷文帝世天竺三
藏法師僧伽跋摩宋言衆鎧元嘉十
年屆自建鄴善律藏明雜心彭城王
劉義康崇其戒範請以為師名重京
邑道場慧觀以跋摩妙解雜心諷誦
通利先三藏等雖復譯出未及繕
寫更重請翻寶雲傳語觀自筆受一
周乃訖其後相續出摩德勒伽等
雜阿含經五十卷 於瓦官寺譯法顯賫來見道慧宋齊錄

衆事分阿毗曇十二卷 共菩提耶舍譯

楞伽阿跋多羅寶經四卷 元嘉二十年於道場寺譯慧觀

筆受見道慧僧祐法上等錄

央掘魔羅經四卷 亦道場寺出見道慧宋齊及僧祐法上別錄等

過去現在因果經四卷 於荊州辛寺譯是第三出與漢世竺大力吳世謙所出本起瑞應等本大同文少異見始興及僧祐李廓等錄

釋六十二見經四卷 見別錄祐錄云一卷

大方廣寶篋經三卷 見李廓錄

現在佛名經三卷 元嘉二十九年正月七日於荊州為南譙王劉義宣譯亦名花敷現在佛名見始興錄及高僧傳

菩薩行方便神通變化經三卷 見李廓錄

淨度三昧經三卷 見李廓錄

相續解脫了義經二卷 於東安寺譯見道慧僧祐李廓法上等四錄

大法鼓經二卷 於東安寺譯見道慧僧祐李廓及別錄等

阿蘭若習禪經二卷 見李廓錄

勝鬘師子吼一乘大方便經一卷 於丹陽郡譯寶雲傳語慧觀筆受見道慧宋齊錄祐廓同

無量壽經一卷 孝建年出是第八譯見道慧宋齊錄與康僧鎧支謙白延竺法護羅什竺法力寶雲等所出本大同廣略文異

賓頭盧突羅闍為優陁延王說法經一卷

般泥洹經一卷 孝建元年於辛寺譯是第二出或無般字與晉世竺法護雙卷泥洹大同小異見道慧宋齊錄

八吉祥經一卷 元嘉二十九年於荊州為司空南譙王譯是第二出與吳世支謙出者小異見僧祐及寶唱錄

無憂王經一卷 於荊州辛寺譯見吳錄

出無量持門經一卷 見吳錄

三小劫經一卷 見別錄

四食經一卷 見別錄

十二遊經一卷 第二出與晉世迦留陁伽譯者小異見舊錄

十二頭陁經一卷

異處七處三觀經一卷 第二出出雜阿含或無異處字

三因緣經一卷

十一想思念如來經一卷 或云思惟念

十二品生死經一卷

十報法三統略經一卷

罪福報應經一卷

六齋八戒經一卷

十三頭陁經一卷

四人出現世間經一卷 出雜阿含

四品學法經一卷

佛入涅槃密迹金剛力士衆戀經一卷

申兜本經一卷 或申日

舅甥經一卷 出生經

那先經一卷 異出本

日難經一卷 一云越難經

君臣經一卷 出生經

鞞摩肅經一卷

鷄鵡經一卷 出中阿含

負債為牛經一卷 出生經

那賴經一卷 出生經

二僑生經一卷 出出曜經

釋摩男本經一卷

阿蘭那經一卷

老母經一卷

樹提伽經一卷

阿遬達經一卷

大意經一卷

目連降龍王經一卷

阿難見伎樂啼哭無常經一卷 出雜阿含

舍利弗等比丘得身作證經一卷

佛往慰迦葉病經一卷

請般特比丘經一卷 一云時

佛命阿難詣最勝長者經一卷

目連弟布施望即報經一卷

舍利弗般泥洹經一卷 出生經

摩訶迦葉度貧母經一卷

阿那律七念章經一卷

雜藏經一卷

虛空藏菩薩經一卷

菩薩訶欲經一卷 第二出

阿弥陁經一卷

諸法無行經一卷
貧子須賴經一卷 見李廓錄
煞龍濟一國經一卷 出六度集
無量義經一卷 見李廓錄
無涯際持法門經一卷
墮珠著海中經一卷 出生經
當來選擇諸惡世界經一卷
阿難陁目佉尼呵離陁經一卷
佛入甘露調正意經一卷 出大十二門經
過去行檀波羅蜜經一卷
本行六波羅蜜經一卷 已上不注諸錄者並見別錄
第一義五相略集一卷 於東安寺譯見僧祐錄
三藏法師自述喻一卷 見雜錄
右七十八經合一百六十一卷文帝
世中天竺國三藏法師求那跋陁羅
宋言功德賢善大乘學時人亦稱為
摩訶乘亦云衍元嘉十二年來至楊
都帝深崇敬彭城王劉義康南譙王
劉義宣並師事之勅住祇洹寺仍請
令譯雜阿含等寶雲傳語慧觀筆受
後隨譙王鎮撫荊州復於辛寺又出
無憂王等經前後所翻凡百餘卷多
是弟子法勇傳語譙王嘗請講華嚴

經跋陁自忖未善宋言心懷愧歎即
專係心旦夕礼懺請觀世音乞求冥
應遂夢有人白服持劍擎一人首來
其前日何故憂耶陁因稽顙具以意
對其人荅曰無所多憂即便以劍易
於陁首更妥新頭語令迴轉訖因問
曰得無痛耶陁荅不痛豁然便覺心
神喜悅旦起道義備領宋言於是就
講辯注若流後還楊都屬帝讌會王
公畢集勅見跋陁未及淨髮白首皓
然帝遥望見顧謂尚書謝莊等曰摩
訶衍師聰明機解但老期將至朕試
問之其情必能悟人意也跋陁上階
帝迎謂之曰摩訶乘師今日不負遠
來之意自外如何唯有一在摩訶乘
師即應聲荅曰貧道慕化遠歸帝京
蒙供養來垂三十載天子恩遇銜愧
甚深但今七十老病之人更無餘期
唯一死在帝大賞悅嘉其機辯勅陁
進近御筵而坐舉朝屬目瑩而美之
兼工呪術備在僧傳不復委載祐錄
止云賢譯出經七十三卷得知不盡
今案衆錄悉具列之

禪秘要經三卷 亦云禪法要元嘉十八年於祇洹寺譯見祐錄
五門禪經要用法一卷 見祐及唱錄
觀普賢菩薩行法經一卷 出深功德經亦云普賢觀經見祐錄
虛空藏觀經一卷 亦云觀虛空藏菩薩經亦直云虛空藏菩薩經見道慧宋齊及祐等錄
諸法勇王經一卷 見李廓錄
佛昇忉利天為母說法經一卷
轉女身經一卷
為腋經一卷
郁伽長者所問經一卷
虛空藏菩薩神呪經一卷 已上六經並見李廓魏世錄
右一十部一十二卷文帝世罽賓三
藏禪師曇摩蜜多宋言法秀生而
連眉為人沉邃甚有慧鑒常有善神
潛形密護每之國境神必託夢告
其王知去亦如之擔以遊方教化為
志習性清修不拘名利初到燉煌即
立禪閣於閑曠地植榛千株開園百
畝禪衆濟濟趣者如雲元嘉年初
來到建鄴屆止中寺晚憩祇洹即譯
禪經及以神呪兼復傳畫迦毗羅神
王像形迄至于今是其則也

觀藥王藥上二菩薩經一卷

無量壽觀經一卷

右二部合二卷文帝世西域沙門疊良耶舍宋言時稱性剛直寡嗜欲善三藏學多所識知尤工禪思元嘉年初達京邑帝深加賞勅住鍾山道林精舍以上二經是轉障之秘術淨土之洪因常受持諷誦故沙門僧含祈請譯出含躬筆受並見道慧宋齊錄及高僧傳

觀世音菩薩受記經一卷 第二出與晉世生法護譯者小異

外國傳五卷 竭自述遊西域事

右二部合六卷武帝世永初元年黃龍國沙門曇無竭宋言法勇招集同志釋僧猛等二十五人共遊西域二十餘年自外並化唯竭隻還於罽賓國寫得前件梵本經來元嘉末年達于江左即於揚都自宣譯出見王宗僧祐慧皎李廓法上等錄自著行記五卷

治禪病秘要法經二卷 孝建二年於竹園寺出或無經字見道祖魏錄僧祐寶昌等錄又載

淨飯王般涅槃經一卷 第二出

八關齋經一卷 異出本

普明王經一卷

佛大僧大經一卷 二兒名

生死變識經一卷

忿恕檀王經一卷

長者音悅經一卷

賢者律儀經一卷 亦云威儀

進學經一卷

優婆塞五戒經一卷 亦云五相經

耶祇經一卷

摩達經一卷

五百梵志經一卷

旃陁越經一卷

五反覆大義經一卷

迦葉禁戒經一卷

弟子死復生經一卷

弟子事佛吉凶經一卷

五苦章句經一卷

釋種問優婆塞經一卷 出雜阿含

波斯匿王喪母經一卷

菩薩擔經一卷

中陰經一卷

佛母般泥洹經一卷 孝建二年於鍾山定林上寺出見[illegible]

麼夷比丘經一卷 云大愛道經

梵摩皇經一卷

優婆塞五法經一卷

五恐怖世經一卷

末羅王經一卷

觀弥勒菩薩生兜率天經一卷 見道慧宋齊錄及三藏記

觀世音觀經一卷 見僧祐錄

諫王經一卷

清信士阿夷扇經一卷 亦云阿夷扇持父子經

弟子慢為耆域述經一卷 亦云弟子為耆域術慢或云弟子戲誕經上來不注見處者並出別錄

右三十五部合三十六卷孝武帝世北涼河西王沮渠蒙遜從弟安陽侯京聲屬涼運終為元魏滅京聲竄竊南奔建康晦志卑身不交人世常遊止塔寺以居士自卑絕妻孥淡榮利從容法侶宣通正教是以黑白咸嘉敬焉所譯前件雜要衆經既諷習久對衆弘宣臨筆綴文曾無滯导丹陽尹孟顗見而善之深加賞接資贍隆厚見高僧傳

菩薩念佛三昧經六卷 或直云念佛三昧經 見道慧宋齊錄
無量門破魔陁羅尼經一卷 或直云破魔陁羅尼經 僧祐錄
右二部合七卷孝武帝世西域沙門
功德直以大明六年於荆州為沙門
釋玄暢譯暢刊正文義辭旨婉密而
暢舒手出香掌中流水莫之測也後
遁成都止大石寺即是阿育王塔乃
手自作金剛密迹等十六神像傳至
于今
藥師琉璃光經一卷 大明元年出一名拔除過罪生死得度經 名灌頂經出大灌頂經祐錄注為疑 旁勘婆羅門今有梵本神言小異一耳
大明六年出
舊錄云闕 總群錄云闕 舊錄云闕
阿育王經一卷 亦云異出 六向拜經
善生子經一卷 一本作家 字出生經
商人求財經一卷 或云貧者
僧王五天使經一卷 疑僧字
懈怠耕者經一卷 舊錄云闕 總群錄云闕
釋迦畢罪經一卷 一本作家 字出生經
貧窮老公經一卷 出六度集
緊身濟賈人經一卷 或云貧者
舍衛城中人喪子發狂經一卷 出阿含
辟喻經一卷
請寶頭盧法經一卷
問難見水光瑞經一卷 亦云水光經

呪願經一卷
瞿曇彌記果經一卷 亦云母子作比丘比丘尼亂意經出增一阿含
學人亂意經一卷
竊為沙門經一卷 與安陽侯出者小異大本同
佛母般泥洹經一卷 出出曜經
長者子六過出家經一卷 出出曜經
獼師捨家學道事經一卷 出出曜經
瞿曇彌經一卷
旃闍摩梵志謗佛事經一卷 出生經
二老男女見佛出家得道經一卷
真偽沙門經一卷 或直云真偽經
佛涅槃後諸比丘經一卷 亦云泥洹後比丘世變經 注並見別錄
大力士出家得道經一卷 亦云力士踈陁經 亦云泥洹後變記
沙門釋慧簡於鹿野寺出
十誦僧尼要事羯磨二卷
右一部二卷廢帝世大明七年律師
釋僧瑗於楊都中興寺依律撰出亦
云略要羯磨法見僧祐三藏記
十誦律比丘戒本一卷 大明年出
十誦律比丘尼戒本一卷 太始年出

十誦律羯磨雜事并要用一卷 太始年出
右三部合三卷明皇帝世律師釋法
類於楊都長干寺依律撰出盛行江
左便見祐三藏記及寶唱錄
三慧經一卷 亦云慧上菩薩問三慧經
右一經二卷宋世不顯年未詳何帝
譯群錄直注云宋世不顯年未詳何
出見道安及始興錄僧祐三藏記亦載
瓔珞本業經二卷 亦云閻明顯經
佛藏大方等經一卷 太始年於廣州譯第三出與晉世竺法護
右二經合三卷宋世不顯年未詳何
帝譯群錄直注云沙門釋道嚴出見

歷代三寶紀卷第十 第十四張 筵字号

始興録及法上録並載

空淨三昧經一卷 亦名空淨大感應三昧經

車匿經一卷 亦名車匿本末經

勸進學道經一卷 與梁史共出亦名勸進經

梵女首意經一卷 亦名首意女經

右四部合四卷宋世不顯年未詳何帝譯群録直注云沙門釋男公出見始興及趙録法上録亦載

樂瓔珞莊嚴方便經一卷 一名大乘瓔珞莊嚴經一名轉女身菩薩問荅經與晉世竺法護順權方便經同本異出

寐調音所問經一卷 一名如來說清淨調伏經與晉世竺法護文殊行律同本異出

右二經合二卷宋世不顯年未詳何帝譯群録直注云沙門釋法海出見始興録法上録亦載

月燈三昧經一卷 一名文殊師利菩薩十事行經一名遠慧三昧經

右一經一卷宋世不顯年未詳何帝譯群録直注云沙門釋先公出見趙録及法上録亦載

決正四部此尼論二卷

右一部二卷昇明元年沙門釋道儼依諸律撰出

歷代三寶紀卷第十 第十四張 經字号

歷代三寶紀卷第十

校勘記

一 底本，金藏廣勝寺本。二七八頁中一至四行原版殘缺，以麗藏本補。

一 二七八頁中二行「開皇十七年」，資、磧、普、南作「隋開皇十七年」；經作「隋」。

一 二七八頁中二行末字「上」，磧、普、南無。

一 二七八頁中四行「之辰」，資、磧、普、南、經作「之晨」。

一 二七八頁中一〇行「之賓」，麗作「之濱」。

一 二七八頁下四行「未節」，磧、普、南、經、麗作「末節」。

一 二七八頁下一三行「帝悅曰」，資、磧、普、南、經作「帝大悅曰」。

一 二七八頁下一八行及次頁下末行「華戎」，磧、普、南、經作「華梵」。

一 二七八頁下二一行「四百九十卷」，資、磧、普、南、經作「四百九十五

卷」。

一　二七九頁上一行「三十七卷經」，資、磧、普、南、徑、麗作「三十六卷經」。

一　二七九頁上六行末字「傳」，麗作「偈」。

一　二七九頁上八行「經集喻」，資、磧、普、南、徑、麗夾註作「經集譬喻」。

一　二七九頁上九行「一十部」，資、磧、普、南、徑、麗作「一十一部」。

一　二七九頁上一四行「惠蘭」，資、磧、普、南、徑作「慧簡」；麗作「惠簡」。

一　二七九頁上一五行「僧瑗」，資、磧、普、南、徑、麗作「僧璩」。

一　二七九頁上一六行「三部三卷戒本及羯磨」，資、磧、普、南作「三部三卷戒本羯磨」；徑作「二部三卷戒本羯磨」。

一　二七九頁中二行夾註「竺道祖録」，資、磧、普、南、徑作「道祖録」。

一　二七九頁中四行「滎陽王」，資、磧、普、南、徑、麗作「榮陽王」。

一　二七九頁中五行「毗尼師」，資、磧、普、南、徑作「尼師」。

一　二七九頁中八行「弥沙塞律」，資、磧、普、南、徑作「弥沙塞」。

一　二七九頁中一二行「于填」，資、磧、普、南、徑作「于闐」。

一　二七九頁中一八行夾註右「第三譯」，麗作「第二譯」。

一　二八〇頁中四行「北徐州」，磧、南、普、南、徑、麗作「比徐州」。

一　二八〇頁中五行「遂綴」，資、磧、普、南、徑、麗作「遂輟」。

一　二八〇頁中七行夾註左「成三十卷」，資、磧、普、南、徑作「足成三十卷」。

一　二八〇頁中九行夾註右「三十三卷」，資、磧、普、南、徑作「十三卷」。

一　二八〇頁中一〇行夾註左「曇帝」，資、磧、普、南、徑作「曇諦」。

一　二八〇頁中一三行夾註左「唱録」，資、磧、普、南、徑作「寶唱録」。

一　二八〇頁中一四行夾註右「優婆夷」，資、磧、普、南、徑、麗作「優婆姨」，資、磧、普、南、徑作「不同」。

一　二七九頁下一七行夾註左「法護」，資、磧、普、南、徑作「竺法護」。

一　二七九頁下一八行夾註右「各不同」，資、磧、普、南、徑作「竺法護所譯」，資、磧、普、南、徑無；麗作「法護所譯」。

一　二八〇頁上五行「多載」，資、磧、普、南作「多載備知僧傳所述」；徑作「多載備如僧傳所述」。

一　二八〇頁上七行「元曇無讖」，麗作「元嘉曇無讖」。

一　二八〇頁上一九行「欲收」，麗作「欲改」。

夷」。

一 二八〇頁中二〇行「建鄴」，資、磧、普、南、徑作「建業」。下同。

一 二八〇頁下七行「持齋」，麗作「持齋齋」。

一 二八〇頁下八行「闕半日」，麗作「減半日」。

一 二八〇頁下一二行「拘攣」，資、磧、普、南、徑作「拘戀」。

一 二八〇頁下一五行「常於」，資、磧、普、南、徑作「嘗於」。

一 二八〇頁下一六行「唯摩」，資、磧、普、南、徑作「唯跋摩」。

一 二八〇頁下二二行「一疋」，資、磧、普、南、徑作「一丈」。

一 二八一頁上一〇行「是夜」，資、磧、普、南、徑作「晝夜」。

一 二八一頁上一一行「止觀」，資、磧、普、南、徑、麗作「正觀」。又末字「獨」，資、磧、普、南、徑、麗作「猶」。

一 二八一頁上二〇行「鈎餌」，資作「釣餌」。

一 二八一頁中九行「妄想」，麗作「妄相」。

一 二八一頁中一一行「慧淨」，資、磧、普、南、徑作「淨慧」。

一 二八一頁中一五行「說論」，資、磧、普、南、徑作「諸論」。

一 二八一頁中一七行「妄相」，資、磧、普、南、徑、麗作「妄想」。

一 二八一頁中二〇行「道迹」，資、磧、普、南、徑、麗作「遁迹」。

一 二八一頁下八行夾註左「林陵」，資、磧、普、南作「袜陵」；徑、麗作「秣陵」。

一 二八一頁下二〇行末字「等」，資作「等備行於世」；磧、普、南、徑作「等及請聖僧浴文備行於世」。

一 二八一頁下二一行夾註「賣來」，徑作「真來」。

一 二八二頁上三行夾註右「辛寺」，徑作「新寺」。下同。又左「第三出」，資、磧、普、南、徑作「第二出」。

一 二八二頁上四行夾註「謙所出本起瑞應等本大同」，資作「支謙所本起瑞應等本同」；磧、普、南、徑作「支謙所出本起瑞應等本同」。

一 二八二頁上一五行夾註右三「語」，資、磧、普、南、徑無。又左「宋齊録祐廓同」，資、磧、普、南、徑作「僧祐李廓等録」。

一 二八二頁上一九行夾註左「與晉世」，資、普、南、徑作「爲晉世」；磧作「爲晉出」。

一 二八二頁上二一行夾註左「南譙王」，磧、普、南、徑作「南郡譙王」。

一 二八二頁中一三行「十三」，資、磧、普、南、徑作「十二」。

一 二八二頁中一七行夾註「或申日」，資、磧、普、南、徑作「或云申日」。

一 二八二頁下三行「二僑生經」，資、磧、普、南、徑作「二僑士經」。

一 二八三頁上一一行夾註左「別録」，磧、普、南、徑作「別録譯」。

一 二八三頁上一二行小字右第五字「譯」磧、南、徑無。

一 二八三頁上一三行「三藏法師自述喻」，磧作「三藏法師自迷喻」；麗作「二藏法師自述喻」。

一 二八三頁上一四行「七十八經」，資、磧、普、南、徑作「七十八部」。

一 二八三頁上二〇行「寶雲傳語」，資、磧、普、南、徑作「寶雲傳」。

一 二八三頁中一二行「老期將至」，資、磧、普、南、徑作「老期至」。

一 二八三頁中一四行首字「帝」，資、磧、普、南、徑無。

一 二八三頁中二〇行「瑩而」，資、磧、普、南、徑、麗作「榮而」。

一 二八三頁下一行夾註右「亦云」，資、磧、普、南、徑作「一云」。

一 二八三頁下六行夾註「宋齊及祐」，資、磧、普、南、徑作「及僧祐」。

一 二八三頁下九行「轉女身經」，磧作「傳女身經」。

一 二八四頁上五行「識知」，資、磧、普、南、徑作「諳知」。

一 二八四頁上一一行夾註左「小異」，資、磧、普、南、徑作「少異」。

一 二八四頁上一二行夾註「自述遊西域事」，資、磧、普、南、徑作「自述西域事」；麗作「自遊西域事」。

一 二八四頁上一九行「自著行記」，資、磧、普、南、徑無；麗作「白著行記」。

一 二八四頁上二二行夾註右「魏録」，資、磧、普、南、徑無。又左「又載」，資、磧、普、南、徑無。

一 二八四頁中四行「變識」，資、磧、普、南、徑作「變化」。

一 二八四頁中五行「忿恝」，資、磧、普、南、徑作「分和」。

一 二八四頁下七行第六字「生」，麗作「上生」。

一 二八四頁下九行夾註「見僧祐録」，資、磧、普、南、徑作「見祐録」。

一 二八四頁下一二行夾註「耆域術慢或云」，資作「耆域衍慢戒羽」；磧作「耆持術慢戒羽」，普、南、徑作「耆域術慢戒羽」。

一 二八四頁下一八行「自卑」，徑作「目卑」。

一 二八五頁上二行夾註左末字「見」，資、磧、普、南、徑作「見道祖」。

一 二八五頁上八行「太石寺」，麗作「太石寺」。

一 二八五頁上八行「阿育王塔」，資、磧、普、南、徑作「阿育王塔有大石鉢覆在塔中可容數十斛上有五層木浮圖暢」。

一 二八五頁上一〇行首字「于」，資、磧、普、南、徑無。

一 二八五頁上一二行夾註左「今有」，資、磧、普、南、徑作「合有」；麗作「本今有」。

一 二八五頁上一四行夾註「疑僧字」，資、磧、普、南、徑作「疑僧字或作「閻字」。

一 二八五頁上一七行夾註右「一本」，磧、普、南、徑作「本」。

一 二八五頁中三行夾註左「增一阿含」，資、磧、普、南、徑作「增一阿

含經」。

一　二八五頁中九行「謗佛事經」，資、磧、普、南、徑作「謗佛經」。

一　二八五頁中一二行至一三行夾註「亦云……經」二十五字，資無。又左「變記」，磧、普、南、徑、麗作「變異」。

一　二八五頁中一四行夾註右「跋陁經」，資、磧、普、南、徑作「跋陁羅經」。

一　二八五頁中一四行夾註左「自他無」，南作「目他無」。

一　二八五頁下二行「三部」，資、磧、普、南、徑作「三經」。

一　二八五頁下三行至四行「盛行江左便」，資、磧、普、南、徑無。

一　二八五頁下一八行「翔公」，南、徑作「朔公」。

一　二八五頁下二〇行「瓔珞本業」，資、磧、普、南、徑、麗作「瓔珞本業經」。

一　二八五頁下二一行夾註「亦云」，資、磧、南、徑作「亦名」。

一　二八六頁上一〇行小字右「問答」，資、磧、普、南、徑無。

一　二八六頁上一一行夾註左「文殊行律」，資、磧、普、南、徑作「文殊行律經」。

一　二八六頁上一三行「二經合二卷」，資、磧、普、南、徑作「二經二卷」。

一　二八六頁上一四行「直注云」，資、磧、普、南、徑作「注云」。

一　二八六頁上二〇行「比尼論」，資、磧、普、南、徑作「毗尼論」；麗作「比丘論」。


趙城縣廣勝寺

歷代三寶紀卷第十一

譯經齊梁周　設

開皇十七年　翻經學士臣費長房上

齊梁及周帝代録者此相因循交禪主也蕭道成臨沂人受宋禪稱齊乃都建康建元中安成有野火洞澤焚燼唯數丈地草獨不然往視其中得一金像靈瑞既感聖化復興所以司徒竟陵文宣王子良汎志法流大有弘闡相承七主二十三年讓梁蕭衍蘭陵人受齊禪亦都建康帝既登極思與蒼生同契等覺共會遍知垂拱臨朝盛敷經教廣延博古旁採遺文扇以淳風利於法俗至天監七年以為正像漢末信樂弘襄三藏浩湯鮮能該洽勅沙門僧旻寶唱等録經律要事以類相從名經律異相凡五十卷至十四年又勅沙門僧紹撰華林佛殿衆經目録四卷猶以未委至十七年又勅沙門寶唱更撰經目四卷顯有無譯證真偽經凡十七科頗為覼縷三主五十四年二主都建康一主都江陵為西魏滅宇文覺朔州鮮卑魏丞相泰之世子泰薨嗣相位受西魏禪号周都于長安至第三主武帝邕世建德敦牂迄于作咢毀破前代関山西東數百年来官私所造一切佛塔掃地悉盡融刮聖容焚燒經典八州寺廟出四十千盡賜王公充為第宅三方釋子減三百万皆復軍民還歸編户慧日既隱蒼生重昏相承五主二十四年起宋武帝永初元年庚申受東晉禪至周大定元年辛田奉璽皇隋其間一百六十二載凡諸譯經并及注述論傳録目華戎道俗五十有一合出修多羅比尼戒本羯磨優波提舍阿毗曇論傳録等一百六十二部一千三百二十六卷揔結以為三代三都一十五主年世録云

齊沙門曇摩伽陁耶舍一部一卷　經
沙門摩訶乘　二部　二卷　經律
沙門僧伽跋陁羅　一部　一十八卷　經
沙門釋法意　二部　二卷　經
沙門永那毗陁　三部　十二卷　經
沙門釋法度　二部　二卷　經律
沙門釋法願　二部　二卷　經

沙門釋王宗　二部　七卷　經及目録
沙門釋曇景　二部　四卷　經
沙門釋法尼　一部　二卷　經
沙門釋道敞　一部　一卷　經
沙門釋道備　五部　五卷　經律
竟陵文宣王蕭子良　二十七部　二百五十九卷經抄
常侍庾頠　一部　一卷　經
沙門釋超度　一部　七卷　律例
沙門釋法化　一部　一卷　經
沙門釋法瑗　一部　三卷　注經
沙門釋慧基　一部　一卷　注經
文宣王記室王巾　一部　十卷　僧史
梁沙門尼僧法　二十一部　三十五卷　經
沙門釋妙光　一部　一卷　經
沙門釋僧盛　一部　一卷　戒法
沙門釋僧祐　十四部　六十三卷集記傳
沙門釋道歡　一部　一卷　偈
沙門曇隆羅　三部　十一卷　經
沙門僧伽婆羅　十一部　三十八卷經論傳
清信士木道賢　一部　一卷　經
王子月　首那　一部　一卷　經
沙門真諦　二十六部　四十六卷　經論疏記
沙門釋僧旻　一部　八十八卷　經抄

沙門釋僧紹　一部　四卷　録目
沙門釋寶唱　八部　一百七卷　雜録
沙門釋法朗　一部　七十二卷　注經
沙門釋智藏　一部　八十卷　義林
武皇帝蕭衍　一部　五十卷　注經
沙門釋慧令　一部　十二卷　經抄
沙門釋慧皎　一部　十四卷　經傳
優婆塞寨曇允　一部　二十卷　論抄
簡文帝蕭綱　一部　二百卷　法寶集
湘東王文學虞孝敬　二部　二十卷　經要
周沙門釋曇顯　一部　一卷　論
沙門攘那跋陀　一部　二十卷　梵天文
沙門達摩留支　六部　二十七卷　經
沙門闍那耶舍　三部　八卷　經
沙門耶舍崛多　四部　五卷　經
沙門闍那堀多　二部　二卷　傳
沙門釋僧勔　一部　八卷　論
沙門釋慧善　十二部　十二卷論經傳
沙門釋忌名　一部　一卷　經
沙門釋淨謁　一部　一卷　經
沙門釋道安　一部　一卷　二教論
齊無量義經一卷　見僧祐法上等録
右一經一卷高帝世建元三年天竺

沙門曇摩伽陀耶舍齊言法生稱於
廣州朝亭寺手自譯出傳受人沙門
慧表永明三年齎至楊都繕寫流布
五百本生經一卷　見三藏記
他毗利律一卷　他毗利齊言宿
德見僧祐録
右二部合二卷武帝世外國沙門
摩訶乘於廣州譯
善見毗婆沙律十八卷　見道慧宋齊
録及三藏記
右一部一十八卷武帝世外國沙門
僧伽跋陀羅齊言僧賢師資相傳
云佛涅槃後優波離既結集律藏訖
即於其年七月十五日受自恣竟以
香花供養律藏便下一點置律藏
前年年如是優波離欲涅槃持付
弟子陀寫俱陀寫俱欲涅槃付弟
子須俱須俱欲涅槃付弟子目揵連
婆恣伽婆欲涅槃付弟子目揵連子
子帝須欲涅槃付弟子脇尊者
弟子旃陀跋闍如是師師展轉付至今
三藏法師三藏法師將律藏至廣
州臨上船反還去以律藏付弟子
僧伽跋陀羅羅漈明六年共沙門
僧猗於廣州竹林寺譯出此善見

毗婆沙因共安居以永明七年庚午歲七月半夜受自恣竟如前師法以香花供養律藏訖即下一點當其年計得九百七十五點點是一年趙伯佺梁大同元年於廬山值苦行律師弘度得此佛涅槃後衆聖點記年月訖齊永明七年伯佺語弘度云自永明七年以後云何不復見點弘度荅云自此已前皆是得道聖手自下點貧道凡夫止可奉持頂戴而已不敢輒點伯佺因此舊點下推至梁大同九年癸亥歲合得一千二十八年房依伯佺所推從大同九年至今開皇十七年丁巳歲合得一千八十二年若然則是如來滅度始出千年去聖尚迩深可慶歡願共勵誠同宣遺法

觀世音懺悔除罪呪經一卷 永明八年十二月出亦名觀世音所說行法經見寶唱錄及三藏記

妙法蓮華經提婆達多品第十二 沙門法獻於于闐國得此梵本見道慧宋齊及三藏記

右二經合二卷武帝世外國三藏法師達摩摩提齊言法意永明年為沙

門法獻 時為僧獻於揚州乃官寺譯出獻初以宋元徽三年遊歷西域於于闐國得此經梵本來并佛牙經譯流行相傳至今佛牙到梁普通三年正月忽有數人並執仗初夜扣門稱臨川殿下奴叛有人告云在佛牙閣上請開閣撿視寺內即隨語開閣主師至佛牙坐前開函取牙作三礼以錦手巾盛牙繞山東而去至今竟不測所在

百句辟喻集經十卷 外國僧伽斯那撰永明十年九月十日出此即第三譯或五卷見僧祐錄

十二因緣經一卷 第四出

須達長者經一卷

右三經合一十二卷武帝世天竺三藏法師求那毗地齊言德進永明年於楊州毗耶離寺譯出

灰河經一卷 見始興錄及高僧傳三藏記等亦出

毗跋律一卷 見三藏記

右二部合二卷武帝世楊州沙門釋法度出見寶唱錄載

佛法有六義第一應知經一卷

六通無导六根淨業義門經一卷

右二部合二卷武帝世沙門法願抄

集衆經依義撰出雖弘經旨異於偽造既摽名号則別成卷部世皆共列用為疑經故復載傳後葉識源幸同鑒勗 見三藏記及寶唱錄

佛所制名數經五卷　衆經目錄二卷

右二部合七卷武帝世釋王宗抄集衆經依事類撰有似數林首題經名編預於錄懼乱名實故復委論既非正經世所疑惑又撰大小乘目錄並見三藏記

未曾有因緣經二卷 亦直云未曾有經見始興錄

摩訶摩耶經二卷 亦名摩耶經並見王宗寶唱法上等三錄

右二部合四卷羣錄直云齊世沙門釋曇景出既不顯年未詳何帝

益意經二卷 祐云失譯見法上錄　右一部二卷齊世沙門釋法尼出既不顯年未詳何帝

弥勒成佛經一卷

右一部一卷先是長安釋道摽譯是第三出小異護什本齊世江州沙門道政更復刪改摽所定者首尾亦名成佛又云下生而其經首有大智舍利弗者是既不顯年未詳何帝

九傷經一卷 見舊錄　安墓呪經一卷 見別錄疑

菩提福藏法化三昧經一卷 武帝世出見三藏記及寶唱錄

七佛各說偈一卷 見吳錄　深自知身偈一卷 見吳錄

右五部合五卷齊世沙門釋道備出

備後改名歡雖見衆録然並注入疑經
遺教子注經一卷
抄妙蓮華經五十九卷
抄阿毗曇毗婆沙五十九卷
抄百喻經三十八卷
抄維摩詰經二十六卷
抄華嚴經一十三卷
抄地持經一十二卷
抄菩薩決定要行經十卷 亦云淨行優婆塞經
抄成實論八卷
抄勝鬘經七卷
抄阿羌末經四卷
抄摩訶摩耶經三卷
抄胎經三卷
抄方便報恩經二卷
抄鴦掘魔羅經二卷
抄律頭陁事經二卷
三寶記十卷 亦云佛史法傳僧録
右子注及抄經合一十七部凡二百
五十九卷並齊司徒竟陵文宣王蕭
子良愛好博尋躬自縉撰備忘擬歷
不謂傳行後代學人相踵抄讀世人
參雜惑乱正文故舉本綱庶知由委

其外猶有二十餘經並是單卷文繁
不復備録但上題抄字者悉是其流
類例細尋始末自別見三藏記及寶
唱録
戒果莊嚴經一卷 或无經字有八章頌
右一部一卷武帝世永明五年常侍
庾頡採經意撰
律例七卷
右一部七卷武帝世永明七年沙門
釋超度依律撰出
腹中女聽經一卷 第二出與先不莊校女經本同
右一部一卷永明元年中沙門釋法
化誦出見古録衆録相承並云誦出
未詳誦意依而列之以有先譯故免
疑失
勝鬘子注經三卷
右三卷楊州靈根寺沙門釋法瑗
述注解
遺教子注經一卷
右一卷山陰法華山沙門釋惠基注解
齊僧史十卷
右 一部合十卷司徒竟陵文宣王府記室王巾撰
梁淨土經七卷 永元元年出年八歲

妙莊嚴經四卷
妙音師子吼經三卷 天監四年出 年十六
益意經三卷 天監元年出 年十三
阿那含經二卷 天監四年出 年十六
寶頂經一卷 永元元年出 年八歲
正頂經一卷 永元二年出 年九歲
法華經一卷 永元二年出 年九歲
勝鬘經一卷 永元三年出 年十歲
藥草經一卷
太子經一卷 三年 年十歲
伽耶婆經一卷 三年 年十歲
波羅棕經一卷 中興元年出 年十一
優婁頻經一卷 中興元年出 年十二
般若得經一卷 天監元年出 年十三
華嚴瓔珞經一卷 天監元年出 年十三
出垂師子吼經一卷 天監二年出 年十五
踰陁衛經一卷 天監四年臺內華光殿出年十六
優曇經一卷
維摩經一卷
序七世經一卷
右二十一經合三十五卷太學博士
江泌女子尼名僧法年八九歲有時
靜坐閉目誦出前經楊州道俗咸稱

神授房尋此非神授是宿習耳且據外典夫子有云生而知之者上學而知之者次此局論今生昧於過去耳若不然者何由得辯外內賢聖淺深過現乎故高僧傳云吳興曇諦先身本是長安弘覺弟子名僧猷師徒匹導名重三秦覺為姚萇講法華經猷為都講講訖萇施覺塵尾及鐵書鎮薩婆若陁眷屬莊嚴經一卷

右一經一卷天監九年郢州頭陁道人妙光譯楊州治下弘普寺方逢此經聚徒誑惑梁朝擯治故拍斥 明以識於後

教戒比丘尼法一卷

右一卷武帝天監三年楊州沙門釋僧盛於鍾山靈根寺依律撰出見寶唱錄

出三藏集記十六卷

法苑集一十卷

弘明集一十卷

世界記一十卷

薩婆多師資傳五卷

釋迦譜四卷

大集等三經記一卷

賢愚經記一卷

集三藏因緣記一卷

律分五部記一卷

經來漢地四部記一卷

律分十八部記一卷

十誦律五百羅漢出三藏記一卷

善見律毗婆沙記一卷

右一十四部合六十三卷楊州建初寺律師僧祐撰祐自著序云

夫真諦玄凝法性虛寂而開物導俗後之學者鮮剋研覈遂乃書寫繼踵而不知經出之歲誦說比肩而莫測傳法之人授之受道亦已闕矣夫一時聖集猶五事謎經況千載交譯寧可昧其人世哉昔安法師以鴻才淵鑒爰撰經錄訂正聞見炳然區分自茲以來妙典間出皆是大乘寶海時競講習而年代人名莫有詮貫歲月遒邁本源將沒後生疑惑奚所取明祐以庸淺預憑法門翹仰玄風誓弘末化每至昏曉諷持秋夏講說未嘗不心馳菴園影躍靈鷲然後化通矣昔周代覺興而靈津致隱漢世像教而妙典方流法待緣頓信有徵矣漢末安高宣譯轉明魏初康會著述漸暢道由人弘於茲驗矣自晉氏中興三藏弥廣外域勝賓稠疊以惣至中原慧士暐曄而秀生提綱宏網安遠振其奧領渭濱務什舉其宏綱逍遥之集廬岳結般若之會像法得人於斯為盛原夫經出西域運流東方里讹轉梵漢國音各殊故有同異前後重来故文題有新舊而後之學者鮮剋研覈遂乃書寫繼踵而不知經出之歲誦說比肩而莫測傳法之人授之受道亦已闕矣夫一時聖集猶五事謎經況千載交譯寧可昧其人世哉昔安法師以鴻才淵鑒爰撰經錄訂正聞見炳然區分自茲以來妙典間出皆是大乘寶海時競講習而年代人名莫有詮貫歲月遒邁本源將沒後生疑惑奚所取明祐以庸淺預憑法門翹仰玄風誓弘末化每至昏曉諷持秋夏講說未嘗不心馳菴園影躍靈鷲然後化通矣昔周代覺興而靈津致隱漢世像教而妙典方流法待緣頓記集一撰緣記二詮名錄三惣經序

四述列傳緣記撰則原始之本克明名錄銓則年代之目不墜經序惣則勝集之時足徵列傳述則伊人之風可見並鑽折內經研鏡外藉參以前識驗以舊聞若人代有據則表爲司南聲傳未詳則文歸蓋闕秉牘凝翰志存信史三復九思事取實錄有證者既摽則無源者自顯庶行潦無雜於醇乳燕石不亂於楚王矣其法苑等並皆有序著述指訂不復具抄焉

衆經要覽法偈二十一首一卷

右一卷武帝天監三年沙門釋道歡撰僧祐三藏集記注以為疑故依舊編

寶雲經七卷 見東錄

法界體性無分別經二卷 見李廓及寶唱錄

文殊師利般若波羅蜜經二卷 一云文殊師利說般若波羅蜜經見李廓錄初出

右三經合一十一卷天監年初扶南國

沙門曼陁羅梁言弱聲大賫梵本經來貢獻雖事翻譯未善梁言其所出經文多隱質共僧加婆羅於陽都譯

阿育王經十卷 天監十一年六月二十六日於洛陽都壽光殿譯初翻日帝躬自筆受後委僧正慧超令維并譯正訖見寶唱錄

孔雀王陁羅尼經二卷 第二出與晉世帛口利蜜譯本同文小異見寶唱錄

文殊師利問經二卷 天監十七年勅僧伽婆羅於占雲館譯袁曇允業受光宅

寺沙門法雲詳定

度一切諸佛境界智嚴經一卷

菩薩藏經一卷

文殊師利所說般若波羅蜜經一卷 第二譯小勝前曼陁羅所出二卷者

舍利弗陁羅尼經一卷 此呪大有神力若能持者雪山八夜叉王常來擁護所欲隨心

八吉祥經一卷 若人聞此八佛名号不為一切諸[illegible]神衆難所侵

十法經一卷 普通元年譯

解脫道論十三卷 天監十四年於館譯

阿育王傳五卷 天監年第二譯與魏世出者小異

右一十一部合三十八卷正觀寺扶南沙門僧伽婆羅梁言僧養亦云僧鎧幼而穎悟十五出家偏學阿毗曇心具足以後廣尋律藏聞齊國弘法隨舶至都住正觀寺為求那跋陁弟子復從跋陁研精方等博涉多通乃解數國書語值齊氏季末道教陵夷婆羅絜靜身心外絕交故大梁御寓搜訪術能以天監五年被勅於楊都壽光殿及正觀寺占雲館三處譯上件經其本並是曼陁羅從扶南國賫來獻上陁終沒後羅專事翻譯勅令沙門

寶唱慧超僧智法雲及袁曇允等筆受天子礼遇甚厚道俗改觀婆羅不畜私財以其親施成立住寺太尉臨川王問曰法師菜食為當鮭食荅云菜食病時解素又問今日何如荅曰四大之身何時不病王大悅即為設食並寶唱錄及名僧傳載

優婁頻經一卷

右一卷唱錄直云天監十五年木道賢獻上更不辯由委

大乘頂王經一卷 亦云維摩兒經第二譯與晉世竺法護大方等頂王經同本異出文少不等

右一經一卷武帝世大同年優禪尼國王子月婆首那梁言高空辭齊入梁仍被留住因譯此經

金光明經七卷 承聖元年於揚州正觀寺及楊雄宅出即第二譯與梁世曇无讖所出者四品全別又廣壽量品後慧寶傳蕭梁蕭愛

弥勒下生經一卷 承聖三年於豫章寶田寺第二譯為沙門慧顯等名德十餘僧出

仁王般若經一卷 第二出與晉世法護出者少異同三年在寶田寺翻見真譯

十七地論五卷 太清四年於富春陸元哲宅為沙門寶瓊等二十餘名德

大乘起信論一卷 同四年在陸元哲宅出

中論一卷

如實論一卷
十八部論一卷
本有今無論一卷
三世分別論一卷　已上並四年同出
金光明疏十三卷　太清五年出
仁王般若疏六卷　太清三年出
起信論疏二卷　太清四年出
中論疏二卷
九識義記二卷　太清三年於新吳美業寺出
轉法輪義記一卷　同三年出
右一十六部合四十六卷武帝末世優禪尼國三藏法至承聖年西天竺真諦遠聞蕭圭菩薩行化搜選名匠軌範聖賢懷寶本邦來適斯土所賫經論樹荼梵文凡二百四十夾若具足翻應得二万餘卷多是震旦先所未傳屬梁季崩離不果宣吐遇緣所出略記如前後之所翻復顯陳録序其事多在曹毗三藏傳文　房曰僧祐云適中人弘法待緣顯信哉莫有法緣荼衆生可愍良足悲夫
衆經要抄一部并目録八十八卷
右一部八十八卷天監七年十一月帝以法海浩博淺識窺尋卒難該究因勅莊嚴寺沙門釋僧旻等於定林上寺綝撰此部到八年夏四月方了
見寶唱録
華林佛殿衆經目録四卷
右一録四卷天監十四年勅安樂寺沙門釋僧紹撰紹略取祐三藏集記目録分為四色餘增減之見寶唱録
經律異相一部并目録五十五卷　天監十五年勅撰
名僧傳并録目三十一卷
衆經飯供聖僧法五卷　十五年
衆經目録四卷　十七年
衆經諸佛名録三卷　十五年
衆經護國鬼神名録三卷　十六年
衆經擁護國土諸龍王名録三卷　十六年
衆經目録四卷　或四卷十六年並見寶唱録
右八部合一百七卷帝以國土調適往持無諸災障上資三寶中賴四天下籍龍王衆神祐助如是種種世間蒼生始獲安樂雖具有文散在經論急要究尋難得備覩故天監中頻年降勅令莊嚴寺沙門釋寶唱等抄撰集録以備要須或建福攘災或札懺除障或饗神鬼或祭龍王諸所祈求帝必親覽指事祠禱訖多感靈所以五
右一部七十二卷天監年勅建元寺沙門釋法朗注見寶唱録
大般涅槃子注經七十二卷
右五十卷武帝蕭衍年三十七即帝位在位四十九年年八十六帝以庭摩訶般若波羅蜜子注經五十卷
右一部七十卷天監十五年勅撰紹略取祐三藏集記目録
沙門釋僧紹撰
十年間地民荷賴緣斯力也
必親覽
十年閒

卷不輟手披覽内外經論典墳恒以夜達曙自礼記古文周書左傳差莊諸子論語孝經往拍未詳前儒所滯悉皆訓釋國學生數有限兼又隔以貴賤帝每欲招来後進偪斯善誘故別置立五館博士以引寒俊致孔釋二門聲然麻茂前後有集百二十卷著通史書苑等數千卷年事雖尊自強不息未明求衣坐以待旦五更便出外殿秉燭而省万機流恩獄市多所弘恕其有應罪重憲奇矜原改容久之焚香念佛然後下勅悲愍黎尤慈惻若是察奸擿伐有若通神自非享宴不聽音樂後宮妃嬪並無羅綺内殿小寢衣衾率素布被莞席草褥葛巾無餘服玩天監中便血味偪斷日唯一食食止菜蔬蜀獻羊翡嗽覺美日與肉何異勅復禁之帝王能然信不思議菩薩君也

般若經抄十二卷

右天監十六年勅靈根寺沙門釋慧令撰見寶唱録

高僧傳十四卷 并目録

右一部一十四卷武帝世會稽嘉祥寺沙門釋慧皎撰校學通内外善講經律著涅槃義十卷梵網戒等疏並盛行世為時所軌云

成實論類抄二十卷

右天監年優婆塞來曇允撰與齊文宣抄經相似亦見唱録

法寶集二百卷 亦云法寶連璧

右一部二百卷簡文帝蕭綱在儲宮日躬覽内經拍摭科域令諸學士編迹迄今流行山東江南雖稱學海軌儀措則更無是過及至香火梵音礼拜要逕也

周衆經要二十三卷魏丞相王宇文黑寺沙門釋慧皎撰校學通内外善講經律著涅槃義十卷梵網戒等疏並一百二十法門一卷

右二部二十三卷魏丞相王宇文黑泰興隆釋典崇重大乘雖攝万機恒成實論類抄二十卷

右天監年優婆塞來曇允撰與齊文闡三寶第内每 常共白法師尋討經論講摩訶衍遂命沙門釋曇顯等依大乘經撰菩薩藏衆經要及一百二十法門始從佛性終至離門而開講時即恒宣述永為常則以代先舊五時教迹迄今流行山東江南雖稱學海軌儀措則更無是過及至香火梵音礼拜數佛悉是

五明論合一卷 一聲論 二醫方論 三工巧論 四呪術論 五符印論

右一卷明帝世波頭摩國三藏律師攘邲跋陁羅周言智賢共闍那耶舍崛多闍於長安舊城婆伽寺譯耶舍崛多等傳語沙門智僊筆受

婆羅門天文二十卷 天和年出

右二十卷武帝世摩勒國沙門達摩流支周言法希為大家宰晉陽公宇文護譯

定意天子所問經五卷 出大集天和六年譯沽門圓明筆受

大乘同性經四卷 亦云佛十地經亦云一切佛行入智毗盧遮藏經天和五年譯

上儀同城陽公蕭吉筆受

入如來智不思議經三卷 天和三年譯沙門圓明筆受

寶積經三卷 天和六年譯沙門道智筆受

佛頂呪經并功能一卷 保定四年譯學士鮑永筆受

大雲輪經請雨品第一百一卷 天和五年譯沙門圓明筆受初出

右六經一十七卷武帝世摩伽陁國三藏禪師闍那耶舍周言藏稱共二弟子耶舍崛多闍那崛多等為大冢宰晉陽公宇文護於長安舊城四天王寺譯柱國平高公侯伏侯壽為揔監撿校

金光明經更廣壽量大辯陁羅尼品五卷 第二出在北胡坊歸聖寺譯沙門智像筆受

須跋陁羅因緣優波提舍經二卷 於四天王寺譯沙門圓明筆受

十一面觀世音呪經并功能一卷 於四天王寺譯上儀同城陽公蕭吉筆受

右三經合八卷武帝世優婆國三藏法師耶舍崛多周言稱藏共小同學闍那崛多為大冢宰宇文護譯

金色仙人問經二卷 於長安四天王寺譯上儀同蕭吉筆受

妙法蓮花經普門品重說偈一卷

種種雜呪一卷

佛語經一卷 上三經並在益州龍淵寺譯

右四經合五卷武帝世北天竺捷達國三藏法師闍那崛多周言志德於益州為揔管上柱國譙王宇文儉譯沙門圓明筆受

釋老子化胡傳一卷

十八條難道章一卷

右二卷新州願果寺沙門釋僧勔撰

勔以像代邪正相參季俗澆情易為趍覽未辯真偽更遞譽毀今以十八條難撿三科遣釋則聖賢皎然凡俗見矣其序略云勔以老子與尹喜西渡化胡出家老子為說經戒尹喜作佛教化又稱是鬼谷先生撰南山四皓注未善尋者莫不信從以為口實異哉此傳君子尚不可罔況貶大聖乎今誠此說非直人世差錯假託名字亦乃言不及義翻辱老子意者勝人君子不出此言將是元識異道誇覽佛法假託鬼谷四皓之名附尹喜傳後作此異論用迷凡俗傳而不習夫子不許妄作者凶老子所誡此之巨患增長三塗宜應糺正救其此失然教有內外用生疑似人有聖賢多迷本迹今考校年月究尋人世依內經外典採羣達誠言區別真假使覽便見

散華論八卷

右八卷揚州栖玄寺沙門釋慧善撰善工毗曇學以智度論每引小乘以證成義善故依文次第散釋辟諸星月助朗太陽猶如衆花繽紛而散故名散花論也 論序略云然著 述之體貴言約而理豊余頗悉諸今覼縷者正由斯蹤罕人諳練是以觸義慇懃逢文指掌詳覽君子想鑒鄙心焉善太清季上江陵承聖末入關在長安舊城崇華寺住周家宰別供養敷演法勝迄于壽終六十餘矣

至道論一卷

淳德論一卷

遣執論一卷

不煞論一卷

去是非論一卷

修空論一卷

影喻論一卷

法界寶人銘一卷 并序

猒食想文一卷

僧崖善薩傳一卷 保定二年於成都燒身當燒身日數百里內人悉集看肉骨俱盡唯留心在天花瑞相具在傳載 房觀覽

韶法師傳一卷 并贊

驗善知識傳一卷 擬陸果觀音應驗記

右一十二卷武帝世沙門釋忌名著名俗姓宗諱闕殆南陽人為梁竟陵王友曾不婚娶梁敗出家改名上蜀齊王入京請將謁帝以元非沙門欲逼令反俗并遣少保蜀郡公別書勸喻報書云六不可其後略云沙門持戒心口相應所列六條若有一誑生則蒼天墜之靈神殛之死則鐵鉗拔之融銅灌之仰戴三光行年六十不欺暗室況乃明世且鄉國殄喪宗感衰亡貧道何人獨堪長久誠得叔迹山中攝心塵外支養殘命敦修慧業此本志也寄骸精舍乞食王城稱力行道隨緣化物此次願也如其不尒獨處丘壑安能憒憒久住閻浮地乎有集十卷文多清素語恒 勸善存質去華 見重於世

三寶集一十一卷

右一部一十一卷武帝世沙門釋淨

藹依諸經論撰出弘贊大乘光揚像代錄佛法僧事故云三寶集藹後猒身遂自捐命其捨壽偈略云一見身多過二不能護法三欲速見佛早令身自在法身自在已在在諸趣中隨有利益處護法救衆生又復業應盡有為法皆然三界皆無常時來不自在他煞及自死終歸如是處智者所不樂應當如是思衆緣既運湊業盡於今日凡三十餘偈山壁樹葉血遍書已然後捨命

二教論一卷

右論一卷武帝世既崇道法欲齊三教時俗紛然異端竟作始以天和四年三月十五日召集德僧名儒道士文武百官二千餘人於大殿上帝昇御筵身自論義欲齊三教至二十日復集論義四月十五日如前集議到二十五日司隸大夫甄鸞上笑道論其例略云云至五月十日大集群臣評笑道論以為不可即於殿庭以火焚之至九月沙門釋道安慨然遂纂斯二教論以光至理時以上帝帝不能屈於即併毀其論中云春秋左傳曰魯莊公七年歲次甲午四月

辛卯夜恒星不見星殞如雨即周莊王十年也莊王別傳曰遂尋易筮之云西域銅色人出世所以夜明非中夏之灾也案佛經如來四月八日入胎二月八日生亦二月八日成道生及成佛皆放光明而去出世即成佛年也周以十一月為正春秋四月即夏之二月也依天竺用正乃與夏同杜預用晉曆筭云辛卯二月五日安共董奉用魯曆筭即二月七日用前周曆筭即二月八日也又依什法師年紀及石柱銘並與春秋符同如來周桓王四年歲次乙丑生桓王二十二年歲在癸未出家莊王十年歲在甲午成佛襄王十五年歲在甲申滅度至今天和四年一千二百五年矣房謂易筮云銅色人出世此即是生安以為成佛恐少乖謬耳

歷代三寶紀卷第十一

譯經齊梁周

一　底本，金藏廣勝寺本。

一　二九一頁中一行夾註左第二字「周」，磧、普、南無。

一　二九一頁中二行譯者，資、磧、普、南、徑作「隋開皇十七年翻經學士成都費長房撰」；徑作「隋翻經學士成都費長房撰」。

一　二九一頁中三行「相因循交」，麗作「相因修交」。

一　二九一頁中四行末字「乃」，資、磧、普、南、徑、麗作「仍」。

一　二九一頁中五行「安城」，資、磧、普、南、徑作「安成」，資、磧、普、南、徑作「律」。

一　二九一頁下一九行末字「經」，資、磧、普、南、徑作「漢末」，資、普、南、徑作「浸末」；麗作「浸末」；磧、南、徑作「漸末」。又「引喪」，資、磧、普、南、徑、麗作「弥哀」。

一　二九一頁下二二行「二部二卷」，資、磧、普、南、徑作「二部三卷」。

一　二九二頁上四行「道改」，資、磧、普、南、徑、麗作「道政」。

一　二九二頁上五行「經律」，資、磧、普、南、徑、麗作「經律偈」。

一　二九二頁上六行「二百」，磧、南、徑作「一百」。

一　二九二頁上一三行「三十五卷」，資、磧、普、南、徑作「三十四卷」。

一　二九二頁上一四行「妙光」，磧、普、南、徑作「光妙」。

一　二九二頁上一五行「僧盛」，麗作「僧威」。

一　二九二頁上二一行「王子月」，資、磧、普、南、徑、麗作「王子月婆」。

一　二九二頁中七行「經傳」，資、磧、普、南、徑作「僧傳」。

一　二九二頁中一七行「僧劫」。同行「二卷難釋」，資、磧、普、南、徑作「二卷難釋」。

一　二九二頁中一九行「論經傳」，資、磧、普、南、徑作「論銘傳」。

一　二九二頁中二〇行「一十一卷」，麗作「一十二卷」。

一　二九三頁上二一行夾註右「梵本」，資、磧、普、南、徑、麗作「梵本來」。

一　二九三頁上二一行夾註左「宋齊」，資、磧、普、南、徑作「宋齊録」。

一　二九三頁上二二行「二經」，資、磧、普、南、徑作「二部」。

一　二九三頁中一一行小字「時爲僧正獻於楊」，資、磧、普、南、徑作正文「於楊」。

一　二九三頁中一一行「獻初以」，資、磧、普、南、徑作「獻時爲僧正獻初以」。

一　二九三頁中一五行「並執仗」，資、磧、普、南、徑作「並皆執仗」。

一　二九三頁中一七行「主師」，資、磧、普、南、徑作「主帥」。

一　二九三頁中一九行末字「帝」下，資、磧、普、南、徑無。

一　二九三頁中二〇行夾註右「亦名」，資、磧、普、南、徑作「經目並見出三藏記」。

一　二九三頁下一〇行夾註右「亦直云」。

一　二九三頁下一一行夾註右末字「王」，磧、普、南、徑作「永」。

一　二九三頁下三行「三卷」，資、磧、普、南、徑作「二卷」。

一　二九四頁下三行夾註「天監元年出年十三」，資、磧、普、南、徑作「天監三年出年十五」。

一　二九四頁上三行「抄妙蓮華經」，麗作「抄妙法蓮華經」。

一　二九四頁上九行夾註右「亦云」，資、磧、普、南、徑作「亦名」。

一　二九四頁中一七行夾註左「亦出」，資、磧、普、南、徑無。

一　二九四頁上一六行「抄鵝掘魔羅經」，資、磧、普、南、徑作「抄鵝魔羅經」。

一　二九四頁中一二行「永明」，資、磧、普、南、徑作「永」。

一　二九四頁中一七行及二〇行首字「右」，資、磧、普、南、徑、麗作「右一部」。

一　二九四頁中二一行「齊僧史」，資、磧、普、南、徑作「僧史」。

一　二九四頁中末行夾註右「永元」，資、磧、普、南、徑作「永」。

一　二九四頁下三行「三卷」，資、磧、普、南、徑作「二卷」。

一　二九四頁下三行夾註「天監元年出年十三」，資、磧、普、南、徑作「天監三年出年十五」。

一　二九四頁下八行夾註「九歲」，資、磧、普、南、徑作「十歲」。

一　二九四頁下一〇行及一一行夾註「三年」，資、磧、普、南、徑作「永元

三年出」；麗作「三年出」。

一　二九四頁下一五行小字「天監」，資、磧、普、南、徑作「亦」。

一　二九四頁下一六行「出垂」，資、磧、普、南、徑、麗作「出乘」。同行夾註「天監四年」，資、磧、普、南、徑作「四年在」。

一　二九四頁下二一行「二十一經合三十五卷」，資、磧、普、南作「二十一部合三十五卷」；徑作「二十一部合三十四卷」。

一　二九五頁上一行「房尋此非神授是宿習耳」，資、磧、普、南、徑作「女小而出家」。

一　二九五頁上二行至三行「生而知之者上學而知之者次」，資、磧、普、南、徑、麗作「生而知者次」。

一　二九五頁上三行「論今生」，資、磧、普、南、徑、麗作「談今生」。

一　二九五頁上三行「過去耳」，資、磧、普、南、徑作「過往耳」；麗作「過去尒」。

一　二九五頁上四行「若不然者何由」，麗作「若不爾者何以」。

一　二九五頁上五行至八行末字「吳興……鐵書鎮」，資、磧、普、南、徑、麗無）貧道爲都講姚經」，麗作「釋曇諦者俗姓康氏其先康居人漢靈帝時移附中國獻帝末師」。）二物今遂在此追計弘覺捨命正是寄物之日復憶採菜之事彌增悲悼諦後遊學（「學」，磧、普、南、徑、麗作「覽」。）内外遇物斯記晚入吳虎丘山寺講禮易春秋各七遍法華大品維摩各十五遍又善屬文有集六卷盛行於（「於」，麗無。）

一　二九五頁上二行至三行「生而知之者上學而知之者次」，資、磧、普、南、徑、麗作「生而知者聖學而知之者次」。

一　二九五頁上三行「論今生」，資、磧、普、南、徑作「亦」。

一　二九四頁下一六行「出垂」，資、磧、普、南、徑作「出乘」。同行夾註「天監四年出」。

一　二九四頁下一七行夾註「天監四年在」。

一　二九五頁上四行「若不然者何由」，麗作「若不爾者何以」。

一　二九五頁上五行至八行末字「吳興……鐵書鎮」，資、磧、普、南、徑、麗無）貧道爲都講姚經」，麗作「釋曇諦者俗姓康氏其先康居人漢靈帝時移附中國獻帝末師」。）二物今遂在此追計弘覺捨命正是寄物之日復憶採菜之事彌增悲悼諦後遊學（「學」，磧、普、南、徑、麗作「覽」。）内外遇物斯記晚入吳虎丘山寺講禮易春秋各七遍法華大品維摩各十五遍又善屬文有集六卷盛行於（「於」，麗無。）

一　二九五頁上二行至三行「生而知之者上學而知之者次」，資、磧、普、南、徑、麗作「生而知者聖學而知之者次」。

一　二九五頁上三行「論今生」，資、磧、普、南、徑作「亦」。

一　二九四頁下一六行「出垂」，資、磧、普、南、徑作「出乘」。同行夾註「天監四年出」。

一　二九四頁下一七行夾註「天監四年在」。

一　二九五頁上四行「若不然者何由」，麗作「若不爾者何以」。

一　二九五頁上五行至八行末字「吳興……鐵書鎮」，資、磧、普、南、徑、麗無）貧道爲都講姚經」，麗作「釋曇諦者俗姓康氏其先康居人漢靈帝時移附中國獻帝末師」。）二物今遂在此追計弘覺捨命正是寄物之日復憶採菜之事彌增悲悼諦後遊學（「學」，磧、普、南、徑、麗作「覽」。）内外遇物斯記晚入吳虎丘山寺講禮易春秋各七遍法華大品維摩各十五遍又善屬文有集六卷盛行於（「於」，麗無。）

二秦什物三衣亦復何限噦書鎮塵
尾保惜在懷及移識託生此之二物
遂得同往神外質礙之像尚得相隨
況心內慮知之法而不憶念所以鏡
瑩轉明刃砥彌利滴聚爲海塵積成
山世世習而踰增生生學而益廣近
匹（「匹」，麗作「近」。）初始之月終
至十五團圓捨人還受人即是次生
事憶而弗忘（「忘」，磧、南作「志」。）
其神功乎閉目靜思自是女人情弱
暗誦相續豈非前身時諷而論神授
何及愚瞽昧智慧之道乎」。

一二九五頁上一一行「妙光譯」，資、磧、普、南、徑、麗作「妙光詣」。同行「方逢」，資、磧、普、南、徑作「方造」。

一二九五頁上一九行「文有同異」，資、磧、普、南、徑、麗作「文存」，資、磧、普、南、徑作「文在」。

一二九五頁下二行「著述」，資、磧、普、南作「注述」；徑作「註述」。

一二九五頁下六行「之會」，資作「之文」。

一二九六頁上一八行「事翻譯」，徑作「是翻譯」。

一二九六頁上一九行「陽都」，資、磧、普、南、徑、麗作「文有同異」。同行「交譯」，資、磧、普、南、徑作「交譯」。

一二九六頁上二〇行「洛陽都」，資、磧、普、南、徑作「楊都」。

一二九六頁上二〇行「講說」，資、磧、普、南、徑作「講論」。

一二九六頁上二〇行夾註左至次行「躬自筆受後委僧正慧超令繼並譯正訖」，資、磧、普、南、徑作「躬自筆受後付慧超合繼并譯正記」。

一二九六頁中一行夾註「法雲詳定」，資、磧、普、南、徑無。

一二九六頁中一〇行「解脫道論」，資作「解脫道經」。

一二九六頁中一四行「偏學」，資、磧、普、南、徑作「釋僧祐撰故祐三藏記序云」。

二二九五頁中一九行「文存」，資、磧、普、南、徑作正文。

一二九五頁下二行「著述」，資、磧、普、南作「文在」。

一二九五頁下六行「之會」，資作「之文」。

一二九六頁上一六行「三經」，資、磧、普、南作「注述」；徑作「或有說字見李廓錄」。

一二九六頁上一八行「事翻譯」，徑作「是翻譯」。

一二九六頁上一九行「陽都」，資、磧、普、南、徑、麗作「洛陽都」，資、磧、普、南、徑作「楊都」。

一二九六頁上二〇行夾註右「洛陽都」，資、磧、普、南、徑、麗作「楊都」。

一二九六頁上二〇行夾註左至次行「躬自筆受後委僧正慧超令繼並譯正訖」，資、磧、普、南、徑作「躬自筆受後付慧超合繼并譯正記」。

一二九六頁中一行夾註「法雲詳定」，資、磧、普、南、徑無。

一二九六頁中一〇行「解脫道論」，資、磧、普、南、徑作「解脫道經」。

一二九六頁中一四行「偏學」，資、磧、普、南、徑作「釋僧祐撰祐自著序云」，資、磧、普、南、徑作「釋僧祐撰故祐三藏記序云」。

一二九五頁中一九行「文存」，資、磧、普、南、徑作正文。

一二九五頁下二行「著述」，資、磧、普、南、徑作「註述」。

一二九五頁下六行「之會」，資作「之文」。

一二九六頁上一六行「三經」，資、磧、普、南作「注述」；徑作「或有說字見李廓錄」。

一二九六頁上一八行「事翻譯」，徑作「是翻譯」。

一二九六頁上一九行「陽都」，資、磧、普、南、徑、麗作「洛陽都」，資、磧、普、南、徑作「楊都」。

一二九六頁上二〇行夾註右「洛陽都」，資、磧、普、南、徑、麗作「楊都」。

一二九六頁上二〇行夾註左至次行「躬自筆受後委僧正慧超令繼並譯正訖」，資、磧、普、南、徑作「躬自筆受後付慧超合繼并譯正記」。

一二九六頁中一行夾註「法雲詳定」，資、磧、普、南、徑無。

一二九六頁中一〇行「解脫道論」，資作「解脫道經」。

一二九六頁中一四行「偏學」，資、磧、普、南、徑作「釋僧祐撰故祐三藏記序云」。

二二九五頁中一九行「文存」，資、磧、普、南、徑作正文。

一二九五頁下二行「著述」，資、磧、普、南作「文在」。

一二九五頁下六行「之會」，資作「之文」。

一二九六頁上一六行「三經」，資、磧、普、南作「注述」；徑作「或有說字見李廓錄」。

一二九六頁上一八行「事翻譯」，徑作「是翻譯」。

一二九六頁上一九行「陽都」，資、磧、普、南、徑、麗作「洛陽都」，資、磧、普、南、徑作「楊都」。

一二九六頁上二〇行夾註右「洛陽都」，資、磧、普、南、徑、麗作「楊都」。

一二九六頁上二〇行夾註左至次行「躬自筆受後委僧正慧超令繼並譯正訖」，資、磧、普、南、徑作「躬自筆受後付慧超合繼并譯正記」。

一二九六頁中一行夾註「法雲詳定」，資、磧、普、南、徑無。

一二九六頁中一〇行「解脫道論」，資作「解脫道經」。

一二九六頁中一四行「偏學」，資、磧、普、南、徑作「釋僧祐撰故祐三藏記序云」。

二二九五頁中一九行「文存」，資、磧、普、南、徑作正文。

一二九五頁下二行「著述」，資、磧、普、南作「文在」。

一二九五頁下六行「之會」，資作「之文」。

一二九六頁上一六行「三經」，資、磧、普、南作「注述」；徑作「或有說字見李廓錄」。

一二九六頁上一八行「事翻譯」，徑作「是翻譯」。

一二九六頁上一九行「陽都」，資、磧、普、南、徑、麗作「洛陽都」，資、磧、普、南、徑作「楊都」。

一二九六頁上二〇行夾註右「洛陽都」，資、磧、普、南、徑、麗作「楊都」。

一二九六頁上二〇行夾註左至次行「躬自筆受後委僧正慧超令繼並譯正訖」，資、磧、普、南、徑作「躬自筆受後付慧超合繼并譯正記」。

一二九六頁中一行夾註「法雲詳定」，資、磧、普、南、徑無。

一二九六頁中一〇行「解脫道論」，資作「解脫道經」。

一二九六頁中一四行「偏學」，資、磧、普、南、徑作「釋僧祐撰故祐三藏記序云」。

普、南、徑作「偏學」。

一　二九六頁中一五行「廣尋」，資、磧、普、南、徑作「廣習」。

一　二九六頁中一六行「求那跋陁」，磧、普、南、徑作「求那跋摩」。

一　二九六頁中一七行「乃解」，資、磧、普、南、徑作「仍解」。

一　二九六頁中一八行「齊氏」，資、磧、普、南、徑作「齊代」。

一　二九六頁中一九行「絜静」，資、磧、普、南、徑作「潔淨」。

一　二九六頁中二〇行「被勑」，資、磧、普、南、徑作「被勅徵召」。

一　二九六頁下一六行夾註左第五字「譯」，資、磧、普、南、徑無。

一　二九六頁下二行首字「受」，資、磧、普、南、徑作「受受」。

一　二九六頁下二行「礼遇」，資、磧、普、南、徑作「礼接」。

一　二九六頁下四行「菜食爲當」，資、磧、普、南、徑作「爲當菜食」。

一　二九六頁下五行「解素」，資、磧、普、南、徑作「亦十五年」；

一　二九六頁下一八行夾註左至一九七頁中一〇行夾註「十五年」，資、磧、普、南、徑作「并序録目」。

一　二九七頁上一〇行夾註「同三年出是第二譯」。

一　二九七頁上一六行夾註左第五字「譯」，資、磧、普、南、徑無。

一　二九七頁上一七行夾註左「慧寶傳蕭梁筆受」，資、磧、普、南、徑作「慧寶傳蕭梁筆受」。

一　二九七頁中五行「一録」，徑作「一部」。

一　二九七頁中九行「并録目」，麗作「并序録目」。

一　二九七頁中一〇行夾註「十五年」，資、磧、普、南、徑作「亦十五年」；

一　二九六頁中一五行「廣尋」，資、磧、普、南、徑作「廣習」。

一　二九六頁中一六行「求那跋陁」，磧、普、南、徑作「求那跋摩」。

一　二九六頁下一一行夾註右「維摩兒經」，磧、普、南、徑作「維摩詰」。同行夾註左「翻見真諦傳」，資、磧、普、南、徑作「見曹毗真諦傳」。

一　二九六頁下二一行夾註左「二十」，資、磧、普、南、徑作「二十餘」。又「第二譯」，資、磧、普、南、徑作「第二出」。

一　二九七頁上九行夾註「太清三年於新吴美業寺出」，資、磧、普、南、徑無。

一　二九七頁上一〇行夾註「同三年出」，資、磧、普、南、徑作「上三疏記同太清三年於新吴美業寺出也」。

一　二九七頁上一六行「二百四十甲」，資、磧、普、南、徑作「二百四十夾」，行末字「餘」，資、磧、普、南、徑無。

一　二九七頁中九行「并録目」，麗作「并序録目」。

麗作「二十五年」。

一　二九七頁中一一行夾註「十七年」，南、徑作「十五年」。

一　二九七頁中一五行夾註左「寶唱錄」，資、磧、普、南、徑作「寶唱一錄」。

一　二九七頁下一二行「窮述」，資、磧、普、南、徑作「躬述」。

一　二九八頁中一二行「惰學」，資、磧、普、南、徑作「隨學」。

一　二九八頁中一二行「有過半之功」，資、磧、普、南、徑作「有過半功」。

一　二九八頁中一九行「二十卷」，資、磧、普、南、徑作「三十卷或四十卷」。

一　二九八頁中二二行「敬後」，麗作「以夜達曙」。

一　二九八頁上七行「麻茂」，資、磧、普、南、徑作「榮茂」。

一　二九八頁中末行首字「開」，資、磧、普、南、徑作「闕」。

一　二九八頁下六行夾註右「常共」，麗作「常供」。

一　二九八頁下一一行「更無」，資、磧、普、南、徑作「更莫」。

一　二九八頁下一三行「擿伐」，資作「謫伏」，磧、普、南、徑作「擿伏」。

一　二九九頁上一七行「芋蒟」，磧、普、南、徑作「蒟蒻」。

一　二九九頁上二一行「靈根寺」，資作「雲根寺」。

一　二九九頁中一〇行「指撝」，資、磧、普、南、徑作「指揮」。

一　二九九頁中一二行「惰學」，資、磧、普、南、徑作「隨學」。

一　二九九頁中一二行「有過半之功」，資、磧、普、南、徑作「有過半功」。

一　二九九頁中一九行「二十卷」，資、磧、普、南、徑作「三十卷或四十卷」。

一　二九九頁中二二行「敬後」，麗作「以夜達曙」。

一　二九九頁上七行「麻茂」，資、磧、普、南、徑作「榮茂」。

一　二九九頁中末行首字「開」，資、磧、普、南、徑作「闕」。

一　二九九頁下六行夾註右「常共」，麗作「常供」。

一　二九九頁下一一行「更無」，資、磧、普、南、徑作「更莫」。

一　二九九頁下一三行「擿伐」，資、磧、普、南、徑作「謫伏」。

一　三〇〇頁上一七行「芋蒟」，磧、普、南、徑作「蒟蒻」。

一　三〇〇頁上二一行「靈根寺」，資作「雲根寺」。

一　三〇〇頁中一〇行「指撝」，資、磧、普、南、徑作「指揮」。

一　三〇〇頁中一二行「惰學」，資、磧、普、南、徑作「隨學」。

一　三〇〇頁中一二行「有過半之功」，資、磧、普、南、徑作「有過半功」。

一　三〇〇頁中一九行「二十卷」，資、磧、普、南、徑作「三十卷或四十卷」。

一　三〇〇頁中二二行「敬後」，麗作「以夜達曙」。

一　三〇〇頁上七行「麻茂」，資、磧、普、南、徑作「榮茂」。

一　三〇〇頁中末行首字「開」，資、磧、普、南、徑作「闕」。

一　三〇〇頁下六行夾註右「常共」，麗作「常供」。

一　三〇〇頁下一一行「更無」，資、磧、普、南、徑作「更莫」。

一　三〇〇頁下一三行「擿伐」，資、磧、普、南、徑作「謫伏」。

一　三〇一頁上一七行「芋蒟」，磧、普、南、徑作「蒟蒻」。

一　三〇一頁上二一行「靈根寺」，資作「雲根寺」。

一　三〇一頁中一〇行「指撝」，資、磧、普、南、徑作「指揮」。

一　三〇一頁中一二行「惰學」，資、磧、普、南、徑作「隨學」。

一　三〇一頁中一二行「有過半之功」，資、磧、普、南、徑作「有過半功」。

一　三〇一頁中一九行「二十卷」，資、磧、普、南、徑作「三十卷或四十卷」。

一　三〇一頁中二二行「敬後」，麗作「以夜達曙」。

一　三〇一頁上七行「麻茂」，資、磧、普、南、徑作「榮茂」。

一　三〇一頁中末行首字「開」，資、磧、普、南、徑作「闕」。

一　三〇一頁下六行夾註右「常共」，麗作「常供」。

一　三〇一頁下一一行「更無」，資、磧、普、南、徑作「更莫」。

一　三〇一頁下一三行「擿伐」，資、磧、普、南、徑作「謫伏」。

一　三〇二頁上一七行「芋蒟」，磧、普、南、徑作「蒟蒻」。

一　三〇二頁上二一行「靈根寺」，資作「雲根寺」。

一　三〇二頁中一〇行「指撝」，資、磧、普、南、徑作「指揮」。

一　三〇二頁中一二行「惰學」，資、磧、普、南、徑作「隨學」。

一　三〇二頁中一二行「有過半之功」，資、磧、普、南、徑作「有過半功」。

一　三〇二頁中一九行「二十卷」，資、磧、普、南、徑作「三十卷或四十卷」。

一　三〇二頁中二二行「敬後」，麗作「以夜達曙」。

一　三〇二頁上七行「麻茂」，資、磧、普、南、徑作「榮茂」。

一　三〇二頁中末行首字「開」，資、磧、普、南、徑作「闕」。

一　三〇二頁下六行夾註右「常共」，麗作「常供」。

一　三〇二頁下一一行「更無」，資、磧、普、南、徑作「更莫」。

一　三〇二頁下一三行「擿伐」，資、磧、普、南、徑作「謫伏」。

一　三〇三頁上一七行「芋蒟」，磧、普、南、徑作「蒟蒻」。

一　三〇三頁上二一行「靈根寺」，資作「雲根寺」。

一　三〇三頁中一〇行「指撝」，資、磧、普、南、徑作「指揮」。

一　三〇三頁中一二行「惰學」，資、磧、普、南、徑作「隨學」。

一　三〇三頁中一二行「有過半之功」，資、磧、普、南、徑作「有過半功」。

一　三〇三頁中一九行「二十卷」，資、磧、普、南、徑作「三十卷或四十卷」。

一　三〇三頁中二二行「敬後」，麗作「以夜達曙」。

一　三〇三頁上七行「麻茂」，資、磧、普、南、徑作「榮茂」。

一　三〇三頁中末行首字「開」，資、磧、普、南、徑作「闕」。

一　三〇三頁下六行夾註右「常共」，麗作「常供」。

一　三〇三頁下一一行「更無」，資、磧、普、南、徑作「更莫」。

一　三〇三頁下一三行「擿伐」，資、磧、普、南、徑作「謫伏」。

一　三〇四頁上一七行「芋蒟」，磧、普、南、徑作「蒟蒻」。

一　三〇四頁上二一行「靈根寺」，資作「雲根寺」。

一　三〇四頁中一〇行「指撝」，資、磧、普、南、徑作「指揮」。

一　三〇四頁中一二行「惰學」，資、磧、普、南、徑作「隨學」。

一　三〇四頁中一二行「有過半之功」，資、磧、普、南、徑作「有過半功」。

一　三〇四頁中一九行「二十卷」，資、磧、普、南、徑作「三十卷或四十卷」。

一　三〇四頁中二二行「敬後」，麗作「以夜達曙」。

一　三〇四頁上七行「麻茂」，資、磧、普、南、徑作「榮茂」。

一　三〇四頁中末行首字「開」，資、磧、普、南、徑作「闕」。

一　三〇四頁下六行夾註右「常共」，麗作「常供」。

一　三〇四頁下一一行「更無」，資、磧、普、南、徑作「更莫」。

一　三〇四頁下一三行「擿伐」，資、磧、普、南、徑作「謫伏」。

一　三〇五頁上一七行「芋蒟」，磧、普、南、徑作「蒟蒻」。

一　三〇五頁上二一行「靈根寺」，資作「雲根寺」。

一　三〇五頁中一〇行「指撝」，資、磧、普、南、徑作「指揮」。

一　三〇五頁中一二行「惰學」，資、磧、普、南、徑作「隨學」。

一　三〇五頁中一二行「有過半之功」，資、磧、普、南、徑作「有過半功」。

一　三〇五頁中一九行「二十卷」，資、磧、普、南、徑作「三十卷或四十卷」。

一　三〇五頁中二二行「敬後」，麗作「以夜達曙」。

一　三〇五頁上七行「麻茂」，資、磧、普、南、徑作「榮茂」。

一　三〇五頁中末行首字「開」，資、磧、普、南、徑作「闕」。

一　三〇五頁下六行夾註右「常共」，麗作「常供」。

一　三〇五頁下一一行「更無」，資、磧、普、南、徑作「更莫」。

一　三〇五頁下一三行「擿伐」，資、磧、普、南、徑作「謫伏」。

一　三〇六頁上一七行「芋蒟」，磧、普、南、徑作「蒟蒻」。

一　三〇六頁上二一行「靈根寺」，資作「雲根寺」。

一　三〇六頁中一〇行「指撝」，資、磧、普、南、徑作「指揮」。

一　三〇六頁中一二行「惰學」，資、磧、普、南、徑作「隨學」。

一　三〇六頁中一二行「有過半之功」，資、磧、普、南、徑作「有過半功」。

一　三〇六頁中一九行「二十卷」，資、磧、普、南、徑作「三十卷或四十卷」。

一　三〇六頁中二二行「敬後」，麗作「以夜達曙」。

一　三〇六頁上七行「麻茂」，資、磧、普、南、徑作「榮茂」。

一　三〇六頁中末行首字「開」，資、磧、普、南、徑作「闕」。

一　三〇六頁下六行夾註右「常共」，麗作「常供」。

一　三〇六頁下一一行「更無」，資、磧、普、南、徑作「更莫」。

一　三〇六頁下一三行「擿伐」，資、磧、普、南、徑作「謫伏」。

一　三〇七頁上一七行「芋蒟」，磧、普、南、徑作「蒟蒻」。

一　三〇七頁上二一行「靈根寺」，資作「雲根寺」。

一　三〇七頁中一〇行「指撝」，資、磧、普、南、徑作「指揮」。

一　三〇七頁中一二行「惰學」，資、磧、普、南、徑作「隨學」。

一　三〇七頁中一二行「有過半之功」，資、磧、普、南、徑作「有過半功」。

一　三〇七頁中一九行「二十卷」，資、磧、普、南、徑作「三十卷或四十卷」。

一　三〇七頁中二二行「敬後」，麗作「以夜達曙」。

一　三〇七頁上七行「麻茂」，資、磧、普、南、徑作「榮茂」。

一　三〇七頁中末行首字「開」，資、磧、普、南、徑作「闕」。

一　三〇七頁下六行夾註右「常共」，麗作「常供」。

一　三〇七頁下一一行「更無」，資、磧、普、南、徑作「更莫」。

一　三〇七頁下一三行「擿伐」，資、磧、普、南、徑作「謫伏」。

一　三〇八頁上一七行「芋蒟」，磧、普、南、徑作「蒟蒻」。

一　三〇八頁上二一行「靈根寺」，資作「雲根寺」。

一　三〇八頁中一〇行「指撝」，資、磧、普、南、徑作「指揮」。

一　三〇八頁中一二行「惰學」，資、磧、普、南、徑作「隨學」。

一　三〇八頁中一二行「有過半之功」，資、磧、普、南、徑作「有過半功」。

一　三〇八頁中一九行「二十卷」，資、磧、普、南、徑作「三十卷或四十卷」。

一　三〇八頁中二二行「敬後」，麗作「以夜達曙」。

一　三〇八頁上七行「麻茂」，資、磧、普、南、徑作「榮茂」。

一　三〇八頁中末行首字「開」，資、磧、普、南、徑作「闕」。

一　三〇八頁下六行夾註右「常共」，麗作「常供」。

一　三〇八頁下一一行「更無」，資、磧、普、南、徑作「更莫」。

一　三〇八頁下一三行「擿伐」，資、磧、普、南、徑作「謫伏」。

一　三〇九頁上一七行「芋蒟」，磧、普、南、徑作「蒟蒻」。

一　三〇九頁上二一行「靈根寺」，資作「雲根寺」。

一　三〇九頁中一〇行「指撝」，資、磧、普、南、徑作「指揮」。

一　三〇九頁中一二行「惰學」，資、磧、普、南、徑作「隨學」。

一　三〇九頁中一二行「有過半之功」，資、磧、普、南、徑作「有過半功」。

一　三〇九頁中一九行「二十卷」，資、磧、普、南、徑作「三十卷或四十卷」。

一　三〇九頁中二二行「敬後」，麗作「以夜達曙」。

一　三〇九頁上七行「麻茂」，資、磧、普、南、徑作「榮茂」。

一　三〇九頁中末行首字「開」，資、磧、普、南、徑作「闕」。

一　三〇九頁下六行夾註右「常共」，麗作「常供」。

一　三〇九頁下一一行「更無」，資、磧、普、南、徑作「更莫」。

一　三〇九頁下一三行「擿伐」，資、磧、普、南、徑作「謫伏」。

一　三一〇頁上一七行「芋蒟」，磧、普、南、徑作「蒟蒻」。

一　三一〇頁上二一行「靈根寺」，資作「雲根寺」。

一　三一〇頁中一〇行「指撝」，資、磧、普、南、徑作「指揮」。

一　三一〇頁中一二行「惰學」，資、磧、普、南、徑作「隨學」。

一　三一〇頁中一二行「有過半之功」，資、磧、普、南、徑作「有過半功」。

一　三一〇頁中一九行「二十卷」，資、磧、普、南、徑作「三十卷或四十卷」。

一　三一〇頁中二二行「敬後」，麗作「以夜達曙」。

一　三一〇頁上七行「麻茂」，資、磧、普、南、徑作「榮茂」。

一　三一〇頁中末行首字「開」，資、磧、普、南、徑作「闕」。

一　三一〇頁下六行夾註右「常共」，麗作「常供」。

一　三一〇頁下一一行「更無」，資、磧、普、南、徑作「更莫」。

一　三一〇頁下一三行「擿伐」，資、磧、普、南、徑作「謫伏」。

一　三一一頁上一七行「芋蒟」，磧、普、南、徑作「蒟蒻」。

一　三一一頁上二一行「靈根寺」，資作「雲根寺」。

一　三一一頁中一〇行「指撝」，資、磧、普、南、徑作「指揮」。

一　三一一頁中一二行「惰學」，資、磧、普、南、徑作「隨學」。

一　三一一頁中一二行「有過半之功」，資、磧、普、南、徑作「有過半功」。

一　三一一頁中一九行「二十卷」，資、磧、普、南、徑作「三十卷或四十卷」。

一　三一一頁中二二行「敬後」，麗作「以夜達曙」。

一　三一一頁上七行「麻茂」，資、磧、普、南、徑作「榮茂」。

一　三一一頁中末行首字「開」，資、磧、普、南、徑作「闕」。

一　三一一頁下六行夾註右「常共」，麗作「常供」。

一　三一一頁下一一行「更無」，資、磧、普、南、徑作「更莫」。

一　三一一頁下一三行「擿伐」，資、磧、普、南、徑作「謫伏」。

一　三一二頁上一七行「芋蒟」，磧、普、南、徑作「蒟蒻」。

一　三一二頁上二一行「靈根寺」，資作「雲根寺」。

一　三一二頁中一〇行「指撝」，資、磧、普、南、徑作「指揮」。

一　三一二頁中一二行「惰學」，資、磧、普、南、徑作「隨學」。

一　三一二頁中一二行「有過半之功」，資、磧、普、南、徑作「有過半功」。

一　三一二頁中一九行「二十卷」，資、磧、普、南、徑作「三十卷或四十卷」。

一　三一二頁中二二行「敬後」，麗作「以夜達曙」。

一　三一二頁上七行「麻茂」，資、磧、普、南、徑作「榮茂」。

一　三一二頁中末行首字「開」，資、磧、普、南、徑作「闕」。

一　三一二頁下六行夾註右「常共」，麗作「常供」。

一　三一二頁下一一行「更無」，資、磧、普、南、徑作「更莫」。

一　三一二頁下一三行「擿伐」，資、磧、普、南、徑作「謫伏」。

一　三一三頁上一七行「芋蒟」，磧、普、南、徑作「蒟蒻」。

一　三一三頁上二一行「靈根寺」，資作「雲根寺」。

一　三一三頁中一〇行「指撝」，資、磧、普、南、徑作「指揮」。

一　三一三頁中一二行「惰學」，資、磧、普、南、徑作「隨學」。

一　三一三頁中一二行「有過半之功」，資、磧、普、南、徑作「有過半功」。

一　三一三頁中一九行「二十卷」，資、磧、普、南、徑作「三十卷或四十卷」。

一　三一三頁中二二行「敬後」，麗作「以夜達曙」。

一　三一三頁上七行「麻茂」，資、磧、普、南、徑作「榮茂」。

一　三一三頁中末行首字「開」，資、磧、普、南、徑作「闕」。

一　三一三頁下六行夾註右「常共」，麗作「常供」。

一　三一三頁下一一行「更無」，資、磧、普、南、徑作「更莫」。

一　三一三頁下一三行「擿伐」，資、磧、普、南、徑作「謫伏」。

一　三一四頁上一七行「芋蒟」，磧、普、南、徑作「蒟蒻」。

一　三一四頁上二一行「靈根寺」，資作「雲根寺」。

一　三一四頁中一〇行「指撝」，資、磧、普、南、徑作「指揮」。

一　三一四頁中一二行「惰學」，資、磧、普、南、徑作「隨學」。

一　三一四頁中一二行「有過半之功」，資、磧、普、南、徑作「有過半功」。

一　三一四頁中一九行「二十卷」，資、磧、普、南、徑作「三十卷或四十卷」。

一　三一四頁中二二行「敬後」，麗作「以夜達曙」。

一　三一四頁上七行「麻茂」，資、磧、普、南、徑作「榮茂」。

一　三一四頁中末行首字「開」，資、磧、普、南、徑作「闕」。

一　三一四頁下六行夾註右「常共」，麗作「常供」。

一　三一四頁下一一行「更無」，資、磧、普、南、徑作「更莫」。

一　三一四頁下一三行「擿伐」，資、磧、普、南、徑作「謫伏」。

一　三一五頁上一七行「芋蒟」，磧、普、南、徑作「蒟蒻」。

一　三一五頁上二一行「靈根寺」，資作「雲根寺」。

一　三一五頁中一〇行「指撝」，資、磧、普、南、徑作「指揮」。

一　三一五頁中一二行「惰學」，資、磧、普、南、徑作「隨學」。

一　三一五頁中一二行「有過半之功」，資、磧、普、南、徑作「有過半功」。

一　三一五頁中一九行「二十卷」，資、磧、普、南、徑作「三十卷或四十卷」。

一　三一五頁中二二行「敬後」，麗作「以夜達曙」。

一　三一五頁上七行「麻茂」，資、磧、普、南、徑作「榮茂」。

一　三一五頁中末行首字「開」，資、磧、普、南、徑作「闕」。

一　三一五頁下六行夾註右「常共」，麗作「常供」。

一　三一五頁下一一行「更無」，資、磧、普、南、徑作「更莫」。

一　三一五頁下一三行「擿伐」，資、磧、普、南、徑作「謫伏」。

一　三一六頁上一七行「芋蒟」，磧、普、南、徑作「蒟蒻」。

一　三一六頁上二一行「靈根寺」，資作「雲根寺」。

一　三一六頁中一〇行「指撝」，資、磧、普、南、徑作「指揮」。

一　三一六頁中一二行「惰學」，資、磧、普、南、徑作「隨學」。

一　三一六頁中一二行「有過半之功」，資、磧、普、南、徑作「有過半功」。

一　三一六頁中一九行「二十卷」，資、磧、普、南、徑作「三十卷或四十卷」。

一　三一六頁中二二行「敬後」，麗作「以夜達曙」。

一　三一六頁上七行「麻茂」，資、磧、普、南、徑作「榮茂」。

一　三一六頁中末行首字「開」，資、磧、普、南、徑作「闕」。

一　三一六頁下六行夾註右「常共」，麗作「常供」。

一　三一六頁下一一行「更無」，資、磧、普、南、徑作「更莫」。

一　三一六頁下一三行「擿伐」，資、磧、普、南、徑作「謫伏」。

一　三一七頁上一七行「芋蒟」，磧、普、南、徑作「蒟蒻」。

一　三一七頁上二一行「靈根寺」，資作「雲根寺」。

一　三一七頁中一〇行「指撝」，資、磧、普、南、徑作「指揮」。

一　三一七頁中一二行「惰學」，資、磧、普、南、徑作「隨學」。

一　三一七頁中一二行「有過半之功」，資、磧、普、南、徑作「有過半功」。

一　三一七頁中一九行「二十卷」，資、磧、普、南、徑作「三十卷或四十卷」。

一　三一七頁中二二行「敬後」，麗作「以夜達曙」。

一　三一七頁上七行「麻茂」，資、磧、普、南、徑作「榮茂」。

一　三一七頁中末行首字「開」，資、磧、普、南、徑作「闕」。

一　三一七頁下六行夾註右「常共」，麗作「常供」。

一　三一七頁下一一行「更無」，資、磧、普、南、徑作「更莫」。

一　三一七頁下一三行「擿伐」，資、磧、普、南、徑作「謫伏」。

一　三一八頁上一七行「芋蒟」，磧、普、南、徑作「蒟蒻」。

一　三一八頁上二一行「靈根寺」，資作「雲根寺」。

一　三一八頁中一〇行「指撝」，資、磧、普、南、徑作「指揮」。

一　三一八頁中一二行「惰學」，資、磧、普、南、徑作「隨學」。

一　三一八頁中一二行「有過半之功」，資、磧、普、南、徑作「有過半功」。

一　三一八頁中一九行「二十卷」，資、磧、普、南、徑作「三十卷或四十卷」。

一　三一八頁中二二行「敬後」，麗作「以夜達曙」。

一　三一八頁上七行「麻茂」，資、磧、普、南、徑作「榮茂」。

一　三一八頁中末行首字「開」，資、磧、普、南、徑作「闕」。

一　三一八頁下六行夾註右「常共」，麗作「常供」。

一　三一八頁下一一行「更無」，資、磧、普、南、徑作「更莫」。

一　三一八頁下一三行「擿伐」，資、磧、普、南、徑作「謫伏」。

一　三一九頁上一七行「芋蒟」，磧、普、南、徑作「蒟蒻」。

一　三一九頁上二一行「靈根寺」，資作「雲根寺」。

一　三一九頁中一〇行「指撝」，資、磧、普、南、徑作「指揮」。

一　三一九頁中一二行「惰學」，資、磧、普、南、徑作「隨學」。

一　三一九頁中一二行「有過半之功」，資、磧、普、南、徑作「有過半功」。

一　三一九頁中一九行「二十卷」，資、磧、普、南、徑作「三十卷或四十卷」。

一　三一九頁中二二行「敬後」，麗作「以夜達曙」。

一　三一九頁上七行「麻茂」，資、磧、普、南、徑作「榮茂」。

一　三一九頁中末行首字「開」，資、磧、普、南、徑作「闕」。

一　三一九頁下六行夾註右「常共」，麗作「常供」。

一　三一九頁下一一行「更無」，資、磧、普、南、徑作「更莫」。

一　三一九頁下一三行「擿伐」，資、磧、普、南、徑作「謫伏」。

一　三二〇頁上一七行「芋蒟」，磧、普、南、徑作「蒟蒻」。

一　三二〇頁上二一行「靈根寺」，資作「雲根寺」。

一　三二〇頁中一〇行「指撝」，資、磧、普、南、徑作「指揮」。

一　三二〇頁中一二行「惰學」，資、磧、普、南、徑作「隨學」。

一　三二〇頁中一二行「有過半之功」，資、磧、普、南、徑作「有過半功」。

一　三二〇頁中一九行「二十卷」，資、磧、普、南、徑作「三十卷或四十卷」。

一　三二〇頁中二二行「敬後」，麗作「以夜達曙」。

一　三二〇頁上七行「麻茂」，資、磧、普、南、徑作「榮茂」。

一　三二〇頁中末行首字「開」，資、磧、普、南、徑作「闕」。

一　三二〇頁下六行夾註右「常共」，麗作「常供」。

一　三二〇頁下一一行「更無」，資、磧、普、南、徑作「更莫」。

一　三二〇頁下一三行「擿伐」，資、磧、普、南、徑作「謫伏」。

一　三二一頁上一七行「芋蒟」，磧、普、南、徑作「蒟蒻」。

一　三二一頁上二一行「靈根寺」，資作「雲根寺」。

一　三二一頁中一〇行「指撝」，資、磧、普、南、徑作「指揮」。

一　三二一頁中一二行「惰學」，資、磧、普、南、徑作「隨學」。

一　三二一頁中一二行「有過半之功」，資、磧、普、南、徑作「有過半功」。

一　三二一頁中一九行「二十卷」，資、磧、普、南、徑作「三十卷或四十卷」。

一　三二一頁中二二行「敬後」，麗作「以夜達曙」。

一　三二一頁上七行「麻茂」，資、磧、普、南、徑作「榮茂」。

一　三二一頁中末行首字「開」，資、磧、普、南、徑作「闕」。

一　三二一頁下六行夾註右「常共」，麗作「常供」。

一　三二一頁下一一行「更無」，資、磧、普、南、徑作「更莫」。

一　三二一頁下一三行「擿伐」，資、磧、普、南、徑作「謫伏」。

一　三二二頁上一七行「芋蒟」，磧、普、南、徑作「蒟蒻」。

一　三二二頁上二一行「靈根寺」，資作「雲根寺」。

一　三二二頁中一〇行「指撝」，資、磧、普、南、徑作「指揮」。

一　三二二頁中一二行「惰學」，資、磧、普、南、徑作「隨學」。

一　三二二頁中一二行「有過半之功」，資、磧、普、南、徑作「有過半功」。

一　三二二頁中一九行「二十卷」，資、磧、普、南、徑作「三十卷或四十卷」。

一　三二二頁中二二行「敬後」，麗作「以夜達曙」。

一　三二二頁上七行「麻茂」，資、磧、普、南、徑作「榮茂」。

一　三二二頁中末行首字「開」，資、磧、普、南、徑作「闕」。

一　三二二頁下六行夾註右「常共」，麗作「常供」。

一　三二二頁下一一行「更無」，資、磧、普、南、徑作「更莫」。

一　三二二頁下一三行「擿伐」，資、磧、普、南、徑作「謫伏」。

一　三二三頁上一七行「芋蒟」，磧、普、南、徑作「蒟蒻」。

一　三二三頁上二一行「靈根寺」，資作「雲根寺」。

一　三二三頁中一〇行「指撝」，資、磧、普、南、徑作「指揮」。

一　三二三頁中一二行「惰學」，資、磧、普、南、徑作「隨學」。

一　三二三頁中一二行「有過半之功」，資、磧、普、南、徑作「有過半功」。

一　三二三頁中一九行「二十卷」，資、磧、普、南、徑作「三十卷或四十卷」。

一　三二三頁中二二行「敬後」，麗作「以夜達曙」。

一　三二三頁上七行「麻茂」，資、磧、普、南、徑作「榮茂」。

一　三二三頁中末行首字「開」，資、磧、普、南、徑作「闕」。

一　三二三頁下六行夾註右「常共」，麗作「常供」。

一　三二三頁下一一行「更無」，資、磧、普、南、徑作「更莫」。

一　三二三頁下一三行「擿伐」，資、磧、普、南、徑作「謫伏」。

一　三二四頁上一七行「芋蒟」，磧、普、南、徑作「蒟蒻」。

一　三二四頁上二一行「靈根寺」，資作「雲根寺」。

一　三二四頁中一〇行「指撝」，資、磧、普、南、徑作「指揮」。

一　三二四頁中一二行「惰學」，資、磧、普、南、徑作「隨學」。

一　三二四頁中一二行「有過半之功」，資、磧、普、南、徑作「有過半功」。

一　三二四頁中一九行「二十卷」，資、磧、普、南、徑作「三十卷或四十卷」。

一　三二四頁中二二行「敬後」，麗作「以夜達曙」。

一　三二四頁上七行「麻茂」，資、磧、普、南、徑作「榮茂」。

一　三二四頁中末行首字「開」，資、磧、普、南、徑作「闕」。

一　三二四頁下六行夾註右「常共」，麗作「常供」。

一　三二四頁下一一行「更無」，資、磧、普、南、徑作「更莫」。

一　三二四頁下一三行「擿伐」，資、磧、普、南、徑作「謫伏」。

一　三二五頁上一七行「芋蒟」，磧、普、南、徑作「蒟蒻」。

一　三二五頁上二一行「靈根寺」，資作「雲根寺」。

一　三二五頁中一〇行「指撝」，資、磧、普、南、徑作「指揮」。

一　三二五頁中一二行「惰學」，資、磧、普、南、徑作「隨學」。

一　三二五頁中一二行「有過半之功」，資、磧、普、南、徑作「有過半功」。

一　三二五頁中一九行「二十卷」，資、磧、普、南、徑作「三十卷或四十卷」。

一　三二五頁中二二行「敬後」，麗作「以夜達曙」。

一　三二五頁上七行「麻茂」，資、磧、普、南、徑作「榮茂」。

一　三二五頁中末行首字「開」，資、磧、普、南、徑作「闕」。

一　三二五頁下六行夾註右「常共」，麗作「常供」。

一　三二五頁下一一行「更無」，資、磧、普、南、徑作「更莫」。

一　三二五頁下一三行「擿伐」，資、磧、普、南、徑作「謫伏」。

一　三二六頁上一七行「芋蒟」，磧、普、南、徑作「蒟蒻」。

一　三二六頁上二一行「靈根寺」，資作「雲根寺」。

一　三二六頁中一〇行「指撝」，資、磧、普、南、徑作「指揮」。

一　三二六頁中一二行「惰學」，資、磧、普、南、徑作「隨學」。

一　三二六頁中一二行「有過半之功」，資、磧、普、南、徑作「有過半功」。

一　三二六頁中一九行「二十卷」，資、磧、普、南、徑作「三十卷或四十卷」。

一　三二六頁中二二行「敬後」，麗作「以夜達曙」。

一　三二六頁上七行「麻茂」，資、磧、普、南、徑作「榮茂」。

一　三二六頁中末行首字「開」，資、磧、普、南、徑作「闕」。

一　三二六頁下六行夾註右「常共」，麗作「常供」。

一　三二六頁下一一行「更無」，資、磧、普、南、徑作「更莫」。

一　三二六頁下一三行「擿伐」，資、磧、普、南、徑作「謫伏」。

一　三二七頁上一七行「芋蒟」，磧、普、南、徑作「蒟蒻」。

一　三二七頁上二一行「靈根寺」，資作「雲根寺」。

一　三二七頁中一〇行「指撝」，資、磧、普、南、徑作「指揮」。

一　三二七頁中一二行「惰學」，資、磧、普、南、徑作「隨學」。

一　三二七頁中一二行「有過半之功」，資、磧、普、南、徑作「有過半功」。

一　三二七頁中一九行「二十卷」，資、磧、普、南、徑作「三十卷或四十卷」。

一　三二七頁中二二行「敬後」，麗作「以夜達曙」。

一　三二七頁上七行「麻茂」，資、磧、普、南、徑作「榮茂」。

一　三二七頁中末行首字「開」，資、磧、普、南、徑作「闕」。

一　三二七頁下六行夾註右「常共」，麗作「常供」。

一　三二七頁下一一行「更無」，資、磧、普、南、徑作「更莫」。

一　三二七頁下一三行「擿伐」，資、磧、普、南、徑作「謫伏」。

一　三二八頁上一七行「芋蒟」，磧、普、南、徑作「蒟蒻」。

一　三二八頁上二一行「靈根寺」，資作「雲根寺」。

一　三二八頁中一〇行「指撝」，資、磧、普、南、徑作「指揮」。

一　三二八頁中一二行「惰學」，資、磧、普、南、徑作「隨學」。

一　三二八頁中一二行「有過半之功」，資、磧、普、南、徑作「有過半功」。

一　三二八頁中一九行「二十卷」，資、磧、普、南、徑作「三十卷或四十卷」。

一　三二八頁中二二行「敬後」，麗作「以夜達曙」。

一　三二八頁上七行「麻茂」，資、磧、普、南、徑作「榮茂」。

一　三二八頁中末行首字「開」，資、磧、普、南、徑作「闕」。

一　三二八頁下六行夾註右「常共」，麗作「常供」。

一　三二八頁下一一行「更無」，資、磧、普、南、徑作「更莫」。

一　三二八頁下一三行「擿伐」，資、磧、普、南、徑作「謫伏」。

一　三二九頁上一七行「芋蒟」，磧、普、南、徑作「蒟蒻」。

一　三二九頁上二一行「靈根寺」，資作「雲根寺」。

一　三二九頁中一〇行「指撝」，資、磧、普、南、徑作「指揮」。

一　三二九頁中一二行「惰學」，資、磧、普、南、徑作「隨學」。

一　三二九頁中一二行「有過半之功」，資、磧、普、南、徑作「有過半功」。

一　三二九頁中一九行「二十卷」，資、磧、普、南、徑作「三十卷或四十卷」。

一　三二九頁中二二行「敬後」，麗作「以夜達曙」。

一　三二九頁上七行「麻茂」，資、磧、普、南、徑作「榮茂」。

一　三二九頁中末行首字「開」，資、磧、普、南、徑作「闕」。

一　三二九頁下六行夾註右「常共」，麗作「常供」。

一　三二九頁下一一行「更無」，資、磧、普、南、徑作「更莫」。

一　三二九頁下一三行「擿伐」，資、磧、普、南、徑作「謫伏」。

一　三三〇頁上一七行「芋蒟」，磧、普、南、徑作「蒟蒻」。

一　三三〇頁上二一行「靈根寺」，資作「雲根寺」。

一　三三〇頁中一〇行「指撝」，資、磧、普、南、徑作「指揮」。

一　三三〇頁中一二行「惰學」，資、磧、普、南、徑作「隨學」。

一　三三〇頁中一二行「有過半之功」，資、磧、普、南、徑作「有過半功」。

一　三三〇頁中一九行「二十卷」，資、磧、普、南、徑作「三十卷或四十卷」。

一　三三〇頁中二二行「敬後」，麗作「以夜達曙」。

一　三三〇頁上七行「麻茂」，資、磧、普、南、徑作「榮茂」。

一　三三〇頁中末行首字「開」，資、磧、普、南、徑作「闕」。

一　三三〇頁下六行夾註右「常共」，麗作「常供」。

一　三三〇頁下一一行「更無」，資、磧、普、南、徑作「更莫」。

一　三三〇頁下一三行「擿伐」，資、磧、普、南、徑作「謫伏」。

一　三三一頁上一七行「芋蒟」，磧、普、南、徑作「蒟蒻」。

一　三三一頁上二一行「靈根寺」，資作「雲根寺」。

一　三三一頁中一〇行「指撝」，資、磧、普、南、徑作「指揮」。

一　三三一頁中一二行「惰學」，資、磧、普、南、徑作「隨學」。

一　三三一頁中一二行「有過半之功」，資、磧、普、南、徑作「有過半功」。

一　三三一頁中一九行「二十卷」，資、磧、普、南、徑作「三十卷或四十卷」。

一　三三一頁中二二行「敬後」，麗作「以夜達曙」。

一　三三一頁上七行「麻茂」，資、磧、普、南、徑作「榮茂」。

一　三三一頁中末行首字「開」，資、磧、普、南、徑作「闕」。

一　三三一頁下六行夾註右「常共」，麗作「常供」。

一　三三一頁下一一行「更無」，資、磧、普、南、徑作「更莫」。

一　三三一頁下一三行「擿伐」，資、磧、普、南、徑作「謫伏」。

一　三三二頁上一七行「芋蒟」，磧、普、南、徑作「蒟蒻」。

一　三三二頁上二一行「靈根寺」，資作「雲根寺」。

一　三三二頁中一〇行「指撝」，資、磧、普、南、徑作「指揮」。

一　三三二頁中一二行「惰學」，資、磧、普、南、徑作「隨學」。

一　三三二頁中一二行「有過半之功」，資、磧、普、南、徑作「有過半功」。

一　三三二頁中一九行「二十卷」，資、磧、普、南、徑作「三十卷或四十卷」。

一　三三二頁中二二行「敬後」，麗作「以夜達曙」。

一　三三二頁上七行「麻茂」，資、磧、普、南、徑作「榮茂」。

一　三三二頁中末行首字「開」，資、磧、普、南、徑作「闕」。

一　三三二頁下六行夾註右「常共」，麗作「常供」。

一　三三二頁下一一行「更無」，資、磧、普、南、徑作「更莫」。

一　三三二頁下一三行「擿伐」，資、磧、普、南、徑作「謫伏」。

一　三三三頁上一七行「芋蒟」，磧、普、南、徑作「蒟蒻」。

一　三三三頁上二一行「靈根寺」，資作「雲根寺」。

一　三三三頁中一〇行「指撝」，資、磧、普、南、徑作「指揮」。

一　三三三頁中一二行「惰學」，資、磧、普、南、徑作「隨學」。

一　三三三頁中一二行「有過半之功」，資、磧、普、南、徑作「有過半功」。

一　三三三頁中一九行「二十卷」，資、磧、普、南、徑作「三十卷或四十卷」。

一　三三三頁中二二行「敬後」，麗作「以夜達曙」。

一　三三三頁上七行「麻茂」，資、磧、普、南、徑作「榮茂」。

一　三三三頁中末行首字「開」，資、磧、普、南、徑作「闕」。

一　三三三頁下六行夾註右「常共」，麗作「常供」。

一　三三三頁下一一行「更無」，資、磧、普、南、徑作「更莫」。

一　三三三頁下一三行「擿伐」，資、磧、普、南、徑作「謫伏」。

一　三三四頁上一七行「芋蒟」，磧、普、南、徑作「蒟蒻」。

一　三三四頁上二一行「靈根寺」，資作「雲根寺」。

一　三三四頁中一〇行「指撝」，資、磧、普、南、徑作「指揮」。

一　三三四頁中一二行「惰學」，資、磧、普、南、徑作「隨學」。

一　三三四頁中一二行「有過半之功」，資、磧、普、南、徑作「有過半功」。

一　三三四頁中一九行「二十卷」，資、磧、普、南、徑作「三十卷或四十卷」。

一　三三四頁中二二行「敬後」，麗作「以夜達曙」。

一　三三四頁上七行「麻茂」，資、磧、普、南、徑作「榮茂」。

一　三三四頁中末行首字「開」，資、磧、普、南、徑作「闕」。

一　三三四頁下六行夾註右「常共」，麗作「常供」。

一　三三四頁下一一行「更無」，資、磧、普、南、徑作「更莫」。

一　三三四頁下一三行「擿伐」，資、磧、普、南、徑作「謫伏」。

一　三三五頁上一七行「

經無。

一　二九九頁上一四行「優婆提舍經」，資、磧、普、南、經作「論」。

一　二九九頁上一四行夾註左「筆受」下，資、磧、普、南、經有「或云須跋陀羅因緣優婆提舍經」。

一　二九九頁上一五行「十一面觀世音呪經并功能」，資、磧、普、經作「十一面觀世音呪并功能經」；南作「十二面觀世音呪并功能經」。

一　二九九頁上一六行「三經」，資、磧、普、南、經作「三部」。

一　二九九頁上一九行夾註左「上儀同」，資、磧、普、南、經無。

一　二九九頁上二〇行「重說偈」，資、普、南、經作「重誦偈」。

一　二九九頁下一行「雜呪」，資、磧、普、南、經作「雜呪經」。

一　二九九頁上末行「四經」，資、磧、普、南、經作「四部」。

一　二九九頁中六行第一三字「動」，磧、普、經、麗作「勗」。下同。

一　二九九頁中一五行「今誠」，資、普、南、經作「今試尋」；麗作「今誠尋」。同行「非直」，資作「非真」。

一　二九九頁下二行「便見」，資、磧、普、南、經作「俱燼」。

一　二九九頁下八行小字「論序略云」，資、磧、普、南、經作「論序略云著」。

一　二九九頁下一〇行「觸義」，麗作「論序略云著」。

一　二九九頁下一二行「墜之」，資、磧、普、南、經、麗作「廢之」。

一　二九九頁下一三行「周家」，資、磧、普、南、經、麗作「周冢」。

一　三〇〇頁上一三行「融銅」，資、磧、普、南、經作「鎔銅」。

一　三〇〇頁上一四行「宗慼」，資、磧、普、南、經作「宗戚」。

一　三〇〇頁中三行「捨壽」，資、磧、普、南、經作「捨壽日遺」。

一　三〇〇頁中四行「法身」，麗作「得身」。

一　三〇〇頁中一一行「二教論」，南、經作「三教論」。

一　三〇〇頁中一八行「云云」，資、磧、普、南、經作「云」。

一　三〇〇頁上一行夾註右「燒身」，資、磧、普、南、經作「焚身」。

一　三〇〇頁上一行夾註左「俱盡」，資、磧、普、南、經作「俱燼」。

一　三〇〇頁上六行「姓宗」，資、磧、普、南、經作「姓宋」。

一　三〇〇頁上七行「梁敗」，資、磧、普、南、經作「後梁敗」。

一　三〇〇頁上一二行「墜之」，資、磧、普、南、經、麗作「廢之」。

一　三〇〇頁上一三行「融銅」，資、磧、普、南、經作「鎔銅」。

一　三〇〇頁上一四行「宗慼」，資、磧、普、南、經作「宗戚」。

一　三〇〇頁中三行「捨壽」，資、磧、普、南、經作「捨壽日遺」。

一　三〇〇頁中四行「法身」，麗作「得身」。

一　三〇〇頁中一一行「二教論」，南、經作「三教論」。

一　三〇〇頁中一八行「云云」，資、磧、普、南、經作「云」。

一　三〇〇頁下六行首字「去」，資、磧、普、南、徑、麗作「云」。

一　三〇〇頁下九行「五日」，資、磧、普、南、徑作「五日也」。

一　三〇〇頁下一二行「乙丑」，磧、南、徑作「己丑」。

一　三〇〇頁下一七行末字「耳」，徑作「矣」。

一　三〇〇頁下末行「歷代三寶紀」，資、磧、普、南作「開皇三寶録」。同行夾註「譯經齊梁周」，徑無。


趙城縣廣勝寺

歷代三寶紀卷第十二 譯經 大隋 設

開皇十七年翻經學士臣費長房上

大隋録者我皇帝受命四天護持三寶承符五運宅此九州故誕育之初神光耀室君臨已後靈應竟臻所以天地龜文水浮五色地開泉醴山響万年雲慶露甘珠明石變聲聞瞽視瘖語躄行禽獸見非常之祥草木呈難紀之瑞豈唯七寶獨顯金輪寧止四時偏和玉燭是以金光明經正論品云因集業故得生人中王領國土故稱人王處在胎中諸天守護或先守護然後入胎三十三天各以己德分與是王以天護故稱為天子赤若之歲黃屋馭時土制水行興廢毀之佛日火乘木運啓年号以開皇可謂法炬滅而更明否時還泰者也其冬即有沙門智周等齎西域梵經二百六十部膺期而至　勅旨付司訪人令翻二年仲春即便就譯季夏詔日殷之五遷恐民盡死是則以吉凶之士制長短之命謀新去故如農望秋龍首之山川原秀麗卉物滋阜宜建都邑定鼎之基永固無窮之業在茲因即城曰大興城殿曰大興殿門曰大興門縣曰大興縣園曰大興園寺曰大興善寺三寶慈化自是大興万國仁風緣斯重闡伽藍欝跱兼綺錯於城隍幡盖騰飛更莊嚴於國界法堂佛殿既等天宮震旦神州還同淨土沙門濟濟習六度以熏心信士詵詵脩十善以為行四海以之靜浪九服所以息塵故地德既其顯丕天休自然暢朗白鹿已見騏驎將降不遥蒼烏既翔鳳凰来儀非遠於是皷腹黃齒爭買祇陁之園擊壤青衿竟聚育王之土浮圖於焉閒發寶剎閟尒星羅見即僧尼將二十万支提寺宇向出四千凡諸譯經婆羅門道俗并見絹綴此方緇儒十有九人所翻新文及維舊本論傳法式合七十五部四百六十二卷結為　皇隋大興録目流之遐代永作楷模同軌光揚長存不朽冀將来喆乘此踵脩庶述三寶之神功遍娑婆而敷演弘千佛之教法

歷賢劫而無窮

大隋洋川郡守曇法智　一部　一卷經

沙門毗尼多流支　二部　二卷經

沙門那連提耶舍　八部　二十八卷經

沙門釋僧就　一部　六十卷經

沙門闍那崛多　三十一部　一百六十五卷經

沙門釋法上　四部　四十三卷經及錄

沙門釋靈裕　八部　三十卷論記

沙門釋信行　二部　三十五卷三階記

沙門釋法經　一部　七卷錄目

沙門釋寶貴　一部　八卷經

沙門釋僧粲　一部　一卷論

沙門釋僧琨　一部　三十一卷雜論

沙門釋彥琮　六部　九卷論傳錄

沙門釋慧影　四部　二十七卷智度解及論

廣州司馬郭誼　一部　二卷

儒林郎侯君素　一部　十卷傳

晉王府祭酒徐同卿　一部　二卷論

翻經學士劉憑　一部　一卷內數術

勅有司撰　一部　十卷衆經法式

大隋業報差別經一卷　開皇二年三月譯是第二出與罪業報應經大同小異

右一部一卷元魏世婆羅門優婆塞瞿曇般若流支長子達摩般若隋言

法智門世已來相傳翻譯高齊之季為昭玄都齊國既平佛法同毀智因僧職轉作俗官冊授洋州洋川郡守大隋受禪梵牒即來顯佛日之重興彰國化之冥應降　勅召智還使譯經即於大興善寺翻出智既妙善隋梵二言執本自翻無勞傳譯大興善寺沙門成都釋智鉉筆受文辭詮序義理日嚴寺沙門趙郡釋彥琮製序

烏頭精舍經一卷　開皇二年二月譯第二出與伽耶山頂經體同名異

大乘方廣揔持經一卷　開皇二年七月譯

右二部二卷北天竺烏場國三藏法師毗尼多流支隋言滅喜既聞我皇興復三寶故能不遠五百由延振錫巡方來觀感化至止便召入令翻經即於大興善寺譯出給事李道寶般若流支次子曇皮二人傳譯大興善寺沙門長安釋法纂筆受為言并整比文義沙門彥琮並皆製序

大方等曰藏經十五卷　開皇四年五月起翻五年二月方訖沙門智鉉道邃慧獻奉朝請庾質學士費長房筆受文義出大集

力莊嚴三昧經三卷　開皇五年十月出費長房筆受

大莊嚴法門經二卷　開皇三年正月出沙門智鉉筆受與文殊師利

神力經勝金色光明德女經大淨法門經體大同名異

德護長者經二卷　開皇三年六月出沙門慧琨筆受一名尸利崛多長者經與申日兜本經月光童子經體大同名異

蓮華面經二卷　開皇四年三月出

大雲輪請雨經二卷　開皇五年正月出是大雲經第一百品

窣固女經一卷　開皇二年十二月出

百佛名經一卷　開皇二年十二月出上四經六卷並沙門慧獻筆受

右八部二十八卷北天竺烏場國三藏法師高齊昭玄統那連提耶舍隋言尊稱譯舍少出家五天遊四大小諸國經六十餘但是釋迦勝迹處所無不必踐既窮南海還反北天復之茹茹逢彼國破因入鄴都正值文宣時始四十舍之骨梗頗異等倫緣是文宣偏所待遇籍甚既著理此統焉時亦出經備齊世錄齊被周滅仍憩漳濱開皇元年新經至止　勅便追召二年七月傳送到京見勞慇懃即勒安處大興善寺給以上供為法重人其年季冬就手翻譯沙門僧琛明芬給事李道寶學士曇皮等僧俗四人更遞度語京城大德昭玄統沙門曇延昭玄都大興善寺主沙門靈藏等

二十餘德監掌始末至五年十月勘校訖了舍九十餘矣至九年而卒有別傳所譯之經並沙門彦琮製序新合大集經六十卷

右一部六十卷招提寺沙門釋僧就

開皇六年新合就少出家專寶坊學僧如梵本此大集經凡十萬偈若具足翻可三百卷見今譯經崛多三藏口每說云于闐東南二千餘里有遮拘迦國彼王純信敬重大乘諸國名僧入其境者並皆試練若小乘學即遣不留摩訶衍人請停供養王宮自有摩訶般若大集華嚴三部大經並十万偈王躬受持親執鍵鑰轉讀則開香花供養又道塲內種種莊嚴衆寶備具魚懸幡蓋雜花時非時果誘諸小王令入礼拜彼土又稱此國東南二十餘里有山甚險其內安置大集華嚴方等寶積楞伽方廣舍利弗陁羅尼華聚陁羅尼都薩羅藏摩訶般若八部般若大雲經等凡十二部皆十万偈國法相傳防護守視魚云有三滅定羅漢在彼山窟寂禪寘衛半月一月或

有僧往山為羅漢淨駭信哉神力固當實焉駭駭剃還生入滅定不動難思議福地獲斯賢人任持所冀在今來明王睿主種賢紹聖弘法化君寫以傳流所統之內聞善尚傳故因叙載然去聖將遠凡識漸愆不能捴持隨分撮寫致来梵本部夾弗全略至略翻廣来廣譯緣是前掊支曇所翻及羅什出或二十七或復三十匪定既宣楊每恒嗟歎及覩耶舍高齊之世出月藏經一十二卷至今開皇復屬耶舍譯日藏經一十五卷既並大集廣本舊品內誠欣躍即依合之成六十軸就雖附入未善精比有大興善寺沙門洪慶者識度猶明奉為　皇后撿校抄寫衆經兩藏遂更正就所合名題甚為整頓又今見翻其間尚有是大集分略撮都訖應滿百卷於本梵文三分將一且夫土石末為細塵無自持之力及其結為坤阜有生載之功況條離源希盛榮流捨株求廣潤而可得乎我　皇帝之挺生應天時順地理九州離隔出

三百年十萬偈分將踰千袟散經還聚聚光大集之文別壤遂通通顯大興之國非夫位握金輪化弘方等先皇前帝開壇闡法其軌並斯焉

學士費長房筆受沙門彦琮制序

文殊尸利行經一卷開皇六年正月出二月訖沙門僧曇筆受沙門彥琮制序
八佛名号經一卷開皇六年五月出六月訖沙門道邃筆受沙門彥琮制序
希有校量功德經一卷開皇六年六月出其月訖沙門僧曇筆受沙門彥琮制序
善恭敬師經一卷開皇六年七月出八月訖沙門僧曇等筆受沙門彥琮制序
如来方便善巧呪經一卷開皇七年正月出二月訖沙門僧曇等筆受沙門彥琮制序
不空羂索觀世音心呪一卷開皇七年四月出五月訖沙門僧曇等筆受沙門彥琮制序
十二佛名神呪除障滅罪經一卷開皇七年五月出其月訖沙門僧琨筆受沙門彥琮制序
金剛場陁羅尼經一卷開皇七年六月出八月訖沙門僧琨等筆受沙門彥琮制序
諸法最上王經一卷開皇十五年十一月出四月訖沙門明芬等筆受
入法界經一卷開皇十五年七月出八月訖沙門道密等筆受
商主天子問經一卷開皇十五年八月出九月訖學士費長房等筆受
出生菩薩經一卷開皇十五年九月出其月訖學士劉憑筆受
金光明經囑銀主品屬累品合一卷凉世曇無讖翻四卷梁世真諦翻六卷並無周世崛多翻五卷並無此兩品今有故後出也
右三十一部一百六十五卷北天竺
揵達國三藏法師闍那崛多隋言至德
譯又云佛德周明帝世武成年初共
同學耶舍崛多隨厥師主摩陁國三
藏禪師闍那耶舍賫經入國師徒同
學悉習方言二十餘年崛多最善周
世在京及往蜀地隨處並皆宣譯新
經或接先闕文義咸允時遭魔難世

迫王威建德三年逢毀二教夏之七
衆俱俗一衣崛多師徒亦被誘逼既
元結契捐命遊方弗憚苦辛弘化為
務值法陵滅遂爽本心辭是梵人不
從華服秉固志節乞求反邦國家依
聽以禮放遣我脂那者實是閻浮之
陸海也為諸遐裏殊服異形咸所奔
湊其非樂土寧感致斯慕化而来来
者容納思鄉欲去去者弗違還向北
天路逕突厥遇值中面他鉢可汗慇
重請留因往復日周有成壞勞師去
還此無廢興幸安意住資給供養當
使稱心遂尒併停十有餘載師及同
學悉彼先徂唯多獨在時屬相州沙
門寶暹道邃智周僧威法寶僧曇智照僧律等十有一人以齊武平六年
相繼西遊往還七載凡得梵經二百
六十部迴到突厥聞周滅齊併毀佛
法退則不可進無所歸遷延彼間遂
逢志德如渴值飲若闇遇明仍共尋
閱所得新經請翻名題勘舊錄目頗
覺巧便有殊前人暹等內誠各私慶
幸獲寶遇匠得不虛行同揞焚香共
契宣譯大隋受禪佛法即興暹等賫

經先来應運開皇元年季冬届止
勅旨付司訪人令翻崛多四年方果
入國處之興善將事弘宣五年　勅
旨即令崛多共婆羅門沙門若那竭
多開府高恭恭息都督天奴和仁又
婆羅門毗舍達等道俗六人令於內
史內省翻梵古書及乾文等於時廣
濟寺唯獨耶舍一人譯經至七年別
勅崛多使兼翻經兩頭来往到十二
年翻書訖了合得二百餘卷進畢尒
時耶舍先已歿亡仍勅崛多專主翻
譯移法席就大興善寺更召婆羅門
沙門達摩笈多并遣高天奴高和仁兄
弟等同翻又僧置十大德沙門僧侄
法粲法經慧藏洪遵慧遠法纂僧暉
明穆曇遷等監掌始末詮定旨歸其
十四部本行集經七十六卷並是餘
處十一年前崛多自翻沙門彥琮制
序皆是其十七部法炬經等八十九
卷十二年来在大興善寺禪堂內出
沙門笈多高天奴兄弟等助沙門明
穆沙門彥琮重對梵本再更覆勘整
理文義其外尚有九十餘部見在續

翻訖隨附録仰惟如来金口一唱異類各蒙悟解辟若日月耀天迦葉阿難親承梵音結集布乎皮牒猶如炬燭朗夜後漢迄今國俗殊別宣譯著在文言狀似焚燈照室所冀石火之經太陽以影傳光津液法流霑潤含識庶無斷絶考論真僞本末豈得同年而比校哉

增壹數四十卷（略諸經論所有數法從一至十集百乃至十萬有似數林從十至百乃至十萬有似數林）

佛性論二卷

衆經録一卷

右三部合四十三卷相州前定國寺沙門釋法上撰上戒山崇峻慧海幽深德可範人威能肅物故魏齊世歷為統都所部僧尼減二百万而上網紀將四十年當文宣時盛弘釋典上捴揔荷並得綃諧内外闡揚黑白咸允非斯柱石孰此棟樑景行既彰逸響遐被致句麗國大承相王高德乃深慺正信崇重大乘欲以釋風被之海曲然莫測法教始末緣由自西徂東年世帝伐發彼國件録事條遷僧義淵乘帆向鄴啓發未聞事條略云

釋迦文佛入涅槃来至今幾年又在天竺經歷幾年方到漢地初到何帝年号是何又齊陳國佛法誰先從今至今歷幾年帝請乞具注其十地智度地持金剛般若等諸論本誰述作著論緣起靈瑞所由有傳記不謹録周訖還山下奄然而平九十餘矣

二十四年甲寅歲生十九出家三十成道當穆王二十四年癸未之歲穆王聞西方有化人出便即西入至竟不還以此為驗四十九年在世滅度已来至今齊世武平七年丙申凡一千四百六十五年後漢明帝永平十二卷　陶神論一十卷

昇山寺頂合掌三礼弥勒世尊右遶三周訖還山下奄然而平九十餘矣

安民論一十二卷　聖迹記二卷

因果論二卷　經法東流記一卷

塔寺記一卷

十德記一卷　僧尼制一卷

右八部合三十卷相州大慈寺沙門釋靈裕撰裕即道憑法師之弟子也軌師德量善守律儀慧解鉤深見聞弘博兼内外學為道俗師性愛傳燈情好著述可謂萬識高行沙門觀裕安民陶神因果意在宣通無上法寶而並是僧佐弟婆藪槃豆造至後魏宣武帝時三藏法師菩提留支始翻法大寶重光顯實難末代住持由乎上荅指訂由緣甚廣今略舉要以示

異同而上所服素納袈裟一鉢三衣外更無積聚諸受請供感世利財起一山寺名為合水山之極頂造塔率堂常願往生覩覩弥勒四事供養百五至今歷幾年帝請乞具注其十地智度地持金剛般若等諸論本誰述作著論緣起靈瑞所由有傳記不謹録習業如常常願殘年見三寶復更一頂礼慈氏如来業行既專精誠感徹忽如注水遂屬開皇　至尊龍飛佛日還照上果情願病服袈裟弟子杜輿昇山寺頂合掌三礼弥勒世尊右遶三周訖還山下奄然而平九十餘矣

之蠅能馳千里脩松之葛遂竦万尋附託勝緣方申奇志且夫京者大也師者衆也大衆所聚故曰京師况今九壤會同六合齊統　主上方欲垂拱巖廊無為而治既為天下之用還須天下之才故召釋弘僧徵儒化俗委政於士求巧於工女織男耕各專其務四民之業也有司具存無所復厝其戒律禪思講說經論轉讀法事五衆之匠焉典章未備故復廣搜開皇十年降勅所部追裕入京至見闕庭勞問慇重方應攀龍鱗以布法雲使蒼生蒙潤附鳳翼以揚慧吹令黔首獲涼到未幾何頻辭請退乃云不習水土屬覺病增十一年春放還歸鄴房曰夫能忘我乃能濟時今顧身形忘大利益六親聚落尚未能捐三界處居理難出也

對根起行雜録三十二卷

三階位別集録三卷

右二部合三十五卷真寂寺沙門釋信行撰行魏州人少而落采博綜羣經蘊獨見之明顯高蹈之迹與先舊

德解行弗同不令聲聞兼菩薩行捨二百五十戒居大僧下在沙弥上門徒悉行方等結淨頭陁乞食日止一飡在道路行無問男女率皆礼拜欲似法華常不輕行夫涅槃一理趣有万途辟若帝京八方奔湊涅槃亦尒十方皆歸但路有艱夷或迂或直意迷其逕解翻成惑心醒其途惑即為解所以經言衆生未成佛以菩提為煩惱衆生若成佛以煩惱為菩提信行此途亦是萬衢之一術也但人愛同惡異緣是時復致譏此録並引經論正文而其外題無定准的雖曰對根起行幽隱指體標牓於事少潛來掊儻詳幸知有據開皇二十年勅斷不聽流行想同箴勗

衆經録目七卷

右一部七卷開皇十四年大興善寺沙門釋法經等二十大德奉　勅撰揚化寺沙門明穆區域條分指蹤絃絡日嚴寺沙門彥琮覼縷絹維考挍同異故表略云揔計衆經合有二千五十七部五千三百一十二卷凡為七軸別録六卷揔録一卷但法經等既

未盡見三國經本挍驗同異今唯且據十餘家録刪簡可否揔標經紀位為九録區分品類有四十二分九初六録三十六分略亦經律三藏大小之殊粗顯傳譯是非真偽之別後之三録集傳記注前三分者並是西域聖賢所撰以非三藏正經故為別録後之三分並是此方名德所修雖不類西域所製莫非毗贊正經發明宗教光輝前緒開進後學故兼載焉

新合金光明經八卷

右一部八卷大興善寺沙門釋寶貴開皇十七年合貴即周世道安神足翫閱羣典見昔晉世沙門支敏度合兩支兩竺一白五家首楞嚴五本為一部作八卷又合一支兩竺三家維摩三本為一部作五卷今沙門僧就又合二讖羅什耶舍四家大集四本為一部作六十卷諸此合經文義宛具斯既先指遺蹤貴遂依承以為規矩而金光明見有三本初曇無讖譯四卷其次崛多譯為五卷又真諦譯復為七卷其序果云曇無讖法師稱

金光明經篇品闕漏每尋文揣義謂
此說有徵而讎校無指永懷寤寐梁
武皇帝愍三趣之輪迴悼四生之漂
沒汎寶舟以救溺秉慧炬以照迷大
同年中勅遣直後張記等送狀南獻
使反國仍請名僧及大乘諸論雜華
經等彼國乃屈西天竺優禪尼國三
藏法師波羅末陁梁言真諦并賫經
論恭膺帝旨法師遊歷諸國故在狀
南風神爽悟悠然自遠群藏淵部冈
不研究太清元年始至京邑引見殿
内武皇躬申頂礼於寶雲供養欲翻
經論寇羯憑陵侯景作逆法師譯經經目
沙門僧隱始得諮稟法師譯經經目
果闕三身分別業障滅陁羅尼寂淨
地依空滿願等四品全別成為七卷
今新来經二百六十部内其闕復有
銀主陁羅尼品及囑累品更請崛多
三藏出沙門彦琮重覆校勘故貴今
分為八卷品部究足始自乎斯文号
經王義稱深妙願言幽顯頂戴護持
十種大乘論一卷
右一部一卷大興善寺沙門釋僧粲
撰粲俗姓孫氏陳留人少出家尚遊
學江河南北靡所不經関隴西東觸
塵賫履涉歷三國偹齊陳周諸有法筵
無不必踐工讎善博尋令為二十五
衆第一摩訶衍匠故著斯論光贊大
乘十種者一無障导二者平等三逆
四順五接六挫七迷八夢九相即十
中道並引經論成文證據甚有軌轍
亦初學者巧方便門也
論場一部三十一卷
右一部合三十一卷大興善寺沙門釋
都釋僧琨集琨即周世釋忘名之弟
子俗緣鄭氏性況審善音聲今為二
十五衆教讀經法主搜括群經卷部
連比准諸雜論篇軸參差引經說云欲
知智者意廣讀諸異論緣是採掇先
聖後賢所撰諸論集為一部稱曰論
場辟世園場則五果百穀戲場則歌
傷學論一卷　存廢論一卷
獸修論一卷
右四部合二十七卷舍衛寺沙門釋
辯教論一卷　通學論一卷
善財童子諸知識録一卷　新譯經序合一卷
右六部合九卷曰嚴寺沙門釋彦琮
撰琮俗緣李氏趙郡栢仁人也世号
衣冠門稱甲族少而通敏才藻内融
識洞幽微情同水鏡遇物便曉事無
冊詳其論傳辞並皆精洽通極者破
世諸儒不信因果執於教迹好生異
端此論所宗佛理為極辯教者此明
釋典宣真孔教弘俗論老子教不異
俗儒靈寶等經則非儒攝通學者
勸誘世人遍師孔釋令知外内俗識
不因知識若善財馬
度論解二十四卷　并道安自制序
右一部二十七卷舍衛寺沙門釋
慧影撰影俗緣江氏巴西人周世智
度論師釋道安義解之神趾傳燈注
冰継踵法輪述而不作弘摩訶衍亦為二十五衆主潛
形寺宇汎志慧流迹罕人閒情多物
達摩笈多傳四卷　通極論一卷

外文鋒出口理窟入神觀夫論興厥意可覩傷學論者為除謗法之愆存廢為防姧求之意猒修令人改過服道者也

占察經二卷

右一部二卷檢群録無目而經首題云菩提登在外國譯似近代出妄注今諸藏内並寫流傳而廣州有一僧行塔懺法以皮作二枚帖子一書善字一書惡字令人擲之得善者好得惡者不好又行自撲法以為滅罪而男女合雜青州亦有一居士同行此法開皇十三年有人告廣州官司云其是妖官司推問其人引證云塔懺法依占察經自撲法依諸經中五體投地如太山崩廣州司馬郭誼来京向岐州具状奏聞　勅不信占察經道理令内史侍郎李元操共郭誼就寶昌寺問諸大德法經等報云占察經目録無名及譯處塔懺法與衆經復異不可依行　勅云諸如此者不須流行後有婆羅門来云天竺見有經出六根聚甲精異傳十卷

唐代寶經卷第十二　第二十二張　說字号

右一部十卷相州秀才儒林郎侯君素奉　勅撰

通命論兩卷

右一部二卷晉王府祭酒徐同卿撰同卿以為儒教亦有三世因果之義但以文言隱密理致幽微先賢由来未所辯立卿今備引經史正文會通運命歸於因果意欲發顯儒教旨宗助佛宣楊導達群品咸奔一趣斯盖博識能洞此玄云

外内傍通比校數法一卷

右一部一卷翻經學士涇陽劉憑撰憑内外學數術偏工每以前代翻經筭數比校術法頗有不同故為斯演其序略云世之道藝有淺有深人之禀學有踈有密故尋筭之用也則兼該大衍其不思也則致或三隅然華夏數法自有三等之差天竺所陳何無異端之例然先譯經並以大千稱為百億言一由旬為四十里依諸筭計悉不相合竊疑翻傳之日彼此異音指麾之際於斯取失故録衆經筭數之法與華夏相參十十變之傍通劉衍庶擬翻譯之次執而辯惑既參經語故此録云

衆經法式十卷

右一部十卷開皇十五年　勅有司撰斯盖帝王無方俯降開導群品匪隔釋儒隋梵通其一文華夷會其殊俗雖日沙門服非夏服人是華人而大聖慈悲逆觀遐代垂教禁止助國防民民不自治天授神主主思政化拯濟蒼生遠離金言深懷顧託所以大集經日藏分護法品佛告頻婆娑羅王大王汝等諸王於今現在及未来世乃至法住於是時中一切佛法囑付汝等一切諸王應好擁護若擁護者即是三世一切諸佛之大檀越能持三世諸佛正法是人命終生於他方淨佛國土若擁護者能令三寶久住不滅若不擁護我法即滅若法在世能令人天充滿惡道減少所以世界成壞要因諸佛聖法興毀必在帝王故釋論云衆生果報由菩薩有勝天王經云若佛如来不出世一切衆生受大苦無復善道唯惡趣但聞三塗苦

惱聲將知世間值好國王恒聞佛法
是不思議又德護長者經如来記云
月光童子於當来世佛法末時於閻
浮提胎那國内作大國王名為大行
彼王能令胎那國内一切衆生住於
佛法種諸善根震旦胎那盖楚夏耳
此稱末者正法既滅去佛漸遥通言
末法計佛滅来至今已始一千一
百九十五年依佛本行正法五百像
法千年今當像末依善見律正像住
世各一千年今則當像初既俱經律
延促逐緣乃可承初豈應擾末昔魏
太武毀廢之辰止及數州弗湮經像
近遭建德周武滅時靡佛焚經軀僧
破塔聖教靈迹削地靡遺寶刹伽藍
皆為俗宅沙門釋種悉作白衣凡經
七年不識三寶當此毀時即是法末
所以人鬼哀傷天神悲慘慧日既隱
黎生晝昏天啓我　皇乘時来馭君
臨億地化被万邦庶政咸新典章斯
草輕刑薄賦減役省儻二十進丁兩
壯輸丕舍齒戴髮俱喜泰平既清廓
兩儀即興復三寶開皇元年二月京

及諸州城居聚落並皆創訖至閏三月
詔曰門下法無内外万善同歸教有
淺深殊途共致朕伏膺道化念存清
靜其五岳之下宜各置僧寺一所至
七月又詔曰門下風樹弗靜隙影如
流空切欲報之心徒有終身之慕伏
惟太祖武元皇帝窮神盡性感穹
昊之靈膺籙合圖開炎德之紀魏氏
末有性盡入法門可於相州戰地建
一所立碑紀事又民犯法處盡
襄群凡鼎沸鄴城之地寔為禍始或
馳逼良善或同惡相濟興言震悼日
久逾深永念群生蹈兵刃之苦有懷
至道興廢脫之業物我同觀愚智俱
悉思建福田神功祐助庶望死事之
臣菩提增長悖逆之侶從暗入明並
究苦空咸拔生死鯨鯢之觀化為微
妙之基堂龍虵之野永作頗梨之鏡無
邊有性盡入法門可於相州戰地建
伽藍一所立碑紀事經綸周室勃興同心匡贊
之人率為營齋房旨夫有國有征肇自上
古未見戰場之所起立僧坊死事之
臣追為建福決一人罪十奏乃行其非
大士應生金輪託降祐舍識於死傷
之際安庶類於擾攘之間孰能若是
所以為善相繼天下普須猶恐黎民
懲惡未改將漸風化開皇三年降
勅百云好生惡煞王政之本佛道垂
教善業可憑禀氣含靈唯命為重
宜勸勵天下同心救護其京城及諸
州官立寺之所每年正月五月九月
恒起八日至十五日當寺行道其行
道之日遠近民庶凡是有生之類悉

不得煞至四年又　勅百周武之時
悉滅佛法凡諸形像悉遣除之号令
一行多皆毀壞其金銅等或時為官
物如有見存並可付隨近寺觀安置
不得轉有損傷於時木石之像皆將
別用有司亦存意知則移安公寺私
家遣迎供養所以興心暫意皆崇福
基布令吐言必懷善誘至十一年又
詔曰門下如来設教義存平等普攝
用心本無差別故能津梁庶品濟渡
群生朕位在人王紹隆三寶永言至
理弘闡大乘諸法密然體無彼我況
於福業乃有公私自今已後凡是營
建功德普天之内混同施造隨其意
願勿生分別庶一切法門同歸不二十
方世界俱至菩提而日就月將營新
稍廣但憶先惟徃修舊未周復代舍
識重懺悔云開皇十三年十二月八
日隋皇帝佛弟子姓名敬白十方盡
虚空遍法界一切諸佛一切諸法一
切諸大賢聖僧仰惟　如来慈悲弘
道垂教救拔塵境濟渡含生斷邪惡
之源開仁善之路自朝及野咸所依
憑屬周代乱常侮蔑聖跡塔宇毀廢
經像淪云無隅華喪掃地悉盡致使
愚者無以導惛迷智者無以尋靈聖
弟子徃藉三寶因緣今膺千年昌運
作民父母思拯黎元重顯尊容弁崇
神化頹基毀跡更事莊嚴廢像遺經
悉令雕撰雖誠心懇到猶恐未周故
重勤求令得顯出向沉頓積年汙毀
非虜如此之事事由弟子今於三寶
前至心發露懺悔周室除滅之時自
上及下或因公禁或起私情毀像殘
經慢僧破寺如此之人罪實深重今
於三寶前悉為發露懺悔敬施一切
毀廢經像紬十二万疋皇后又敬施
紬十二万疋王公已下爰至黔黎人
敬施錢一文願一切諸佛一切諸法
一切諸大賢聖僧為作證明受弟子懺
悔于時葬宮主將省府官僚諸寺僧
屋縣州佐史并京城宿老等並相勸
率弁日設齋奉慶經像日十万人寺
別勅使香湯浴像至十五年以諸僧
屆時有司依大小乘衆經正文諸有禁
約沙門語處悉令録出並各事別題
奉經名為此十卷奬導出家斯實大
行菩薩國王降意懃懃受佛遺囑憐
愍黎庶恐溺三塗慈普既弘化流無
外致今年五月群庶来馴仁壽宮門
既奉　明詔躍還山藪百官表賀至
六月詔曰朕比臨朝聽政乃有群鹿
来遊馴擾宮門前後非一逼近人衆
安然不驚但徃經罹乱年世久遠聖
人之法所以山野之庶今遂来馴官人
害朕自受靈命撫臨天下遵行聖教
務存愛育由王公等用心助朕宣揚
聖法敗絶不行習俗生常專事煞
等但以至誠化導民俗自可編户之
人皆為君子宜存心仁善副此佳祥
房舍門守衛兵仗肅嚴行人遠觀猶
懷畏懼而山庶野獸近狎弗驚者
良有以也何但化沾行葦澤及昆虫
而已哉夫麛鹿生虫見樹影動尚竪
耳驚況視梨仗及人不怖故麛聖化
將欲表明先致野虫心安隱耳大智
論云人無煞心衆生依附涅槃經云
時有獵師追逐一鴿是鴿惶怖至舍

利弗影猶故戰慄至如来影身心安隱恐怖即除此則仁壽宮門辟同佛影大品經云佛說般若盲者得視聲者能聽瘂者能言此則巡歷太山辟同般若勝天王經云轉輪聖王出世則七寶常見藍田之山舊稱産玉近代曠絶書史弗聞開皇已来出玉非一又太府寺是國寶淵碇二十餘自變為玉仁壽山所國之神靈其山磵石復變為玉地不愛寶此則同於輪王相也而晏子云橘生江北化為枳今大興長安率栽橘樹況由来無華草藥木人難名記今並自形諸此靈依章表倳有具左右史言事倳刊謹略要祥以明福應庶奉法式釋種感君王慈育化焉

歷代三寶紀卷第十二

校勘記

一　底本，金藏廣勝寺本。

一　三〇九頁中一行小字「譯經大隋」，資、磧、普、南、徑作「一卷經」。

一　磧、南無。

一　三〇九頁中二行譯者，資、磧、普、南、徑作「隋翻經學士臣費長房上」；徑作「隋翻經學士成都費長房撰」。

一　三〇九頁中一〇行「偏和」，資、磧、普、南、徑作「偏和」。

一　三〇九頁下三行「即城」，資、磧、普、南、徑作「即域城」。

一　三〇九頁下一一行第五字「故」，資、磧、普、南、徑無。

一　三〇九頁下一九行「法式」，麗作「法戒」。

一　三〇九頁下二一行「揩摸」，資、普、磧、南作「階模」。

一　三〇九頁下二二行首字「抔」，資、徑作「楷模」；磧、南作「階模」。

一　三一〇頁上三行「二卷經」，資、普、南、徑作「一卷經」。

一　三一〇頁上七行「四部」，資、磧、普、南、徑、麗作「三部」。又「經及録」，資、南作「經及論録」；磧、普、徑作「數及論録」。

一　三一〇頁上九行「三階記」，資、磧、普、南、徑作「三階集」。

一　三一〇頁上一〇行「七卷」，資、磧、普、南、徑作「七卷經」。

一　三一〇頁上一二行第五字「粲」，南作「隋開皇十七年翻經學士臣費長房上」；徑作「隋翻經學士成都費長房撰」。

一　三一〇頁上一五行「二十七卷」，資、磧、普、南、徑作「三十七卷」。

一　三一〇頁上一六行「二卷」，資、磧、普、南、徑作「二卷經」。

一　三一〇頁中一〇行夾註右「第二出」，資、磧、普、南、徑作「是第二轉任」。

出」。又夾註左「體同名異」，資、磧、普、南、徑作「同本名異文少殊」。

一三一〇頁中一二行「二卷」，資、磧、普、南、徑作「合二卷」。

一三一〇頁中一八行「爲言」，資、磧、普、南、徑、麗作「爲隋言」。

一三一〇頁下一四行「等倫」，麗作「奇倫」。

一三一〇頁下一八行「即勑」，資、磧、普、南、徑作「即勒」。

一三一〇頁中二一行夾註左「文義出大集」，資、磧、普、南、徑無。

一三一〇頁下一行夾註左「體大同名異」，資、磧、普、南、徑作「本同別譯異名」；麗作「體大譯同名異」。

一三一〇頁下二行夾註右「慧琨」，麗作「僧琨」。

一三一〇頁下二〇行「僧琛」，麗作「僧璨」。

一三一一頁上一行「餘德」，資、磧、普、南、徑作「餘僧」。

一三一一頁中三行「獲此寶人」，資、磧、普、南、徑作「獲此寶」；麗作「獲此寶」。

一三一一頁下七行夾註右「十三年」，資、磧、普、南、徑作「十二年」。又夾註「十六年」，資、磧、普、南、徑作「十四年」。

一三一一頁下八行夾註右「起首」，資、磧、普、南、徑作「起手」。又夾註左「十二月」，資、磧、普、南、徑作「二月」。

周世崛多翻」。

一三一〇頁下七行夾註右「十二月」，麗作「十月」。

一三一〇頁下八行「二十八卷」，資、磧、普、南、徑作「合二十八卷」。

一三一一頁中二二行「株求」，資、普、南、徑作「株稀」；麗作「林希」。

一三一一頁中二二行「源希」，資、磧、普、南、徑作「源求」。

一三一一頁中二二行「我皇帝」，資、磧、普、南、徑作「哉而我皇帝」。

一三一一頁下二行「聚聚」，資、磧、普、南、徑作「聚」。同行「通通」，資、磧、普、南、徑作「通」。

一三一一頁下四行「開壇」，麗作「弘化」。

一三一一頁下八行夾註右「整類」。

一三一一頁中二一行「源希」，資、磧、普、南、徑作「株稀」；麗作「林希」。

一三一一頁中二二行「株求」，資、磧、普、南、徑、麗作「源求」。

一三一一頁中二二行「我皇帝」，資、磧、普、南、徑作「哉而我皇帝」。

一三一一頁下二行「聚聚」，資、磧、普、南、徑作「聚」。同行「通通」，資、磧、普、南、徑作「通」。

一三一一頁下四行「開壇」，麗作「弘化」。

一三一一頁下八行夾註右「整類」。

一三一一頁下八行夾註右「十二月」，資、磧、普、南、徑作「二月」。

一　三一一頁下九行夾註「十二月」，資、磧、普、南、徑作「至十二月」。

一　三一一頁下九行夾註左「筆受」，資、磧、普、南、徑作「等筆受」。以下一三行、二二行，次頁上二行、八行、一三行夾註同。

一　三一一頁下一〇行夾註右「八月出」，資、磧、普、南、徑作「八月起手」；麗作「八月翻」。

一　三一一頁下一一行夾註右「起首至」，資、磧、普、南、徑作「起手」。

一　三一一頁下一一行夾註左「沙門明芬」，麗作「沙門朗芬」。

一　三一一頁下一二行「賢善住」，資、磧、普、南、徑作「聖善住」。

一　三一一頁下一二行夾註右「四月出」，資、磧、普、南、徑作「起手其年九月訖」；麗作「四月翻」。

一　三一一頁下一二行夾註左「道密」，資、磧、普、南、徑作「道邃」。

一　三一一頁下一三行夾註右「四日翻」，資、磧、普、南、徑作「四日出」。

一　三一一頁下一四行夾註右「五月出」，麗作「五月翻」。

一　三一一頁下一五行「本無經三卷」，資、磧、普、南、徑作「本無經二卷」。

一　三一一頁下一五行夾註右「六月出」，資、磧、普、南、徑作「六月翻」。

一　三一一頁下二二行夾註右「十五年」，資、磧、普、南、徑作「五年」。

一　三一二頁上一行小字右「正月出二月訖」，資、磧、普、南、徑作「三月翻四月訖」；麗作「正月翻二月訖」。

一　三一二頁上六行「心呪」，資、磧、普、南、徑作「心呪經」。

一　三一二頁上七行夾註左「僧琨」，徑作「僧瑤」。

一　三一二頁上一〇行夾註「十一月出四月訖」，資、磧、普、南、徑作「五月翻七月訖」；麗作「十一月翻四月訖」。

一　三一二頁上一三行「菩薩經」，資、磧、普、南、徑作「菩提經」。

一　三一二頁上一三行夾註右「九月出」，資、磧、普、南、徑作「十月翻」；麗作「九月翻」。

一　三一二頁上一四行小字「銀主品屬累品」，資、磧、普、南、徑、麗作正文「累品銀主品」。

一　三一二頁上一四行夾註右「涼世」，資、磧、普、南、徑作「開皇十五年十二月出費長房筆受涼世」。

一　三一二頁上一四行夾註左「翻六卷並無」，資、磧、普、南、徑作「翻七卷」。

一　三一二頁上一五行夾註左「後出也」，資、磧、普、南、徑作「復出之」。

一　三一二頁上一六行「一百」，資、磧、普、南、徑、麗作「合一百」。

一　三一二頁上一九行「摩陁國」，資、磧、普、南、徑、麗作「摩伽陀國」。

一　三一二頁上二一行末字「周」，麗作「同」。

一　三一二頁中一行「逢毀」，資、磧、普、南、徑作「逆毀」。

一三一二頁中二行「一衣」，麗作「一依」。

一三一二頁下一九行「經等」，徑作「等經」。

一三一三頁上六行首字「經」，磧、普、南、徑、麗作「無」。

一三一三頁下一一行「奄然而平」，資、磧、普、南、徑、麗作「扛舁」。

一三一三頁上六行「霑潤」，資、磧、普、南、徑作「露潤」。

一三一三頁下一九行「爲道俗師」，資、磧、普、南、徑作「爲道俗所歸」。

一三一三頁下二一行「意在」，資、磧、普、南、徑作「意存」。

一三一四頁上一行「遂竦」，資、磧、普、南、徑作「遂聳」。

一三一四頁上二行「勝緣」，資、磧、普、南、徑作「聖緣」。

一三一四頁上一五行「屬覺」，資、磧、普、南、徑、麗作「屢覺」。

一三一四頁上一六行「頓身形」，資、磧、普、南、徑、麗作「顧戀身形」。

一三一四頁上一七行末字「處」，資、磧、普、南、徑作「捨出也」。

一三一二頁下一九行「經等」，徑作「等經」。

一三一三頁上六行首字「經」，磧、普、南、徑、麗作「無」。

一三一三頁下一一行「奄然而平」，資、磧、普、南、徑作「扛舁」。

一三一三頁上六行「霑潤」，資、磧、普、南、徑作「露潤」。

一三一三頁下一九行「爲道俗師」，資、磧、普、南、徑作「爲道俗所歸」。

一三一三頁下二一行「意在」，資、磧、普、南、徑作「意存」。

一三一四頁上一行「遂竦」，資、磧、普、南、徑作「遂聳」。

一三一四頁上二行「勝緣」，資、磧、普、南、徑作「聖緣」。

一三一四頁上一五行「屬覺」，資、磧、普、南、徑、麗作「屢覺」。

一三一四頁上一六行「頓身形」，資、磧、普、南、徑、麗作「顧戀身形」。

一三一四頁上一七行末字「處」，資、磧、普、南、徑作「捨出也」。

一三一二頁下一九行「經等」，徑作「等經」。

一三一三頁上六行首字「經」，磧、普、南、徑、麗作「無」。

一三一三頁下一一行「奄然而平」，資、磧、普、南、徑作「扛舁」。

一三一三頁上六行「霑潤」，資、磧、普、南、徑作「露潤」。

一三一三頁下一九行「爲道俗師」，資、磧、普、南、徑作「爲道俗所歸」。

一三一三頁下二一行「意在」，資、磧、普、南、徑作「意存」。

一三一四頁上一行「遂竦」，資、磧、普、南、徑作「遂聳」。

一三一四頁上二行「勝緣」，資、磧、普、南、徑作「聖緣」。

一三一四頁上一五行「屬覺」，資、磧、普、南、徑、麗作「屢覺」。

一三一四頁上一六行「頓身形」，資、磧、普、南、徑、麗作「顧戀身形」。

一三一四頁上一七行末字「處」，資、磧、普、南、徑作「捨出也」。

一三一二頁下一九行「經等」，徑作「等經」。

一三一三頁上六行首字「經」，磧、普、南、徑、麗作「無」。

一三一三頁下一一行「奄然而平」，資、磧、普、南、徑作「扛舁」。

一三一三頁上六行「霑潤」，資、磧、普、南、徑作「露潤」。

一三一三頁下一九行「爲道俗師」，資、磧、普、南、徑作「爲道俗所歸」。

一三一三頁下二一行「意在」，資、磧、普、南、徑作「意存」。

一三一四頁上一行「遂竦」，資、磧、普、南、徑作「遂聳」。

一三一四頁上二行「勝緣」，資、磧、普、南、徑作「聖緣」。

一三一四頁上一五行「屬覺」，資、磧、普、南、徑、麗作「屢覺」。

一三一四頁上一六行「頓身形」，資、磧、普、南、徑、麗作「顧戀身形」。

一三一四頁上一七行末字「處」，資、磧、普、南、徑作「捨出也」。

一三一二頁下一九行「經等」，徑作「等經」。

一三一三頁上六行首字「經」，磧、普、南、徑、麗作「無」。

一三一三頁下一一行「奄然而平」，資、磧、普、南、徑作「扛舁」。

一三一三頁上六行「霑潤」，資、磧、普、南、徑作「露潤」。

一三一三頁下一九行「爲道俗師」，資、磧、普、南、徑作「爲道俗所歸」。

一三一三頁下二一行「意在」，資、磧、普、南、徑作「意存」。

一三一四頁上一行「遂竦」，資、磧、普、南、徑作「遂聳」。

一三一四頁上二行「勝緣」，資、磧、普、南、徑作「聖緣」。

一三一四頁上一五行「屬覺」，資、磧、普、南、徑、麗作「屢覺」。

一三一四頁上一六行「頓身形」，資、磧、普、南、徑、麗作「顧戀身形」。

一三一四頁上一七行末字「處」，資、磧、普、南、徑作「捨出也」。

一　三一四頁上一九行「雜録」，資、磧、普、南、徑作「雜録集」。

一　三一四頁上二〇行「別集録」，資、磧、普、南、徑作「別録集」。

一　三一四頁上二二行「落采」，資、磧、普、南、徑作「落鬃」。

一　三一四頁中一行「不令」，磧、普、南、徑作「不全」。

一　三一四頁中六行第一〇字「湊」，資、普、徑作「輳」。

一　三一四頁中一二行「並引」，資、磧、普、南、徑作「誠並引」。

一　三一四頁下九行第六字「非」，徑無。

一　三一四頁下一五行「一白」，麗作「一百」。

一　三一四頁下末行「果云」，資、磧、普、南、徑作「略云」。

一　三一五頁上二〇行「分爲八卷」，資、磧、普、南、徑作「合分爲八卷凡十二品」。

一　三一五頁上末行末字「粲」，磧、麗作「粲」。磧下同。

一　三一五頁中一四行「讀經」，徑作「諸經」。

一　三一五頁中一九行「矛甲」，資作「牟甲」。

一　三一五頁中二一行「覽覩」，資、磧、普、南、徑作「俱覽」。

一　三一五頁中二二行「同益也」，資、磧、普、南、徑作「同益者也」。

一　三一五頁下二行「經序」，資、磧、普、南、徑作「衆經序」。

一　三一五頁下一〇行「釋典」，資、磧、普、南、徑作「釋教」。

一　三一五頁下一一行末字「者」，資、磧、普、南、徑無。

一　三一五頁下一三行「超凡」，資、磧、徑作「越凡」。

一　三一五頁下一五行「知識」，資、磧、普、南、徑作「知友」。

一　三一五頁下二〇行「周世」，資、磧、普、徑作「即周世」。

一　三一五頁下末行第三字「宇」，徑作「字」。

一　三一六頁上七行「妄注」，磧、普、南、徑無。

一　三一六頁上九行「怗子」，資、磧、普、南、徑、麗作「帖子」。

一　三一六頁上一四行「其是」，資、磧、普、南、徑作「是其」。

一　三一六頁上一七行「奏聞」，資、磧、普、南、徑作「聞奏」。

一　三一六頁上一九行「大德」，資、磧、普、南、徑作「大德沙門」。

一　三一六頁上二二行「後有婆羅門來云天竺見有經」及夾註「出六根聚甲」，資、磧、普、南、徑無。

一　三一六頁上二二行夾註左「聚甲」，麗作「聚曰」。

一　三一六頁上末行「精異傳」，資、普作「積異傳」；磧、南、徑作「積異傳」。

一　三一六頁中一〇行「玄云」，資作「云云」。

一　三一六頁中一七行「致或」，資、

磧、普、南、徑、麗作「致惑」。

一 三一六頁下二行「故此録云」，資、磧、普、南、徑作「故附此録云」。

一 三一六頁下一〇行「離金言」，資、磧、普、南、徑作「惟金言」。

一 三一六頁下二〇行首字「壞」，徑作「壤」。

一 三一七頁上三行第五字「於」，資、磧、普、南、徑無。

一 三一七頁上六行「楚夏」，麗作「梵楚夏」。

一 三一七頁上一〇行第四字「今」，資、磧、普、南、徑作「今則」。

一 三一七頁上一四行「焚經軀僧」，資、磧、普、南作「爇經驅佛」；徑作「熱經驅佛」；麗作「焚經驅佛」。

一 三一七頁上一七行「七年」，麗作「十年」。

一 三一七頁上二二行首字「壯」，資、磧、普、南、徑、麗作「牀」。

一 三一七頁中三行「念存」，麗作「念好」。

一 三一七頁中四行首字「静」下，資、磧、普、南、徑有「慕釋氏不二之門貴老生得一之義總齊區有思至無爲若能高蹈清虛勤求出世咸可獎勸貽訓垂範山谷閑遠含靈韞異幽隱所好仙聖攸居學道之人趣向者廣石泉栖息巖藪去來形骸所待有須資給」一段文字。

一 三一七頁中五行「詔曰」，資、磧、普、南、徑作「制曰」。下同。

一 三一七頁中一〇行「間關二代」，資作「間開一代」；麗作「間開二代」。

一 三一七頁中一〇行第八字「基」下，資、磧、普、南、徑有「猶夏禹之事唐虞若晉宣之輔漢魏往者梁氏將滅親尋搆禍蕭詧稱兵擁衆據有襄陽將入魏朝孤疑未決先帝出師樊鄧飲馬漢濱彼感威懷連城頓顙隋郡安陸未即風從敵人騁輔車之援重城固金湯之守乃復練卒簡徒壹舉而剋始於是日遂啓漢東蕭繹往在江陵主梁稱制外通表奏陰有異圖心跡之間未盡臣節王師薄伐帝實先鋒誅厥放命繼其絶祀有齊未亡（「未亡」，資作「末云」）凶徒孔熾連山巨防艱危萬里晉水之陽是其心腹於是鳴夔秉鉞假道北隣皮服欽風煙隨霧集懸兵萬里直指參墟左縈右拂麻積草靡雖事未既也而英威大振齊人因以挫衄周武賴以成功尚想王業之勤遠惟風化之始率夷狄而制東夏用偏師而取南國豈徒湯征葛伯周伐崇峻而已哉一段文字。

一 三一七頁中一三行第四字「申」。磧、普、南、徑作「甲」。

一 三一七頁中二一行「長久」，磧、南、徑作「久長」。

一 三一七頁下二行第九字「濟」下，資、磧、普、南、徑有「肆海之大過半豺狼兆庶之廣咸憂天（「天」，徑作「吞」）噬朕出車練卒蕩滌妖醜誠有倒戈不無困獸將士奮發肆其

威武如火燎毛殆亡遺燼于時朕在

一三一七頁下一二行「起立」，資、磧、普、南、徑作「建立」。

一三一七頁下二二行「怛起」，資、磧、普、南、徑、麗作「恒起」。

一三一八頁上二行「悉滅」，資、磧、普、南、徑作「毀滅」。

一三一八頁上四行「見存」，資、磧、普、南、徑作「現在」。

一三一八頁上五行「轉有」，資、磧、普、南、徑作「輒有」。

一三一八頁中一行「塔宇」，資、磧、普、南、徑作「塔寺」。

一三一八頁中五行「思極」，麗作「思拯」。

一三一八頁中八行「今得」，資、磧、普、南、徑作「今得」。

一三一八頁中八行「向沉頓」，資、磧、普、南、徑、麗作「而沉頓」。

一三一八頁中一〇行「至心」，資、磧、普、南、徑作「志心」。

一三一八頁中一五行末字「人」，資作「百萬」。

一三一八頁中一六行「一文」，資、麗無。

一三一八頁下六行「山藪」，資、磧、普、南、徑作「山野」。

一三一八頁下九行「罹亂」，資、磧、普、南、徑作「離亂」。

一三一九頁下一九行「夫麋鹿」，資、磧、普、南、徑作「且麋鹿」。

一三一九頁上一行「至如來影」，資、磧、普、南、徑作「入如來影」。

一三一九頁上九行「神靈」，資、磧、普、南、徑作「神宮」。

一三一九頁上一一行「化爲枳」，資、磧、普、南、徑作「化而爲枳」。

一三一九頁上一四行「脩有」，資、磧、普、南、徑作「月有」。

一三一九頁上末行「歷代三寶紀卷第十二」，資、磧、普、南作「開皇三寶紀卷第十二」並夾註「譯經大隋」。

歷代三寶紀卷第十三　大乘經　入藏目

開皇七年翻經學士費長房上　　設

大乘錄者苦薩藏也教而明佛則成道已來無量無邊阿僧祇劫不生不滅常住凝然量等虛空形同實際略而談法則是方等十二部經八万四千微妙奧典甚深秘密種種法門位而論人則有十地及三十心備歷四生遍遊六道菽麥不形无越不受煩惱則有五住地惑八万四千諸塵勞門所行則四攝六度三十七助菩提万德齊修二諦並習利他損已無悔悋心所受則三歸十善八万律儀悉皆奉持乃至成佛濟流如魚渡水遊衢車駕大牛洽潤群若大根承露苗如大業息則止大涅槃城諸如此文皆大乘也自從後漢迄我大隋其間譯經凡十六代所出之典諸大小乘或處經同緑人致別或時世異而人出同或止一翻或復重譯无問人撰傳錄集記但是一言誠部野意在光揚疑妄偽真注解論記依括群目稜耕皆存合彼金沙為其錄體可謂蘭芝共篋龍蛇未分者焉故斯大乘菩薩入藏唯緘經戒及阿毗曇詮海雖寬弗挹屍柩況圓測採捕棄蜂收珠荊嶺斲磨拾玉指石解琢為之角牙集群白於衆狐腋藻羽於翡翠者也今此藏目唯取有譯失譯單名自餘重翻同本別出舉一多餘編以為頭其外二三異注於下情樂誦讀任從所抄簡擇集疑悉除為妄合有五百五十一部一千五百八十六卷依衆錄判附此大乘末覩經身描懷抱推咎庶後敏達賢智共同扇發棟梁耳成佛華嚴經六十卷

大方等大集經六十卷
大般涅槃經四十卷
摩訶般若經四十卷
放光般若波羅蜜經二十卷
光讚般若波羅蜜經十卷　三經同本別譯異名廣略殊
法炬陀羅尼經二十卷
威德陀羅尼經二十卷
般泥洹經二十卷
菩薩瓔珞經十四卷
賢劫經十三卷
賢劫三昧經十四卷
新賢劫經十卷　上三經同本別譯異名
佛名經十二卷
大灌頂經十二卷
月燈三昧經十一卷
華手經十卷
十住斷結經十卷
關居經十卷
大悲分陀利經八卷　上二經同本別譯異名
大乘阿毗曇六十卷
大乘修多羅有譯第一百三十四部合十三卷
太方廣佛華嚴經六十卷

大乘阿毗曇失譯六
大乘修多羅有譯三　一十九部　四十卷
大乘毗尼有譯三　一十三部　一十四卷
大乘阿毗曇有譯三　四十九部　二百三十八卷
大乘阿毗曇失譯六　二部　七卷
大乘修多羅有譯第一百三十四部合十三卷
太方廣佛華嚴經六十卷

楞伽阿跋多羅經四卷 上二經同本別譯異名
道行般若波羅蜜經十卷
新道行經十卷
新小品經七卷
須菩提品經七卷
明度无極經六卷 上五經同本別譯異名
菩薩地持經十卷
大方廣菩薩十地經十卷 上二經同本別譯異名
諸佛護念經十卷
大阿育王經十卷 或无大字
觀佛三昧經八卷
大薩遮尼乾子經八卷
菩薩行方便境界經三卷 上二經同本別譯異名
六度集經八卷
五千五百佛名經八卷
大乘寶雲經八卷
密迹金剛力士經八卷
金光明經八卷
海意經七卷
勝天王般若波羅蜜經七卷
法集經六卷
廣博嚴淨不退轉輪經六卷
不退轉法輪經四卷

阿惟越致遮經四卷 上三經同本別譯異名
勝思惟梵天所問經六卷
思益梵天所問經四卷
持心梵天所問經四卷 或三卷
念佛三昧經六卷 或五卷
大雲經六卷 一名大方等无想經 或五卷
賢護菩薩經六卷 上二經同本別譯異名
菩薩處胎經五卷
長安品經五卷 亦名孛詞經
大悲比丘經五卷
深密解脫經五卷
吳品經五卷
寶頂經五卷
如來恩智不思議經五卷
菩薩本緣集經四卷
大方等陀羅尼經四卷
夫揵魔羅經四卷
聖善住天子所問經四卷
如幻三昧經二卷 上二經同本別譯異名
觀察諸法行經四卷
僧伽吒經四卷
海龍王經四卷
新海龍王經四卷 上二經同本別譯

大樹緊那羅王所問經四卷
佛真陀羅所問經三卷 或二卷 上二經同本別譯異名
持世經四卷 一名法印經
持人菩薩所問經三卷 上二經同本別譯異名
弘道廣顯三昧經四卷
阿耨達龍王經二卷 上二經同本別譯異名
普超三昧經四卷
阿闍世王經二卷 上二經同本別譯異名
稱揚諸佛功德經三卷
等目菩薩所問三昧經三卷 或三卷
菩薩藏經三卷
雜呪經三卷
力莊嚴三昧經三卷
四童子經三卷
僧伽羅刹集經三卷 或三卷 上三經同本別譯異名
諸法本無經三卷
集一切福德三昧經三卷
等集衆德三昧經三卷 或云淨名經凡四譯
毗摩羅詰經三卷
明度五十校計經二卷
淨度三昧經二卷
瓔珞本業經二卷
如來莊嚴智慧光明入一切諸佛境界經

二卷
中陰經二卷
大法鼓經二卷
諸佛要集經二卷
文殊師利佛土嚴淨經二卷
濡首菩薩无上清淨分衛經二卷一名決了諸法如幻三昧經
孛本經二卷
大乘同性經二卷
諸法無行經二卷
阿閦佛國經二卷一名佛剎菩薩學成經或一卷
般舟三昧經二卷
迦葉經二卷
無上依經二卷
未曾有因緣經二卷
須真天子經二卷
須真天子問四事經二卷上二經同本別譯異名
寶如來三昧經二卷
無極寶三昧經一卷上二經同本別譯異名
大乘方便經二卷
慧上菩薩問大善權經二卷上二經同本別譯異名
大方廣寶篋經二卷
文殊師利現寶藏經二卷上二經同本別譯異名

自在王經二卷
奮迅王問經二卷上二經同本別譯異名
道神足無極變化經二卷
佛昇忉利天為母說法經二卷上二經同本別譯異名
超日明三昧經二卷
超日明經二卷上二經同本別譯異名
順權方便經二卷一名轉女身方便經
隨權女經二卷
樂瓔珞莊嚴方便經一卷上三經同本別譯異名
孔雀王陁羅尼經二卷
孔雀王雜呪經一卷上二經同本別譯異名
無量清淨平等覺經二卷
阿弥陁經二卷
無量壽經二卷上二經同本別譯異名
首楞嚴經二卷
勇伏定經二卷上二經同本別譯異名
大莊嚴法門經二卷
德護長者經二卷
蓮花面經二卷
大雲輪請雨經二卷
虛空孕菩薩經二卷
月上女經二卷
善思童子經二卷一名維摩兒經

大乘頂王經二卷
大方等頂王經一卷上三經同本別譯異名
移識經二卷
道行般若經二卷
辟喻王經二卷
發覺淨心經二卷
法鏡經二卷
郁伽長者所問經二卷
郁伽羅越問菩薩經二卷上二經同本別譯異名
仁王般若波羅蜜經二卷凡三譯
猛施道地經一卷亦直云猛施經
太子須大拏經一卷
太子慕魄經一卷
金色王經一卷
無憂王經一卷
摩訶摩耶經一卷
阿闍貰女經一卷
大淨法門經一卷
勝鬘師子吼一乘大方便經一卷
須摩提菩薩經一卷或无菩薩字
金益長者子經一卷
梵女守意經一卷
羌摩波帝受記經一卷

獨證自誓三昧經一卷 亦名如來自誓三昧經
月明菩薩經一卷 亦名日明童子經
滅十方冥經一卷
那維摩詰經一卷
離垢盖經一卷
道行經一卷
菩薩十住經一卷
第一義五相略集經一卷
心明經一卷
文殊師利發願經一卷
慧明經一卷
字經抄集一卷
光味三昧經一卷
十四意止經一卷 亦名菩薩十四意止經
月燈三昧經一卷 亦名文殊師利菩薩十事行經 亦名建慧三昧經
思惟要略經一卷
嚴淨定經一卷 亦名序世經
不思議光菩薩所說經一卷 亦名無思議孩童菩薩經
尊勝菩薩入無量門陀羅尼經一卷
文殊師利問菩薩署經一卷 亦名問署經
佛說德光太子經一卷 亦名頞吃問光德太子經
幻士仁賢經一卷
寶施女經一卷 亦名須摩提法律經

三密底耶經一卷
施燈功德經一卷 亦名然燈經
菩薩詞色欲經一卷
人本欲生經一卷
佛醫經一卷
人所從來經一卷
佛從上所行世偈經一卷
不增不減經一卷
衆祐經一卷
無量壽觀經一卷
觀普賢菩薩行法經一卷
觀藥王藥上二菩薩經一卷
分別業報略集經一卷 再譯
觀世音觀經一卷
請觀世音消伏毒害陀羅尼經一卷 亦名直云福田經
觀世音懺悔除罪呪經卷
金剛般若波羅蜜經一卷 三譯
無量壽佛經一卷 再譯
須賴菩薩經一卷 亦名佛藏方等經 再譯
大方等如來藏經一卷 亦直云須賴經 再譯
光世音大勢至受決經一卷 再譯
普門品經一卷 再出
老女人經一卷 亦名老母經 亦名老母六英經 再譯
大方等修多羅王經一卷
轉有經一卷 上二經同本別譯異名 亦名威德陀羅尼中說經
無所悕望經一卷 亦名恭敬師經 再譯
象步經一卷
象腋經一卷 上三經同本別譯異名

除恐災患經一卷
法沒盡經一卷 亦名空寂菩薩所問經
八吉祥經一卷
小法沒盡經一卷
十二門大方等經一卷
溫室洗浴衆僧經一卷
四不可思經一卷
諸德福田經一卷 亦直云福田經
過去佛分衛經一卷
出家功德經一卷
成具光明定意經一卷 再譯
金剛般若波羅蜜經一卷 三譯
須賴菩薩經一卷 亦名佛藏方等經 再譯
大方等如來藏經一卷 亦直云須賴經 再譯
無量壽佛經一卷 再譯
光世音大勢至受決經一卷 亦名觀世音菩薩受記經 再譯
普門品經一卷 再出
老女人經一卷 亦名老母經 亦名老母六英經 再譯
大方等修多羅王經一卷
轉有經一卷 上二經同本別譯異名
無所悕望經一卷
象步經一卷
象腋經一卷 上三經同本別譯異名

大乘要慧經一卷 上二經同本別譯異名
彌勒菩薩所問經一卷 上二經同本別譯異名
文殊師利問菩提經一卷
菩提无行經一卷
伽耶山頂經一卷
象頭精舍經一卷 上四經同本別譯異名
一切法高王經一卷
諸法勇王經一卷 上二經同本別譯異名
慧印三昧經一卷
慧三昧經一卷
如来智印經一卷 上三經同本別譯異名
決定摠經一卷
謗佛經一卷 上二經同本別譯異名
睒本經一卷
睒子經一卷
孝子睒經一卷
菩薩睒經一卷
佛說睒經一卷 上五經同本別譯異名
乳光佛經一卷
犢子經一卷 上二經同本別譯異名
佛遺曰摩尼寶經一卷
大寶積經一卷
摩訶衍寶嚴經一卷 上三經同本別譯異名
無畏德女經一卷

阿闍世王女阿術達經一卷
阿闍世王女無憂施經一卷 三經同本別譯異名
十二因緣經一卷
貝多樹下思惟經一卷
聞城十二因緣經一卷 上三經同本別譯異名
龍施菩薩本起經一卷
龍施女經一卷 上二經同本別譯異名
了本生死經一卷
異了本生死經一卷
稻芊經一卷 上三經同本別譯異名
失越經一卷 上五經同本別譯異名
大方廣菩薩十地經一卷
菩薩十地經一卷
莊嚴菩提心經一卷 上三經同本別譯異名
觀虛空藏菩薩經一卷
虛空藏菩薩經一卷
虛空藏經一卷 上三經同本別譯異名
長者子制經一卷
制經一卷
逝童子經一卷
菩薩逝經一卷
逝經一卷 上五經同本別譯異名
離垢施女經一卷
无垢施菩薩分別經一卷

得無垢女應辯經一卷 上三經同本別譯異名
彌勒成佛經一卷
彌勒受決經一卷
彌勒下生經一卷
彌勒當來生經一卷 已上四經同本別譯異名
月光童子經一卷
月明童子經一卷
申曰經一卷
申日兜本經一卷
失越經一卷 上五經同本別譯異名
轉女身經一卷
無垢賢女經一卷
腹中女聽經一卷
胎藏經一卷
不退轉女經一卷 上五經同本別譯異名
無量門微密持經一卷
出生無量門持經一卷
阿難目佉尼訶離陁羅尼經一卷
舍利弗陁羅尼經一卷
無量門破魔陁羅尼經一卷 上五經同本別譯異名
業報差別經一卷
大乘方廣摠持經一卷
牢固女經一卷

百佛名經一卷
一向出生菩薩經一卷
大威燈仙人問疑經一卷
文殊尸利行經一卷
八佛名号經一卷
希有校量功德經一卷
如来方便善巧呪經一卷
不空羂索觀世音心呪經一卷
十二佛名神呪除障滅罪經一卷
金剛場陁羅尼經一卷
諸法寂上王經一卷
商主天子問經一卷
出生菩提經一卷
大乘修多羅失譯録第二百三十四部四卷
出要經二十卷
阿惟越致轉經十八卷
摩訶衍經十四卷
大忍辱經十卷
佛名經十卷
雜呪集十卷
行道經十卷
方廣十輪經七卷
大方便報恩經七卷

梵王請問經五卷
三昧王經五卷
佛本行經五卷
佛從兜率降中陰經四卷
魔王請問經四卷
七佛經四卷
佛名經三卷
大梵天王請轉法輪經三卷
釋提桓因所問經三卷
大方廣如来性起經三卷
菩薩本行經三卷
法華光瑞菩薩現壽經三卷
普賢菩薩荅難二千經三卷
大通方廣經三卷 世法為疑
優婆夷淨行經二卷 亦云淨行經
不思議功德經二卷 亦云功德經
大吉義呪經二卷
九十五種道雜類神呪經二卷
菩薩夢經二卷
諸經佛名經二卷
滿首菩薩經二卷
十方佛名經二卷
文殊問經二卷

哀泣經二卷
法界體性無分別經二卷
佗真陁羅所問寶如来經二卷
深斷連經二卷
弘道經二卷
菩薩名經二卷
梵天請佛千首經二卷
諸經菩薩名二卷
密迹力士經二卷
無明羅刹喻集經二卷
阿那含經二卷
雜辟喻經二卷
毗羅三昧經二卷
像法決疑經二卷
初波羅耀經二卷
善王皇帝經二卷 世注為疑
虛空藏菩薩問持經幾福經一卷
大方廣如来秘密藏經一卷
度諸佛境界光嚴經一卷
善辟善薩所問經一卷 亦名威勢長者
善薩修行經一卷 問觀身行經
大本藏經一卷
無端底揔持經一卷

菩薩投身餓虎起塔因緣經一卷
菩薩本行經一卷
一切施主所行檀波羅蜜經一卷
賢首菩薩二百問經一卷
受十善戒經一卷
文殊覲經一卷
頻婆娑羅王詣佛供養經一卷
菩薩宿緣經一卷
大意經一卷
內藏大方等經一卷
天王太子辟羅經一卷
太子法慧經一卷
是先太子經一卷
長者法志妻經一卷
法志女經一卷
一切智光明仙人慈心因緣不食肉經一卷
文殊師利般涅槃經一卷
觀世音所說行法經一卷
師子月佛本生經一卷
一切德莊嚴王八万四千歲請佛經一卷
持身菩薩經一卷　亦直云持身經
金剛女菩薩經一卷
善意菩薩經一卷

法華三昧經一卷
佛寶三昧經一卷
金剛三昧經一卷
金剛三昧本性清淨不壞不滅經一卷
寶積三昧文殊師利問法身經一卷
文殊師利擯處三昧經一卷　亦直云擯處經
寶頭盧突羅閣為優陁延王說法經一卷
彌勒經一卷
十佛因緣經一卷
八部佛名經一卷
八吉祥神呪經一卷
八陽經一卷
十吉祥經一卷
賢首經一卷　亦名賢首夫人
小安般三昧經一卷
小阿闍世經一卷
小須賴經一卷
甚深大迴向經一卷
四無畏經一卷
菩薩十漚和經一卷　亦直云十漚和經
賢者五福德經一卷
六法行經一卷
菩薩常行經一卷

菩薩等行經一卷
善德經一卷
阿陁三昧經一卷
阿多三昧經一卷
寶頭盧突羅閣為優陁延王說法經一卷
佛印三昧經一卷
百寶三昧經一卷
藥師琉璃光佛經一卷
長者音悅經一卷　一名長者音悅不關迦葉經　一名音悅經
提謂經一卷
十思惟經一卷
分別六情經一卷
阿育國王經一卷
三昧王三昧經一卷
八菩薩四弘擔經一卷
大光明菩薩百四十八願經一卷
墮迦羅問菩薩經一卷
大悲觀世音經一卷
菩薩諸苦行經一卷
瑞應觀世音經一卷
功德寶光菩薩問護持經一卷
自在王菩薩問如來境界經一卷
目佉經一卷

薩羅經一卷
菩薩道地經一卷
等入法嚴經一卷 亦直云法嚴經
方等決經一卷
大行六波羅蜜經一卷
讚七佛偈經一卷
慈仁問八十種好經一卷
阿弥陁佛偈一卷
後出阿弥陁佛偈一卷 上二經同本別譯廣略異
阿弥陁鼓音聲陁羅尼經一卷
阿難見水光瑞經一卷
迦旃延偈經一卷 一名迦旃延說法沒尊偈百二十章
雜華經一卷
五百偈經一卷
三乘經一卷
前世三轉經一卷
銀色女經一卷 上二經同本別譯異名
太子護經一卷
和休經一卷 上二經同本別譯異名
善法方便陁羅尼經一卷
金剛秘密善門陁羅尼經一卷 上二經同本別譯異名
阿闍世王受決經一卷
採蓮達王上佛受決經一卷 上二經同本別譯異名

師子奮迅菩薩所問經一卷
華積陁羅尼經一卷
華聚陁羅尼經一卷 上三經同本別譯異名
定行三昧經一卷
佛遺定行經一卷 一名摩訶目連所問經上二經同本別譯異名
隨願往生經一卷
惟無三昧經一卷 一名惟務三昧經
清淨法行經一卷
龍種尊佛國變化經一卷
四事解脫經一卷
四事解脫度人經一卷 上三經同本別譯異名
定慧普遍國土神通菩薩經一卷
觀世音十大願經一卷
觀世音三昧經一卷
大乘蓮花馬頭羅刹經一卷
陰馬藏經一卷
陰馬藏光明經一卷
身土國王所問治國經一卷 上三經同本別譯異名
空淨三昧經一卷 一名空靜大感應經
般若得經一卷
三世三千佛名經一卷
三千佛名經一卷
十方佛名功德經一卷

現在十方佛名經一卷
千五百佛名經一卷
千佛名經一卷
現在千佛名經一卷
過去千佛名經一卷
當來星宿劫千佛名經一卷
南方佛名經一卷
賢劫五百佛名經一卷
五百七十佛名經一卷
龍樹勸發諸王要偈經一卷
百七十佛名經一卷
雜辟喻經一卷
同号佛經一卷
六菩薩名亦當誦持經一卷
摩訶神呪經一卷
大摠持神呪經一卷
思益神呪經一卷
十方佛神呪經一卷
七佛所結麻油述呪經一卷
七佛神呪經一卷
降魔神呪經一卷
華積陁羅尼神呪經一卷
威德陁羅尼神呪經一卷

陁羅尼句經一卷
集法悅捨苦陁羅尼經一卷
陁隣鉢呪經一卷
諸天王所說陁羅尼經一卷
四天王神呪經一卷
金剛十二使呪經一卷
請金剛呪經一卷
金剛隨意所樂一切皆得呪經一卷
金剛如所願一切勝呪經一卷
金剛結界呪經一卷
金剛小心除滅諸怨呪經一卷
金剛請夢呪經一卷
大神母結禁呪經一卷
護諸比丘呪經一卷
十二因緣結縷神呪經一卷
伊洹法願呪經一卷
六字大陁羅尼經一卷
移山神呪經一卷
和摩結神呪經一卷
解日厄神呪經一卷
六神名神呪經一卷
六字神呪經一卷
幻師跋陁神呪經一卷

幻師波陁呪經一卷
摩尼羅亶神呪經一卷
擅持羅麻油述神呪經一卷
麻油述神呪經一卷
摩尼羅亶神呪案經一卷
醫王惟婁延神呪經一卷
龍王呪水浴經一卷
十八龍王神呪經一卷
請雨止雨神呪經一卷
嚫水神呪經一卷
呪水經一卷
呪土經一卷
呪藥經一卷
呪毒經一卷
血氣神呪經一卷一云取血氣
呪時氣呪經一卷
呪小兒經一卷
呪齲齒經一卷一云呪牙齒
呪齒痛經一卷一云呪齒
呪牙痛經一卷
呪牙疼經一卷
呪眼痛經一卷
呪眼赤經一卷

除辟賊害呪經一卷
呪賊經一卷
卒逢賊結帶呪經一卷
七佛安宅神呪經一卷
五方龍王神呪經一卷
三歸五戒神王名經一卷
大乘毗尼有譯錄第三二十九部　四十卷
優婆塞戒經十卷
菩薩戒經八卷
佛藏經四卷
梵網經二卷
寶梁經二卷
菩薩藏經一卷
決定毗尼經一卷
佛悔過經一卷
菩薩悔過經一卷
文殊師利悔過經一卷亦名文殊師利五體悔過經
舍利弗悔過經一卷亦直云悔過經
清淨毗尼方廣經一卷
文殊師利淨律經一卷
寂調所問經一卷上三名同本別譯異名
菩薩戒本一卷亦譯有兩本
優婆塞戒本一卷

歷代三寶紀卷第十三　第二十八張　設

菩薩戒優婆塞戒壇文合一卷
三歸及優婆塞二十二戒文一卷 亦名優婆塞戒
菩薩齋法一卷 一名正齋 一名持齋
菩薩戒一卷
菩薩齋經一卷 一名賢首菩薩齋法經
大乘毗尼失譯錄第四 一十二部 一十四卷
大方廣三戒經三卷
法律三昧經一卷
菩薩內戒經一卷
阿惟越致菩薩戒經一卷
三曼陀颰陀羅菩薩經一卷
菩薩波羅提木叉經一卷
颰陀悔過經一卷
菩薩受齋經一卷
淨業障經一卷
在家菩薩戒一卷
在家律儀一卷
優婆塞優婆夷離欲具行二十二戒一卷
大乘阿毗曇有譯錄第五 四十九部 二百三十八卷
大智度經論一百卷
攝大乘釋論十五卷 亦十二卷真諦無譯致有廣略
十地經論十二卷
十住毗婆沙經論十二卷

歷代三寶紀卷第十三　第二十九張　設　戒仲

弥勒菩薩所問經論十卷
大莊嚴論十卷
菩薩善戒經十卷
菩薩地經十卷
菩薩地持論八卷 上三經論同本別譯異名
寶積經論四卷
佛性論四卷
中論四卷
寶性論四卷
金剛般若經論三卷
僧佉論三卷
勝思惟經論三卷
中邊論三卷
攝大乘本論三卷
攝大乘本論二卷 上二論同本別譯廣略殊
文殊師利問菩提經論二卷 一名伽耶頂經論
大丈夫論二卷
佛阿毗曇論二卷
順中論二卷
百論二卷
入大乘論二卷
如實論二卷
涅槃須跋論二卷

歷代三寶紀卷第十三　第三十張　設　霞

優婆塞五學略論二卷
大涅槃經論一卷
三具足經論一卷
遺教經論一卷
法華經論一卷
轉法輪經論一卷
寶髻菩薩四法論一卷
無量壽經論一卷
業成就論一卷
三無性論一卷
十二門論一卷
方便心論一卷
反質論一卷
墮負論一卷
求那摩底隨相論一卷
成就三乘論一卷
十二因緣論一卷
正說道理論一卷
一輸盧迦論一卷
寶行王正論一卷
百字論一卷
意業論一卷
破外道四宗論一卷

歷代三寶紀卷第十三　第三十一張　誤

破外道涅槃論一卷
唯識論一卷　再譯
迴諍論一卷
大乘起信論一卷
大乘阿毗曇失譯録第六　二部　七卷
大乘優波提舍五卷
發菩提心論二卷

歷代三寶紀卷第十三　大乘録入藏目

甲辰歲高麗國分司大藏都監奉
勅彫造

歷代三寶紀卷第十三

校勘記

一　底本，麗藏本。

一　三二六頁上二行作者，資、磧、普作「隋翻經學士臣費長房上」；南、徑作「隋翻經學士成都費長房撰」。

一　三二六頁上一〇行末字「惑」，資、磧、普、南、徑作「或」。

一　三二六頁中六行「斲磨」，資、磧、普、南、徑作「斲磨」。

一　三二六頁中一四行「敏達」，資、磧、普、南、徑作「海達」。

一　三二六頁中一七行「二百三十五部」，普、南、徑作「二百三十四部」。

一　三二六頁中二二行「有譯」，資、磧、普、南、徑作「有譯録」。

一　三二六頁下一一行「十三卷」，資、磧、普、南、徑作「十三卷或十卷或七卷」。

一　三二六頁下一七行「十一卷」，資、磧、普、南、徑作「十卷」。

一　三二七頁上八行夾註左「異名」，資無。

一　三二七頁中四行夾註右「三經同本」，資作「三經本同」；磧作「三經同」。

一　三二七頁下四行夾註右「二經」，徑作「一經」。

一　三二八頁上六行「濡首菩薩」，資、磧、普、南、徑作「輭首菩薩」。下同。又「无上」，徑作「无二」。

一　三二八頁上九行「大乘同性經二卷」下，資、普、南、徑有夾註「一名佛十地經」；磧有夾註「十地經」。

一　三二八頁中一四行夾註右「二經」，資、磧、普、南、徑作「三經」。

一　三二八頁中二〇行「大雲輪」，磧作「天雲輪」。

一　三二八頁下一行「二卷」，資、磧、普、南、徑作「一卷」。

一　三二八頁下九行夾註右「二經」，資、磧、普作「三經」。

一三二九頁上四行首字「那」，資、磧、普、南、徑作「刪」。

一三二九頁上一五行夾註「十事行經」，磧作「十行經」。同行夾註「建慧三昧經」，資、磧、普、南、徑作「逮慧三昧經」。

一三二九頁中七行「所行世偈經」，資、磧、普、南、徑作「所行三十偈經」。

一三二九頁下七行「四不可思經一卷」下，資、磧、普、南、徑有夾註「亦名四不可得經」。

一三二九頁下一四行夾註「佛藏方等經」，徑作「佛藏等經」。

一三二九頁下一五行夾註「再譯」，磧、普、南、徑作「上四經」。

一三三〇頁上一三行「譯佛經」，資、磧、普、南、徑作「誘佛經」。

一三三〇頁上一八行「乳光佛經一卷」下，資、磧、普、南、徑有夾註「或作乳光經」。

一三三〇頁上二二行夾註「同本別譯」，普作「同別譯」；南作「同別本譯」。

一三三〇頁中二行夾註右「三經」，資、磧、普、南、徑作「上三經」。

一三三〇頁中九行「十佛」，資、普、南、徑作「千佛」。

一三三〇頁下五行夾註右「己上四經」，磧作「自佉經」。

一三三一頁上一四行「薩羅經一卷」下，資、磧、普、南、徑有夾註「或作薩羅國王經」。

一三三一頁中末行「文殊問師經」，磧、普、南、徑作「本行」。

一三三一頁下一七行「問持經」，資、磧、普、南、徑作「問持」。

一三三二頁上七行「詣佛」，資、磧、普、南、徑作「請佛」。

一三三二頁上一三行「是光」，資、磧、普、南、徑作「月光」。

一三三二頁中九行「十佛」，資、普、南、徑作「千佛」。

一三三二頁下末行「目佉經」，磧作「自佉經」。

一三三三頁上一行「薩羅經一卷」下，資、磧、普、南、徑有夾註「或作薩羅國王經」。

一三三三頁上五行「大行」，資、磧、普、南、徑作「本行」。

一三三三頁上九行夾註左「廣略異」，一三三三頁下一五行「廣略異名」。

一三三三頁上一八行「太子護經」，資、磧、普、南、徑作「太子刷護經」。

一三三三頁上二一行「善門」，資、磧、普、南、徑作「普門」。

一三二九頁上一三行「譯佛經」，資、磧、普、南、徑作「誘佛經」。

一三三〇頁上一八行「乳光佛經一卷」下，資、磧、普、南、徑有夾註「或作乳光經」。

一三三〇頁上二二行夾註「同本別譯」，普作「同別譯」；南作「同別本譯」。

一三三〇頁中二行夾註右「三經」，資、磧、普、南、徑作「上三經」。

一三三〇頁中九行「十佛」，資、普、南、徑作「千佛」。

一三三〇頁下五行夾註右「己上四經」，磧作「自佉經」。

一三三一頁上一四行「薩羅經一卷」下，資、磧、普、南、徑有夾註「或作薩羅國王經」。

一三三一頁中末行「文殊問師經」，磧、普、南、徑作「本行」。

一三三一頁下一七行「問持經」，資、磧、普、南、徑作「問持」。

一三三二頁上七行「詣佛」，資、磧、普、南、徑作「請佛」。

一三三二頁上一三行「是光」，資、磧、普、南、徑作「月光」。

一三三二頁中九行「十佛」，資、普、南、徑作「千佛」。

一三三二頁下末行「目佉經」，磧作「自佉經」。

一三三三頁上一行「薩羅經一卷」下，資、磧、普、南、徑有夾註「或作薩羅國王經」。

一三三三頁上五行「大行」，資、磧、普、南、徑作「本行」。

一三三三頁上九行夾註左「廣略異」，一三三三頁下一五行「廣略異名」。

一三三三頁上一八行「太子護經」，資、磧、普、南、徑作「太子刷護經」。

一三三三頁上二一行「善門」，資、磧、普、南、徑作「普門」。

一三二九頁上一三行「譯佛經」，資、磧、普、南、徑作「誘佛經」。

一三三〇頁上一八行「乳光佛經一卷」下，資、磧、普、南、徑有夾註「或作乳光經」。

一三三〇頁上二二行夾註「同本別譯」，普作「同別譯」；南作「同別本譯」。

一三三〇頁中二行夾註右「三經」，資、磧、普、南、徑作「上三經」。

一三三〇頁中九行「十佛」，資、普、南、徑作「千佛」。

一三三〇頁下五行夾註右「己上四經」，磧作「自佉經」。

一三三一頁上一四行「薩羅經一卷」下，資、磧、普、南、徑有夾註「或作薩羅國王經」。

一三三一頁中末行「文殊問師經」，磧、普、南、徑作「本行」。

一三三一頁下一七行「問持經」，資、磧、普、南、徑作「問持」。

一三三二頁上七行「詣佛」，資、磧、普、南、徑作「請佛」。

一三三二頁上一三行「是光」，資、磧、普、南、徑作「月光」。

一三三二頁中九行「十佛」，資、普、南、徑作「千佛」。

一三三二頁下末行「目佉經」，磧作「自佉經」。

一三三三頁上一行「薩羅經一卷」下，資、磧、普、南、徑有夾註「或作薩羅國王經」。

一三三三頁上五行「大行」，資、磧、普、南、徑作「本行」。

一三三三頁上九行夾註左「廣略異」，一三三三頁下一五行「廣略異名」。

一三三三頁上一八行「太子護經」，資、磧、普、南、徑作「太子刷護經」。

一三三三頁上二一行「善門」，資、磧、普、南、徑作「普門」。

一三三頁上末行小字右「上二」，資無。

一三三頁下一三行「佛經」，資、磧、普、南、徑作「佛名經」。

一三三四頁上一七行「六字大陁羅尼經一卷」下，資、磧、普、南、徑有夾註「或加呪字」。

一三三四頁中一五行夾註「取血氣」，磧、普、南、徑作「取血氣呪經」。

一三三四頁中一八行夾註右「一云」，資、磧、普、南、徑作「一名」。

一三三四頁下二一行「寂調」，資、磧、普、南、徑作「寂調音」。又夾註左「別譯異名」，磧、普、南、徑作「別名異譯」。

一三三四頁下二二行夾註「兩本」，資、磧、普、南、徑作「兩卷」。

一三三五頁上二行「二十二戒經文」，磧、普、南、徑作「二十二戒經」。

一三三五頁上四行「菩薩戒一卷」下，資、磧、普、南、徑有夾註「或加要義字」。

一三三五頁中一五行夾註「上二論」，資、磧、普、南、徑作「上二經」。又「廣略殊」，南、徑作「廣略」。

一三三五頁下七行「四法論」，資、磧、普、南、徑作「四法經論」。

一三三六頁上五行夾註「二部」，資作「一部」。

一三三六頁上卷末經名，資、磧、普、南作「開皇三寶錄卷第十三」並夾註「大乘」。



歷代三寶紀卷第十四　小乘錄　入藏目　設

開皇十七年　翻經學士臣費長房上

小乘錄者聲聞藏也依教而辯佛則王宮誕生極褓狀持乳哺鞠養乘羊車而詣學試伎術而成婚十九出家三十成道四十九年處世說法年七十九於雙樹間右脅而卧入般涅槃的而論法則是契經或止九部或十一部四含雜藏及以毗曇談人則名聲聞緣覺四果四向五方七便剃除鬚髮捨俗出家扃在天人弗該餘趣煩惱則五蓋十纏九十八使所行則四聖諦十二因緣撿攝七支防守三業所受禁制則三歸十戒二百五十及五百戒唯盡一形弗通後世自調身口匪涉利他入理水之淺深辟兎馬之浮渡出街衢之遊戲駕羊鹿之卑車洽露潤之少多若中小之根葉休疲怠之蘓息憩非真之化城諸如此文皆小乘也依四阿含生經出曜賢愚辟喻衆雜契經或十行五行一紙半紙首稱如是後唱奉行諸此派分

動成万卷世情逐末多覽散抄非唯損功深乖源本但群錄注其有流出別生之徒如觀世音出妙法華善時鵝王生正法念今並不載唯四部律僧尼戒心要略威儀羯磨雜法世人盡習故備列之其是經中離拆行者本部既具無假重羅所益既微所煩處廣粗計其省紙出一万經向二千今之編叙大部別卷撿非流出者惣有五百二十五部都合一千七百一十二卷集為小乘入藏正目房識淺見猶尋閱多遺庶傳照法炬明賢幸共除燼添油也

小乘修多羅有譯一百八部　五百二十七卷
小乘修多羅失譯二　三百十七部　四百八十二卷
小乘毗尼有譯三　三十九部　二百八十五卷
小乘毗尼失譯四　三十一部　六十七卷
小乘阿毗曇有譯五　二十一部　三百五十一卷
小乘阿毗曇失譯六　一十部　二十七卷
小乘修多羅有譯錄第一百八部　五百二十七卷
正法念處經七十卷
佛本行集經六十卷
中阿含經六十卷　今有六十九經離出別行

增壹阿含經五十卷　今有四十三經離出別行
雜阿含經五十卷　今有一百四經離出別行
雜辟喻三百五十首二十五卷
長阿含經二十二卷　今有一十八經離出別行
賢愚經一十六卷　今有五經離出別行
雜寶藏經一十卷　今有十二經別行
雜辟喻經一十卷　上二經同本別譯異名
普曜經八卷　或六卷　今有古經別行
蜀普曜經六卷　上二經同本別譯異名
撰集百緣經七卷　或五卷
修行經七卷　今有五十經別行
修行道地經六卷
法句喻本末集經六卷　或三卷
生經五卷
禪法要經五卷　或三卷
百喻集經四卷
過去現在因果經四卷
太子本起瑞應經二卷
修行本起經二卷
禪秘要經三卷
陰持入經二卷
中起本經二卷
四阿含暮抄二卷

達磨多羅禪經二卷　上二經同本別譯異名
舊雜辟喻集經二卷
義足經二卷
法句集經二卷
毗耶娑問經二卷
大道地經二卷
賈客經二卷
大安般經二卷
大本起經二卷
禪法要解二卷
阿蘭若習禪法經二卷
坐禪三昧經二卷
不淨觀禪經修行方便二卷
摩登伽經二卷
舍頭諫一卷
太子二十八宿經一卷　上四經同本別譯異名
庸耳意經一卷
本相猗致經一卷
緣本致經一卷
雜藏經一卷
鬼問目連經一卷
餓鬼報應經一卷
目連說餓鬼因緣經一卷　上四經同本別譯異名

阿難問事佛吉凶經一卷
阿難分別經一卷
弟子慞為耆域述經一卷　上四經同本別譯異名
分別經一卷
大十二門經一卷
四十二章經一卷　再譯
小十二門經一卷
百六十品經一卷
十二遊經一卷
治禪病秘要經一卷
大安般經一卷
安般守意經一卷
五門禪經要用法一卷
般泥洹經一卷
當來變經一卷
難提迦羅越經一卷
普義經一卷
梵女耆域經一卷
淨飯王般涅槃經一卷
沙門果證經一卷
佛為菩薩五夢經一卷　一名佛五夢經　一名太子五夢經
馬王經一卷
請寘頭盧法一卷

八師經一卷
阿含口解十二因緣經一卷
四部喻經一卷
三品修行經一卷
七法經一卷
阿毗曇五法行經一卷
鴈王經一卷
四願經一卷
鴈王五百鴈俱經一卷
五法經一卷
誡羅云經一卷
婦人遇辜經一卷　亦云遇對經
給孤獨明德經一卷　亦云給孤獨氏經
長者辯意經一卷　亦云辯意長者所問經
胞胎受身經一卷　亦云胞胎經
四自侵經一卷
釋六十二見經一卷
五百弟子自說本起經一卷
七女本經一卷　亦直云七女經
大迦葉本經一卷
阿難四事經一卷
所欲致患經一卷
法受塵經一卷

禪行法想經一卷
誡王經一卷
摩訶目連本經一卷
四天王經一卷
貧女為王夫人經一卷
五福施經一卷
優多羅經一卷　亦云優多羅母經
鏡面王經一卷
應供法行經一卷
摩調王經一卷
察微王經一卷
阿闍世王問五逆罪經一卷　亦直云阿闍世經或无罪字
阿難念弥經一卷
居士請僧福田經一卷
觀行不移四事經一卷
廬夷亘經一卷
盧羅王經一卷
檀若經一卷
梵皇經一卷
龍王兄弟陁暹邏誡王經一卷
五盖疑結失行經一卷
小郁伽經一卷
舍利弗目連遊諸國經一卷　亦直云遊諸四衢經

目連上淨居天經一卷
解無常經一卷
城喻經一卷
耆闍崛山解經一卷
小乘修多羅失譯錄第二　三百十六部四百八十卷
雜辟喻經八十卷
法句辟經三十八卷
別譯雜阿含經二十卷
雜數經二十卷
郁先辟喻經四卷
長阿含經三卷
興起行經二卷　一名十緣經
十二因緣經二卷
太子試藝本起經二卷
善信呪經二卷
善信女經二卷
郁先比丘經二卷　或一卷
難提釋經一卷
無垢優婆夷問經一卷
造立形像福報經一卷
法常住經一卷
優填王經一卷　亦云作佛形像經
解怠耕者經一卷　亦云作佛形像經

阿難得道經一卷
阿難七夢經一卷
阿難般泥洹經一卷
舍利弗目連泥洹經一卷
佛入涅槃金剛力士哀戀經一卷
迦葉赴佛涅槃經一卷 一名佛般涅槃迦葉赴佛經
佛滅度後棺殮葬送經一卷 一名比丘師經 或云師比丘經
灌佛經一卷
摩訶剎頭經一卷 上二經同本別譯異名
羅云忍經一卷 亦云忍辱經
五十五法誡經一卷 一名行經
八法行經一卷
給孤獨四姓家問應受施經一卷
憂墮羅迦葉經一卷
出家因緣經一卷
弟子本行經一卷
三品弟子經一卷 一名弟子學有三輩經
四部本文經一卷
四輩經一卷
佛為年少比丘說正事經一卷
見正經一卷 一名生死變識經
長者賢首經一卷
賢者手力經一卷

荷鵰阿那含經一卷 一名呵調阿那含經
十二賢者經一卷 一名十二賢經
有賢者法經一卷
五無反復經一卷 亦名有反復經
四婦因緣經一卷
五百婆羅門問有無經一卷
黑氏梵志經一卷
道德果證經一卷
發意向正經一卷
曉所諍不解經者經一卷
阿含正行經一卷 亦云正意經
沙門分衛見怪異經一卷
摩訶遮曷遊經一卷
五恐怖世經一卷 一名大厥弥經
摩訶厥弥難問經一卷 一名大厥弥經
大魚事經一卷
心情心識經一卷
失道得道經一卷
頞多和多耆經一卷
外道誘質多長者經一卷
梵摩難國王經一卷 佛為阿文羅迦葉說自他作苦經一卷
摩訶迦葉度貧母經一卷
中心經一卷

魔試佛經一卷
龍王兄弟經一卷 一名降龍王經 一名難龍王經
外道仙尼說度經一卷
沙曷比丘功德經一卷
佛為年少婆羅門說知善不善經一卷
佛為拘羅長者說根熟經一卷
奇異道家難問住處經一卷 奇異道家難問法本一卷
佛說外道深染說離欲經一卷
須摩提長者經一卷
長者難提經一卷
十二品生死經一卷
年少王經一卷
諫王經一卷 亦云大小諫王經
末羅王經一卷
羅提坛王經一卷 亦云羅提神王經
摩達國王經一卷
普達王經一卷
揵陁國王經一卷
天王下作猪經一卷
堅心正意經一卷 亦直云堅意經
佛大僧大經一卷
耶祇經一卷
十二頭陁經一卷 一名沙門頭陁經

木槵子經一卷
錫杖經一卷
栴檀樹經一卷
奇異道家難問法本經一卷　或无公字
貧窮老公經一卷　或直云自愛經
長者子懊惱三處經一卷　或作日字
越難經一卷
旃陁越國王經一卷
自愛不自愛經一卷　或直云自愛經
無上處經一卷
輪轉五道罪福報應經一卷　亦直云泥犁經
勤苦泥犁經一卷
罪業報應教化地獄經一卷
僧護因緣經一卷
護淨經一卷
時非時經一卷　亦云時經
讓德經一卷
始造浴佛時經一卷
度梵志經一卷
新歲經一卷　一名婆恕羅經
惟流王經一卷　亦直云惟留
未曾有經一卷
諸大地獄果報經一卷

罪業報應經一卷　亦直云惟學經
三小劫經一卷
勸進學道經一卷
觀身九道經一卷
八捻持經一卷
禪思滿足經一卷
八正八邪經一卷
大虵辟喻經一卷
說阿難持戒經一卷　亦云阿難受持經
阿難問何因緣持戒見世間貧亦現
道貧經一卷
阿鳩留經一卷
庾伽三摩斯經一卷
阿闍世王問瞋恨從何生經一卷
韋提希子月夜問夫人經一卷
愛欲聲經一卷　亦云愛欲一聲經
說善惡道經一卷
度世護身經一卷
摩訶健陁經一卷　亦名調達喻經
目連問經一卷
摩訶目連與佛角能經一卷　一名抓頭士經　一名爪甲擘土辟經
舍利弗歎度女人經一卷
迦丁比丘說當來變經一卷
樹提伽經一卷
墮迦經一卷　亦名盡信比丘經
五王經一卷
解慧微妙經一卷

八大人覺章經一卷
五方便經一卷
弟子死復生經一卷　亦直云惟學經
須多羅入胎經一卷
墮落優婆塞經一卷
羅漢迦留陁夷經一卷
羅漢遇瓶沙王經一卷
二十八天經一卷
為壽盡天子說法經一卷　亦云命盡天子經
阿鳩留經一卷
庾伽三摩斯經一卷
阿闍世王問瞋恨從何生經一卷
韋提希子月夜問夫人經一卷
愛欲聲經一卷　亦云愛欲一聲經
說善惡道經一卷
度世護身經一卷
摩訶健陁經一卷　一名抓頭士經　一名爪甲擘土辟經
目連問經一卷
摩訶目連與佛角能經一卷
舍利弗歎度女人經一卷
迦丁比丘說當來變經一卷
樹提伽經一卷
墮迦經一卷　亦名盡信比丘經
五王經一卷
解慧微妙經一卷

兩比丘得割經一卷
所非汝所經一卷
道德舍利曰經一卷
舍利曰在王舍國經一卷
獨居思惟自念止經一卷
問所明種經一卷
欲從本相有經一卷　亦云欲從本經
獨坐思惟意中生念經一卷
如是有諸比丘經一卷
比丘所求色經一卷
色為非常念經一卷
色比丘念本起經一卷
比丘一法相續經一卷
善惡意經一卷
有二力本經一卷
有三力經一卷
有四力經一卷
有五力經一卷
道有比丘經一卷
不聞者類相聚經一卷
無上釋為故世在人中經一卷
身為無有反復經一卷
師子畜生王經一卷

阿須倫子婆羅門經一卷
婆羅門子名不侵經一卷
生聞婆羅門經一卷　亦名生門梵志經
有陳竭經一卷
署杜乘婆羅門經一卷
佛在拘薩羅國經一卷
佛在優填國經一卷
是時自梵守經一卷
婆羅門不信重經一卷
佛告舍曰經一卷
說人自說人骨不知腐經一卷
梅檀調佛經一卷
惡人經一卷
難提和難經一卷
四姓長者難經一卷　亦云難提和羅經
析佛經一卷
阿難等各第一經一卷　一名阿難迦葉舍利弗等各說第一
理家難經一卷
迦留多王經一卷
梵志閻孫經一卷
波達王經一卷
悲心愍愍經一卷
趣度世道經一卷

薩和達王經一卷
癡注經一卷
和達經一卷
分八舍利經一卷
恚曇慕經一卷
鉢呿沙經一卷
吉法驗經一卷
瓶沙王經一卷
有無經一卷
須耶越國貧人經一卷　一名須耶越國貧人貨財頭經
杯喻經一卷
妖惓經一卷
阿般計泥洹經一卷
四非常經一卷
五失盖經一卷
要真經一卷
本無經一卷
十五德經一卷
父母因緣經一卷
金輪王經一卷
慧行經一卷
未生怨經一卷
內外無為經一卷

道淨經一卷
七事本末經一卷　一名七事行本經
耆域四術經一卷
五盖離疑經一卷
太子智止經一卷
苦相經一卷
須佛得度經一卷
由經一卷
分然洹國迦羅越經一卷
義決法事經一卷
漚惒七言禪利經一卷
三失盖經一卷
王舍城靈鷲山要直經一卷
思道經一卷
佛在竹園經一卷
法為人經一卷
道意經一卷
陁賢王經一卷
阿夷比丘經一卷
比丘三事經一卷
五母子經一卷
沙弥羅經一卷　上二經同本別譯異名
玉耶經一卷　一名長者詣佛說子婦不恭敬經一名大婦經

阿遬達經一卷　上三經同本別譯異名
灌臈經一卷　一名般泥洹後四輩灌臘經
盂蘭盆經一卷
報恩奉盆經一卷　上三經同本別譯異名
摩登女經一卷　一名摩鄧女經　一名阿難為盂道所呪經
摩登女解形中六事經一卷　上二經同本則譯異名
道地中要語章經一卷
安般行道經一卷
道德章經一卷
佛本記經一卷
口傳刼起盡經一卷
父子因緣經一卷
盧至長者經一卷
燈指因緣經一卷
優波斯那優婆夷經一卷
怛惒尼百句經一卷
世間珎寶經一卷　一名世間所皇珎寶經
處處經一卷
十八泥犁經一卷
慢法經一卷
分明罪福經一卷
地獄經一卷
裹利經一卷

八方万物無常經一卷
六衰事經一卷
弟子事佛吉凶經一卷
首至問佛十四事經一卷
孝子報恩經一卷　亦直云孝子經
十八難經一卷
三毒事經一卷
群生偈經一卷
十一因緣章經一卷
百八愛經一卷
七漏經一卷
五十二章經一卷
三界人天身量及壽經一卷
天地象經一卷　亦名諸天經
度量天地經一卷
略說禪要句經一卷
法觀經一卷
止寺中經一卷
禪法經一卷
阿那律念復生經一卷
阿那律七念章經一卷
禪數經一卷
治禪鬼魅不安經一卷

禪定方便次第法經一卷
小道地經一卷
數息事經一卷
深自知身偈經一卷
禪經偈一卷
內身觀章經一卷
數練意章經一卷
受食思惟經一卷
內禪波羅蜜經一卷
十二門禪經一卷
形疾三品風經一卷
佛治意經一卷
佛治身經一卷
身相經一卷
禪要訶欲品經一卷
明識諦觀經一卷
五苦章句經一卷
五濁經一卷
胷有卍字經一卷
法滅盡經一卷
貧女難陁經一卷
定行三昧經一卷　一名摩目連問經
五龍悔過護法經一卷　一名空慧悔過經　亦名五龍悔過經

寂妙勝定經一卷
相國阿羅呵經一卷
救護身命濟人病苦厄經一卷
阿秋那三昧經一卷
鑄金像經一卷
四身經一卷
小乘毗尼有譯録第三　三十九部二百八十五卷
十誦律六十一卷
十誦律五十九卷　上二律同梵文別譯誦名異
四分律六十卷
摩訶僧祇律四十卷
五分律三十卷
鞞律十二卷
善見律毗婆沙十八卷
鼻奈耶十卷
摩德勒伽十卷
遺教法律三昧經二卷
十誦律釋雜事問二卷
決正諸部毗尼二卷
十誦僧尼要事羯磨二卷
雜問律事二卷
佛臨般涅槃略說遺教誡經一卷
十誦僧戒本一卷

十誦羯磨雜事并要一卷
僧祇比丘戒本一卷
僧祇比丘尼戒本一卷
僧祇雜羯磨法一卷
四分僧戒本一卷
四分尼戒本一卷
四分雜羯磨一卷
五分僧戒本一卷
五分尼戒本一卷
五分羯磨法一卷
解脫戒本一卷
沙弥威儀一卷
三品悔過法一卷
誡具經一卷
優婆塞五戒相一卷
經律分異記一卷
比丘二百六十戒三部合異一卷
三乘無當律一卷
比丘諸禁律一卷
四部律所明輕重物名一卷
比丘戒本所出本末一卷
諸律解一卷
二百五十戒經一卷

衣服制法一卷
揵稚法一卷
小乘毗尼失譯録第四　三十一部　六十七卷
毗尼母八卷　出律儀要二十二卷
薩婆多毗尼毗婆沙八卷
大愛道比丘尼經二卷
摩訶比經一卷　亦云真偽沙門經
迦葉禁戒經一卷
舍利弗問經一卷
優波離問經一卷
應行律經一卷
戒消灾經一卷
犯戒罪報輕重經一卷　亦直云犯罪經
大沙門羯磨一卷
大戒經一卷
比丘波羅提木叉一卷
異出比丘威儀經一卷
沙弥威儀經一卷
沙弥尼十戒經一卷
沙弥離戒經一卷
五部威儀所服經一卷
威儀經一卷
優婆塞五戒經一卷

優婆塞五法經一卷
優婆塞威儀經一卷
道本五戒經一卷
六齋八戒經一卷
五戒報應經一卷
賢者五戒經一卷
賢者威儀經一卷
小乘阿毗曇有譯録第五　二十一部　三百五十一卷
阿毗曇毗婆沙一百九卷　或六十卷　或八十四卷
迦旃延阿毗曇八揵度三十卷
舍利弗阿毗曇三十卷
成實論二十四卷
俱舍釋論二十二卷
出曜論一十九卷
阿毗曇心論十六卷
俱舍論本十六卷
毗婆沙阿毗曇十四卷
雜阿毗曇毗婆沙十四卷
雜阿毗曇心十三卷
阿毗曇心十三卷
雜心十一卷　上四論同本別譯廣略異
解脫道論十三卷
婆須蜜論十卷

立世阿毗曇十卷
法勝阿毗曇七卷
阿毗曇心五卷
阿毗曇心四卷　上二論同本別譯廣略異
四諦論四卷
三法度論三卷　再譯
金七十論二卷
俱舍論偈一卷
明了論一卷
遺教論一卷
小乘阿毗曇失譯録第六　十部二十七卷
衆事分阿毗曇十二卷
三弥底論四卷
甘露味阿毗曇二卷
分別功德論三卷
辟支因緣論一卷
六足阿毗曇一卷
十六無漏心解一卷
十報法三統略一卷
斷十二因緣解一卷
百解一卷

歷代三寶紀卷第十四

歷代三寶紀卷第十四

校勘記

一 底本，金藏廣勝寺本。

一 三三九頁中二行作者，磧作「開皇十七年翻經學士成都費長房撰」；普作「開皇十七年翻經學士成都費長房撰」；徑作「隋翻經學士成都費長房撰」。

一 三三九頁中三行「依教」，磧、普、南、徑、麗作「教」。

一 三三九頁中五行末字至六行首字「三十」，徑作「二十」。

一 三三九頁下末行夾註「別行」，磧、普、南、徑作「別行或五十九卷」。

一 三四〇頁上一二行夾註「上二經」，磧、普、南、徑作「上一經」。

一 三四〇頁上二二行「中起本經」，磧、普、南、徑作「中本起經」。

一 三四〇頁中九行「大本起經」，磧、普、南、徑、麗作「小本起經」。

一 三四〇頁中一〇行「禪法要解」，麗作「禪法要解經」。

一 三四〇頁中末行夾註「同本」，磧、普、南、徑作「同卷」。

一 三四〇頁下四行夾註「異名」，麗無。

一 三四〇頁下六行夾註「再譯」，磧、普、南、徑無。

一 三四〇頁下末行「請賓頭盧法」，磧、普、南、徑作「請賓頭盧法經」。

一 三四一頁上一二行夾註「亦云」，磧、普、南、徑作「亦名」。以下間有出現。

一 三四一頁上一四行夾註「亦云辯意長者所問經」，磧、南、徑作「一名辯意長者子所問經」；普作「亦云辯意長者子所問經」。

一 三四一頁中一〇行「摩調王經」，麗作「摩訶王經」。

一 三四一頁中一二行夾註「阿闍世經」，徑作「阿闍經」。

一 三四一頁中二〇行「陁暹邏」，磧、普、南、徑作「陀達」。

一 三四一頁中末行夾註「遊諸四衢經」，磧作「諸四得」。

一 三四一頁下七行「法句譬經」，磧、普、南、徑、麗作「法句譬喻經」。

一 三四一頁下一五行「呪經」，磧、普、南、徑、麗作「神呪經」。

一 三四一頁下一八行「一卷」，磧、普、南、徑作「二卷」。

一 三四一頁下二一行「法常住經」，南、徑作「造常住經」。

一 三四一頁下二二行夾註「亦云」，磧、普、南、徑作「或」。

一 三四一頁下末行夾註「亦云作佛形像經」，磧、普、南、徑無。

一 三四二頁上二行「阿難七夢經一卷」下，磧、普、南、徑有夾註「或作八字」。

一 三四二頁上末行「賢者手力經」，磧、普、南、徑作「長者手力經」。

一 三四二頁中一行夾註「一名呵調阿那含經」，磧、普、南、徑作「一名阿調阿那含經一名阿調呵那含

經一名呵（磧作「阿」）鵂阿那含經」。

一　三四二頁中四行夾註「亦名」，磧、普、南、徑作「亦云」。以下間有出現。

一　三四二頁中九行「發意」，磧、普、南、徑作「發意」，麗作「檢意」。

一　三四二頁中一〇行「不解經者經」，磧、普、南、徑作「不解者經」。

一　三四二頁中一一行夾註「亦云」，磧、普、南、徑作「一名」。

一　三四二頁中一四行夾註「一名大厥彌經」，磧、普、南、徑無。

一　三四二頁中一五行夾註「一名」，磧、普、南作「名」。

一　三四二頁中二一行夾註「佛爲阿支羅迦葉說自他作苦經一卷」，磧、普、南、徑作「佛爲阿支羅迦葉說自化作苦經一卷」；麗作正文。

一　三四二頁下一三行及一五行夾註「亦直云惟留經」。

一　三四二頁下一六行夾註「亦云時」，磧、普、南、徑作「亦直云時」。

一　三四三頁上二〇行夾註「一名婆」，麗作「一名直進學經」。

一　三四三頁上二一行夾註「亦直云惟留」，磧、普、南、徑作「亦云惟留經」。

一　三四三頁中一〇行「亦現」，麗作「示現」。

一　三四三頁中一三行夾註「貧富」，磧、普、南、徑作「分別貧富」。

一　三四三頁中一四行「譬經」，磧、普、南、徑作「譬喻經」。

一　三四三頁中一八行「摩訶目連」，磧作「上經」。

一　三四三頁上四行「奇異道家難問法本經一卷」，磧、普、南、徑無。

一　三四三頁上五行夾註「或无公字」，磧、普、南、徑作「受欲」。

一　三四三頁下一七行夾註右「抓頭」，磧、普、南、徑作「愛欲」。

一　三四三頁下二一行「自見」，徑作「目見」。

一　三四三頁下末行夾註首字「坑」，磧、普、南、徑作「一名」。

一　三四四頁中三行夾註「生門」，磧、普、南、徑作「生聞」。

一　三四四頁中四行「有陳竭經」，麗作「有陸竭經」。

一　三四四頁中六行「拘薩國」，磧、普、南、徑作「拘薩羅國」。

一　三四四頁中七行「優填國」，磧、普、南、徑作「優塡國」。

一　三四四頁中一一行第三字「自」，磧、普、南、徑作「肉」。

一　三四四頁中一六行「析佛經」，磧、普、南、徑作「折佛經」。

一　三四四頁中一七行夾註右「一名」，磧、普、南作「亦名」；徑作「亦云」。

一　三四四頁下七行「吉法驗經」，麗作「告法驗經」。

一　三四四頁下一一行「杯喻經」，磧、頭經」，磧作「賃別頭經」；南、徑作「貿剔頭經」。

一　三四四頁下一一行「杯喻經」，磧、普、南、徑、麗作「坏喻經」。

一　三四五頁上一三行「要直經」，磧、普、南、徑作「要真經」。又「一卷」，徑無。

一　三四五頁上末行「玉耶經」，磧、普作「王耶經」。

一　三四五頁中一六行「恒恕尼」，磧、普、南、徑作「恒恕尼」。

一　三四五頁下五行夾註「亦直云」，磧、普、南、徑、麗作「或直云」。

一　三四五頁下一一行「七漏經」，徑作「七滿經」。

一　三四六頁上四行「深自知身偈經」，麗作「深息知身偈經」。

一　三四六頁上五行「禪經偈經」。

一　三四六頁上末行左「亦名」，磧、南作「亦直云」；徑作「直云」。

一　三四六頁中九行夾註「上二律同梵文別譯誦名異」，磧、普、南、徑作「上二經同梵文別譯異名」。

一　三四七頁中一四行「出曜論一十卷」，磧、普、南、徑作「出曜論九卷」，磧、普、南、徑有「大比丘威儀經二卷」）。

一　三四七頁下一行「立世阿毗曇十卷」并夾註「合有品今別行單品凡七十五論或云經此錄並不載」。

一　三四七頁中一八行「雜阿毗曇毗婆沙十四卷」下，磧、普、南、徑有夾註「或云阿毗曇心論十三卷或十一卷」。

一　三四七頁上七行「摩訶比丘經」，磧、普、南、徑、麗作「摩訶比丘經」。又「一卷」。

一　三四七頁下一一行「並要」，磧、普、南、徑作「並要用」。

一　三四七頁下一一行「杯喻經」，磧、普、南、徑作「坏喻經」。

一　三四七頁下一二因緣」，磧、普、南、徑、麗作「十二因緣」。

一　三四五頁下一一行「七漏經」，徑作「七滿經」。

一　三四六頁上四行「深自知身偈經」，麗作「深息知身偈經」。

一　三四六頁上五行「禪經偈經」，磧、普、南、徑作「禪經偈經」。

一　三四六頁上末行左「亦名」，磧、南作「亦直云」；徑作「直云」。

一　三四六頁中九行夾註「上二律同梵文別譯誦名異」，磧、普、南、徑作「上二經同梵文別譯異名」。

一　三四七頁中一四行「出曜論一十卷」，磧、普、南、徑作「出曜論九卷」，磧、普、南、徑有「大比丘威儀經二

一　三四七頁下末行「歷代三寶紀卷第十四」下，磧、普、南、徑有夾註「小乘録入藏目」。



趙城縣廣勝寺

上開皇三寶録表
臣房言臣聞有功於國史録其勳有政於民碑傳其德況如来大聖化洽無窮而不垂美百王流芳千載者也臣竊尋覽自漢魏来代有翻譯而録目星散經多失源世罕綴修時致間絶緣此佛以正法付囑國王是知教興寄在帝主伏惟陛下應運秉圖憂如来記紹輪王業統閻浮提愍世間昏開慧日照廣絹經像大啓伽藍闡解脫之門導天人之路建善舟檝濟拔蒼生斯實曠古一代盛歟豈臣庸微輒敢妄述但昔毀廢臣在染衣今日興隆還參法侶時事所接頗預見聞因綱歷世佛法緣起自姬周莊王甲午佛誕西域後漢明皇永平丁卯經度東岱歲迄今開皇太歲丁巳歷一千二百七十四載其間靈瑞帝主名僧代別顯彰名開皇三寶録凡十五卷庶法無隱冀經有弘不任下情惶悚輒冒奉表上録以聞伏願天慈垂神降省謹言

開皇三寶所資四生蒙潤而世有興闇皇圖罔極貢無纂尊翻經學士費長房等竊惟三寶毀致人自昇沉興則福業恒感天堂輪王人主毀則罪報常受地獄餓鬼畜生論益物深無過於法何者法是佛母佛從法生三世如来皆供養法故勝天王般若經云若供養法即供養我是知法教津流乃傳萬代佛僧開導止利一時故賢劫之興千佛其化修短之壽四聖異其年雖復住世延促有殊最其宣揚弘法無別莫不煎熬愛海濟含識以趣涅槃鑿鑿慢山庶其名生以會般若然般若玄寂非因聲難以通聲必託形不籍相無由顯所以境稱忍刹捻百億之須彌世号娑婆統三千之國土區分三界五濁之穢土塵沙形別六道二乘之鄙羊鹿大聖慈愍俯降迦毗丈六金容應王宮之秉三十二相炳太子之身十九出家三十成道四十九載處在世閒假以言音方便演暢無染之法金口自宣一音敷揚萬類各解機緣匪

一教有塵沙阿難捴持滯無遺失辟別器水瀉之異瓶雙樹入般涅槃迦葉王城結集一千羅漢迭察迭書著之葉皮布乎天竺五百中國各共奉持十六大王皆同擁護後漢之始方屆脂那帝世交叅十有六代翻彼域語作此方言相承迄今五百餘祀古舊二録條目殘亡士行道安創維其歉尒来閒有祖述不同各紀一方乎存所見三隅致隔故多失疑又齊周陳並皆翻譯弗刊録目靡所遵承兼值毀焚絶無依據頼我　皇帝維地柱天澄靜二儀廓清六合庭来萬國化攝九州異出遺文莫不皆革臣幸有遇属此佺時忝預譯經稟受佛語執筆暇隙寢食敢忘十餘年来詢訪舊老搜討方獲雖粗緝綴猶慮未周廣究博尋　敬俟来俊今所撰集略准三書以為指南顯茲三寶佛生年瑞依周夜明經度時祥承漢宵夢僧之元始城塹棟梁毗賛光輝崇於慧皎其外傍採隱居歷年國志典墳僧祐集記諸史傳等僅數十家擿彼翠零

成斯紀翮扇之千載風於百王共秉智炬之光照時昏暗同傳法流之潤洽世燋枯闡我　皇猷導開厥始昔結集之首竝指在其國城今宣譯之功理須各宗時代故此録體率舉号稱為漢魏吳及　大隋録也失譯疑偽依舊注之人以年為先經隨代而次有重列者猶約世分揔其華戎黑白道俗合有一百九十七人都所出經律戒論傳二千一百四十六部六千二百四十五卷位而分之為十五軸一卷揔目兩卷入藏三卷帝年九卷代録代録編鑒經翻譯之少多帝年張知佛在世之遐迩入藏別識教小大之淺深昔嫗潛之鼎出現彰漢室之將隆近周毀之法重興顯大隋之永泰佛日再照起自大興之初經論冥歸發乎開皇之始事狀理契合此會昌述紀所由因斯而作所以外題稱日開皇三寶録云其卷内甄為歷代紀

開皇三寶紀卷第一（帝年上周秦）　合二十六主

四百八十一年

周莊王　十五年（今止取六年入紀九年佛生）　僖王　五年
惠王　二十五年　襄王　三十三年
傾王　六年　匡王　六年（四年佛入涅槃）
定王　二十一年　簡王　十四年
靈王　二十七年　景王　二十五年
敬王　四十三年（二十六年阿育王起八万四千寶塔）　元王　八年
真定王　二十八年　孝王　十五年
威列王　二十四年　元安王　二十六年
夷列王　七年　顯聖王　四十八年
順靜王　六年　赧王　五十九年
秦昭襄王　五年　孝文王　一年
莊襄王　三年　始皇帝　三十七年
二世皇帝　三年　始皇帝子　四十六日

開皇三寶録卷第二（帝年次前漢新王後漢）　合二十六主四百一

前漢高帝　十二年（都長安）　惠帝　七年
呂后攝　八年　文帝　二十三年
景帝　十六年　武帝　五十四年
昭帝　十三年　宣帝　二十五年
元帝　十六年　成帝　二十六年
哀帝　六年　平帝　五年
新王莽　十七年（治長安）
更始帝　二年（亦長安）
後漢光武帝　二十三年（都雒陽）　明帝　十八年（十年譯經）

章帝　十三年　和帝　十七年
殤帝　一年　安帝　十九年
順帝　十九年　冲帝　一年
質帝　一年　桓帝　二十一年
靈帝　二十二年　獻帝　三十年
開皇三寶録卷第三（帝年下魏晉宋齊梁周大隋）合四十五主
三百八十一年
魏文帝　七年（都雒陽）　明帝　十三年
齊王　十四年　高貴鄉公　六年
元帝　五年
（西晉）武帝　二十六年（都雒陽）　惠帝　十六年
懷帝　六年　愍帝　四年（都長安）
（東晉）元帝　六年（都建康）　明帝　三年
成帝　十七年　康帝　二年
穆帝　十七年　哀帝　四年
海西公　五年　簡文帝　二年
孝武帝　二十四年　安帝　二十二年
恭帝　一年
宋武帝　三年（都建康）　前廢帝　一年
文帝　三十年　孝武帝　九年
中廢帝　一年　明帝　八年
後廢帝　五年　順帝　二年
齊高帝　五年（都建康）　武帝　十年

廢帝　半年　新安王　半年
明帝　四年　東昏侯　二年
南康王　一年
梁武帝　四十八年（都建康）　簡文帝　二年
孝文帝　四年（都江陵）
（西魏）齊王　二年（都長安）
周略陽王　二年（都長安）　明帝　三年
武帝　十八年　宣帝　二年
靜帝　十年
（大隋）開皇來　十七年（都大興）
開皇三寶録卷第四（譯經後漢）捴一十二人合三百五十
九部　四百六十四卷
（後漢）沙門迦葉摩騰一部　一卷　經
沙門竺法蘭五部　十三卷　經
沙門安世高一百七十六部　一百九十七卷　經律
沙門支婁迦讖二十一部　六十三卷　經
優婆塞都尉安玄二部　三卷　經
沙門竺佛朔　二部　三卷　經
沙門支曜　十一部　十二卷　經
沙門康巨　一部　一卷　經
清信士嚴佛調七部　十卷　經
沙門康孟詳　六部　九卷　經
沙門釋曇果　一部　二卷　經

沙門竺大力　一部　二卷　經
諸失譯經　一百二十五部　一百四十八卷　經呪
開皇三寶録卷第五（譯經魏吳）捴道俗一十人合二
百七十部五百六卷
魏沙門曇柯迦羅　一部　一卷　戒
沙門康僧鎧　二部　四卷　經
沙門曇帝　一部　一卷　羯磨
沙門白延　六部　八卷　經
沙門支彊梁接　一部　六卷　經
沙門安法賢　二部　五卷　經
吳沙門維祇難　二部　六卷　經
沙門竺律炎　三部　三卷　經
優婆塞支謙　一百二十九部　一百五十二卷　經
沙門康僧會　一十四部　二十九卷　經及注
諸失譯經　一百一十部　二百九十一卷　經
開皇三寶録卷第六（譯經西晉）捴道俗一十三人合四
百五十部　七百一十七卷
（西晉）沙門竺法護　二百一十部　三百九十四卷　經戒
沙門畺梁婁至　一部　一卷　經
沙門安法欽　五部　一十二卷　經
沙門無羅叉　一部　二十卷　經
清信士聶承遠三部　四卷　經
沙門竺朴蘭　二部　五卷　經

承遠子清信士道真　五十四部　六十六卷　經及目錄
沙門白法祖　二十三部　二十五卷　經
沙門釋法立　四部　十三卷　經
優婆塞衛士度　一部　二卷　經
沙門支敏度　二部　十三卷　經
沙門釋法炬　一百三十一部　一百四十二卷　經
沙門支法度　四部　五卷　經
諸失譯經　八部　一十五卷　經
開皇三寶録卷第七　譯經　東晉　揔道俗二十七人　十八卷
合二百六十八部　五百七十八卷
東晉沙門帛尸梨蜜多羅　三部　十卷　經呪
沙門支道根　二部　七卷　經
沙門康法邃　一部　一十卷　經
沙門竺曇无蘭　一百一十部　一百一十二卷　經呪戒
沙門康道和　一部　三卷　經
沙門迦留陀伽　一部　一卷　經
沙門僧伽提婆　五部　一百一十七卷　經論
沙門毘摩羅又　二部　五卷　律雜事
沙門曇摩　一部　二卷　律要
沙門佛馱跋陀羅　一十五部　一百一十五卷　經戒論
沙門釋法顯　六部　一十四卷　經戒論傳
沙門祇多蜜　二十五部　四十六卷　經
外國居士竺難提　三部　四卷　經

沙門釋法力　一部　一卷　經
沙門釋嵩公　三部　三卷　經
沙門釋退公　一部　一卷　經
沙門釋法勇　一部　一卷　經
沙門釋慧遠　十四部　三十五卷　論讚
沙門釋僧敷　一部　一卷　論
沙門釋曇詵　二部　六卷　注論
沙門釋慧常　七部　七卷　論盲龜
沙門釋曇摩持　一部　一卷　盲龜
符秦沙門曇摩難提　四部　四卷　論
沙門釋道安　四部　四卷　目錄
沙門釋僧肇　一部　一卷　論
沙門釋道恒　一部　一卷　都録
沙門釋僧敬　一部　一卷　論
沙門釋慧嵬　二部　一卷　傳
沙門釋曇摩　二部　論盲龜　二卷
沙門釋法顯　二部　戒法壞更　二卷
沙門釋曇摩　一部　戒本　一卷
沙門釋曇摩　一部　五卷　經
沙門釋曇摩　二部　經　二卷
沙門釋曇摩　五部　一百一十四卷　經論集
沙門祇多蜜　三部　二十七卷　經

沙門僧伽提婆　三部　六十卷　阿毗曇等
沙門釋道安　二十四部　二十八卷　經達解義
姚秦沙門竺佛念　一十三部　八十六卷　經論
沙門曇摩耶舍　二部　三十一卷　經阿毗曇
沙門弗若多羅　一部　五十八卷　律
沙門鳩摩羅什　九十八部　四百二十五卷　經論傳
沙門佛馱耶舍　四部　六十九卷　經律成
沙門釋僧敭　一部　一卷　經録目
沙門竺僧度　四部　四卷　論
沙門釋道祖　一部　一卷　論
沙門釋道恒　一部　一卷　論
開皇三寶録卷第九　譯經　元伏西秦　北涼　沙門聖堅　十四部　二十一卷　經
二十七人　合二百　九百一十四卷
諸失譯經　八部　十四卷　經
沮渠京　沙門釋道龍　四部　九百一十七卷
沙門釋法衆　一部　四卷　經
沙門僧伽陁　一部　二卷　經
沙門曇摩讖　二十四部　一百五十一卷　經戒
安陽侯沮渠京聲　一部　二卷　禪法
沙門淨陁跋摩　一部　六十卷　阿毗曇
沙門釋智猛　一部　二十卷　經
沙門釋曇覺　一部　十五卷　經
諸失譯經　五部　一十七卷　經佛名

元魏北臺沙門釋曇曜　二部　五卷　經傳
沙門吉迦夜　五部　二十五卷　經論
沙門釋曇辯　一部　一卷經　元魏鄴都沙門曇摩留支　三部　八卷經
沙門菩提留支　三十九部　一百二十七卷　經論
沙門釋法塲　一部　一卷　經
沙門釋曇靖　一部　二卷　經
沙門勒那婆提　六部　二十四卷　經論
沙門佛陁扇多　十部　十一卷　經論
元魏鄴都婆羅門瞿曇般若留支　十四部
八十四卷　經　戒論
優禪尼國王子月婆首那　三部　七卷　經
期城郡守楊衒之　一部　五卷　寺記
清信士李廓　一部　一卷　經録
高齊沙門那連提耶舍　七部　五十二卷　經論
優婆塞萬天懿　一部　一卷　經
陳氏沙門俱那羅陁　四十八部　二百三十二卷　經論傳誦
王子月婆首那　一部　七卷　經
沙門須菩提　一部　八卷　經
開皇三寶録卷第十　譯經宋　揔二十三人　合二
百一十一部　四百九十五卷
宋沙門佛陁什　三部　三十六卷　律戒羯磨
沙門釋智嚴　一十四部　三十六卷　經
沙門釋寶雲　四部　一十五卷　經

沙門釋慧嚴　一部　三十六卷　經
沙門伊葉波羅　一部　十卷　阿毗曇
沙門求那跋摩　七部　三十八卷　經論記
沙門僧伽跋摩　五部　二十七卷　阿毗曇集偈
沙門求那跋陁羅　七十八部　一百六十一卷　經集辭喻
沙門曇摩蜜多　一十部　一十二卷　經
沙門畺良耶舍　二部　二卷　經
沙門曇无竭　二部　六卷　經
安陽侯沮渠京聲　三十五部　三十六卷　經
沙門功德直　二部　七卷　經
沙門釋慧簡　二十五部　二十五卷　經
沙門釋僧璩　一部　二卷　羯磨
沙門釋法頴　三部　三卷戒本羯磨
沙門竺法眷　六部　二十九卷　經
沙門釋翔公　一部　二卷　經
沙門釋道嚴　二部　三卷　經
沙門釋勇公　四部　四卷　經
沙門釋法海　二部　二卷　經
沙門釋先公　一部　一卷　經
沙門釋道儼　一部　二卷　經論
開皇三寶録卷第十一　齊梁周　梁周　揔五十一人　合
一百六十九部　一千三百二十六卷
齊沙門曇摩伽陁耶舍　一部　一卷　經

沙門摩訶乘　二部　二卷　經律
沙門僧伽跋陁羅　一部　十八卷　律
沙門釋法意　二部　二卷　經
沙門求那毗地　三部　十二卷　經
沙門釋法度　二部　二卷　經
沙門釋法願　二部　二卷　經
沙門釋王宗　二部　七卷　經及録目
沙門釋曇景　二部　四卷　經
沙門釋法尼　一部　二卷　經
沙門釋道政　一部　一卷　經
沙門釋道俗　五部　五卷　經偈
竟陵文宣王蕭子良　一十七部　二百五十九卷　經抄
常侍庾頡　一部　一卷　經
沙門釋超度　一部　七卷　律例
沙門釋法化　一部　一卷　經
沙門釋法瑗　一部　三卷　注經
沙門釋慧基　一部　一卷　注經
文宣王記室王巾　一部　十卷　僧史
梁沙門尼僧法　二十一部　三十五卷　經
沙門釋僧盛　一部　一卷　戒法
沙門釋妙光　一部　一卷　經
沙門釋僧祐　一十四部　六十三卷　集記傳
沙門釋道歡　一部　一卷　偈

沙門曼陁羅　三部　一十一卷　經
沙門僧伽婆羅　一十一部　三十八卷　經論傳
清信士木道賢　一部　一卷　經
王子月婆首那　一部　一卷　經
沙門真諦　一十六部　四十六卷　經論疏記
沙門釋僧旻　一部　八十八卷　經抄
沙門釋僧紹　一部　四卷　録目
沙門釋寶唱　八部　一百七卷　雜録
沙門釋法朗　一部　七十二卷　注經
沙門釋智藏　一部　八十卷　義林
武皇帝蕭衍　一部　五十卷　注經
沙門釋慧令　一部　十二卷　經抄
沙門釋慧晈　一部　十四卷　僧傳
優婆塞袁曇允　一部　二十卷　論抄
簡文帝蕭綱　一部　二百卷　法集
湘東王文學虞孝敬　一部　四十卷　內典博要
周沙門釋曇顯　二部　二十三卷　經要
沙門攘那跋陁　一部　一卷　論
沙門達摩留支　一部　二十卷　梵天文
沙門闍那耶舍　六部　一十七卷　經
沙門耶舍崛多　三部　八卷　經
沙門闍那崛多　四部　五卷　經
沙門釋僧勔　二部　二卷　經

沙門釋慧善　一部　八卷　論
沙門釋忘名　十二部　十二卷　論銘傳
沙門釋淨鵲　一部　十一卷　三寶集
沙門釋道安　一部　一卷二教論
開皇三寶録卷第十二 譯經 大隋　揔一十九人　合七
十五部　四百八十二卷
大隋 洋川郡守曇法智　一部　一卷　經
沙門毗尼多留支　二部　二卷　經
沙門那連提耶舍　八部　二十八卷　經
沙門釋僧就　一部　六十卷　經
沙門闍那崛多　三十一部　一百六十五卷　經
沙門釋法上　三部　四十三卷　數及論録
沙門釋靈祐　八部　三十卷　論記
沙門釋信行　二部　三十五卷　三階集
沙門釋法經　一部　七卷　録目
沙門釋寶貴　一部　八卷　經
沙門釋僧粲　一部　一卷　論
沙門釋僧琨　一部　三十二卷　論場
沙門釋彥琮　六部　九卷　論傳録
沙門釋慧影　四部　二十七卷　智度解及論
廣州司馬郭誼　一部　二卷　經
儒林郎侯君素　一部　十卷　傳
晉王府祭酒徐同卿　一部　二卷　論

翻經學士劉憑　一部　一卷　內數術
勅有司撰　一部　十卷　衆經法式
開皇三寶録卷第十三 大乘録 入藏目　五百五十一部
一千五百八十六卷
大乘 修多羅有譯　一三百三十四部　八百八十五卷
修多羅失譯　二三百三十五部　四百二卷
毗尼有譯　三一十九部　四十卷
毗尼失譯　四　一十二部　一十四卷
阿毗曇有譯　五　四十九部　二百三十八卷
阿毗曇失譯　六　二部　七卷
開皇三寶録卷第十四 小乘録 入藏目　五百二十五部
一千七百一十二卷
小乘 修多羅有譯　一　一百八部　五百二十七卷
修多羅失譯　二　三百一十七部　四百八十二卷
毗尼有譯　三　三十九部　二百八十五卷
毗尼失譯　四　三十一部　六十七卷
阿毗曇有譯　五　二十一部　三百五十一卷
阿毗曇失譯　六　十部　二十七卷
右開皇三寶録二十四卷揔目記此通揔目二十五卷其後十三二十四大乘入藏目録卷二十二
七十六部三千二百九十二卷
衆經別録二卷　未詳作者似宋時述
大乘經録第一卷上　揔四百三十八部九百十四卷
右三百七十部七百七十九卷

三乘通教録二
右五十一部九十七卷
三乘中大乘録三
右一十七部三十八卷
小乘經録第卷下　揔六百五十一部一千六百八十二卷
右四百三十六部六百一十卷
第五篇本闕
大小乘不判録六
右一百七十四部一百八十四卷
疑經録七
右一十七部二十卷
律録八
右一十二部一百九十五卷
數録九
右六部一百二十一卷
論録十
右六部一百五十二卷
都兩卷十篇一千八十九部二千五百九十六卷
出三藏集記録　齊建武年律師僧祐撰
新集撰出經論録一　四百二十部　一千八百一卷
新集異出經緣録二　三十四部　二百九十四卷
新集序四部律録三　四部　一百八十卷
新集安公古異經録四　九十二部　九十二卷

新集安公失譯經録五　一百四十一部　一百四十六卷
新集安公涼土異經録六　五十九部　七十九卷
新集安公關中異經録七　二十四部　二十四卷
新集續撰失譯雜經録八　一千三百六部　一千五百七十卷
新集抄經録九　四十六部　三百五十二卷
新集安公疑經録十　二十六部　二十卷
新集疑經偽撰雜録十一　二十部　二十六卷
新集安公注及雜志十二　二十四部　二十八卷
都十二件合二千一百六十二部　四千三百二十八卷
魏世衆經録目　永熙年勅舍人李廓撰
大乘經目録一　二百一十四部
大乘論目録二　二十九部
大乘經子注目録三　一十二部
大乘未譯經論目録四　三十三部
小乘經律目録五　六十九部
小乘論目録六　二部
有目未得經目録七　一十六部
非真經目録八　六十二部
非真論目録九　四部
全非經愚人妄稱經目録十　十一部
都十件經律論真偽四百二十七部二千五十三卷
齊世衆經目録　武平年沙門統法上撰
雜藏録一　二百九十一部　八百七十四卷

修多羅録二　一百七十九部　三百三十卷
毗尼録三　一十九部　二百五十六卷
阿毗曇録四　五十部　四百二十一卷
別録五　三十七部　七十四卷
衆經抄録六　一百二十七部　一百三十七卷
集録七　三十三部　一百四十七卷
人作録八　五十一部　一百六卷
都八件經律論真偽七百八十七部二千三百三十四卷
梁世衆經目録　天監十七年勅沙門寶唱撰
衆經目録卷第一大乘　凡二百六十二部六百七十四卷
有譯人多卷經一　六十九部　四百六十七卷
無譯人多卷經二　五部　一十九卷
有譯人一卷經三　九十部　九十卷
無譯人一卷經四　九十八部　九十八卷
衆經目録卷第二小乘　凡二百八十五部　四百卷
有譯人多卷一　一十七部　一百二十卷
無譯人多卷二　五部　一十七卷
有譯人一卷三　五十部　五十卷
無譯人一卷四　二百一十三部　二百一十三卷
衆經目録卷第三　凡三百六十二部　一千六百八十二卷
先異譯經一　四十五部多卷　二百七十九卷　三十八部一卷　三十八卷
禪經二　九部多卷　三十八卷　三十一部一卷　三十一卷

戒律三　六十八部　二百七十五卷
疑經四　六十二部　六十七卷
注經五　四十部　二百四十六卷
數論六 三十一部 三百六十七卷　義記七 三十八部 三百四十一卷

衆經目録卷第四凡一百二十九部九百八十五卷

隨事別名一　一十三部　四百一十三卷
隨事共名二　三十五部　四百七十卷
辟喻三　一十五部　三十六卷
佛名四　一十四部　一十九卷
神呪五　四十七部　四十七卷

揔四卷都二十件凡一千四百三十三部三千七百四十一卷

大隋衆經目録開皇十四年勅翻經所法經 等二十 大德撰

大乘修多羅藏録一 六分 合七百八十四部一千七百一十八卷

衆經一譯分　合一百三十三部　四百二十一卷
衆經異譯分　合一百九十五部　五百三十二卷
衆經失譯分　合一百三十四部　二百七十五卷
衆經別生分　合二百二十一部　二百六十四卷
衆經疑惑分　合二十一部　三十卷
衆經偽妄分　合八十部　一百九十六卷

小乘修多羅藏録二 六分 合八百四十二部一千二百一卷

衆經一譯分　合七十二部　二百九十二卷
衆經異譯分　合一百部　二百七十卷
衆經失譯分　合二百五十部　二百七十二卷

衆經別生分　合三百四十一部　三百四十六卷
衆經疑惑分　合二十九部　三十一卷
衆經偽妄分　合五十三部　九十三卷

大乘毗尼藏録三 六分 合五十部　八十三卷

衆律一譯分　合十二部　三十二卷
衆律異譯分　合七部　七卷
衆律失譯分　合十二部　一十四卷
衆律別生分　合十六部　一十六卷
衆律疑惑分　合一部　二卷
衆律偽妄分　合二部　十一卷

小乘毗尼藏録四 六分 合六三二部　三百八十一卷

衆律一譯分　合一十五部　一百九十八卷
衆律異譯分　合八部　一百二十六卷
衆律失譯分　合二十九部　三十五卷
衆律別生分　合六部　六卷
衆律疑惑分　合二部　三卷
衆律偽妄分　合三部　三卷

大乘阿毗曇藏五 六分 合六十八部　二百八十一卷

衆論一譯分　合四十二部　一百六卷
衆論異譯分　合八部　五十二卷
衆論失譯分　合一部　二卷
衆論別生分　合一十五部　一十九卷
衆論疑惑分　合一部　一卷

衆論偽妄分　合一部　一卷

小乘阿毗曇藏六 六分 合一百一十六部　四百八十二卷

衆論一譯分　合一十四部　二百七十六卷
衆論異譯分　合八部　六十六卷
衆論失譯分　合五部　二十二卷
衆論別生分　合八十六部　一百七卷
衆論疑惑分　合一部　一卷
衆論偽妄分　合二部　十卷

佛滅度後抄集録七 二分 合一百四十四部　六百二十七卷

西域聖賢抄集分　合四十八部　一百一十九卷
此方諸德抄集分　合九十六部　五百八卷

佛滅度後傳記録八 二分 合六十八部　一百八十五卷

西域聖賢傳記分　合一十三部　三十卷
此方諸德傳記分　合五十五部　一百五十五卷

佛滅度後著述録九 二分 合一百一十九部　一百二十四卷

西域聖賢著述分　合一十五部　一十九卷
此方諸德著述分　合一百四部　一百一十五卷

右九録合二千二百五十七部五千三百一十卷

前六 家録搜尋並見 故列諸家體 用如古 右録一卷 似是秦時釋利防等所發來經目録

漢時佛經目録一卷 似是伽葉摩騰創譯四十二章經目即撰録

舊録一卷 似前漢劉搜集藏書所見經録

釋道安録一卷 秦時

歷代三寶紀卷第十五　第十四張　計字号
聃道真録一卷　晉時
釋傳撰二秦録一卷　後秦
宋士行漢録一卷　魏編
竺道祖衆經録四卷　魏世晉世雜録河西偽録
竺法護録一卷　晉時
支敏度録一卷　東晉
又都録一卷
釋王宗録二卷　前晉世
釋弘充録一卷
釋道慧宋齊録一卷
釋道憑録一卷
釋正度録一卷
王車騎録一卷
始興録一卷
廬山録一卷
趙録一卷　以是趙時未見經致疑姓氏
岑号録一卷
菩提流支録一卷　後魏
釋僧紹華林佛殿録四卷　衆多監古
靈裕法師譯經録一卷
衆經都録八卷　似是總合諸家未詳作者
右二十四家録　檢傳記有曰　並未曾見　故列之於後使博万世

歷代三寶紀卷第十五

校勘記

一　底本，金藏廣勝寺本。

一　三五二頁中一行前，磧、普、南、徑、清無。

一　三五二頁中一行「歷代三寶紀」（清本一至十四卷未入藏）；麗有「歷代三寶紀卷第十五」；磧、普、南、徑、清有「隋翻經學士臣成都費長房」；徑、清有「隋翻經學士成都費長房撰」各一行。又「第十五」，磧、普、南、徑、清、麗無。

一　三五二頁下一八行第五字「塵」，磧、普、南、徑、清作「廣博尋求」。

一　三五三頁上一七行末二字至次行首二字「廣究博尋」，磧、普、南、徑、清作「廣博尋求」。

一　三五三頁上一八行第七字「今」，麗作「今之」。

一　三五三頁中一三行「輒敢」，麗作「輕敢」。

一　三五二頁中一八行「七十四載」，磧、普、南、徑、清作「八十一載」。

一　三五三頁中四行「其國城」，麗作「某國城」。

一　三五三頁中七行「隨代」，磧、普、南、徑、清、麗作「隨大」。

一　三五三頁中八行「華戎」，磧、普、

一　三五二頁下二行「成都」，磧、普、南、徑、清無。

一　三五二頁下三行「蒙潤」，磧、普、南、徑、清作「咸潤」。

一　三五二頁下九行第二字「我」，磧、普、南、徑、清、麗作「佛」。

一　三五二頁下一二行「最其」，磧、普、南、徑、清、麗作「取其」。

一　三五二頁下一八行第五字「塵」，磧、普、南、徑、清、麗無。

一　三五三頁上一七行末二字至次行

南、徑、清作「華梵」。

一三五三頁中一一行「四十五卷」，磧、普、南、徑、清、麗作「三十五卷」。

一三五三頁下一行夾註左「九年」，磧、普、南、徑、清無。

一三五三頁下三行「王」。

一三五三頁下七行「真定王」，磧、普、南、徑、清作「貞定王」。又「孝王」，磧、普、南、徑、清作「考王」。

一三五三頁下一二行及一三行「三年」，磧、普、南、徑、清作「二年」。

一三五四頁上五行「二十二年」，資、磧、普、南、徑、清作「二十一年」。

一三五四頁中五行「孝文帝」，資、磧、普、南、徑、清、麗作「孝元帝」。

一三五四頁中八行「二年」，資作「三年」。

一三五四頁中一二行「四百六十四卷」，麗作「五百七十五卷」。

一三五四頁中九行「十年」，資、磧、普、南、徑、清作「一年」。

一三五四頁下一四行「十三卷」，麗作「十六卷」。

一三五四頁下二行「一百四十八卷」，麗作「二百五十九卷」。

一三五四頁下三行末字至次行第五字「二百七十一部」，麗作「三百七十一部」。

一三五四頁下五行末字「戒」，資、麗作「四百一」，資、麗作「四百一十四年」；磧、普、南、徑、清作「經」。

一三五四頁下一六行末字至次行第一三五五頁上五行「二十二年」，資、磧、普、南、徑、清作「二十一年」。

一三五五頁上一行「五十四部」，清作「十一部」。

一三五五頁上八行「諸失譯經」，資、磧、普、南、徑、清作「諸經失譯」，麗作「經呪」。

一三五五頁上一〇行「二百六十八部五百七十八卷」，資、磧、普、南、徑、清作「二百六十八部五百七十九卷」；麗作「二百六十七部五百六十四卷」。

一三五五頁上一三行「一十卷」，麗作「七卷」。

一三五五頁上末行「三部四卷」，麗作「二部三卷」。

一　三五五頁中五行「三十五卷」，麗作「二十五卷」。

一　三五五頁中一五行「五十六卷」，資、磧、普、南、徑、清作「五十七卷」

一　三五五頁中一六行「一百六十三部」，資作「一百六十四部」。

一　三五五頁中一九行末字「本」，資、磧、普、南、徑、清無。

一　三五五頁下二行「六十卷」，麗作「五十卷」。

一　三五五頁下二行「經注及解志録」，資作「經注及解」；磧、普、南、徑、清作「經注解志録」。

一　三五五頁下四行「三十一卷」，麗作「二十三卷」。

一　三五五頁下四行末字「經」，資無。

一　三五五頁下六行末字「傳」，資作「經」；磧、普、南、徑作「經録目」，清作「經目録」。

一　三五五頁下一四行末字「經」，資作「五卷」，麗作「四卷」。

一　三五六頁上二行「五部」，麗作「三部」。

一　三五六頁上六行「沙門釋曇靖一部二卷經」，資、磧、普、南、徑、清移至三行「沙門釋曇辯一部一卷經」下。

一　三五六頁上七行「六部」，資作「五部」。

一　三五六頁上九行末字「本」，資、磧、普、南、徑、清作「二百一十部四百九十五卷」；麗作「二百一十部四百九十卷」。

一　三五六頁上一〇行「八十四卷經戒」。

一　三五六頁上一二行「郡太守」，資、磧、普、南、徑、清作「郡守」。又「五十卷」。

一　三五六頁上一三行「清信士」，資、磧、普、南、徑、清作「信士」。

一　三五六頁上一四行「五十二卷」，麗作「四十五部」。

一　三五六頁上一六行「四十八部」，麗作「四十五部」。

一　三五六頁上一六行末小字「論疏傳語」，資作「論」。

一　三五六頁上一九行末字至次行「二部二卷經」，資、磧、普、南、徑、清移至三行「沙門釋曇辯一部一卷經」下。

一　三五六頁上一一部四百九十五卷」，資、磧、普、南、徑、清作「二百一十部四百九十五卷」；麗作「二百一十部四百九十卷」。

一　三五六頁上二二行「三十六卷」，麗作「二十六卷」。

一　三五六頁上九行「婆羅門」，資、磧、普、南、徑、清、麗作「優婆塞」。

一　三五六頁中三行「三十八卷」，麗作「四十八卷」。

一　三五六頁中八行「二部六卷經」，資作「一部一卷經」；麗作「二部十五卷經戒論」，資、磧、普、南、徑、清作「一部一卷經戒」。

一　三五六頁中一一行「二十五卷」，磧、普、南、徑、清作「一十五卷」。

一　三五六頁中一三行「戒本羯磨」，資、磧、普、南、徑、清作「戒羯磨」。

一　三五六頁中二〇行「經論」，資、磧、普、南、徑、清作「經」。

一　三五六頁中二一行夾註「齊梁周梁周」，資、磧、普、南、徑、清作「譯經齊梁周」；麗作「齊梁周譯經」。

一　三五六頁中二二行「二十六卷」，磧、南、徑、清作「二十三卷」。

一　三五六頁下四行「十二卷」，資、麗作「十五卷」。

一　三五六頁下五行「二部」，資作「三部」。

一　三五六頁下七行「王宗」，資作「上宗」。

一　三五六頁下一九行「二十一部」，資作「二十部」。

一　三五七頁上一五行「蕭網」，資、磧、普、南、徑、清、麗作「蕭綱」。

一　三五七頁上一六行「四十卷內典博要」，資、磧、普、南、徑、清作「三十卷博要」；麗作「三十卷內典博要」。

一　三五七頁上末行末字「經」，資、磧、普、南、徑、清作「傳記」。

一　三五七頁中三行「三寶」，資、磧、普、南、徑、清無。

一　三五七頁中四行「二教」，資、磧、普、南、徑、清、麗無。

一　三五七頁中六行「四百八十二卷」，資、磧、普、南、徑、清作「四百七十二卷」；麗作「四百六十二卷」。

一　三五七頁中八行「毗尼多留支」，資作「毗尼留支」。

一　三五七頁中一二行「四十三卷」，麗作「二十三卷」。

一　三五七頁中一三行「靈祐」，資、磧、普、南、徑、清作「靈裕」。

一　三五七頁中一七行「僧粲」，資、磧、普、南、徑、清作「僧粲」。同行末字「論」，徑作「經」。

一　三五七頁中一八行「三十二卷論場」，資作「三十一卷雜論」；磧、普、南、徑、清作「三十一卷場論」；麗作「三十二卷雜論」。

一　三五七頁中二〇行「二十七卷」，資作「三十七卷」。

一　三五七頁下三行及一一行「五百」，徑、清作「合五百」。

一　三五七頁下六行「三百三十五部」，資、磧、普、南、徑、清作「二百三十五部」。

一　三五七頁下一九行至次行「右開皇三寶錄一十四卷揔目訖此通揔目一十五卷其後十三十四大小乘入藏目錄合一千七十六部」，資、磧、普、南、徑、清作「右開皇錄揔目訖此通揔目錄十五卷其後十三十四大小乘入藏目錄合一千七十六」。

一　三五八頁上四行「三十八卷」，南作「二十八」。

一　三五八頁上五行「第四卷下」，資、磧、南、徑、清作「四卷下」。

一　三五八頁上七行「第五篇」，麗作「第五篇目」。

一　三五八頁上二一行「新集異出經緣錄」，資、磧、普、南、徑、清作「新集異出經諸錄」；麗作「新集撰出經緣錄」。

一　三五八頁上二二行「四部」，資、磧、普、南、徑、清作「一十四部」；麗作「四部」。

一　三五八頁中六行「二十卷」，資、磧、普、南、徑、清、麗作「三十卷」。

一　三五八頁中八行「雜志」，資、磧、普、南、徑、清作「雜誌録」。

一　三五八頁中一四行「三十三部」，磧、普、南、徑、清作「二十三部」。

一　三五八頁中二〇行第八字「經」，麗無。

一　三五八頁下二二行「四十五部多卷」、「二百七十九卷」、「三十八部一卷」，資、磧、普、南、徑、清分別作「四十三部多卷」、「二百七十九卷」、「三十八部一卷」。

一　三五九頁上四行小字右「三十一部」，清作「二十一部」。

一　三五九頁上八行「一十五部」，磧、普、南、徑、清作「一十三部」。

一　三五九頁上一一行「三十三部」，麗作「用如右」。

一　三五九頁上一二行小字「等二十大德撰」，南作「等三十大德撰」。

一　三五九頁下一九行「右録一卷」及夾註「似是秦時釋利防等所賫來經目録」與二〇行「漢時佛經目録一卷」及夾註「似是……撰録」，資、磧、普、南、徑、清前後行序互易。

一　三五九頁下二〇行夾註左「目即」，資、磧、普、南、徑、清作「因即」。

一　三五九頁下二〇行「漢時佛經目録一卷」與二一行「舊録一卷」之間，麗有「朱士行漢録一卷」並夾註「魏時」一行。

一　三五九頁下二一行夾註右「似前漢劉」，資、磧、普、南、徑、清、麗作「似是（「是」麗無）前漢劉向」。

一　三五九頁下末行夾註「秦時」，資無。

一　三六〇頁上一行及四行夾註「晉時」，資無。

一　三六〇頁上二行小字「釋僧叡二録一卷」及「朱士行漢録一卷」，資、磧、普、南、徑、清、麗分別作正文。同行夾註「後秦」，資無。

一三六〇頁上三行「四卷」，資、磧、普、南、徑、清作「一卷」。又「魏世吳世晉世雜録河西僞録」及「東晉」，磧、普、南、徑、清作夾註「魏世」，「故列之」。

一三六〇頁上五行夾註「東晉」，資、磧、普、南、徑、清作正文無。

一三六〇頁上六行夾註「前齊世」，資無。

一三六〇頁上一四行夾註「似是趙時未見經致疑姓氏」，資、磧、普、南、徑、清無。

一三六〇頁上一七行夾註「年勑沙門釋僧紹華」，資、普作夾註「年勑撰」；磧、南、徑、清作夾註「年勑沙門僧紹撰」。

一三六〇頁上一七行與一八行之間，南有「梁天監十四年勑撰」八字。

一三六〇頁上二〇行小字「檢傳記有目」，資、磧、普、南、徑、清作正文「故列之於後使傳万世」，資、磧、普、南、徑、清作正文「有目」。

一三六〇頁上末行「卷第十五」，清無。